



MANUAL DEL USUARIO A19



 **CHERY**

MANUAL DEL USUARIO A19



Chery Automobile Co., Ltd.
www.cheryinternational.com

Versión N° : A1914LE01

www.cheryinternational.com

PRÓLOGO

Muchas gracias por comprar su nuevo automóvil Chery. Para manejar y mantener correctamente su vehículo, y entender sus características y controles, por favor tómese el tiempo necesario para leer cuidadosamente este manual.

Después de leer este manual, deberá colocarlo en el interior del vehículo para futuras consultas y, en caso de ser vendido, deberá permanecer en el vehículo para que el nuevo propietario sea consciente de todas las advertencias de seguridad.

Chery Automobile Co., Ltd. se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño y especificaciones, y/o hacer adiciones o mejoras a sus productos sin exigir ninguna obligación sobre sí mismo para instalarlos en productos fabricados previamente.

Los concesionarios oficiales Chery son profesionales de servicio y están autorizadas exclusivamente por Chery Automobile Co., Ltd. Cuando sea necesario algún servicio, recuerde que su estación de servicio autorizado conoce su vehículo muy bien, que tiene técnicos capacitados en fábrica y Partes y piezas originales para proporcionar al cliente la satisfacción que usted requiere. Este vehículo no debe ser modificado con repuestos o accesorios que no sean productos originales. Dichas modificaciones podrían afectar al rendimiento, a la seguridad o a la durabilidad del vehículo.

Dependiendo del equipamiento del vehículo o las características específicas de su vehículo, algunas descripciones e ilustraciones pueden diferir de los equipamientos que se encuentran en su vehículo.

Todos los datos, descripciones e ilustraciones de este manual no pueden servir de base para la presentación de reclamaciones.

Por favor, acceda a nuestro sitio web para más información. Página de www.chery.cl

© 2014 Chery Automobile Co., Ltd.

Todos los derechos reservados. Este material no puede reproducirse ni copiarse, en su totalidad o en parte, sin el permiso escrito de Chery Automobile Co., Ltd.



TABLA DE CONTENIDOS

	GUÍA RÁPIDA.....	22
Sección 1	INTRODUCCIÓN.....	41
Sección 2	PANEL DE INSTRUMENTOS.....	49
Sección 3	INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ...	72
Sección 4	PUESTA EN MARCHA U FUNCIONAMIENTO DE SU VEHÍCULO	130
Sección 5	CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO	170
Sección 6	EN CASO DE EMERGENCIA	226
Sección 7	ASISTENCIA AL CLIENTE	255
Sección 8	PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO	257
Sección 9	ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO	311
	ÍNDICE	325

TABLA DE CONTENIDOS | ÍNDICE

Apertura y Cierre.....	22
Antes de la conducción.....	28
Durante la conducción.....	32
Confort durante la conducción.....	37

1 INTRODUCCIÓN

1-1. Cómo leer este manual.....	42
Cómo leer este manual.....	42
Índice Pictorial.....	42
Índice.....	42
1-2. Símbolos en el manual.....	43
1-3. Inspección de vehículos nuevos	44
Tarjeta de entrega del vehículo	44
Certificado de registro del propietario.....	46
1-4. Modificación del vehículo ...	47

GUIA RAPIDA

2 PANEL DE INSTRUMENTOS

2-1. Descripción general del panel de instrumentos.....	50
Vista A	50
Vista B	51
2-2. Panel de instrumentos	52
Velocímetro	53
Tacómetro	53
Indicador de combustible	54
Medidor de temperatura del líquido refrigerante del motor	55
Pantalla de información múltiple	56
2-3. Luces e indicadores de advertencia	68
Luz de advertencia del sistema de carga	64
Indicador de luces antiniebla delanteras.....	65
Indicador de luces antiniebla traseras	65
Indicador de luces de largo alcance	65
Indicador de mantenimiento	65
Luz de advertencia de temperatura alta del líquido refrigerante	66
Indicador de luces de posición ..	66
Luz de advertencia EPC	67
Luz de advertencia de mal funcionamiento del motor.....	67
Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor.....	67
Indicador de dirección.....	68
Luz de advertencia SRS	68

Luz de alerta del cinturón de seguridad del conductor.....	69
Luz de advertencia del sistema de frenado.....	69
Luz de advertencia ABS.....	70
Luz de advertencia de bajo nivel de combustible.....	70
Indicador de freno de estacionamiento.....	71

3 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

3-1. Llave.....	74
Llave de encendido.....	74
Llave del control remoto.....	75
Reemplazo de la batería del transmisor.....	77
3-2. Reemplazo de la batería del transmisor.....	80
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave de control remoto.....	81
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave de control remoto.....	81
Bloqueo y desbloqueo de la puerta del maletero.....	81
3-3. Cerradura de puertas.....	83
Cerraduras manuales de las puertas.....	83
Cerraduras de las puertas eléctricas.....	83
Cerradura de protección infantil de las puertas traseras.....	84
3-4. Sistema antirrobo.....	86

Sistema inmovilizador del motor.....	86
Sistema antirrobo del vehículo.....	87
3-5. Claxon.....	89
3-6. Volante.....	90
Ajuste del volante.....	90
3-7. Ventanas.....	91
Alza vidrios eléctricos.....	91
Interruptor de bloqueo de las ventanas.....	94
3-8. Capó.....	95
3-9. Tapa del depósito de combustible.....	97
3-10. Cinturones de seguridad.....	100
Luz de alerta del cinturón de seguridad.....	100
Uso correcto del cinturón de seguridad.....	101
Mantenimiento del cinturón de seguridad.....	102
Fijación y liberación del cinturón de seguridad.....	103
Ajuste de altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros).....	104
Ajuste de altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros).....	105
Uso y precauciones del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas	106

1

2

3

4

5

6

7

8

9



TABLA DE CONTENIDOS | ÍNDICE

3-11. Airbags SRS	107
Luz de advertencia SRS.....	107
Airbag del conductor y del acompañante.....	107
Precauciones de los airbags ...	109
Modificación y disposición de los componentes del sistema de los airbags.....	112
3-12. Sistema de sujeción infantil	113
Tipo de cinturones de seguridad de tipo tres puntos..	114
Tipos de sistemas de sujeción infantil	114
3-13. Instalación del sistema de sujeción infantil.....	117
Instalación con el cinturón de seguridad de tipo tres puntos.....	117
Precauciones para la instalación de sistema de sujeción Infantil en el asiento del pasajero delantero.....	124
Instalación con anclajes rígidos ISOFIX (sistema de sujeción infantil ISOFIX)	125
Sistema de sujeción infantil con una correa superior	126

4 PUESTA EN MARCHA U X Y FUNCIONAMIENTO DE SU VEHÍCULO

4-1. Interruptor de encendido..	132
Interruptor de encendido.....	132
Bloqueo y desbloqueo del volante.....	134
4-2. Arranque del motor	135
Preparación antes del arranque	135
Procedimiento normal de arranque	136
Después del arranque.....	136
Apagado del motor.....	137
4-3. Transmisión manual.....	138
Cambio de marchas.....	138
Reducción de marchas	139
4-4. Sistema de frenado.....	140
Sistema de frenado.....	141
Freno.....	141
Servofrenos	142
Líquido de frenos	142
Luz de advertencia del sistema de frenado	143
Precauciones de operación ...	144
Precauciones de operación ...	144

TABLA DE CONTENIDOS | ÍNDICE

5-2. Sistema de aire acondicionado.....	185	5-7. Luces.....	206
Panel de control del A/C.....	185	Interruptor de combinación de faros	206
Interruptor de ajuste de temperatura	185	Luces intermitentes.....	208
Interruptor de velocidad del ventilador	186	Luces antiniebla.....	209
Interruptor de modo.....	186	Nivelación de los faros.....	210
Interruptor A/C	189	Luz interior delantera	211
Interruptor de circulación interna/externa	190	Luz del interruptor de encendido.....	212
Control de salida	191	Luz del maletero	212
Precauciones del sistema de aire acondicionado.....	193	5-8. Encendedor de cigarrillos y cenicero.....	213
5-3. Interruptor del desempañador de la ventana trasera	194	5-9. Portavasos.....	215
5-4. Espejo retrovisor	195	5-10. Viseras solares	216
Espejo retrovisor interior	195	5-11. Agarre auxiliar y gancho para la ropa	217
Espejo retrovisor exterior eléctrico	196	5-12. Compartimentos de Almacenamiento	218
5-5. Sistema de limpiaparabrisas y limpiaparabrisas.....	198	Guantera.....	218
Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas delantero.....	199	Bandeja de la consola central.....	218
Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas delantero	199	Caja de almacenamiento de la consola de central	219
5-6. Asientos.....	201	Caja de almacenamiento	219
Asientos delanteros.....	201	Compartimiento de puerta	221
Asientos traseros	201	Bolsa de almacenamiento del asiento	222
Apoyacabezas	204	Portadocumentos	222
		Maletero.....	223
		Precauciones durante la colocación del equipaje	224

6 EN CASO DE EMERGENCIA

6-1. Luz de emergencia.....	226
6-2. Si usted tiene un neumático desinflado durante la conducción.....	227
Herramientas necesarias y neumático de repuesto.....	228
Preparación para levantar el vehículo con el gato	229
Reemplazo de neumáticos	229
6-3. Si su vehículo se sobrecalienta.....	237
6-4. Reemplazo de fusibles.....	240
6-5. Si su vehículo necesita ser remolcado	242
Precauciones durante el remolque.....	242
Remolque de emergencia	244
instalación de gancho de arrastre.....	246
6-6. Extracción e instalación de la batería del vehículo	248
6-7. Si su vehículo no arranca con normalidad.....	250
Inspecciones simples	250
Arranque del motor ahogado...	251
6-8. Arranque de salto.....	252
Procedimientos de arranque de salto	253

7 ASISTENCIA AL CLIENTE

7-1. Información a Comunicar..	260
--------------------------------	-----

1

2

3

4

5

6

7

8

9



TABLA DE CONTENIDOS | ÍNDICE

8	PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO	DE
8-1. Mantenimiento	258	
Programas de mantenimiento	258	
Mantenimiento regular.....	259	
Certificado de mantenimiento..	265	
Sistema de Airbags	271	
8-2. Mantenimiento hágalo usted mismo.....	275	
Información general del compartimento del motor.....	277	
Caja de fusibles y relés del compartimento del motor.....	278	
Caja de fusibles y relés del panel de instrumentos.....	280	
Comprobación del nivel de aceite del motor.....	282	
Comprobación del nivel del líquido de frenos	284	
Comprobación del nivel de líquido refrigerante	286	
Comprobación de nivel del líquido de la dirección asistida.....	286	
Comprobación del radiador y del condensador	287	
Comprobación de tensión de la correa de transmisión	287	
Comprobación de la presión de inflado	288	
Comprobación de las ruedas...	289	
Rotación de los neumáticos	290	
Comprobación de la batería	291	
Comprobación de los fusibles ..	291	
Adición del líquido para el limpiaparabrisas	293	
Comprobación de las escobillas.....	293	
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero.....	294	
Revisión y sustitución del cartucho del filtro del aire acondicionado.....	295	
Sustitución de bombillas	297	
Ajuste manual de las luces de largo alcance/corto alcance	305	
8-3. Limpieza y mantenimiento de vehículos	308	
8-4. Rodaje del vehículo nuevo.....	310	

9 ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO

9-1. Número de identificación del vehículo (VIN)..... 312

9-2. Especificaciones del vehículo..... 314

Modelo y tipo del vehículo..... 314

Dimensiones del vehículo 315

Peso del vehículo..... 316

Rendimiento del vehículo 317

Rendimiento del motor 318

Transmisión 319

Sistema de combustible 319

Sistema de lubricación 320

Sistema de refrigeración 321

Sistema de refrigeración 321

Sistema de suspensión..... 321

Sistema de dirección..... 322

Sistema de frenado 322

Alineación de las ruedas 323

Ruedas y neumáticos..... 323

Capacidad de los líquidos 324

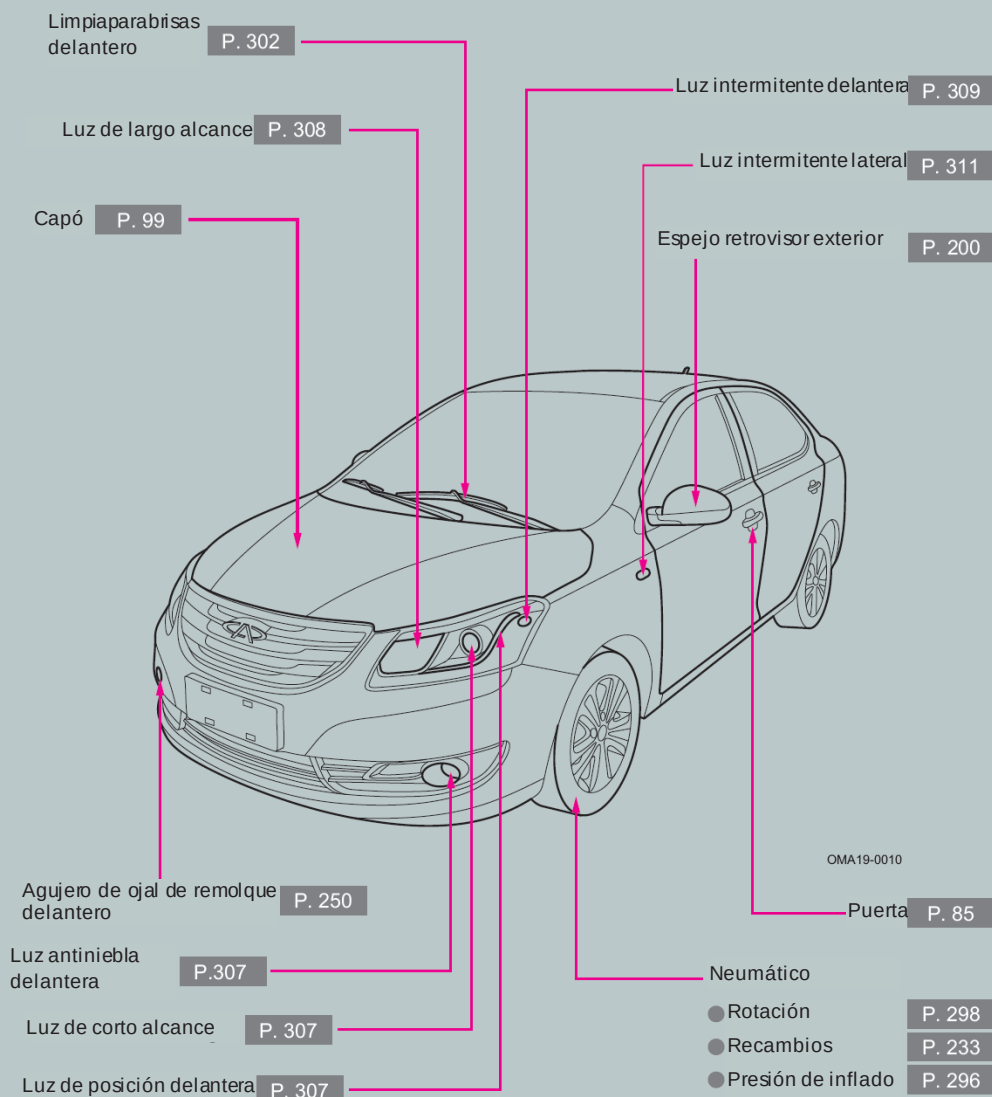
Batería 324

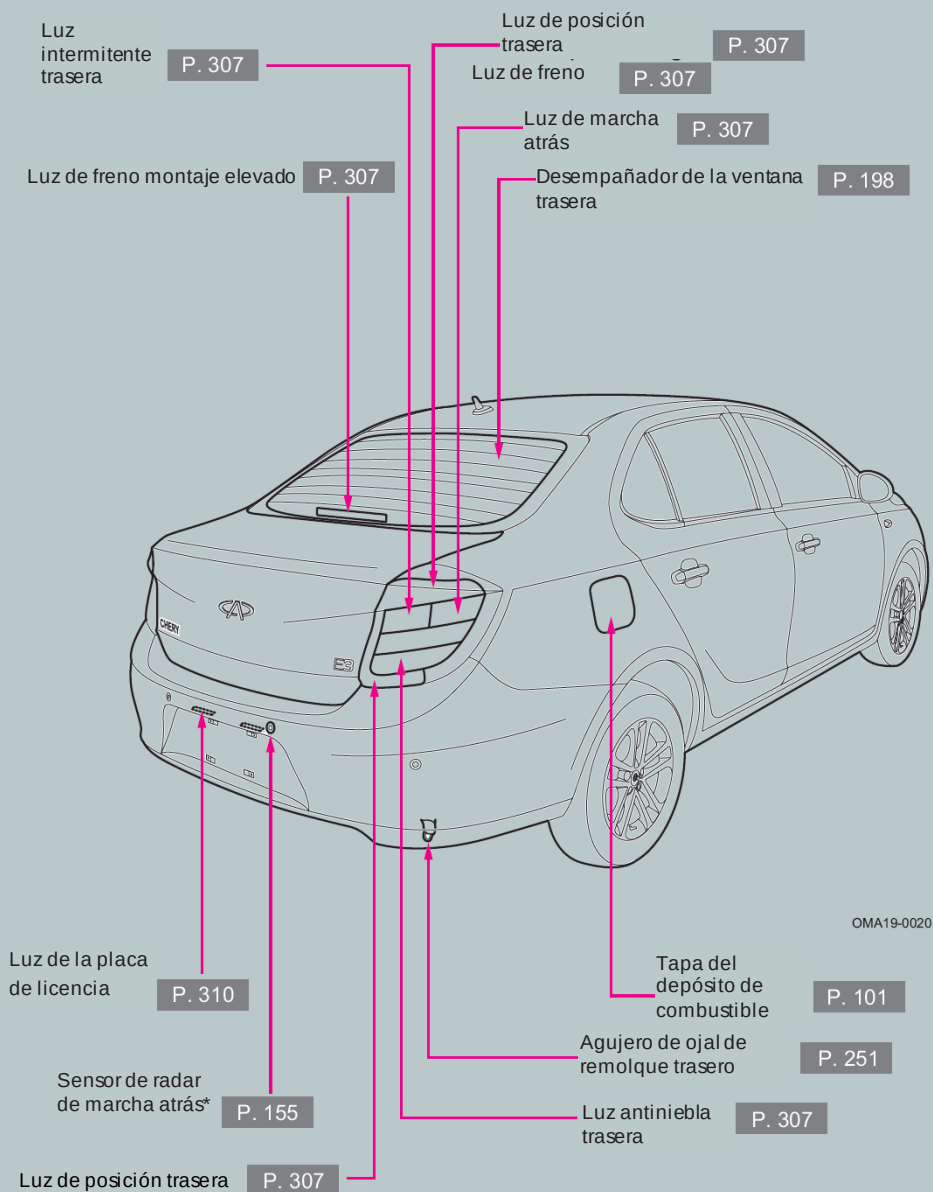
INDICE

Índice alfabético 325

-
-
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
-





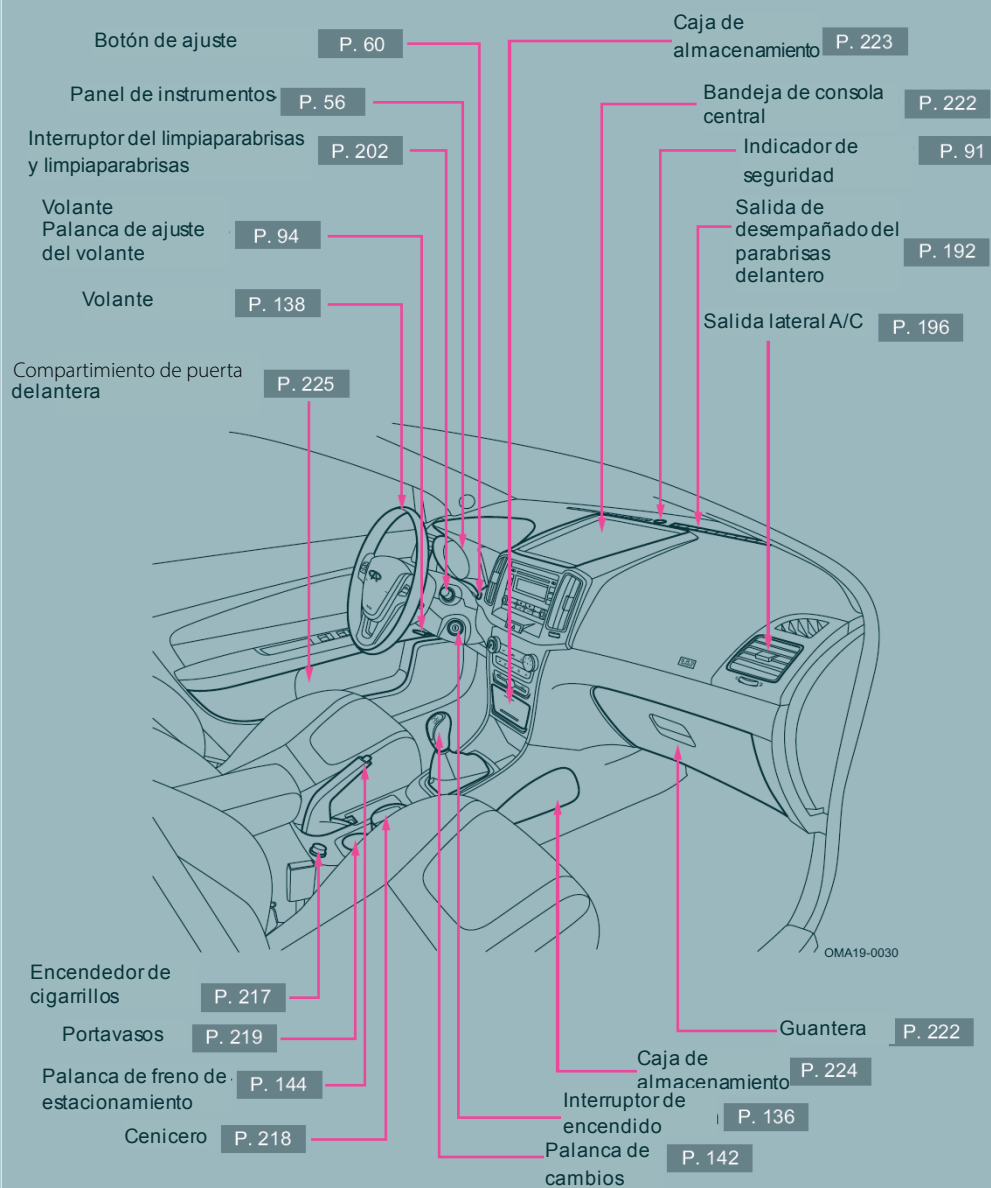


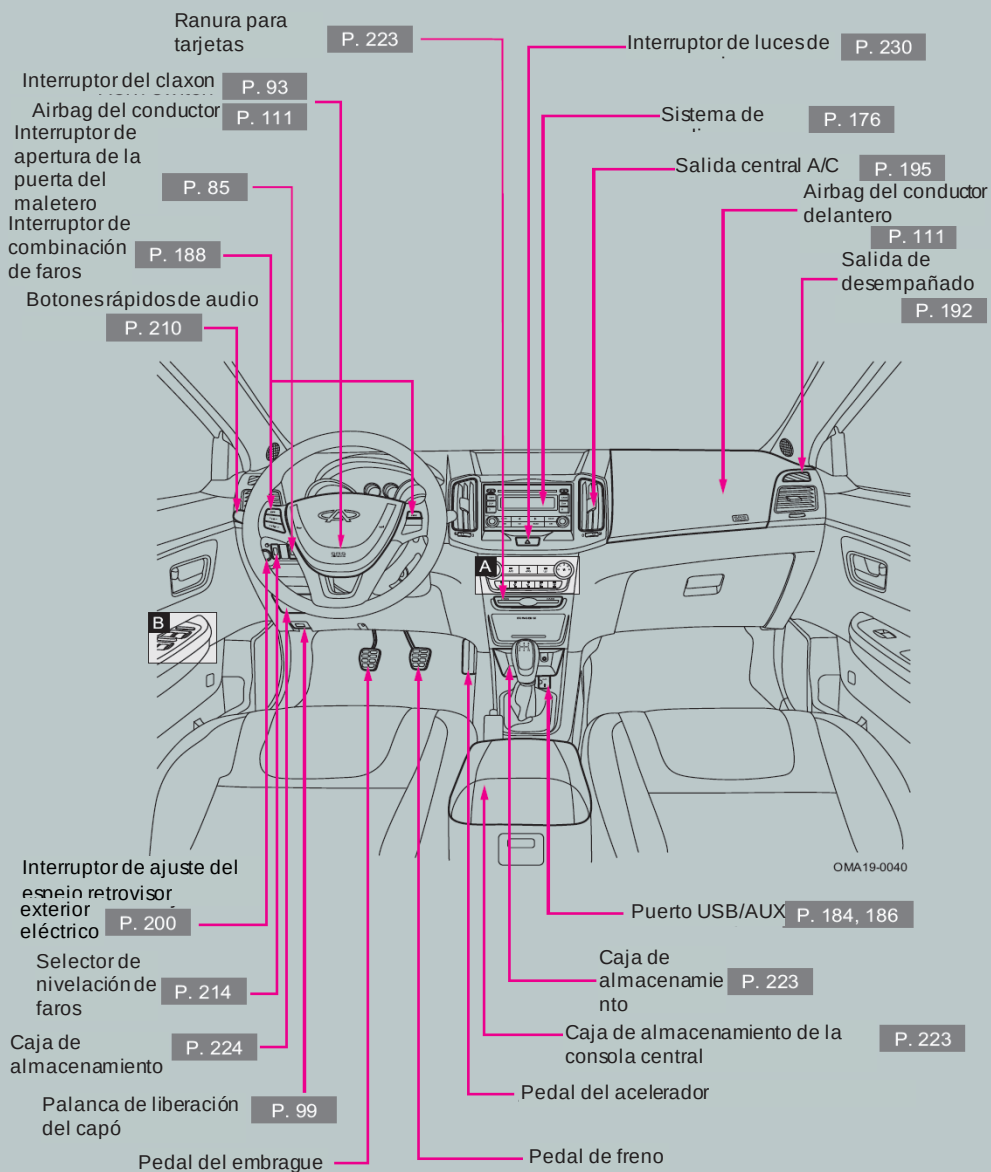
OMA19-0020

*: Si está equipado

Índice Pictorial

PANEL DE INSTRUMENTOS





*: Si está equipado

A

Interruptor de
circulación
interior/exterior

P. 194

Interruptor A/C

P. 193

Interruptor de ajuste
de temperatura

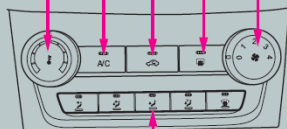
P. 189

Interruptor del desempañador de la
ventana trasera
Interruptor modo
desempañado del
parabrisas

P. 198

Interruptor de velocidad
del ventilador

P. 190

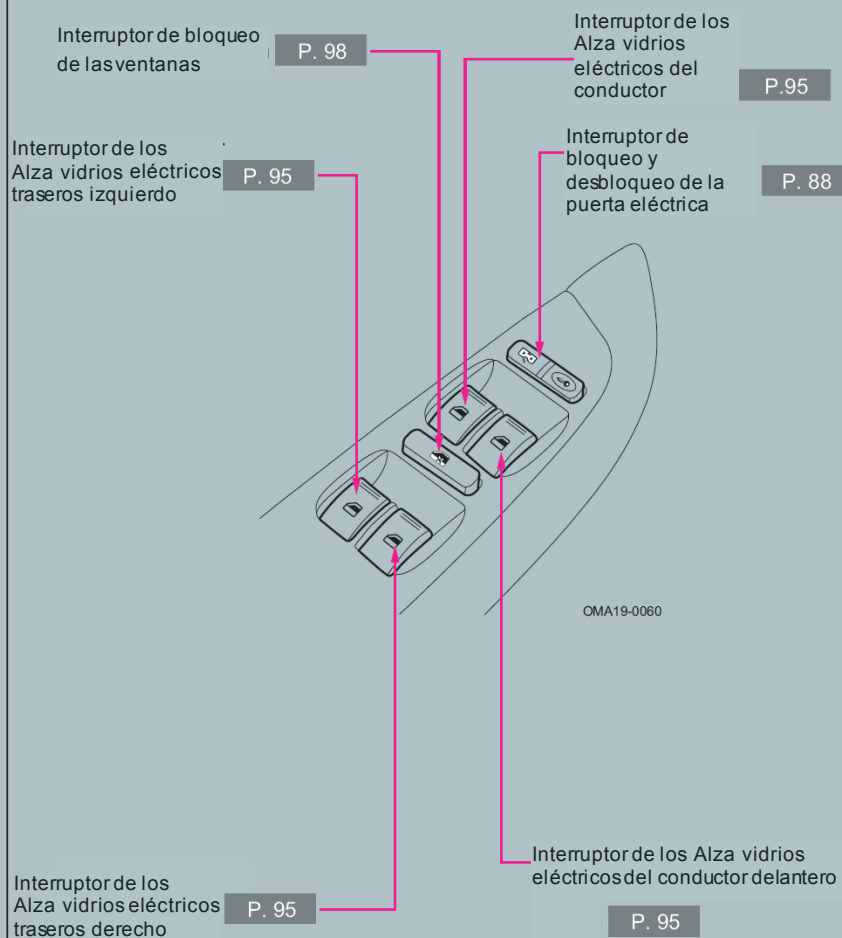


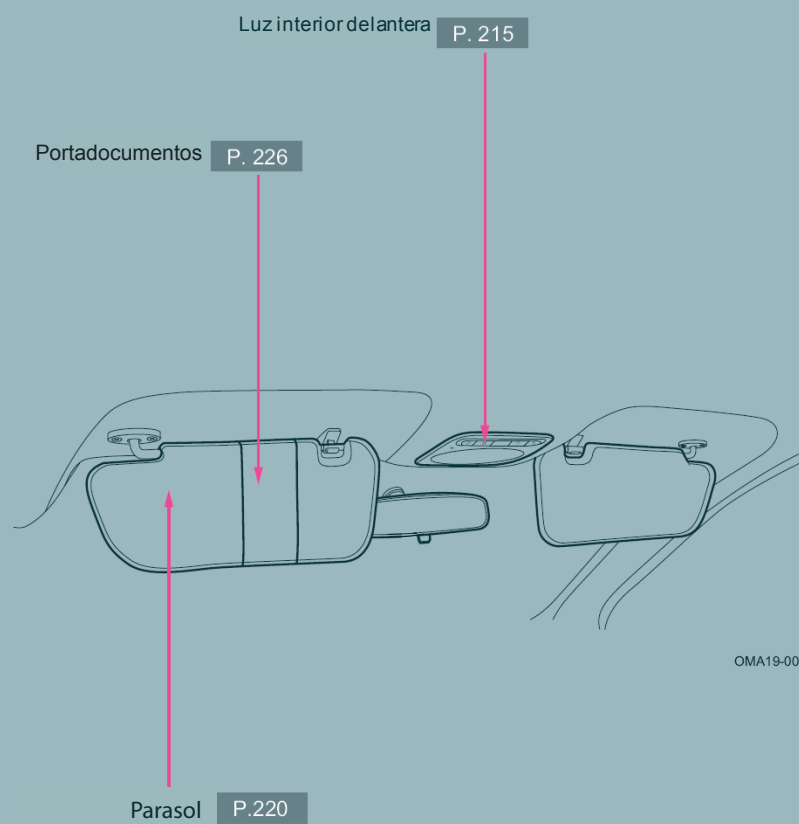
OMA19-0050

Interruptor de modo

P. 190

B





Interruptor de los alza vidrios traseros

P. 96

Compartimiento lateral

P. 225

Perilla de bloqueo interior

P. 87

Sujeción de la cabeza

P. 208

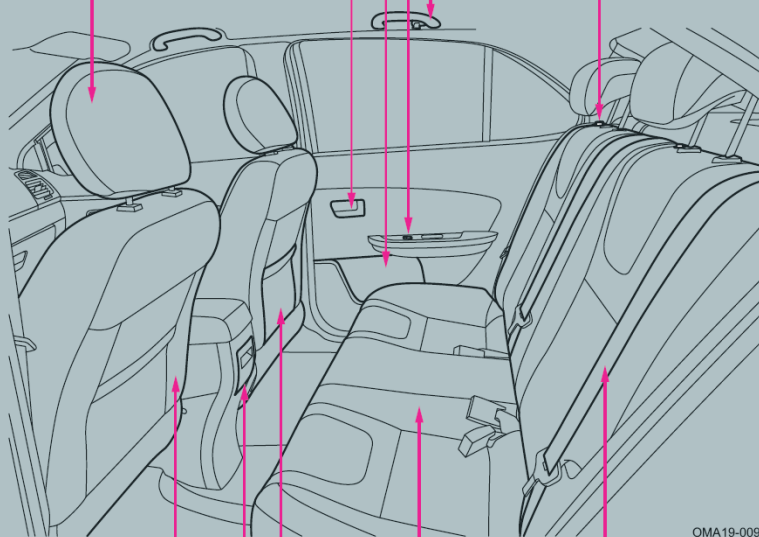
Agarre auxiliar
Gancho para ropa

P.221

P.221

Botón de liberación del respaldo trasero

P. 207



OMA19-0090

Cinturón de seguridad

P. 105

Asiento delantero

P. 205

Asiento trasero

P. 206

Caja de almacenamiento

P. 224

Bolsa de almacenamiento del asiento

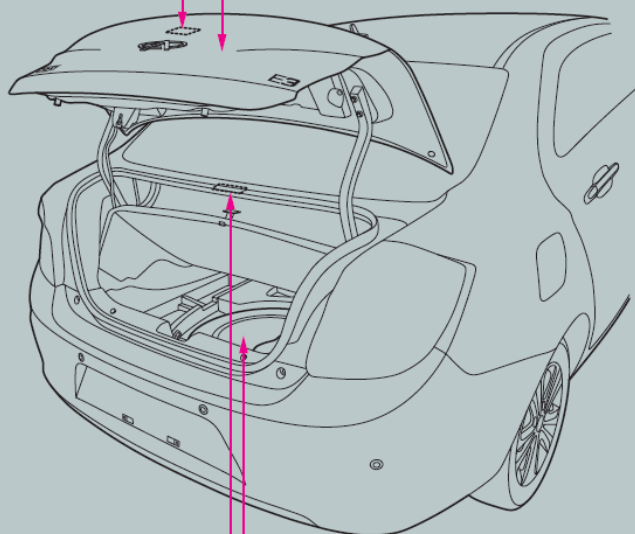
P. 226

Interruptor de apertura
de emergencia de la
puerta del maletero

P. 86

Puerta del
maletero

P. 85



OMA19-0080

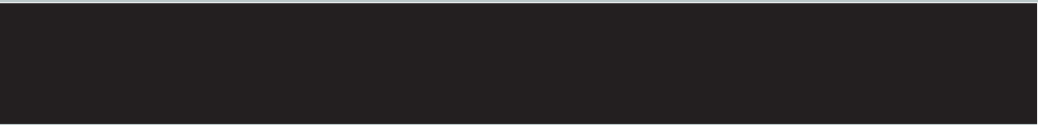
Luz del
maletero

P. 216

Neumático
de repuesto
Bolsa de
herramientas

P. 232

P. 232

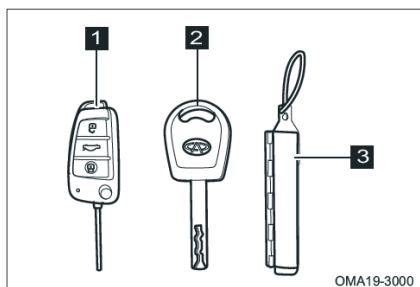


La Guía Rápida no pretende ser un sustituto del Manual del Propietario. Le recomendamos que revise el Manual del Propietario para obtener un conocimiento más completo de las capacidades y limitaciones de su vehículo.

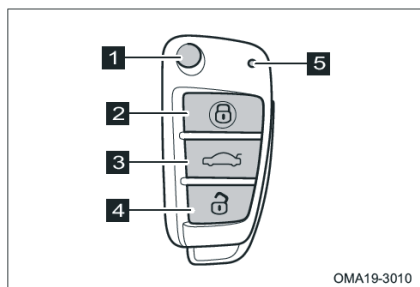
Apertura y Cierre

Llave de encendido

Su vehículo está equipado con las siguientes llaves.



- 1** Llave de control remoto
- 2** Llave mecánica
- 3** Número de matrícula de llave



Llave de control remoto

- 1** Botón de desbloqueo de llave mecánica
- 2** Botón de bloqueo
- 3** Botón de apertura de la puerta del maletero
- 4** Botón de desbloqueo
- 5** Indicador

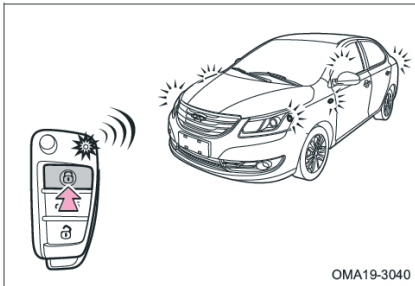
La función del control remoto inalámbrico está diseñado para bloquear y desbloquear todas las puertas a una distancia de aproximadamente de 10 m (sin zonas ciegas). La llave de control remoto puede no funcionar correctamente si la distancia entre el vehículo y la llave de control remoto es mayor de 10 m.

Pulse el botón de desbloqueo de la llave mecánica en la llave de control remoto para usar la llave mecánica. Permita que la llave mecánica vuelva a su posición inicial después de usarla para poder manejarla de forma sencilla.

Llave mecánica

Puede bloquear y desbloquear todas las puertas, pero sin la función de control remoto inalámbrica.

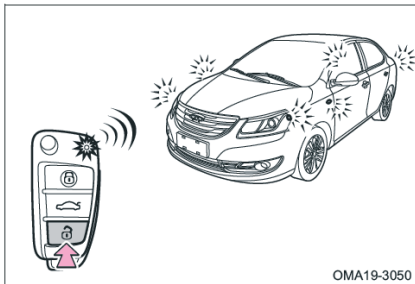
Sistema antirrobo del vehículo



Ajuste de la alarma

Desconecte el interruptor de encendido, cierre las puertas y la puerta del maletero, y bloquee todas las puertas usando el control remoto automático. El sistema se ajustará automáticamente.

Instrucciones de una configuración con éxito - todas las puertas estarán bloqueadas, las luces intermitentes se encenderán una vez, la alarma antirrobo sonará una vez y el indicador de seguridad parpadeará continuamente.



Desactivación de la alarma

Desbloquee las puertas usando el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. Abra cualquier puerta en 30 segundos, o sino el sistema de alarma se reactivará.

Instrucciones de una desactivación con éxito - todas las puertas estarán desbloqueadas, las luces intermitentes se encenderán dos veces, la alarma antirrobo no sonará y el indicador de seguridad se apagará.

Activación de la alarma

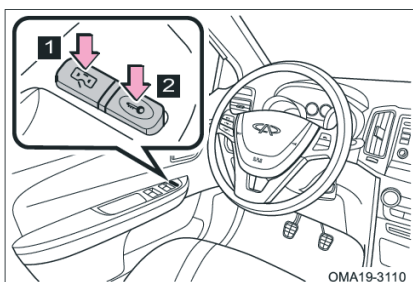
Después de configurar la alarma, esta será activada si la puerta bloqueada o la puerta del maletero se abre de alguna forma no autorizada (por ejemplo, una persona en el interior del vehículo abre una puerta o la puerta del maletero, o bien, coloca el interruptor de encendido en la posición ON). Después de activar el sistema, las luces intermitentes se encenderán y la alarma antirrobo sonará durante 28

segundos y después de un intervalo de 3 segundos, parpadearán y la alarma sonará de nuevo durante otros 28 segundos.

Esto continuará hasta 8 veces. Mientras tanto, el indicador de seguridad parpadeará rápidamente para mostrar que el sistema está en una condición insegura. Si cierra todas las puertas y la puerta del maletero, o desconecta el interruptor de encendido durante estos ciclos, todas las puertas se volverán a cerrar y el sistema antirrobo se reactivará después de que las luces intermitentes y la alarma antirrobo completen el ciclo actual y de un intervalo de 3 segundos.

Apertura y cierre

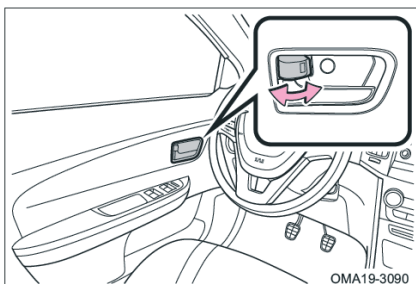
Cerraduras de las puertas



Interruptores de bloqueo de las puertas eléctricas

1 Interruptor de desbloqueo

2 Interruptor de bloqueo

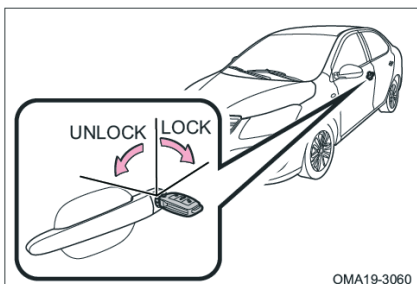


Perilla de bloqueo interior de la puerta

Bloqueo: Empuje la perilla hacia adelante.

Desbloqueo: Tire de la perilla hacia atrás.

Todas las puertas se bloquean y desbloquean simultáneamente usando la perilla de bloqueo interior de la puerta.

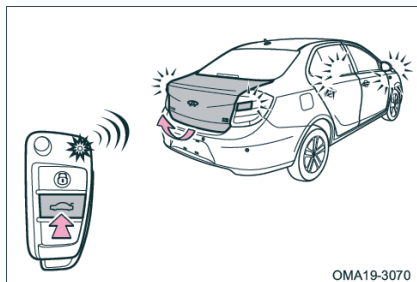


Llave mecánica

Introduzca la llave en la cerradura y gírela.

Desbloqueo: gire la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj.

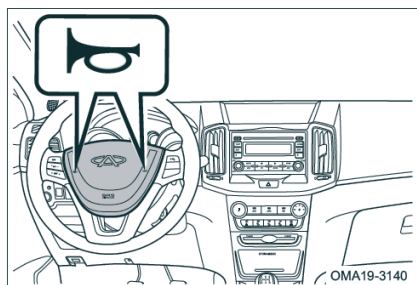
Bloqueo: gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.



Botón de apertura de la puerta del maletero

Pulse de forma prolongada el botón de apertura de la puerta del maletero para abrir la puerta del maletero y las luces intermitentes destellarán una vez.

☒ Claxon

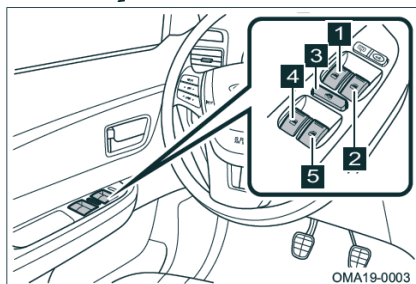


Para hacer sonar el claxon, realice una leve presión sobre este o acerque su mano a la marca del claxon situada sobre el volante.

El claxon funcionará correctamente aún cuando el interruptor de encendido esté en la posición OFF (desconectado).

☒ Alza vidrios

Cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON, se podrá pulsar cada interruptor de los alza vidrios, para abrirlos o cerrarlos.

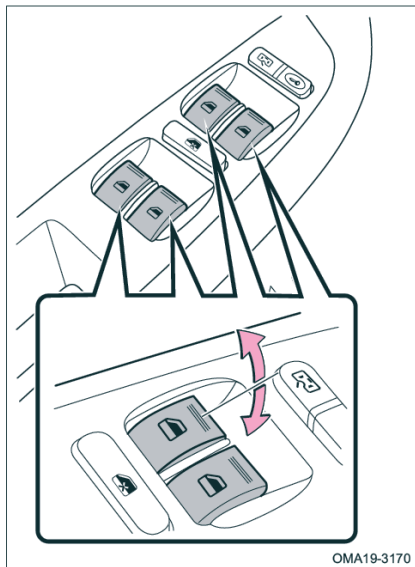


Los interruptores de los alza vidrios eléctricos de la puerta del conductor pueden controlar los alza vidrios de cada pasajero.

- 1** Interruptor de los alza vidrios eléctricos del conductor
- 2** Interruptor de los alza vidrios eléctricos del pasajero delantero
- 3** Interruptor de bloqueo de las ventanas
- 4** Interruptor de los alza vidrios eléctricos trasero izquierdo
- 5** Interruptor de los alza vidrios eléctricos trasero derecho

* Equipamiento disponible según versión





Función de subida manual y bajada manual

Abrir la ventana (bajada): presione el interruptor.

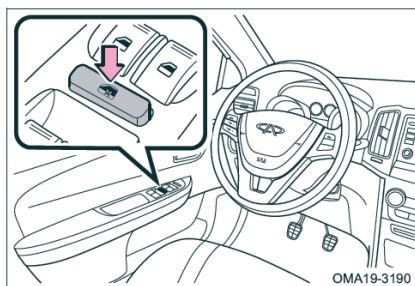
Cerrar la ventana (subida): tire del interruptor hacia arriba.

Función de bajada automática

Pulse brevemente el interruptor de los alza vidrios, y la ventana descenderá automáticamente.

Para detenerla a la mitad, tire hacia arriba del interruptor o empuje hacia abajo el interruptor de nuevo.

Cuando todas las puertas laterales se cierran correctamente, los alza vidrios eléctricos podrán funcionar durante 60 segundos después de que el interruptor de encendido esté situado en la posición ACC o en la posición LOCK. Sin embargo, si se abre una puerta delantera durante este período, los alza vidrios eléctricos se detendrán inmediatamente.

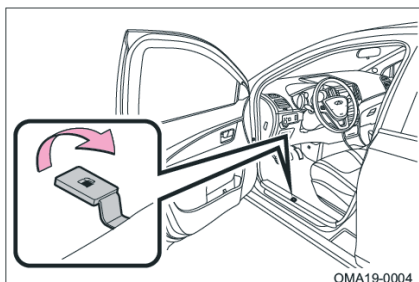


Interruptor de bloqueo de las ventanas

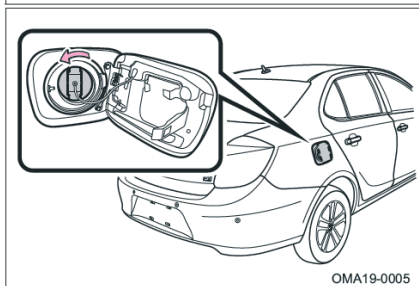
Si pulsa el interruptor de bloqueo de las ventanas, ninguna de las ventanas de los pasajeros podrá utilizar sus respectivos interruptores de los alza vidrios.

En este momento, cada ventana sólo podrá ser manejada por el interruptor de los alza vidrios eléctricos del conductor. Para cancelar esta función, presione el interruptor de bloqueo de ventanas de nuevo.

Tapa del depósito de combustible

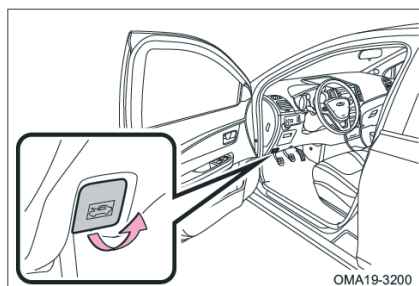


1. Levante la palanca de liberación y la tapa del depósito de combustible se elevará ligeramente.

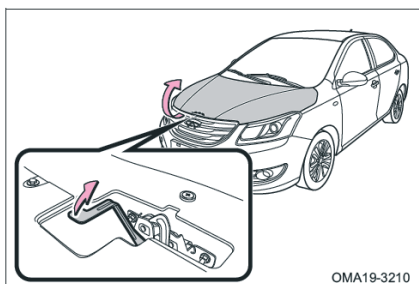


2. Para quitar la tapa del depósito de combustible, gire la tapa hacia la izquierda. Haga una pausa de un tiempo corto antes de retirarlo. La tapa retirada se podrá almacenar en el soporte de tapa.

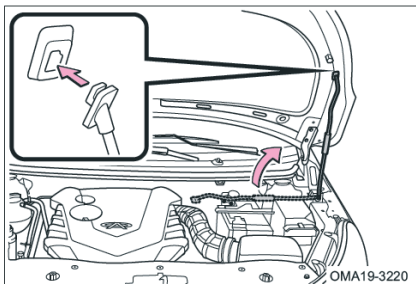
Capó



1. Levante la palanca de liberación y el capó se elevará ligeramente.



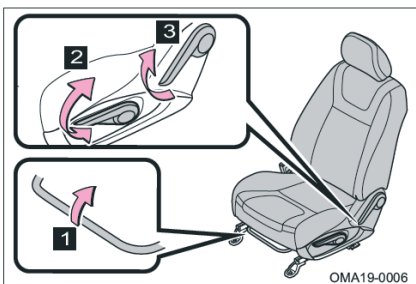
2. Ponga su mano a la parte central del extremo delantero del capó. A continuación, empújela hacia arriba y levante el capó al mismo tiempo.



3. Después de abrir el capó, extraiga la varilla de soporte para sostenerlo.

Antes de la conducción

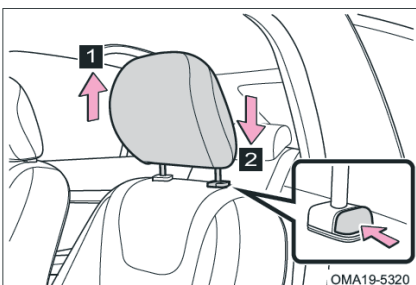
Asientos



Asiento manual

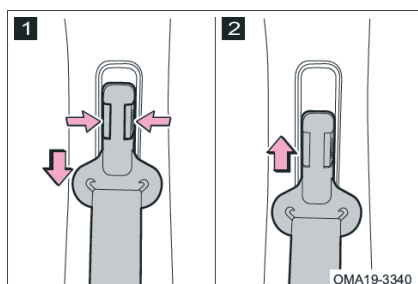
- 1 Ajuste de posición
- 2 Ajuste de la altura de la almohadilla
- 3 Ajuste del ángulo del respaldo del asiento

Reposacabezas



- 1 Mueva el reposacabezas hacia arriba.
- 2 Mueva el reposacabezas hacia abajo mientras mantiene pulsado el botón de desbloqueo.

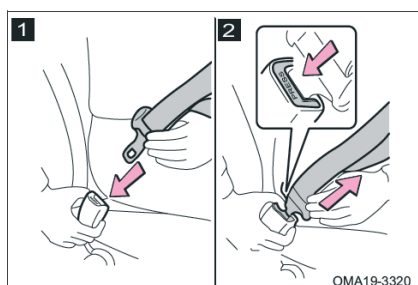
Cinturón de seguridad



Anclaje del hombro del cinturón de seguridad

- 1** Empuje el anclaje del hombro del cinturón de seguridad mientras presiona el botón de liberación.
- 2** Empuje el anclaje del hombro del cinturón de seguridad hacia arriba.

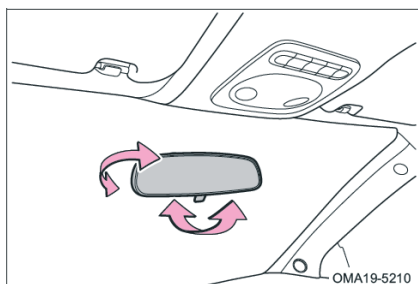
Mueva el anclaje del hombro hacia arriba y hacia abajo según sea necesario hasta que se oiga un clic.



Fijación y liberación del cinturón de seguridad

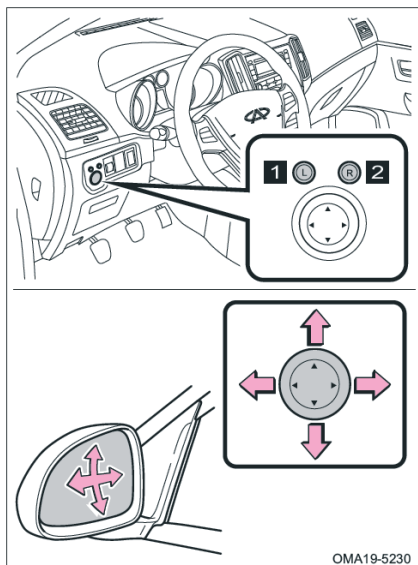
- 1** Para abrocharse el cinturón de seguridad, empuje la lengüeta en la hebilla hasta que se oiga un clic.
- 2** Para soltar el cinturón de seguridad, presione el botón de liberación.

Espejo retrovisor



Espejo retrovisor interior

Gire manualmente el espejo retrovisor interior en la dirección deseada durante el ajuste.



OMA19-5230

Espejo retrovisor exterior

Con el interruptor de encendido en la posición ON, el ángulo del espejo retrovisor se puede ajustar con el interruptor de ajuste del espejo retrovisor.

Pulse el interruptor "L" (izquierda) o "R" (derecho) para seleccionar el espejo retrovisor que desea ajustar.

1 L: Espejo retrovisor lateral izquierdo

2 R: Espejo retrovisor lateral derecho

Toque las posiciones de dirección del interruptor de ajuste para ajustar el espejo retrovisor.

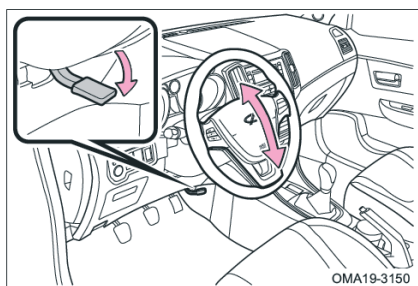
: arriba

: abajo

: izquierda

: derecha

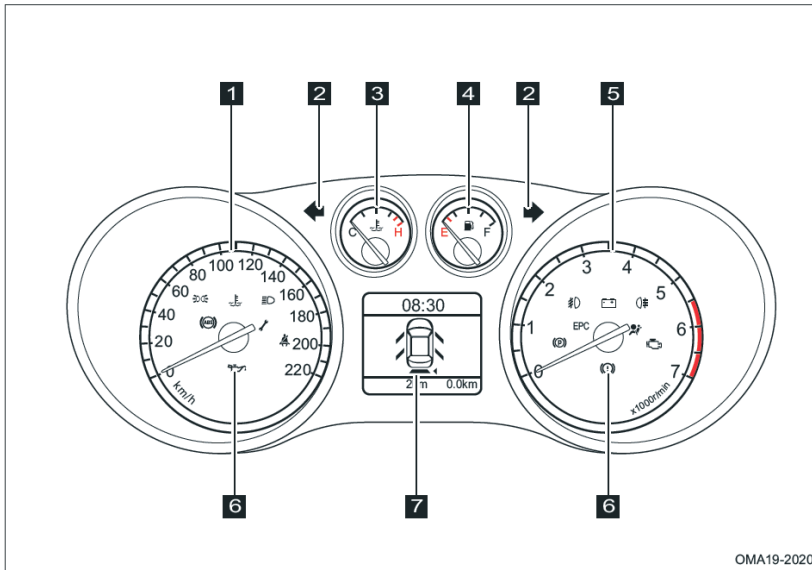
Ajuste del volante



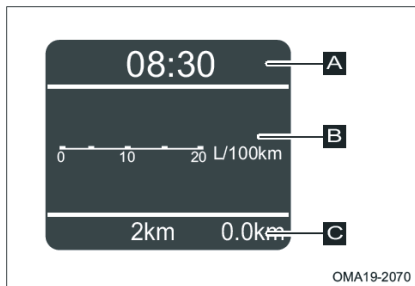
OMA19-3150

Para ajustar la posición del volante, mantenga el vehículo en un terreno firme, y empuje hacia abajo la palanca de ajuste para mover el volante hacia arriba y hacia abajo. Tras el ajuste adecuado, tire de la palanca de ajuste de nuevo para colocarla en su posición inicial, para así fijar el volante en su lugar.

Panel de Instrumentos



- 1** Velocímetro
- 2** Indicador de dirección
- 3** Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- 4** Indicador de combustible
- 5** Tacómetro
- 6** Luces e indicadores de advertencia
- 7** Pantalla de información múltiple

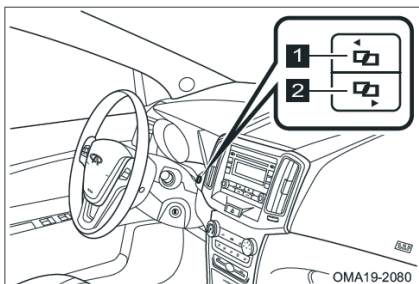


Pantalla de información múltiple

Zona A: Muestra el reloj.

Zona B: Muestra la indicación del estado de las puertas y la puerta del maletero, el consumo instantáneo de combustible, la autonomía, el consumo medio de combustible y mensajes de advertencia.

Zona C: Muestra la distancia total y el kilometraje del viaje.



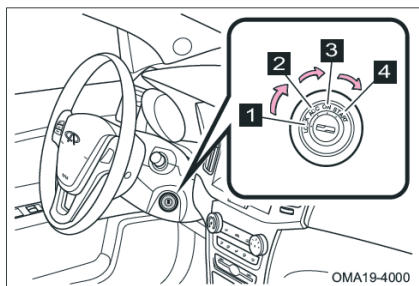
Las pantallas de información múltiple se pueden cambiar pulsando los botones de ajuste del panel de instrumentos.

1 Botón de ajuste superior

2 Botón de ajuste inferior

Durante la conducción

Interruptor de encendido



1 Posición LOCK

El interruptor de encendido está desconectado. Gire el volante a la izquierda o a la derecha para dejarlo bloqueado.

2 Posición ACC

El motor está apagado, el volante se desbloquea y algunos aparatos eléctricos, tales como el encendedor de cigarrillos, etc., pueden ser usados.

3 Posición ON

Todos los aparatos eléctricos pueden funcionar. Esta posición es la posición normal de la llave durante la conducción.

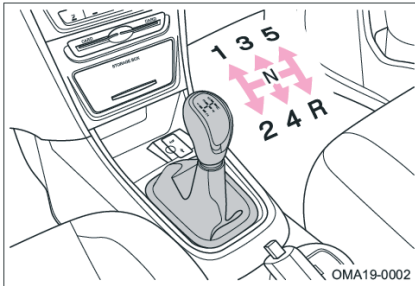
4 Posición START

Conecte el motor de encendido para arrancar del motor.

Arranque

1. Confirme que la palanca del freno de estacionamiento se detiene con firmeza. Coloque la palanca de cambios en la posición N.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON y luego en la posición START. Después de que se arranque el motor, suelte la llave inmediatamente y se volverá automáticamente a colocar en la posición ON.

Transmisión manual

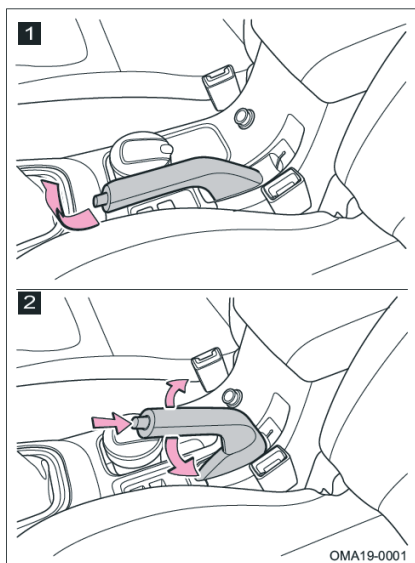


La transmisión manual tiene cinco marchas hacia adelante y una hacia atrás. El diseño de la posición de las marchas se muestra en la figura.

Pise a fondo el pedal del embrague primero y mueva la palanca de cambios a la posición de la marcha deseada antes de cambiar a marchas mayores.

Sólo cuando el vehículo esté completamente parado, la palanca de cambios se podrá desplazar a la posición de la marcha atrás.

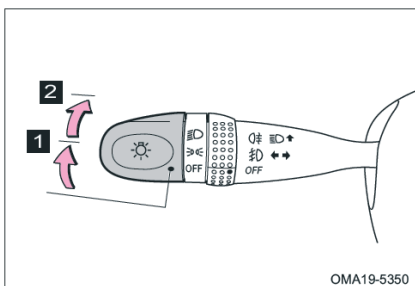
Freno de estacionamiento



1 Al estacionar, tire firmemente de la palanca del freno de estacionamiento. El indicador de freno de estacionamiento se iluminará al mismo tiempo.

2 Para soltar el freno de estacionamiento, tire de la palanca del freno de estacionamiento ligeramente y presione el botón de liberación en la parte superior de la palanca para desplazar la palanca hacia abajo hasta el final. El indicador del freno de estacionamiento se apagará al mismo tiempo.

Luces



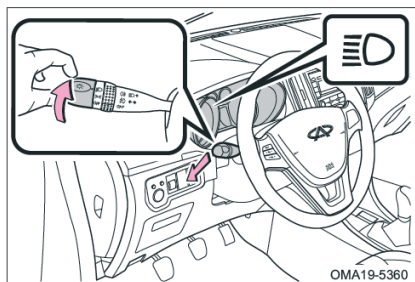
Cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON, gire el interruptor de combinación de faros para encender las luces siguientes:

1 "☀" Posición

Las luces de posición delanteras, luces de posición traseras, luces de la matrícula y las luces traseras se encenderán.

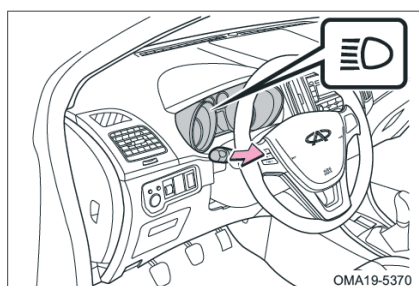
2 "☀" Posición

Los faros y las luces mencionadas se encenderán.



Luz de largo alcance

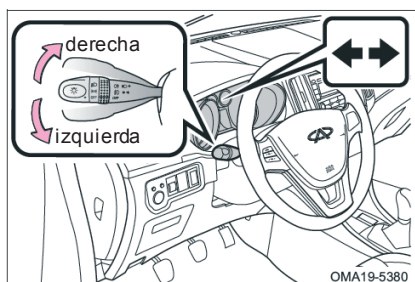
Para las luces de largo alcance, encienda los faros y empuje el interruptor de combinación de faros lejos del volante, y el indicador de luces de largo alcance en el panel de instrumentos se encenderá en este momento.



Parpadeo de las luces de largo alcance

Tire del interruptor de combinación de faros hacia el volante y suéltelo. Las luces de largo alcance parpadearán una vez.

Las luces de largo alcance pueden parpadear junto con las luces delanteras encendidas/apagadas.



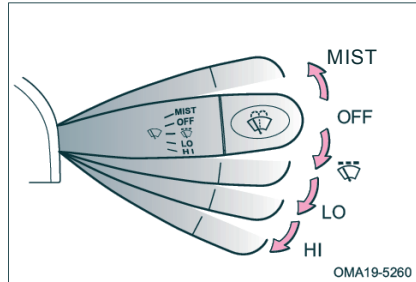
Luces intermitentes

Las luces intermitentes funcionan sólo si el interruptor de encendido está en la posición ON.

Tire hacia arriba: las luces intermitentes del lado derecho se encenderán.

Empuje hacia abajo: Las luces intermitentes del lado izquierdo se encenderán.

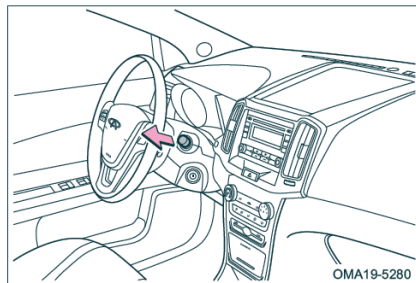
☒ Sistema de limpiaparabrisas



Los limpiaparabrisas y limpiaparabrisas delantero se podrán usar cuando el interruptor de encendido se gire a la posición ON.

Los limpiaparabrisas delanteros tienen los cuatro modos siguientes.

- ☒ MIST (barrido individual)
- ☒ (Barrido intermitente)
- ☒ LO (barrido de baja velocidad)
- ☒ HI (barrido de alta velocidad)

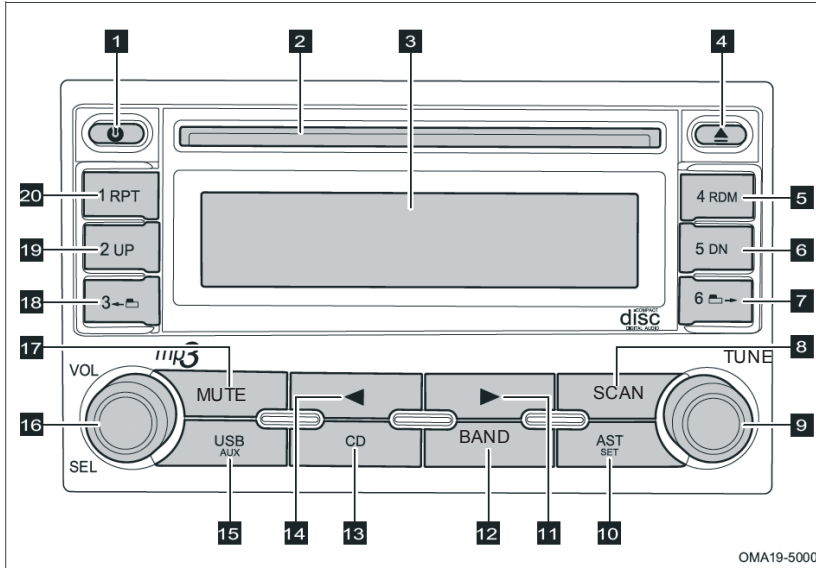


Funcionamiento de los limpiaparabrisas delanteros

Tire del interruptor de los limpiaparabrisas hacia el volante y manténgalo en esta posición. Limpiaparabrisas y limpiaparabrisas delanteros trabajarán simultáneamente.

Confort durante la conducción

Sistema de audio



1 Botón de encendido

2 Ranura de CD

3 Pantalla LCD

4 Botón de expulsión del CD

5 Botón de preconfiguración 4/RDM

Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 4; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 4 (modo radio).

Pulse brevemente para ejecutar la reproducción aleatoria (modo CD/USB).

6 Botón de preconfiguración 5/RDM

Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 5; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 5 (modo radio).

Pulse brevemente para reproducir las 10 pistas siguientes (modo USB)

7 Botón de preconfiguración 6/carpeta siguiente

Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 6; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 6 (modo radio).

Pulse brevemente para seleccionar la carpeta siguiente (modo CD/USB)

8 Botón SCAN

Escaneado de frecuencia (modo radio)

Exploración de pistas (modo CD/USB)

9 Perilla TUNE

Gire la perilla para sintonizar manualmente la frecuencia en un paso (modo radio).

Gire la perilla para seleccionar la pista anterior/siguiente rápidamente (modo de CD/USB).

10 Botón AST/SET

Estación de auto-almacenamiento
Configuración de funciones

11 Botón

Pulse brevemente para realizar una búsqueda ascendente (modo radio)
Pulse brevemente para seleccionar la pista siguiente; realice una pulsación larga para avanzar rápidamente (modo CD/USB).

12 Botón BAND

Pulse brevemente para seleccionar la banda deseada (modo radio).
Pulse brevemente para acceder al modo de radio (modo CD/USB/AUX)

13 Botón CD

14 Botón

Pulse brevemente para realizar una búsqueda descendente (modo radio)
Pulse brevemente para seleccionar la pista anterior; realice una pulsación larga para retroceder rápidamente (modo CD/USB).

15 Botón USB/AUX

16 Perilla VOL/SEL

Ajuste del volumen
Selección del efecto de sonido

17 Botón MUTE

Mute (modo radio/AUX)
Pausa (modo CD/USB)

18 Botón de preconfiguración 3/carpeta anterior

Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 3; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 3 (modo radio).

Pulse brevemente para seleccionar la carpeta anterior (modo CD/USB)

19 Botón de preconfiguración 2/UP

Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 2; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 2 (modo radio).

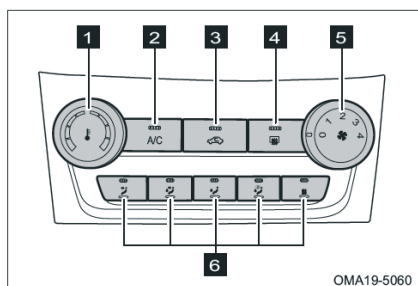
Pulse brevemente para seleccionar las 10 pistas anteriores (modo USB)

20 Botón de preconfiguración 1/RPT

Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 1; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 1 (modo radio).

Pulse brevemente para volver a reproducir la pista actual (modo CD/USB)

Sistema de aire acondicionado



1 Interruptor de ajuste de temperatura

2 Interruptor A/C

3 Interruptor de circulación interior/exterior

4 Interruptor del desempañador de la ventana trasera

5 Interruptor de velocidad del ventilador

6 Interruptor de modo

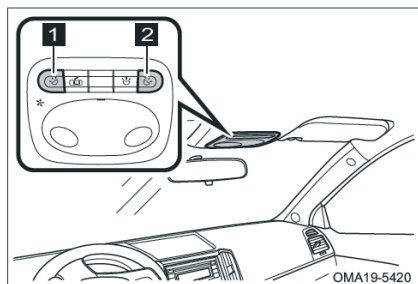
Encendido del sistema de A/C

Para encender el sistema de A/C, encienda el interruptor de velocidad del ventilador.

Apagado del sistema de A/C

Desconecte el interruptor de velocidad del ventilador para apagar el sistema de A/C.

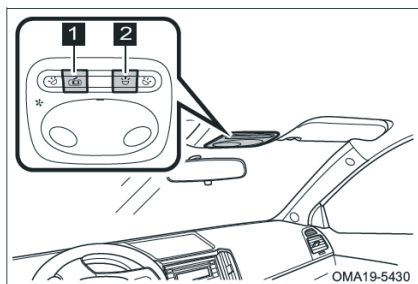
Luz interior delantera



Luz de lectura

- 1** Interruptor de la luz de lectura izquierda
- 2** Interruptor de la luz de lectura derecha

Las luces de lectura izquierda y derecha pueden encenderse presionando una vez los respectivos interruptores de luz. Pulse el interruptor de nuevo para apagar la luz de lectura.



Luz de techo

- 1** Interruptor de la luz interior de las puertas
- 2** Interruptor de la luz de techo

Pulse el interruptor de la luz de techo para encender la luz de techo. Pulse el interruptor de nuevo para apagar la luz.

Si el interruptor de la luz interior de las puertas está presionado, al abrir cualquier puerta, la luz del techo se encenderá. Cuando se cierran las puertas, la luz del techo se mantendrá encendida durante 15 segundos. Esta funcionalidad de retardo se desactivará cuando el interruptor de encendido se gire a la posición ON.

Si alguna puerta se deja abierta, la luz del techo se apagará automáticamente después de iluminarse durante 15 minutos.

Sección 1

INTRODUCCIÓN

1-1. Cómo leer este manual.....	42
Cómo leer este manual.....	42
Índice Pictorial.....	42
Índice.....	42
1-2. Símbolos en el manual	43
1-3. Inspección de vehículos nuevos.....	44
Tarjeta de entrega del vehículo.....	44
Certificado de registro del propietario	46
1-4. Modificación del vehículo...	47

1-1. Cómo leer este manual

Hay tres métodos disponibles para que usted encuentre la información que necesita en este manual. Aquí hay una breve introducción de cada método.

Tabla de contenidos

En este manual, hay una "Tabla de contenidos" general para todas las secciones y sus contenidos principales. En cada sección, también se pueden encontrar los "Contenidos" más detallados para las partes importantes relacionadas con el presente apartado específico.

Consulte la "Tabla de contenidos" general para determinar qué sección del manual del propietario contiene la información que necesita y los "Contenidos" para determinar su ubicación exacta.

Índice pictorial

Este manual ofrece numerosas ilustraciones que permiten tener una comprensión intuitiva del vehículo. El "Índice pictorial" es un asistente útil para encontrar la información necesaria de forma rápida, especialmente cuando usted no está familiarizado con el nombre del componente.

Índice

Este es el método más rápido para que usted encuentre la información que necesita. El índice contiene una lista completa de todas las terminologías importantes del vehículo. Para obtener la información detallada sobre el índice, consulte la página 333.

1-2. Símbolos en el manual

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual para llamar su atención a información de particular importancia. Con el fin de minimizar los riesgos tanto como sea posible, por favor, lea las instrucciones de estos símbolos antes de conducir, y asegúrese de seguirlas.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en daños a la propiedad, lesiones personales o incluso la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en daños a su vehículo y equipos, o puede acortar la vida útil.



SÍMBOLO DE SEGURIDAD

No...



Protección del medio ambiente

Indica que los residuos deben ser manipulados o eliminados de acuerdo con las normativas locales de protección del medio ambiente, de lo contrario el entorno se contaminará.

Las ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES contenidas en este manual con respecto a la seguridad personal y la protección de vehículos son especialmente importantes. Asegúrese de que usted y todos los pasajeros sigan las instrucciones cuidadosamente. Si así lo hace, ello le ayudará a disfrutar de la conducción y también mantener el vehículo en buen estado.

1-3. Inspección de vehículos nuevos

Antes de su compra, la concesionario oficial ha comprobado su vehículo de acuerdo con las regulaciones de Chery Automobile Co., Ltd. La estación de servicio registrará la fecha de entrega y estampará su sello oficial para el certificado de registro del propietario. Antes de firmar libreta de garantía y mantenciones, concesionario oficial le proporcionará instrucciones con respecto al desempeño general de su vehículo y algunos conocimientos básicos sobre las características y el funcionamiento regular de acuerdo con la tarjeta de entrega del vehículo.

Tarjeta de entrega del vehículo

Categoría	Nú m.	Elementos	Operación Confirmada	
			Sí	No
Rendimiento general	1	Motor	Sí	No
	2	El aceite del motor, el líquido de frenos, el líquido de dirección asistida, el refrigerante y el líquido del limpiaparabrisas.	Sí	No
	3	Identificaciones como el VIN, el número del motor, la placa, etc.	Sí	No
	4	Juego completo de llaves de vehículo.	Sí	No
	5	Faros, luces intermitentes, luces antiniebla, luces de posición, luces interiores, luces de freno, luces de marcha atrás, luces traseras, luces de la matrícula, luz del maletero.	Sí	No
	6	Parabrisas y superficies pintadas.	Sí	No
	7	Velocímetro, tacómetro y odómetro.	Sí	No
	8	Neumático, neumático de repuesto, herramientas instaladas en el vehículo y el manual del propietario.	Sí	No
	9	Asiento, cinturón de seguridad, encendedor de cigarrillos, interruptor y salidas del A/C, guantera y visera de sol.	Sí	No
	10	Ventanas, espejos retrovisores, limpiaparabrisas, sistema de radar de marcha atrás (si está instalado), cláxones, sistema de audio y antena.	Sí	No

Categoría	Núm.	Elementos	Operación Confirmada	
			Sí	No
Conocimientos básicos con respecto al funcionamiento	1	Número de octano 93 o superior	Sí	No
	2	El funcionamiento normal durante el período de rodaje	Sí	No
	3	Funcionamiento de todas las luces del vehículo	Sí	No
	4	Comprensión de las luces y los indicadores de advertencia	Sí	No
	5	Hora correcta/kilometraje del programa de mantenimiento	Sí	No
	6	Mantenimiento del vehículo en invierno/verano	Sí	No
	7	Comprensión completa del sistema de refrigeración y el uso normal del refrigerante	Sí	No
	8	Funcionamiento correcto del aire acondicionado	Sí	No
	9	Precauciones al arrancar el vehículo	Sí	No
	10	Funcionamiento correcto del sistema de audio	Sí	No
Firma del dependiente de la tienda:			Fecha:	Firma del cliente:
			Fecha:	

Certificado de registro del propietario

Modelo	
Número de identificación del vehículo (VIN)	
Número de motor o número de transmisión	
Número de registro de vehículo	
Sello de la estación de servicio:	
Firma del proveedor:	
Fecha de entrega	
Propietario	
Dirección	
E-mail	
Tfl.	
Los siguientes elementos se han proporcionado y se ha realizado una explicación: • VEHÍCULO • MANUAL DEL PROPIETARIO • INSPECCIÓN DE PRE-ENTREGA	
Firma del cliente:	
Firma del proveedor:	

1-4. Modificación del vehículo

El uso de estas piezas de recambio y accesorios que no sean productos originales puede afectar negativamente a la seguridad de su vehículo. Chery no puede aceptar ninguna responsabilidad o garantía de recambios y accesorios que no sean productos originales, ni por el reemplazo o la instalación en el que estén involucradas dichas partes.

Este vehículo no debe ser modificado con repuestos o accesorios que no sean productos originales. De lo contrario, podría afectar al rendimiento del vehículo, la seguridad o la durabilidad, y puede incluso violar las regulaciones gubernamentales. Además, los problemas de daños o de funcionamiento causados por la modificación no podrán ser cubiertos por la garantía.

ADVERTENCIA

Nunca realice cambios o modificaciones a su vehículo. Cualquiera modificación o alteración de su vehículo puede afectar a su seguridad y puede dar lugar a un accidente que resulte en lesiones graves o la muerte.

Sección 1 INTRODUCCIÓN

Sección 2

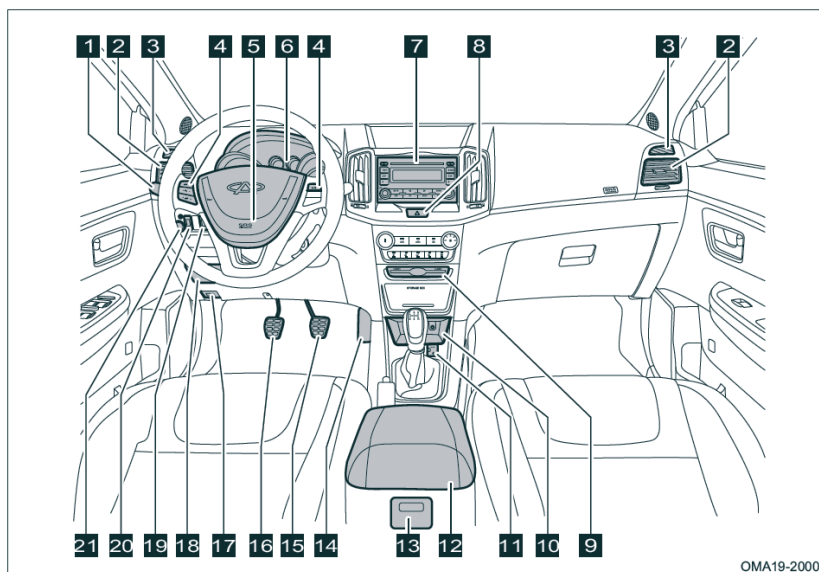
PANEL DE INSTRUMENTOS

2-1. Descripción general del panel de instrumentos.....	50	alcance.....	65
Vista A	50	Indicador de mantenimiento ..	65
Vista B	51	Luz de advertencia de temperatura alta del líquido refrigerante.....	66
2-2. Panel de instrumentos... 52		Indicador de luces de posición.....	66
Velocímetro.....	53	Luz de advertencia EPC.....	67
Tacómetro.....	53	Luz de advertencia de mal funcionamiento del motor	67
Indicador de combustible	54	Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor ..	67
Medidor de temperatura del líquido refrigerante del motor	55	Indicador de dirección	68
Pantalla de información múltiple	56	Luz de advertencia SRS.....	68
2-3. Luces e indicadores de advertencia	64	Luz de alerta del cinturón de seguridad del conductor	69
Luz de advertencia del sistema de carga.....	64	Luz de advertencia del sistema de frenado.....	69
Indicador de luces antiniebla delanteras.....	65	Luz de advertencia ABS	70
Indicador de luces antiniebla traseras.....	65	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible.....	70
Indicador de luces de largo alcance.....	65	Indicador de freno de estacionamiento	71

Sección 2. PANEL DE INSTRUMENTOS

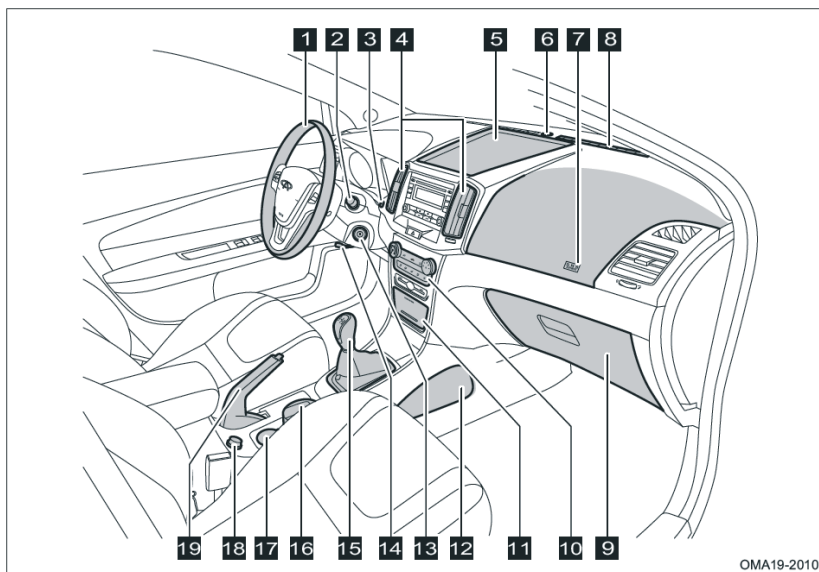
2-1. Descripción general del panel de instrumentos

Vista A



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Interruptor de combinación de faros | 12 Caja de almacenamiento de la consola central |
| 2 Salida lateral A/C | 13 Caja de almacenamiento |
| 3 Salida de desempañado lateral | 14 Pedal del acelerador |
| 4 Botones rápidos de audio | 15 Pedal de freno |
| 5 Interruptor del claxon | 16 Pedal del embrague |
| 6 Panel de instrumentos | 17 Palanca de liberación del capó |
| 7 Sistema de audio | 18 Caja de almacenamiento |
| 8 Interruptor de luces de emergencia | 19 Interruptor de apertura de la puerta del maletero |
| 9 Ranura para tarjetas | 20 Selector de nivelación de faros |
| 10 Caja de almacenamiento | 21 Interruptor eléctrico de ajuste del espejo retrovisor exterior |
| 11 Puerto USB/AUX | |

Vista B

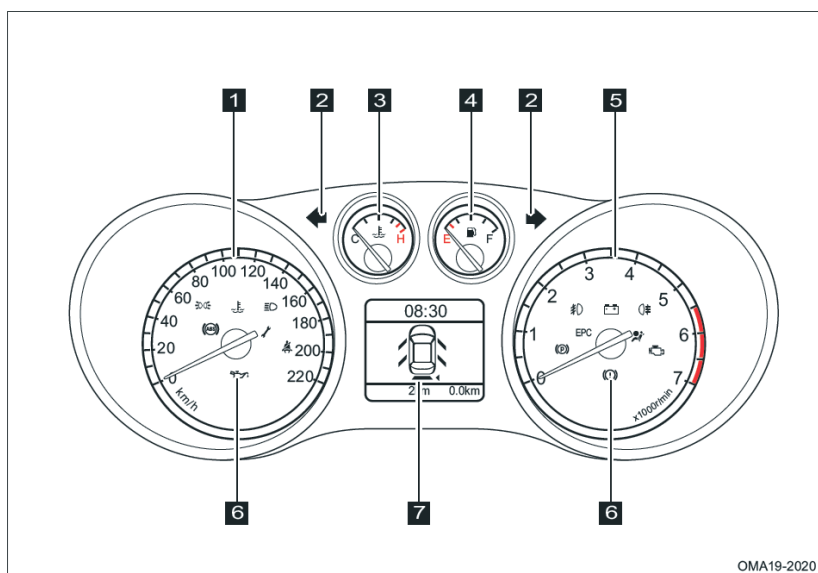


2

PANEL DE INSTRUMENTOS

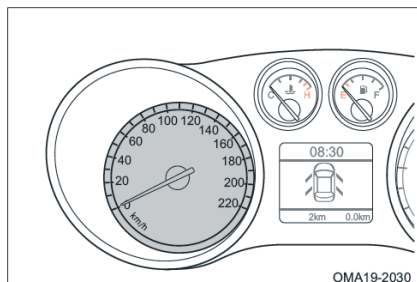
- | | |
|---|---|
| 1 Volante | 10 Panel de control del A/C |
| 2 Interruptor del Limpiaparabrisas y lavaparabrisas | 11 Caja de almacenamiento |
| 3 Botones de ajuste del panel de instrumentos | 12 Caja de almacenamiento |
| 4 Salida central A/C | 13 Interruptor de encendido |
| 5 Bandeja de consola central | 14 Palanca de ajuste del volante |
| 6 Indicador de seguridad | 15 Palanca de cambios |
| 7 Airbag del conductor delantero | 16 Cenicero |
| 8 Salida de desempañado para el parabrisas delantero | 17 Portavasos |
| 9 Guantero | 18 Encendedor de cigarrillos |
| | 19 Palanca de freno de estacionamiento |

2-2. Panel de instrumentos



- | | |
|--|---|
| 1 Velocímetro | 5 Tacómetro |
| 2 Indicador de dirección | 6 Luces e indicadores de advertencia |
| 3 Indicador de temperatura del refrigerante del motor | 7 Pantalla de información múltiple |
| 4 Indicador de combustible | |

Velocímetro

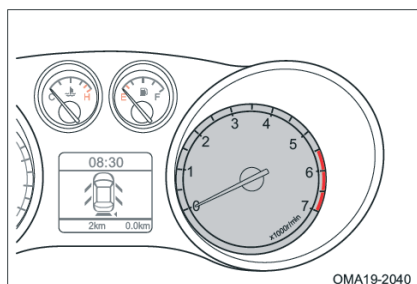


El velocímetro indica la velocidad actual del vehículo. La velocidad del vehículo se muestra en unidades de km/h.

PRECAUCIÓN

El velocímetro se verá afectado por el tamaño de los neumáticos de su vehículo. Utilice el neumático original de Chery con el tamaño correcto, de lo contrario el indicador de velocidad no indicará la velocidad del vehículo correctamente.

Tacómetro



El tacómetro indica la velocidad actual del motor (indicación $\times 1.000$). La revolución se muestra en la unidad de r/min.

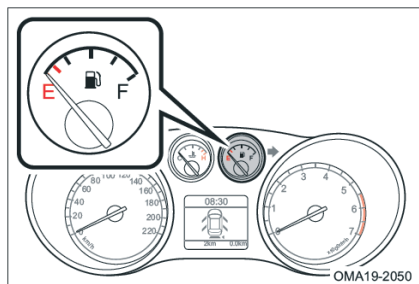
La zona roja en la parte derecha del disco indica el rango de velocidad máxima permitida en un corto período de tiempo después del rodaje del motor a la temperatura de funcionamiento.

 PRECAUCIÓN

No mantenga la aguja en la zona roja durante un largo periodo de tiempo, ya que puede causar graves daños al motor.

Durante el periodo de rodaje, no deje que la velocidad del vehículo exceda los 100 km/h.

Indicador de combustible



El indicador de combustible indica el combustible restante actual del vehículo en el tanque de combustible. Para obtener una lectura precisa en el indicador de combustible, detenga el vehículo en una superficie plana, y gire el interruptor de encendido a la posición ON.

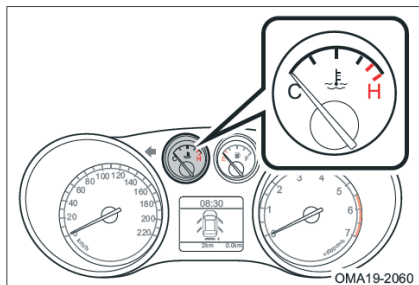
La capacidad del depósito de combustible: 42 L.

Cuando la aguja llega a E o está cerca de E (la posición de alarma roja) o la luz de advertencia de bajo nivel de combustible se enciende, indicará que el combustible restante en el tanque de combustible es insuficiente. Por favor, añada el combustible tan pronto como sea posible.

 PRECAUCIÓN

Cuando el vehículo esté acelerando, realice frenazos bruscos, tome curvas repentinas o conduzca por una carretera con pendiente, la lectura del medidor de combustible podrá ser inexacta.

Medidor de temperatura del líquido refrigerante del motor



El indicador muestra la temperatura del líquido refrigerante del motor cuando el interruptor de encendido se gira hasta la posición ON.

2

PANEL DE INSTRUMENTOS

En C o cerca de C (rango de baja temperatura)

Al comenzar a entrar en calor, el motor puede funcionar dentro de este rango durante un corto tiempo. En este rango de temperatura, el motor no funcionará a altas velocidades. Por otra parte, la carga operativa del motor nunca deberá ser excesiva.

Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizado para su inspección y reparación tan pronto como sea posible si la aguja se mantiene en este rango durante mucho tiempo.

Entre C y H (rango de temperatura normal)

La aguja se encuentra en este rango mientras se conduzca correctamente. La aguja puede salir fuera de este rango cuando la temperatura exterior sea muy alta o el motor se cargue excesivamente. El vehículo puede viajar siempre y cuando la luz de advertencia de temperatura alta del líquido refrigerante esté apagada.

En H o cerca de H (rango de sobrecalentamiento)

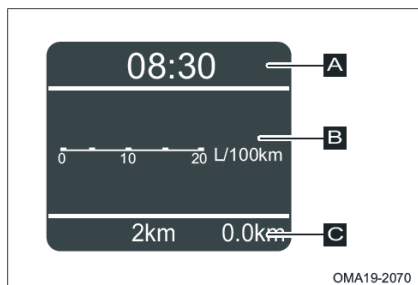
Cuando la aguja llegue a la zona roja o la luz de advertencia de temperatura alta del líquido refrigerante se encienda, indicará que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo inmediatamente y desconecte el interruptor de encendido después de tener la marcha muerta durante varios minutos, y determine las causas una vez que el motor se enfríe. Si no se pueden encontrar las causas, por favor póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizado lo antes posible.

⚠ ADVERTENCIA

Si el motor se recalienta, no abra la tapa del depósito del líquido refrigerante.

Pantalla de información múltiple

La pantalla de información múltiple proporciona al conductor una variedad de datos relacionados con la conducción.

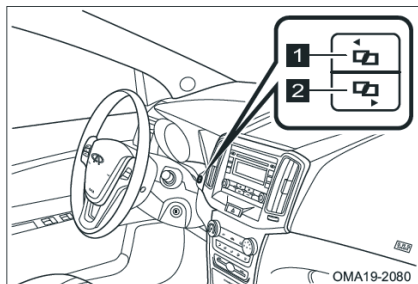


Zona A: Muestra el reloj.

Zona B: Muestra la indicación del estado de las puertas y la puerta del maletero, el consumo instantáneo de combustible, la autonomía, el consumo medio de combustible y mensajes de advertencia.

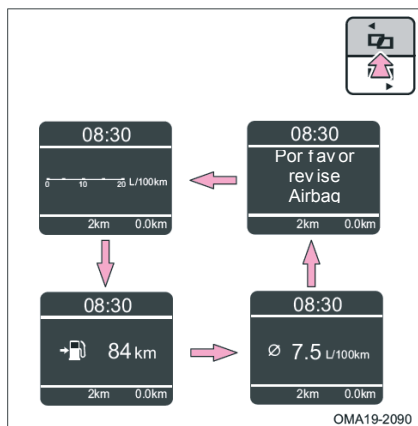
Zona C: Muestra la distancia total y el kilometraje del viaje.

Cambio de elementos de la pantalla

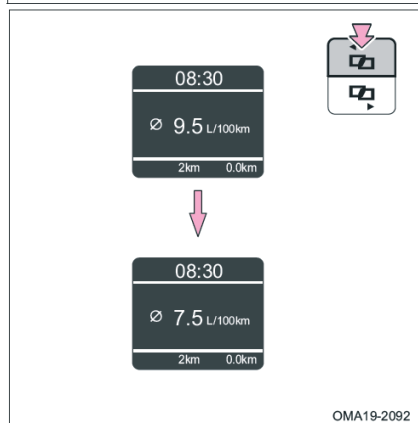


Los elementos de la pantalla se pueden ser cambiar pulsando los botones de ajuste del panel de instrumentos.

- 1** Botón de ajuste superior
- 2** Botón de ajuste inferior

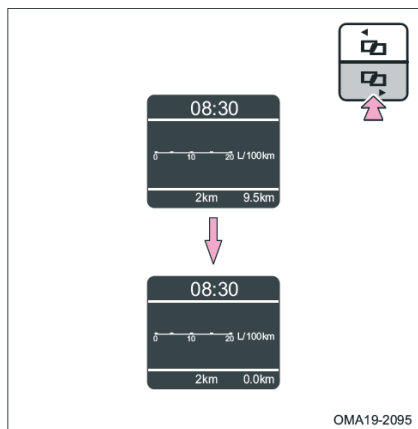


Pulse brevemente el botón de ajuste superior para realizar cambios entre los elementos de la zona B.



En la pantalla de consumo medio de combustible, realice una pulsación prolongada sobre el botón de ajuste superior para reiniciar el valor del consumo medio de combustible.

En otras pantallas, realice una pulsación prolongada sobre el botón de ajuste superior para acceder a la pantalla de ajuste del reloj.



Realice una pulsación prolongada sobre el botón de ajuste inferior para reiniciar el valor del kilometraje del viaje.

 PRECAUCIÓN

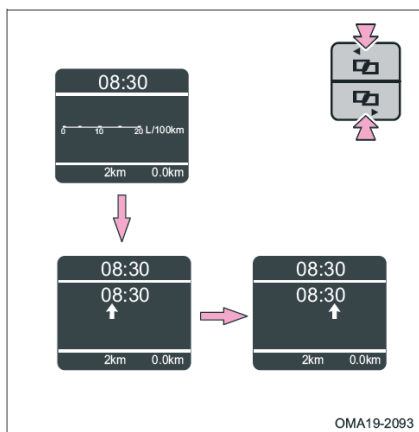
La pantalla de información es sólo un punto de referencia. Las circunstancias de su vehículo pueden ser diferentes.

Elementos de la pantalla

Reloj

La hora se muestra en un sistema de 24 horas y se puede ajustar con los botones de ajuste.

El método de ajuste de la hora mediante los botones de ajuste se enumera a continuación.

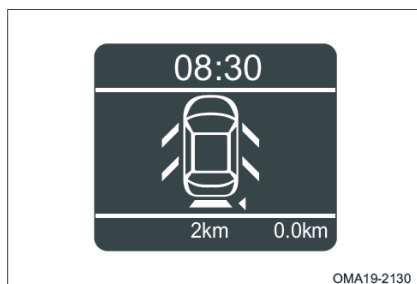


1. Realice una pulsación prolongada sobre el botón de ajuste superior para acceder a la pantalla de ajuste del reloj.
2. Pulse brevemente el botón de ajuste superior para seleccionar el elemento que desee (minutos/hora).
3. Pulse brevemente el botón de ajuste inferior para ajustar los minutos o las horas.

Pulse el botón una vez para aumentar un minuto/hora. Mantenga pulsado el botón y podrá aumentar minutos/horas de forma continua.

El sistema saldrá de la pantalla de ajuste del reloj después de 5 segundos, cuando se finalice el ajuste del reloj.

Indicación del estado de las puertas y de la puerta del maletero



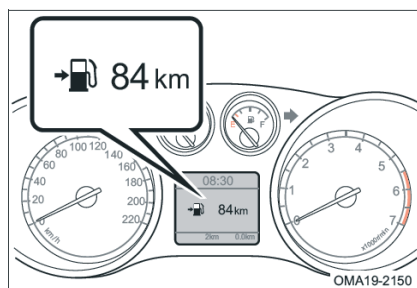
Cuando cualquiera de las puertas o la puerta del maletero esté abierta, la pantalla de información múltiple indicará el estado de las cuatro puertas y la puerta del maletero.

Cuando las puertas o la puerta del maletero estén abiertas, los símbolos de la puerta correspondiente o de la puerta del maletero en la pantalla de información múltiple permanecerán encendidos. Cuando la velocidad del vehículo sea de 10 km/h o superior, el zumbador sonará tres veces para recordar al conductor que debe cerrar la puerta o la puerta del maletero.

ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo con ninguna de las puertas abiertas o si no están completamente cerradas, para evitar que los pasajeros salgan despedidos si una puerta se abre de repente, produciendo la muerte o lesiones graves.

Campo de conducción



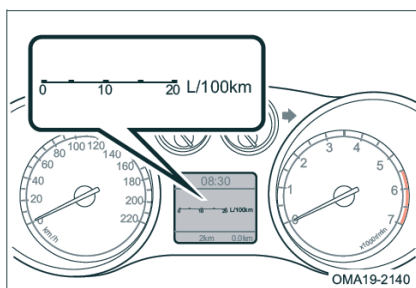
Muestra la distancia máxima estimada que se puede conducir con el combustible restante.

Esta distancia se calcula en base al consumo medio de combustible. Como resultado, la distancia real que se puede conducir puede diferir de la mostrada.

 PRECAUCIÓN

- ☒ Cuando sólo se añade una pequeña cantidad de combustible al depósito de combustible, la pantalla puede que no se actualice.
- ☒ Al abastecerse de combustible, desconecte el interruptor de encendido. Si se llena el depósito del vehículo sin desconectar el interruptor de encendido, la pantalla puede que no se actualice.

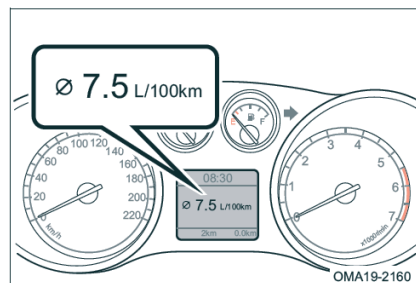
☒ Consumo instantáneo de combustible



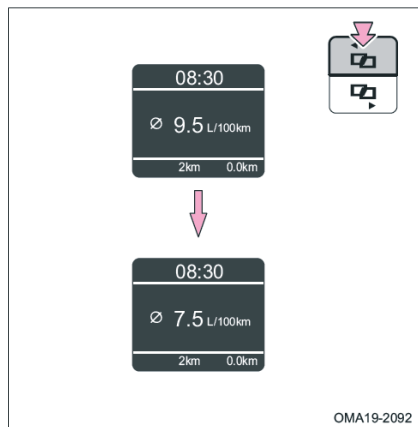
Muestra el consumo instantáneo de combustible

El rango que muestra el consumo instantáneo de combustible es de 0 a 20 L/100 km. Si el consumo instantáneo de combustible es mayor de 20, se seguirá mostrando 20.

☒ Consumo medio de combustible

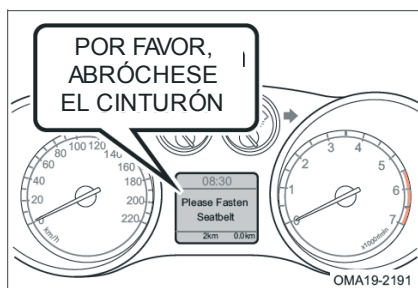


Utilice el consumo medio de combustible visualizado como referencia.



En la pantalla de consumo medio de combustible, realice una pulsación prolongada sobre el botón de ajuste superior para reiniciar el valor del consumo medio de combustible.

Mensaje de advertencia



Cuando se cumplan las condiciones de advertencia, los mensajes de advertencia relacionados se mostrarán en la pantalla de información múltiple.

Por ejemplo, cuando el cinturón de seguridad del conductor no esté abrochado o bien sujetado, la frase "Por favor, abróchese el cinturón de seguridad" se mostrará en la pantalla de información múltiple.

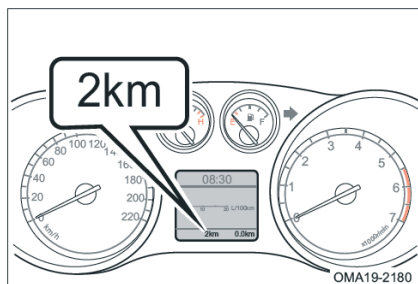
Información del radar de marcha atrás (si está equipada)



Con el interruptor de encendido en la posición ON y palanca de cambios en la posición R, la información del radar de marcha atrás se mostrará en la pantalla de información múltiple cuando se detecten obstáculos.

Para obtener más detalles, consulte el apartado "Sistema de radar de marcha atrás" en la sección 4.

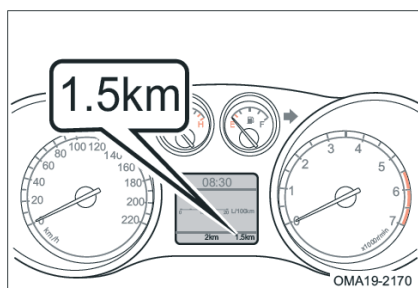
Cuentakilómetros



El rango del cuentakilómetros que se muestra es de 0 - 999.999 km.

Una vez que se alcance el límite del intervalo, se mostrará siempre "999.999 km".

Viaje



El rango del viaje mostrado es de 0,0 - 999,9 km. Si el trayecto del viaje excede dicho rango, la pantalla se restablecerá a 0, y volverá a contabilizar partiendo de 0.

Realice una pulsación prolongada sobre el botón de ajuste inferior para reiniciar el valor del kilometraje del viaje.

2-3. Luces e indicadores de advertencia

Los indicadores se utilizan para informar al conductor de la condición del funcionamiento del vehículo. Las luces de advertencia se utilizan para advertir al conductor de que el vehículo tiene un problema que podría causar daños graves. Por ejemplo, cuando un determinado sistema en el vehículo no está funcionando bien, la luz de advertencia correspondiente se encenderá o parpadeará.

Después de que el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, algunas luces de advertencia se encenderán durante un corto espacio de tiempo para que el sistema realice un auto-comprobación. Si una determinada luz de aviso no se enciende, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada Chery para realizar la correspondiente inspección y reparación. Si una determinada luz de advertencia permanece encendida o parpadea después de arrancar el motor, póngase en contacto inmediatamente con una estación de servicio autorizada Chery para para realizar la correspondiente inspección y reparación.

Luz de advertencia del sistema de carga



Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, la luz de advertencia se encenderá y se apagará después de que se arranque el motor. Si esta luz no se apaga cuando el motor se ponga en marcha o se encienda durante la conducción, indicará que el sistema de carga está funcionando mal. Por favor, deje el vehículo en una zona segura, encienda las luces de emergencia y apague el motor. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.



PRECAUCIÓN

Cuando la luz de advertencia del sistema de carga se encienda, no arranque el motor o encienda los aparatos eléctricos antes de que se encuentren las causas para evitar que la batería se agote.

Indicador de luces antiniebla delanteras

Cuando las luces antiniebla delanteras se enciendan, el indicador de las luces antiniebla delanteras se encenderá.

Indicador de luces antiniebla traseras

Cuando las luces antiniebla traseras se enciendan, el indicador de luces antiniebla traseras se encenderá.

Indicador de luces de largo alcance

Cuando las luces de largo alcance se enciendan o parpadeen, el indicador de luces de largo alcance se encenderá.

Indicador de mantenimiento

El indicador se encenderá una vez y el mensaje de aviso correspondiente aparecerá en la pantalla de información múltiple después de que el vehículo alcance los 5.000 km (se calcula a partir de la última vez que el indicador se ha puesto a cero), para poder recordar al usuario que el vehículo debe ser enviado a una estación de servicio autorizada Chery para realizar el respectivo mantenimiento tan pronto como sea posible.

**PRECAUCIÓN**

Restablezca el indicador de mantenimiento cada vez que el vehículo reciba el servicio de mantenimiento.

Método de restablecer el indicador de mantenimiento

Usando un comprobador de diagnóstico para restablecer

Este método de reposición debe ser realizado por profesionales con un probador de diagnóstico. Por favor, vaya a una estación de servicio de Chery autorizada para obtener el servicio correspondiente.

☒ **Usando el botón de ajuste superior para restablecer**

PASO 1: Desconecte el interruptor de encendido.

PASO 2: Mantenga pulsado el botón de ajuste superior, luego gire el interruptor de encendido a la posición ON, espere hasta que el indicador de mantenimiento se apague, y el botón de ajuste superior podrá ser liberado.

Luz de advertencia de temperatura alta del líquido refrigerante



La luz de advertencia se apagará tras iluminarse durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido se gire a la posición ON. Si esta luz se enciende durante la conducción y el mensaje de advertencia aparece en la pantalla de información múltiple al mismo tiempo, detenga el vehículo en una zona segura. Encienda inmediatamente las luces de emergencia y apague el motor después de colocar la marcha en el punto muerto durante varios minutos. Compruebe si el nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo. Añada refrigerante si es necesario. Mientras tanto, contacte con una estación de servicio Chery autorizada para realizar su respectiva inspección y reparación. Por favor, consulte el apartado "Si su vehículo se sobrecalienta" en la sección 6.

 ADVERTENCIA

☒ ¡Tenga cuidado con las quemaduras!, con el motor caliente, el sistema de refrigeración está en una condición de alta temperatura y alta presión, por lo tanto, no lleve a cabo la inspección antes de que el motor se enfríe.

☒ ¡Nunca toque los ventiladores de refrigeración!

Indicador de luces de posición



El indicador se enciende cuando las luces de posición se encienden.

Luz de advertencia EPC

Cuando se gire el interruptor de encendido hasta la posición ON, esta luz indicadora se encenderá, y el motor estará en un estado de auto-comprobación. Si la luz se apaga después de que se encienda el motor, indicará que el sistema está en un estado de funcionamiento normal. Si la luz de advertencia no se apaga o se enciende durante la conducción, significará que el motor está funcionando mal. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Luz de advertencia de mal funcionamiento del motor

Cuando se gire el interruptor de encendido hasta la posición ON, esta luz indicadora se encenderá, y el motor estará en un estado de auto-comprobación. Si la luz se apaga después de que se encienda el motor, indicará que el sistema está en un estado de funcionamiento normal. Si la luz de advertencia no se apaga o se enciende durante la conducción, significará que el motor está funcionando mal. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor

La luz de advertencia se apagará tras iluminarse durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido se gire a la posición ON. Si esta luz no se apaga o parpadea durante la conducción junto con un zumbador que suena, por favor detenga el vehículo en una zona segura, apague el motor, encienda las luces de emergencia y compruebe el nivel de aceite del motor. Si el nivel de aceite es demasiado bajo, añada aceite del motor inmediatamente. Si no se pueden encontrar las causas, por favor póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizado lo antes posible.

PRECAUCIÓN

Si el consumo de aceite es demasiado rápido, por favor vaya a una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Indicador de dirección



Los indicadores de dirección se componen del indicador de dirección izquierdo y el indicador de dirección derecho. El indicador de dirección correspondiente parpadeará (despacio) cuando la luz intermitente izquierda o derecha esté activada. Ambos parpadean simultáneamente cuando el interruptor de luces de emergencia esté activado.

PRECAUCIÓN

Si el indicador parpadea más rápido de lo habitual, significará que la luz intermitente correspondiente no funcionará correctamente. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Luz de advertencia SRS



La luz de advertencia SRS se apagará tras iluminarse durante 4 segundos cuando el interruptor de encendido se gire a la posición ON. Si la luz de advertencia SRS no se apaga o se enciende durante la conducción, indicará que el sistema SRS tiene un problema. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación de inmediato.

ADVERTENCIA

Si el vehículo ha recibido una colisión, aunque los airbags no se activen, deberá comunicarse con una estación de servicio de Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación de inmediato.

Luz de alerta del cinturón de seguridad del conductor

Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado o bien sujetado, la luz de alerta continuará parpadeando, y el mensaje de aviso correspondiente se mostrará en la pantalla de información múltiple. Cuando la velocidad del vehículo supere los 18 km/h, se emitirá un sonido para informar al conductor que debe ajustarse el cinturón correctamente. Para más detalles, por favor consulte el apartado "Luz de alerta del cinturón de seguridad" en la sección 3.

Luz de advertencia del sistema de frenado

Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, la luz de advertencia se apagará después de iluminarse durante 3 segundos. Si no se apaga o se enciende durante la conducción, indicará que el sistema de frenado no está funcionando correctamente. En primer lugar, usted deberá comprobar el nivel de líquido de frenos. Añada líquido de frenos si es necesario. Si no se puede encontrar las causas, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada Chery para comprobar el sistema de frenado lo antes posible.

⚠ ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia del sistema de freno se enciende durante la conducción, significará que el sistema de frenado no está funcionando bien. Si esto ocurre, detenga el vehículo en una zona segura y encienda las luces de emergencia, contacte a una estación de servicio Chery autorizada para su inspección y reparación lo antes posible.

Si los circuitos de freno duales funcionan mal, el rendimiento de frenado se deteriorará seriamente e incluso dejará de funcionar. Por favor, no conduzca el vehículo en este momento, ya que podrían causar un accidente grave.

Luz de advertencia ABS



Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, el sistema ABS realizará una auto-comprobación. Si la luz de advertencia del ABS se apaga después de iluminarse durante 3 segundos, indicará que el sistema está funcionando con normalidad. Si la luz no se apaga o se enciende durante la conducción, indicará que el sistema ABS no funciona correctamente. El vehículo todavía será capaz de frenar convencionalmente con el ABS dañado, pero se deberá conducir con PRECAUCIÓN y evitar frenadas bruscas. En este caso, debe comunicarse con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia ABS y la luz de advertencia del sistema de frenado se mantienen encendidas de forma simultánea, por favor, pare inmediatamente el vehículo en una zona segura y encienda las luces de emergencia, contacte con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y una reparación lo antes posible.

Luz de advertencia de bajo nivel de combustible



Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, la luz de advertencia se apagará después de iluminarse durante 3 segundos. Cuando el combustible sea insuficiente en el depósito de combustible, la luz de advertencia de bajo nivel de combustible se encenderá. Por favor, añada el combustible tan pronto como sea posible.

PRECAUCIÓN

Cuando el vehículo circule por una carretera en pendiente, la luz de advertencia puede que se encienda con antelación debido a los balanceos del combustible.

Indicador de freno de estacionamiento

El indicador del freno de estacionamiento se activará cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON. Mientras tira de la palanca del freno de mano, el indicador del freno de estacionamiento se mantendrá encendido durante un tiempo prolongado. Se apagará después de que la palanca del freno de estacionamiento se suelte completamente. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 5 km/h, este indicador destellará continuamente, el zumbador sonará seis veces y el mensaje de advertencia se mostrará en la pantalla de información múltiple para advertir al conductor de que el freno de estacionamiento no está totalmente liberado.

Sección 3

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

3-1. Llave.....	74	3-4. Sistema antirrobo	86
Llave de encendido	74	Sistema inmovilizador del	
Llave del control remoto	75	motor.....	86
Reemplazo de la batería		Sistema antirrobo del	
del transmisor.....	77	vehículo.....	87
 3-2. Reemplazo de la batería		 3-5. Claxon	89
del transmisor.....	80	 3-6. Volante.....	90
Bloqueo y desbloqueo de las		Ajuste del volante	90
puertas con la llave de control		 3-7. Ventanas	91
remoto	80	Alza vidrios eléctricos.....	91
Bloqueo y desbloqueo de las		Interruptor de bloqueo de las	
puertas con la llave de		ventanas.....	94
control remoto	81	 3-8. Capó	95
Bloqueo y desbloqueo de la		 3-9. Tapa del depósito de	
puerta del maletero	81	combustible	97
 3-3. Cerradura de puertas	83		
Cerraduras manuales de las			
puertas.....	83		
Cerraduras de las puertas			
eléctricas.....	83		
Cerradura de protección infantil			
de las puertas traseras	84		

Sección 3

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

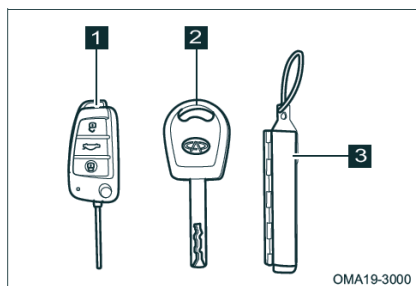
3-10.Cinturones de seguridad.....	100	3-12.Sistema de sujeción infantil.....	113
Luz de alerta del cinturón de seguridad.....	100	Tipo de cinturones de seguridad de tipo tres puntos..	114
Uso correcto del cinturón de seguridad.....	101	Tipos de sistemas de sujeción infantil.....	114
Mantenimiento del cinturón de seguridad.....	102	3-13. Instalación del sistema de sujeción infantil.....	117
Fijación y liberación del cinturón de seguridad.....	103	Instalación con el cinturón de seguridad de tipo tres puntos	117
Ajuste de altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros).....	104	Precauciones para la instalación de sistema de sujeción Infantil en el asiento del pasajero delantero	124
Ajuste de altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros).....	105	Instalación con anclajes rígidos ISOFIX (sistema de sujeción infantil ISOFIX)	125
Uso y precauciones del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas.....	106	Sistema de sujeción infantil con una correa superior.....	126
3-11.Airbags SRS	107		
Luz de advertencia SRS.....	107		
Airbag del conductor y del acompañante.....	107		
Precauciones de los airbags ...	109		
Modificación y disposición de los componentes del sistema de los airbags.....	112		

Sección 3. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

3-1. Llave

Llave de encendido

Su vehículo está equipado con las siguientes llaves.



1 Llave de control remoto

2 Llave mecánica

3 Número de matrícula de llave

☒ Llave de control remoto

Bloquee y desbloquee todas las puertas con la función de control remoto inalámbrico; active y desactive el sistema antirrobo del vehículo. También hay una llave mecánica integrada en la llave inteligente (control remoto), que puede bloquear y desbloquear todas las puertas.

☒ Llave mecánica

Puede bloquear y desbloquear todas las puertas, pero sin la función de control remoto inalámbrica.

☒ Placa del número de la llave

La placa del número de la llave está estampada en la cubierta de la placa. Por razones de seguridad, por favor mantenga la placa de número de la llave en un lugar seguro y tome nota del número de la llave.

PRECAUCIÓN

No deje la placa del número de la llave en el vehículo para evitar que personas no autorizadas obtengan el número y hagan una copia de la llave.

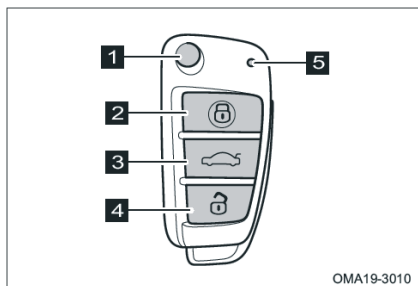
No doble la llave.

No golpee la llave con fuerza contra otros objetos.

No deje la llave expuesta a altas temperaturas durante un largo tiempo.

No sumerja la llave en agua o líquidos corrosivos.

Si el motor no se puede iniciar usando la llave, por favor póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para solicitar una nueva llave.

Llave del control remoto

- 1** Botón de desbloqueo de llave mecánica
- 2** Botón de bloqueo
- 3** Botón de apertura de la puerta del maletero
- 4** Botón de desbloqueo
- 5** Indicador

Pulse el botón de desbloqueo de la llave mecánica en la llave de control remoto para usar la llave mecánica. Permita que la llave mecánica vuelva a su posición inicial después de usarla para poder manejarla de forma sencilla.

Esta llave se puede utilizar para bloquear/desbloquear todas las puertas. Si usted pierde su llave, por favor póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para solicitar una nueva llave. Mantenga la llave de repuesto en un lugar seguro en caso de emergencia.

La función del control remoto inalámbrico está diseñado para bloquear y desbloquear todas las puertas a una distancia de aproximadamente de 10 m (sin zonas ciegas). La llave de control remoto puede no funcionar correctamente si la distancia entre el vehículo y la llave de control remoto es mayor de 10 m.

PRECAUCIÓN

La distancia efectiva para bloquear y desbloquear las puertas con la llave de control remoto se acortará si la señal es desviada por obstrucciones.

Cuando se pulse un botón de la llave de control remoto, el indicador se encenderá. Si no se enciende, la batería puede estar agotada. Reemplace la batería tan pronto como sea posible.

La llave de control remoto es un componente electrónico. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones para evitar daños en la llave:

No deje la llave en lugares con altas temperaturas.

No desmonte la llave.

No golpee la llave con fuerza contra otros objetos.

No sumerja la llave en agua.

Si las puertas no se pueden abrir o cerrar con la llave de control remoto a una distancia normal, compruebe lo siguiente:

Compruebe si la batería del transmisor de la llave de control remoto es demasiado baja. Si la batería es demasiado baja, cámbiela por una nueva. Consulte el apartado "Reemplazo de la batería del transmisor" en esta sección.

Compruebe si hay estaciones de radio u transmisores de ondas de radio de aeropuertos cercanos que puedan interferir con el funcionamiento normal de la llave de control remoto.

La frecuencia de transmisión de la llave de control remoto puede ser interferida por otros transmisores inalámbricos de corto alcance (tales como las estaciones de radio no profesionales, mandos a distancia y sistemas de alarma). Si el vehículo no puede ser bloqueado o desbloqueado debido a las interferencias con la frecuencia de transmisión del control remoto inalámbrico, podrá bloquear/desbloquear las puertas con la llave mecánica.

 PRECAUCIÓN

No cambie sin autorización la frecuencia de transmisión, ni aumente la potencia de transmisión (incluyendo la instalación del amplificador de potencia de RF), ni instale las antenas de transmisión externas u otras antenas.

Tenga cuidado de no generar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio legal al usar este producto. Una vez que surjan interferencias, por favor deje de usarlo inmediatamente y tome medidas para eliminar las interferencias. A continuación, podrá seguir utilizándola.

Este producto es un equipo de radio de micro-potencia, que puede sufrir diversas interferencias de radio o interferencias de radiación de los dispositivos industriales, científicos y médicos.

Si usted pierde su llave de control remoto, por favor póngase en contacto con una estación de servicio de autorizada Chery tan pronto como sea posible para evitar la posibilidad de robos o accidentes.

Reemplazo de la batería del transmisor

La batería puede ser baja o estar agotada cuando se presente cualquiera de los siguientes síntomas:

1. La llave de control remoto no puede accionar las puertas y la puerta del maletero a una distancia normal cuando no hay interferencias.
2. El indicador es débil o no se enciende cuando se pulsa cualquier botón de la llave de control remoto.

Utilice la batería recomendada por Chery Automobile Co., Ltd. durante el reemplazo.

La batería de repuesto recomendada es de Panasonic CR2032.

 PRECAUCIÓN

Al reemplazar la batería, tenga cuidado de no perder o dañar los componentes.

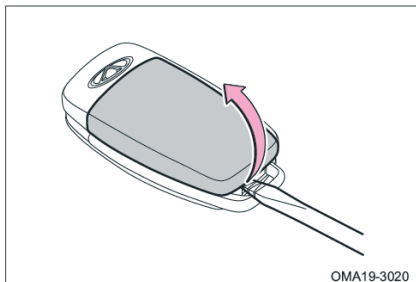
Realice los reemplazos solamente con la batería recomendada por Chery Automobile Co., Ltd.

⚠ ADVERTENCIA

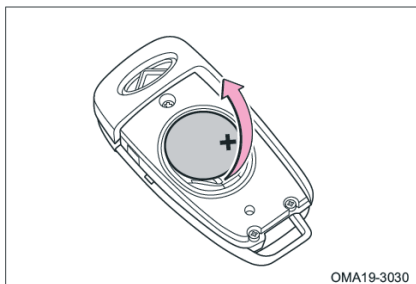
Se debe tomar especial cuidado para evitar que los niños se traguen la batería o los componentes retirados.

Reemplazo de la batería

Por favor, reemplácela según el siguiente procedimiento.



1. Quite la cubierta con un destornillador plano con la punta grabada.



2. Retire la batería agotada y reemplácela con una batería nueva, con el polo positivo (+) hacia arriba.

3. Instale la llave en su lugar en el orden inverso al desmontaje.
4. Al pulsar cualquiera de los botones de la llave de control remoto, compruebe que el indicador se enciende. Después de reemplazar la batería, compruebe que la llave funciona correctamente. Si no es así, póngase en contacto con una estación de servicio autorizada Chery.

 PRECAUCIÓN

No doble los terminales.

Asegúrese de que el lado positivo y el lado negativo de la batería se coloquen correctamente.

No reemplace la batería con las manos mojadas. El agua puede causar oxidaciones.

No toque la batería nueva con aceite en los dedos, ya que puede causar el deterioro de la batería.

No toque o mueva cualquier componente interno del transmisor, de lo contrario el buen funcionamiento puede verse afectado.

Tenga cuidado de no doblar el electrodo al instalar la batería.

Asegúrese de instalar la llave correctamente.



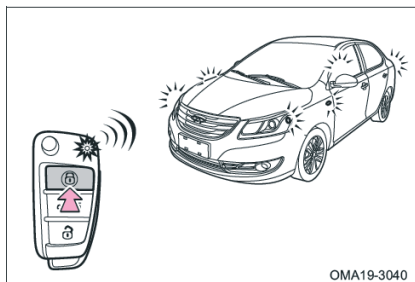
Protección del medio ambiente

La batería de litio usada no puede ser manejada como basura doméstica general. La batería utilizada debe desecharse de acuerdo con las regulaciones locales y las disposiciones relativas a la protección del medio ambiente.

3-2. Bloqueo y desbloqueo de las puertas

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave de control remoto

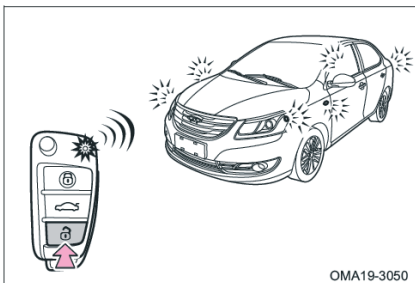
Funcionamiento de bloqueo



Pulse el botón de bloqueo de la llave de control remoto para cerrar todas las puertas; las luces intermitentes parpadearán una vez y la alarma antirrobo sonará una vez. El indicador de seguridad parpadeará de forma continua para indicar que el sistema está activado. El sistema antirrobo de vehículos estará habilitado.

Si alguna puerta está abierta o no está completamente cerrada, pulse el botón de bloqueo de la llave de control remoto, y todas las puertas se bloquearán y desbloquearán de inmediato. Las luces intermitentes parpadearán dos veces y la alarma antirrobo no sonará, eso informará al conductor de que no se ha activado la alarma del vehículo.

Funcionamiento de desbloqueo



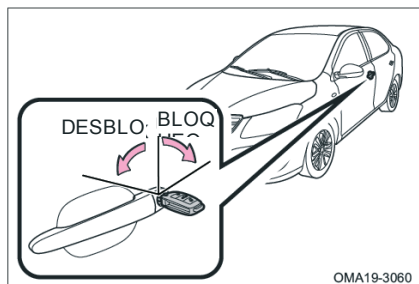
Pulse el botón de desbloqueo en la llave de control remoto para desbloquear todas las puertas, y las luces intermitentes parpadearán dos veces. El sistema antirrobo de vehículos se desactivará y el indicador de seguridad se apagará.

Usted tiene 30 segundos para abrir una puerta después de que las puertas se desbloqueen con la llave de control remoto. Si no está abierta la puerta dentro de ese tiempo, todas las puertas se bloquearán de nuevo automáticamente.

PRECAUCIÓN

Con el interruptor de encendido en la posición ON o ACC, la funcionamiento de bloqueo no se podrá realizar mediante el uso de la llave de control remoto.

Bloqueo y desbloqueo de puertas con llave mecánica



Hay un ojo de cerradura de la puerta externa que se encuentra en la puerta del conductor.

Introduzca la llave en la cerradura y gírela.

Desbloqueo: gire la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Bloqueo: gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.

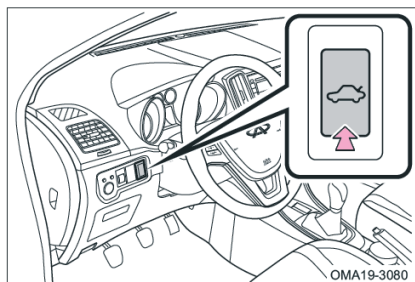
PRECAUCIÓN

La función antirobo no se puede activar si las puertas están cerradas con llave mecánica. Le recomendamos que cierre las puertas con llave de control remoto.

Bloqueo y desbloqueo de la puerta del maletero

La puerta del maletero se puede abrir siguiendo los dos métodos siguientes.

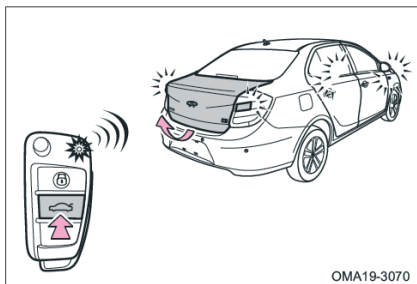
Usando el interruptor de apertura de la puerta del maletero



El interruptor de apertura de la puerta del maletero se encuentra localizado cerca del interruptor eléctrico de ajuste del espejo retrovisor exterior.

Presione el interruptor de la puerta del maletero para abrir la puerta del maletero.

Usando el botón de liberación de la puerta del maletero de la llave de control remoto



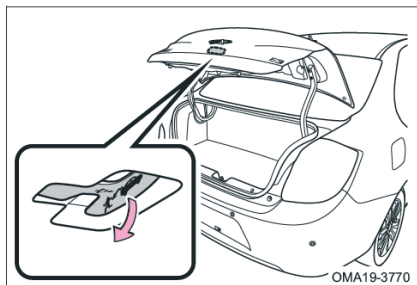
Pulse de forma prolongada el botón de apertura de la puerta del maletero para abrir la puerta del maletero y las luces intermitentes destellarán una vez.

ADVERTENCIA

Mantenga la puerta del maletero cerrada mientras se conduce. Si la puerta del maletero se deja abierta, esta podría golpear objetos cercanos o el equipaje situado en el maletero podría ser lanzado de forma inesperada durante la conducción, provocando un accidente. Además, los gases de escape podrían entrar en el vehículo, lo que puede ser un peligro para la salud.

No permita que un niño abra o cierre la puerta del maletero. Si lo hace, la puerta del maletero podría activarse de forma inesperada, atrapando las manos, la cabeza o el cuello del niño.

Interruptor de liberación de emergencia

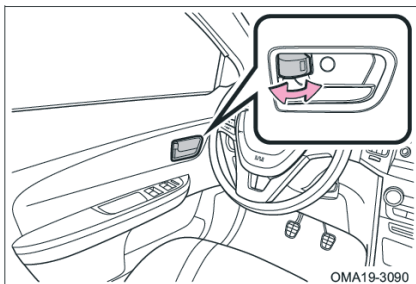


Si los dos primeros métodos no funcionan, puede utilizar el interruptor de liberación de emergencia de la puerta del maletero para abrir esta desde el interior de su vehículo.

3-3. Cerradura de puertas

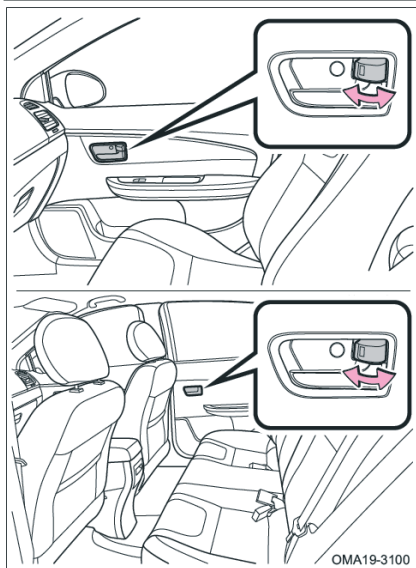
Cerraduras manuales de las puertas

Bloqueo y desbloqueo con la perilla de bloqueo interior



Todas las puertas se bloquean y desbloquean simultáneamente usando la perilla de bloqueo interior de la puerta.

Bloqueo: Empuje la perilla hacia delante. **Desbloqueo:** Tire de la perilla hacia atrás.



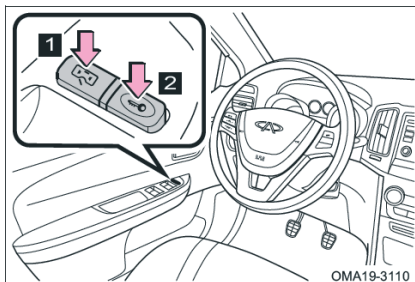
Hay perillas de bloqueo interior individuales en la puerta del acompañante y en las puertas de los pasajeros traseros que controlan cada puerta respectivamente.

Si desea bloquear la puerta trasera desde el exterior, coloque la perilla en la posición de bloqueo antes de cerrar la puerta trasera. La puerta principal debe estar bloqueada desde el exterior con la llave.

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse con la llave de control remoto. Por favor, consulte el apartado "Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave de control remoto" de esta sección.

Cerraduras de las puertas eléctricas

Bloqueo y desbloqueo con interruptores de bloqueo de puertas eléctricas



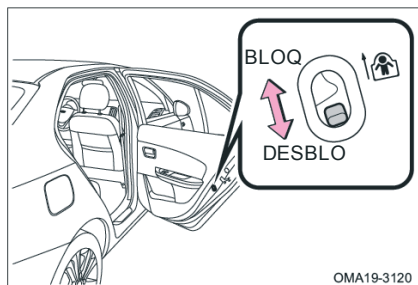
1 Interruptor de desbloqueo

2 Interruptor de bloqueo

Pulse el interruptor de bloqueo/desbloqueo para bloquear y desbloquear todas las puertas.

La puerta no se puede bloquear si alguna puerta está abierta.

Cerradura de protección infantil de las puertas traseras



Las cerraduras de protección infantil se encuentran dentro de las puertas traseras. Gire la palanca de bloqueo hacia arriba y hacia abajo para bloquear y desbloquear la cerradura de protección infantil, como se muestra en la figura.

Desbloqueo: tire de la palanca de bloqueo hacia abajo

Bloqueo: tire de la palanca de bloqueo hacia arriba

PRECAUCIÓN

Las puertas traseras se pueden abrir sólo desde el exterior cuando se establecen las cerraduras de protección infantil. Cuando los niños están en el vehículo, se recomienda usar esta función.

 ADVERTENCIA

Antes de conducir, asegúrese de que todas las puertas estén completamente cerradas.

Cuando los niños estén sentados en los asientos traseros del vehículo, las cerraduras de protección infantil se deberán configurar para evitar que las puertas se abran involuntariamente desde el interior durante la conducción.

Para evitar que los pasajeros queden atrapados en el vehículo en caso de colisión, recuerde que las puertas traseras sólo se pueden abrir desde el exterior si se configuran las cerraduras de protección infantil.

Cuando haga calor, la temperatura en el vehículo puede ser muy alta tras apagar el motor. No deje a los animales o los niños solos dentro del vehículo estacionado, de lo contrario el calor interior acumulado podría causar lesiones graves, o incluso la muerte en poco tiempo.

3-4. Sistema antirrobo

Su vehículo está equipado con dos sistemas antirrobo: el sistema inmovilizador del motor y el sistema antirrobo del vehículo.

Sistema inmovilizador del motor

Las llaves del vehículo tienen incorporado chips transpondedores que impiden el arranque del motor en caso de que una clave no se haya registrado previamente en el módulo de control del inmovilizador del motor.

Condiciones que pueden causar que el sistema no funcione correctamente:

Si la llave está en contacto con un objeto metálico.

Si la llave está en estrecha proximidad o en contacto con una llave para el sistema de seguridad (llave con un chip de transpondedor integrado) de otro vehículo.

Si el motor no se puede iniciar debido a las condiciones anteriores, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada Chery.



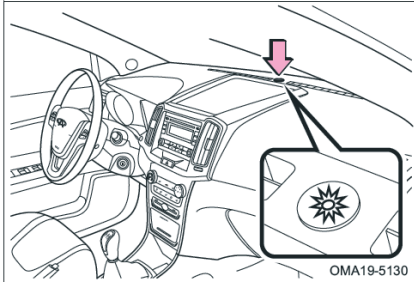
PRECAUCIÓN

No modifique ni elimine el sistema inmovilizador del motor. Si se modifica o se elimina, el sistema no funcionará correctamente.

Sistema antirrobo del vehículo

Cuando se detecte una entrada forzada, el sistema de la alarma sonará y las luces intermitentes parpadearán.

Ajuste de la alarma



Desconecte el interruptor de encendido, cierre las puertas y la puerta del maletero, y bloquee todas las puertas usando el control remoto automático. El sistema se ajustará automáticamente.

Instrucciones de una configuración con éxito - todas las puertas estarán bloqueadas, las luces intermitentes se encenderán una vez, la alarma antirrobo sonará una vez y el indicador de seguridad parpadeará continuamente.

Si alguna puerta lateral o la puerta del maletero no están cerradas correctamente o el interruptor de encendido no está desactivado, la alarma del vehículo no se podrá activar.

Indicación de ajuste sin éxito - las luces intermitentes se encenderán dos veces, y la alarma antirrobo no sonará y el indicador de seguridad no destellará.

PRECAUCIÓN

Si alguna puerta lateral no está bien cerrada, todas las puertas laterales se bloquearán y desbloquearán después de ajustar la alarma. Si todas las puertas laterales están bien cerradas, y la puerta del maletero no están cerrados correctamente, todas las puertas laterales se cerrarán después de ajustar la alarma.

Activación de la alarma

Después de configurar la alarma, esta será activada si la puerta bloqueada o la puerta del maletero se abre de alguna forma no autorizada (por ejemplo, una persona en el interior del vehículo abre una puerta o la puerta del maletero, o bien, coloca el interruptor de encendido en la posición ON). Después de activar el sistema, las luces intermitentes se encenderán y la alarma antirrobo sonará durante 28 segundos y después de un intervalo de 3 segundos, parpadearán y la alarma sonará de nuevo durante otros 28 segundos. Esto continuará hasta 8 veces. Mientras tanto, el indicador de seguridad parpadeará rápidamente para mostrar que el sistema está en una condición insegura. Si cierra todas las puertas y la puerta del maletero, o apaga el motor (arranque) durante estos ciclos, el sistema antirrobo se reactivará después de que las luces intermitentes y la alarma antirrobo completen el ciclo actual y de un intervalo de 3 segundos.

Desactivación o detención de la alarma

Siga uno de estos procedimientos para desactivar o apagar la alarma.

Desbloquee las puertas usando el control remoto inalámbrico.

Desbloquee las puertas usando la llave mecánica.

Realice una pulsación larga sobre el botón de apertura de la puerta del maletero de la llave de control remoto para parar la alarma.

Instrucciones de una desactivación con éxito - todas las puertas estarán desbloqueadas, las luces intermitentes se encenderán dos veces, la alarma antirrobo no sonará y el indicador de seguridad se apagará.



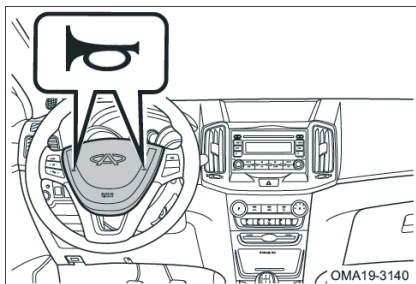
PRECAUCIÓN

Para evitar una activación inesperada de la alarma y el robo del vehículo, asegúrese de observar lo siguiente:

No hay nadie en el vehículo.

Las ventanas se han cerrado antes de que se configure la alarma.

3-5. Claxon



Para hacer sonar el claxon, realice una leve presión sobre este o acerque su mano a la marca del claxon situada sobre el volante.

El claxon funcionará correctamente aún cuando el interruptor de encendido esté en la posición OFF (desconectado).



PRECAUCIÓN

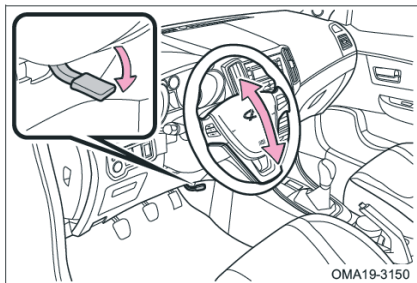
No toque el claxon cerca de escuelas, hospitales, o en lugares como las zonas residenciales.

Obedezca las regulaciones locales relacionadas con el uso de claxones de vehículos.

3-6. Volante

Ajuste del volante

Para conducir con seguridad y comodidad, es posible que desee ajustar el ángulo de inclinación del volante.



Para ajustar la posición del volante, mantenga el vehículo en un terreno seguro, apague el interruptor de encendido, presione hacia abajo la palanca de ajuste para mover el volante hacia arriba y hacia abajo. Tras el ajuste adecuado, tire de la palanca de ajuste de nuevo para colocarla en su posición inicial, para así fijar el volante en su lugar.

⚠ ADVERTENCIA

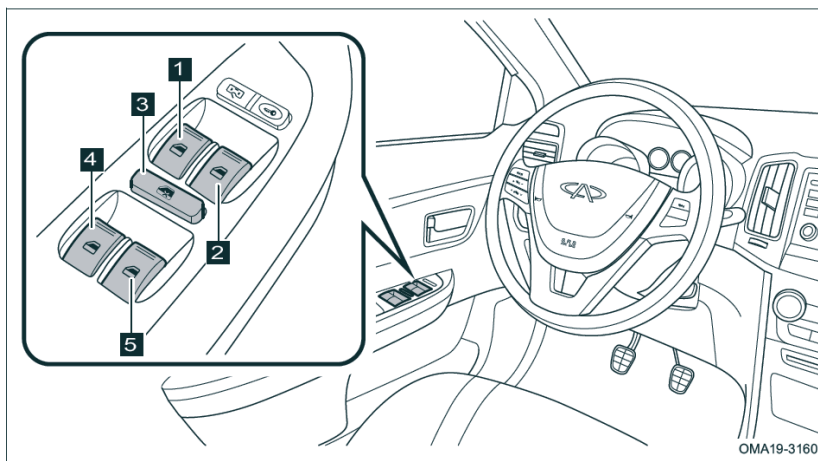
No ajuste el volante mientras conduce. Si lo hace, podrá hacer que el conductor pierda el control del vehículo y provocar un accidente, generando muertes o lesiones graves.

Para mayor seguridad, trate de mover el volante hacia arriba y hacia abajo después de ser ajustado para asegurarse de que está bien encajado. De lo contrario, el volante podrá moverse de repente durante la conducción.

3-7. Ventanas

Alza vidrios

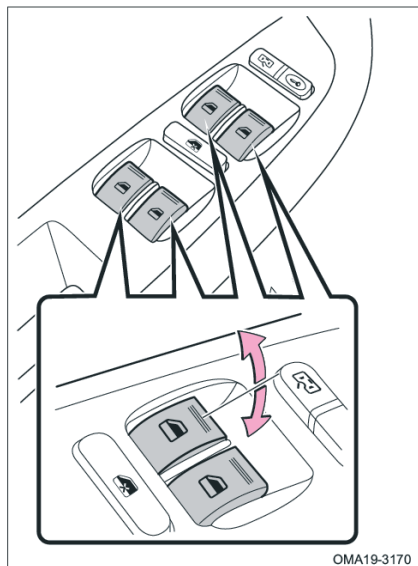
Los interruptores de los alza vidrios eléctricos de la puerta del conductor pueden controlar la ventana de cada pasajero.



Los elevavinas eléctricos de la puerta del conductor se muestran a continuación:

- 1** Interruptor de los alza vidrios eléctricos del conductor
- 2** Interruptor de los alza vidrios eléctricos del pasajero delantero
- 3** Interruptor de bloqueo de las ventanas
- 4** Interruptor de los alza vidrios eléctricos trasero izquierdo
- 5** Interruptor de los alza vidrios eléctricos trasero derecho

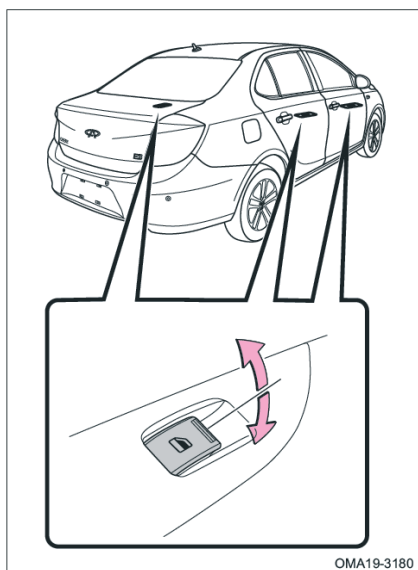
Cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON, se podrá pulsar cada interruptor de los alza vidrios, para abrirlos o cerrarlos. Cuando todas las puertas laterales se cierran correctamente, los alza vidrios eléctricos podrán funcionar durante 60 segundos después de que el interruptor de encendido esté situado en la posición ACC o en la posición LOCK. Sin embargo, si se abre una puerta delantera durante este período, los alza vidrios eléctricos se detendrán inmediatamente.



Abrir la ventana (bajada): presione el interruptor.

Cerrar la ventana (subida): tire del interruptor hacia arriba.

También hay un interruptor individual en la puerta de cada pasajero que maneja cada ventana respectiva.



Abrir la ventana (bajada): presione el interruptor.

Cerrar la ventana (subida): tire del interruptor hacia arriba.

☒ **Función de subida manual**

Todas las ventanas electricas están equipadas con la función de subida manual. Tire hacia arriba del interruptor de los alza vidrios eléctricos, y la ventana subirá; suelte el interruptor de los alza vidrios eléctricos, y la ventana se detendrá.

☒ **Función de bajada manual**

Todas las ventanas están equipadas con la función de bajada manual. Mantenga pulsado el interruptor de los alza vidrios eléctricos, y la ventana descenderá; suelte el interruptor de los alza vidrios eléctricos, y la ventana se detendrá.

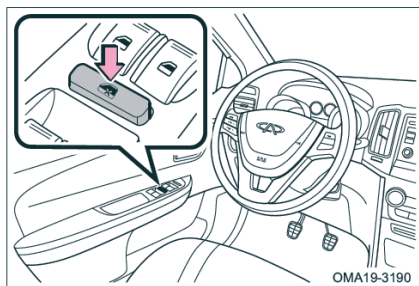
☒ **Función de bajada automática**

Todas las ventanas están equipadas con la función de bajada automática. Pulse brevemente el interruptor de los alza vidrios eléctricos, y la ventana descenderá automáticamente. Para detenerla a la mitad, tire hacia arriba del interruptor o empuje hacia abajo el interruptor de nuevo.

 ADVERTENCIA

- ☒ Para evitar daños personales, compruebe que todos los pasajeros no tengan ninguna parte de su cuerpo en una posición en la que podría ser capturado cuando se está manejando una ventana.
- ☒ Nunca permita que los niños manejen los alza vidrios eléctricos sin vigilancia. Cerrar los alza vidrios eléctricos de alguien puede causar lesiones graves.
- ☒ Nunca deje a nadie (especialmente a un niño pequeño) solo en el vehículo. De lo contrario, él/ella puede usar los interruptores de los alza vidrios eléctricos y quedar atrapado por una ventana, lo que podría resultar en graves accidentes.

Interrupor de bloqueo de las ventanas



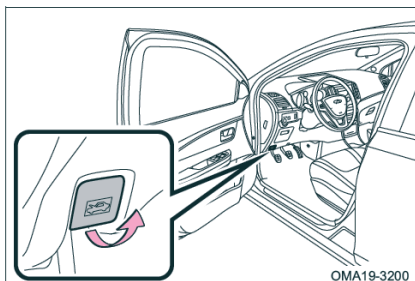
Si se pulsa el interruptor de bloqueo de las ventanas, ninguna de las ventanas de los pasajeros se podrá utilizar con sus respectivos interruptores de los alza vidrios eléctricos. En este momento, cada ventana sólo podrá ser manejada por el interruptor de los alza vidrios eléctricos del conductor. Para cancelar esta función, presione el interruptor de bloqueo de ventanas de nuevo.

Cuando los niños estén en el vehículo, Chery Automobile Co., Ltd recomienda el uso de esta función.

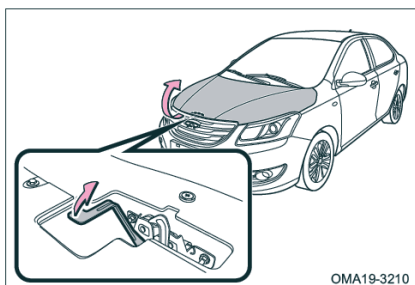
3-8. Capó

La palanca de liberación del capó se encuentra en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos en el lado del conductor.

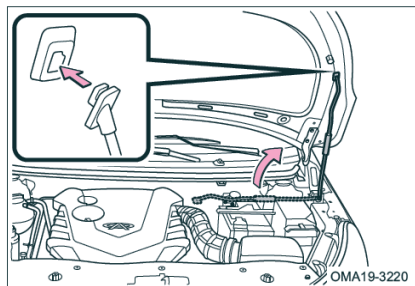
☒ Apertura del capó



1. Levante la palanca de liberación y el capó se elevará ligeramente.



2. Ponga su mano en la parte central del extremo delantero del capó. A continuación, empújela hacia arriba y levante el capó al mismo tiempo.



3. Después de abrir el capó, extraiga la varilla de soporte para sostenerlo.

4. Al cerrar el capó, primero se debe fijar la varilla de soporte en la ranura, luego se debe bajar el capó a 20 - 30 cm por encima del pestillo, y finalmente se debe dejar caer sobre el trinquete.

5. Después de cerrar el capó, levante el capó ligeramente para comprobar que la campana está completamente cerrada.

 PRECAUCIÓN

Antes de cerrar el capó, compruebe que no haya dejado ninguna herramienta, trapos, etc., en el compartimiento del motor.

El capó debe ser cerrado antes de comenzar a conducir. Si usted percibe que el capó no está bien cerrado, deberá detener el vehículo en un lugar seguro de inmediato y cerrar el capó.

 ADVERTENCIA

Asegúrese de que todos los pestillos estén enganchados antes de conducir. De lo contrario, la parte delantera podría elevarse de repente y obstruir su visión de la parte delantera cuando el vehículo esté en movimiento, lo que podría dar lugar a un accidente.

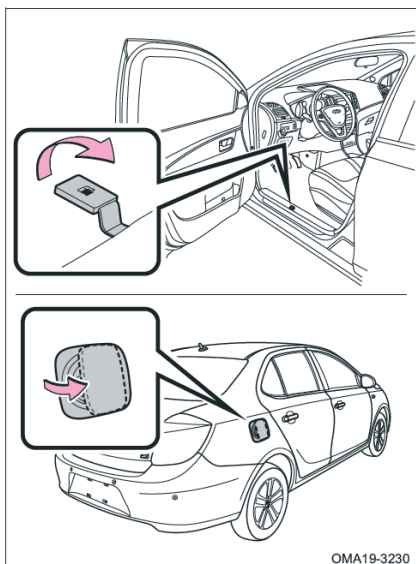
3-9. Tapa del depósito de combustible

Realice los siguientes pasos para abrir la tapa del tanque de combustible.

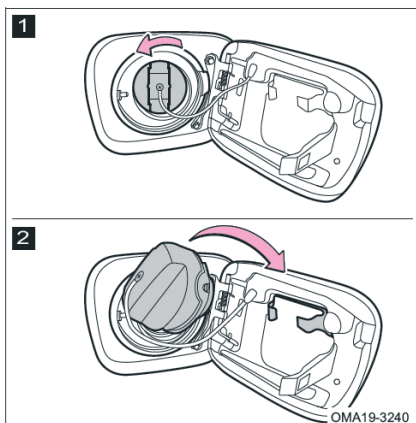
Antes de repostar

Desconecte el interruptor de encendido y cierre todas las puertas y ventanas.

Abrir la tapa del tanque de combustible



1. Levante la palanca de liberación y la tapa del depósito de combustible se elevará ligeramente.



2. Para quitar la tapa del depósito de combustible, gire la tapa hacia la izquierda.

Haga una pausa durante un tiempo antes de retirarlo.

La tapa retirada se podrá almacenar en el soporte de tapa.

 PRECAUCIÓN

Es normal que se oiga un ligero silbido cuando se abra la tapa.
Nunca agregue diésel en el tanque de combustible.

 ADVERTENCIA

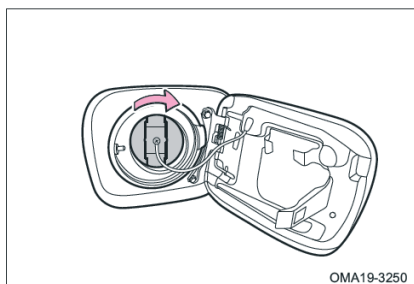
No fume, ni produzca chispas, ni permita que se generen llamas al repostar, ya que el combustible es inflamable.

Al abrir el tapón del depósito de combustible, no lo retire rápidamente. Cuando haga calor, el combustible a alta presión puede causar lesiones por pulverización fuera de la boca de llenado si la tapa se retira de repente.

No inhale los vapores del combustible, ya que el combustible contiene sustancias que son perjudiciales para la salud.

Después de salir del vehículo y antes de abrir la tapa de llenado de combustible, toque una superficie metálica sin pintar para descargar la electricidad estática. Es importante descargar la electricidad estática antes de repostar porque las chispas resultantes de la electricidad estática podrían causar vapores de combustible que generen chispas mientras se llena el tanque.

Cierre de la tapa del tanque de combustible



1. Después del llenado, gire la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que oiga un clic.

 PRECAUCIÓN

Elimine el combustible derramado inmediatamente para evitar daños en la rueda, el neumático o la superficie pintada.

Suelte su mano cuando la tapa esté bien cerrada, y la tapa se volverá ligeramente en la dirección opuesta, ello es normal.

Para evitar daños en la tapa, aplique la fuerza sólo en la dirección en la que le está dando vuelta. No tire ni haga palanca.

 ADVERTENCIA

Asegúrese de que la tapa esté bien apretada para evitar el derrame de combustible, lo que podría provocar un accidente.

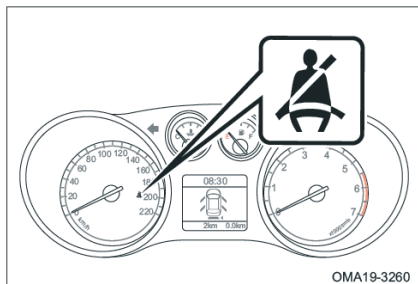
2. Cierre la tapa de llenado de combustible.

 Protección del medio ambiente

El combustible puede contaminar el medio ambiente. El combustible derramado se debe recoger y ser desechado por profesionales.

3-10. Cinturones de seguridad

Luz de alerta del cinturón de seguridad



Luz de alerta del cinturón de seguridad del conductor

Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado o bien sujetado, la luz de alerta continuará parpadeando.

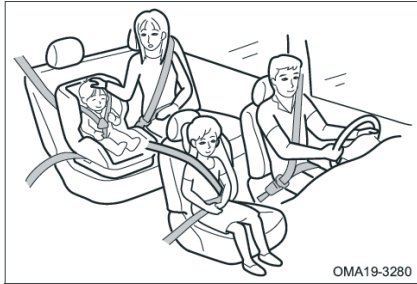
Si el cinturón de seguridad está fijo, la luz de alerta en el panel de instrumentos no se iluminará y el zumbador no sonará. Si el cinturón de seguridad está desabrochado y la velocidad del vehículo es inferior a 18 km/h, la luz de alerta del cinturón de seguridad parpadeará, pero el zumbador no sonará. Si la velocidad del vehículo es de 18 km/h o superior, la luz de alerta y el zumbador se iluminarán y sonarán durante 5 segundos, y entonces la luz de alerta centelleará y el zumbador sonará frecuentemente. El zumbador dejará de sonar después de 100 segundos. Sin embargo, mientras el cinturón de seguridad permanezca desabrochado, la luz de de aviso parpadeará continuamente. Si el cinturón de seguridad se libera durante la conducción, la alarma sonará de acuerdo con la descripción anterior.

Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, la alarma se detendrá.

Abróchese el cinturón de seguridad

Desconecte el interruptor de encendido.

Cambie a la marcha atrás



Recomendamos encarecidamente que el conductor y los pasajeros se aseguren de que los cinturones de seguridad se usen correctamente en todo momento. De no hacerlo, podría aumentar la posibilidad de lesiones o la gravedad de las lesiones de los accidentes. El cinturón de seguridad debe ser inspeccionado regularmente. Si usted encuentra que alguno de los cinturones de seguridad no funciona correctamente, por favor, revise, repare o reemplace los cinturones de seguridad en una estación de servicio autorizada Chery.

3

INSTRUCCIONES DE
FUNCIONAMIENTO

Uso correcto del cinturón de seguridad



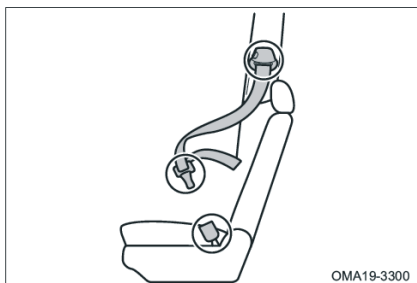
Ajuste la posición de la inclinación del respaldo. Siéntese con la espalda recta y bien atrás en el asiento.

Extienda el cinturón de hombros de manera que esté completamente por encima del hombro, pero no entre en contacto con el cuello o se deslice fuera del hombro.

Coloque el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre las caderas.

No retuerza el cinturón de seguridad.

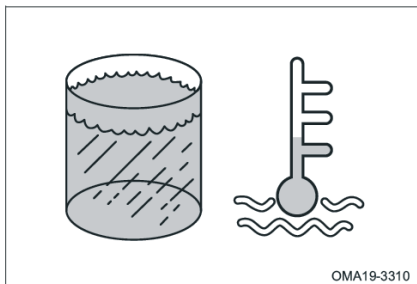
Mantenimiento del cinturón de seguridad



El cinturón de seguridad debe ser inspeccionado regularmente debido a daños o desgastes. El cinturón de seguridad debe ser comprobado inmediatamente y tener los componentes relevantes reemplazados en una estación de servicio autorizada Chery después de ser estirado debido a, por ejemplo, un accidente.

ADVERTENCIA

No trate de reparar o lubricar el mecanismo del retractor o la hebilla del cinturón de seguridad, o modificar el cinturón de seguridad de modo alguno. De lo contrario, el Chery Automobile Co., Ltd. no se hará responsable de cualquier problema causado por este hecho.



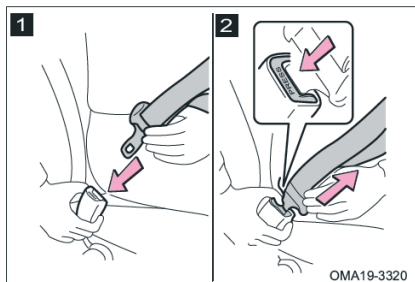
El cinturón de seguridad se debe lavar con detergente suave o agua caliente. Deje que se seque de forma natural en lugar de usar alguna calefacción manual.

ADVERTENCIA

No utilice detergente químico, agua hirviendo, blanqueador o tintura para lavar el cinturón de seguridad.

No permita que el agua penetre en el mecanismo de retracción del cinturón.

Fijación y liberación del cinturón de seguridad



1 Para abrocharse el cinturón de seguridad, empuje la lengüeta en la hebilla hasta que se oiga un clic.

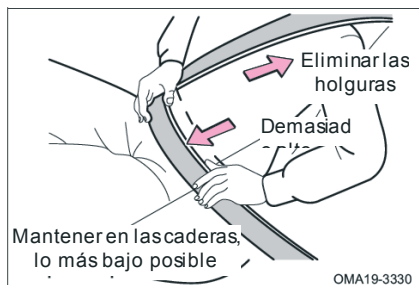
2 Para soltar el cinturón de seguridad, presione el botón de liberación.

Si el cinturón no se puede retraer con suavidad, extráigalo y compruebe si hay dobleces o torceduras. Asegúrese de que el cinturón queda suave como el que se retrae.

ADVERTENCIA

No utilice el cinturón de seguridad con una hebilla suelta. De lo contrario, el cinturón de seguridad no protegerá a los pasajeros en caso de frenazo brusco o colisiones.

Ajuste del cinturón de seguridad de tres tipos



Coloque el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre las caderas (no en la cintura), y luego ajústelo a una posición correcta tirando de la banda hacia arriba.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todos los pasajeros usen el cinturón de seguridad correctamente.

Un cinturón de seguridad es sólo para una persona. No utilice el cinturón de seguridad para más de una persona a la vez, incluyendo a los niños.

Recomendamos que los niños se sienten en el asiento trasero y siempre utilicen el cinturón de seguridad y/o los sistemas de sujeción infantil adecuados.

Asegúrese de que el cinturón de hombro se coloque a través de su hombro. El cinturón debe mantenerse lejos de su cuello, pero no deber caerse sobre su hombro. De no hacerlo, podría reducir el efecto de la protección en un accidente.

Ambos cinturones de cadera con una alta colocación y los cinturones sueltos podrían causar lesiones graves debido a los deslizamientos por debajo del cinturón de seguridad en caso de colisión o de otros actos no previstos. Mantenga el cinturón de seguridad colocado tan bajo en las caderas como sea posible.

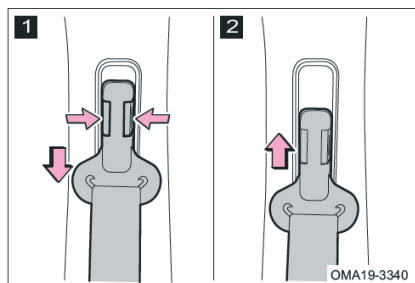
No coloque el cinturón de hombros debajo del brazo.

No recline el asiento más de lo necesario para lograr una conducción cómoda. Los cinturones de seguridad son más eficaces cuando los pasajeros están sentados con la espalda recta y bien atrás en sus asientos.

Al extraer el cinturón de seguridad, puede bloquear si se aplica demasiado esfuerzo, o si el vehículo está en una pendiente.

No use ropa suelta y gruesa. Para lograr la mejor protección, el cinturón de seguridad debe quedar cerca del cuerpo.

Ajuste de altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros)



1 Empuje el anclaje del hombro del cinturón de seguridad mientras presiona el botón de liberación.

2 Empuje el anclaje del hombro del cinturón de seguridad hacia arriba.

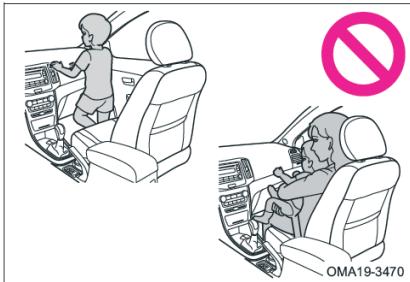
Mueva el anclaje del hombro hacia arriba y hacia abajo según sea necesario hasta que se oiga un clic.

Uso y precauciones del cinturón de seguridad para niños

Los cinturones de seguridad del vehículo han sido diseñados principalmente para las personas de tamaño adulto. Utilice un sistema de sujeción infantil (consulte el apartado "Sistema de sujeción infantil" en esta sección) apropiado para el niño hasta que el niño llegue a ser lo suficientemente grande como para usar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. Cuando el niño llegue a ser lo suficientemente grande como para usar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo, siga las instrucciones relacionadas con el uso del cinturón de seguridad.

Si un niño es demasiado grande para un sistema de sujeción infantil, el niño deberá sentarse en el asiento trasero y deberá ser restringido utilizando el cinturón de seguridad del vehículo.

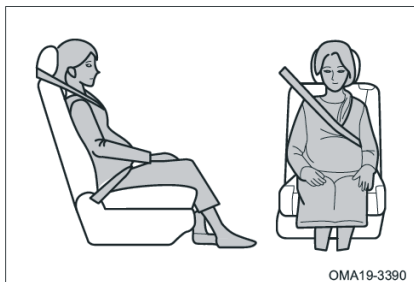
Si un niño tiene que sentarse en el asiento delantero, el cinturón de seguridad se deberá usar correctamente. Si ocurre un accidente, y los cinturones de seguridad no se utilizan de manera adecuada, la fuerza de la rápida inflación del airbag puede causar la muerte o lesiones graves para el niño.



No permita que los niños se pongan de pie o de rodillas en los asientos delanteros ni en los asientos traseros. Un niño sin restricciones podría sufrir lesiones graves durante el frenado de emergencia o una colisión.

Además, no permita que un niño se siente en las rodillas de un adulto. Sostener un niño en los brazos no puede proporcionar seguridad suficiente.

Uso y precauciones del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas



Acuda al médico y lleve el cinturón de seguridad en la forma correcta. Las mujeres que están embarazadas deben colocar el cinturón de cadera lo más bajo posible sobre las caderas de la misma manera que los demás pasajeros.

Extienda el cinturón de hombro completamente por encima del hombro y coloque el cinturón en el pecho. No deje que la banda contacte con la parte curva de la zona abdominal. Si el cinturón de seguridad no se utiliza de manera adecuada, la mujer embarazada y el feto podrían sufrir lesiones graves como consecuencia de un frenazo brusco o una colisión.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el cinturón y la lengüeta están bloqueados y que el cinturón no esté torcido. Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, comuníquese inmediatamente con una estación de servicio autorizada Chery.

Si su vehículo ha estado involucrado en un accidente grave, aunque no haya daños evidentes, realice una inspección cuidadosa y sustituya los cinturones según sea necesario.

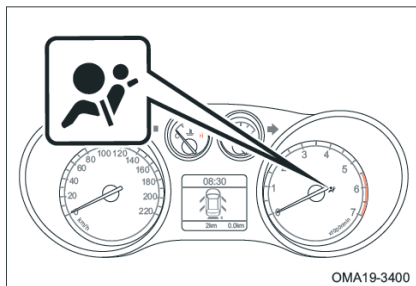
No intente instalar, quitar, modificar, desmontar o disponer de los cinturones de seguridad. Permita que todas las reparaciones necesarias se lleven a cabo en una estación de servicio autorizada Chery.

No permita que los niños jueguen con el cinturón de seguridad. Si el cinturón se retuerce alrededor del cuello de un niño, podría ser imposible sacar el cinturón; ello podría llevar al atragantamiento o generar otras lesiones graves que podrían causar la muerte. Si esto ocurre y las hebillas no pueden ser desabrochadas, se deberán usar tijeras para cortar el cinturón.

Inspeccione periódicamente el sistema de cinturón de seguridad. Revise los cinturones de seguridad para asegurarse de que no haya cortes, desgastes ni piezas sueltas. No utilice el cinturón de seguridad dañado y reemplácelo por uno nuevo. Un cinturón de seguridad dañado no puede proteger a un pasajero de una lesión grave.

3-11. Airbags SRS

Luz de advertencia SRS



Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, la luz en el panel de instrumentos se apagará después de iluminarse durante 4 segundos. Ello indicará que el sistema SRS funciona normalmente.

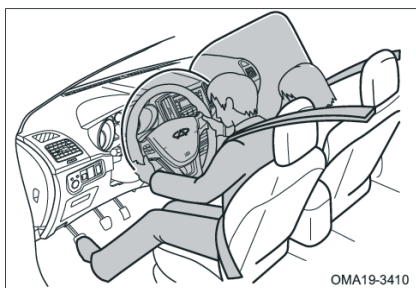
Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, esto indicará que el sistema tiene alguna avería. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para su inspección y reparación.

Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, la luz de advertencia no se iluminará, permanecerá encendida o parpadeando.

La luz de advertencia se enciende o parpadea durante la marcha.

Si su vehículo está equipado con un sistema de airbag, éste debe ser reemplazado 10 años después de la fecha de producción. Lo deberá reemplazar siempre en una estación de servicio autorizada Chery.

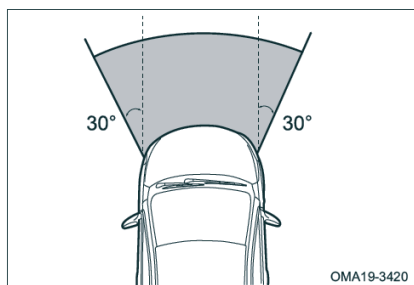
Airbag del conductor y del acompañante



En caso de colisión frontal grave, los airbags delanteros funcionarán con los cinturones de seguridad para ayudar a reducir las lesiones en la cabeza o en el pecho del conductor o del pasajero delantero causado por golpear el interior del vehículo.

El airbag del acompañante se activará incluso sin ningún pasajero en el asiento delantero.

Sección 3 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

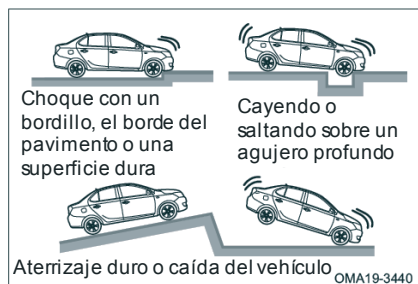


Condiciones de uso: por lo general, cuando el vehículo recibe un choque frontal, los airbags se desplegarán si la desaceleración del vehículo excede el límite preestablecido.

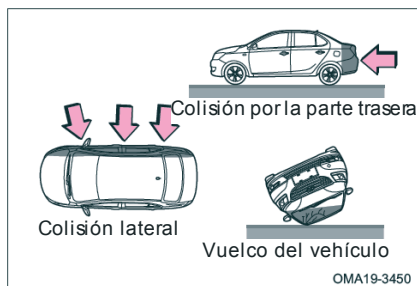
Los airbags se desplegarán si la gravedad de la colisión frontal está por encima del límite preestablecido; ello es comparable con una determinada velocidad de colisión cuando el vehículo choca directamente con una barrera fija que no se mueve, ni se deforma.



Es posible que los airbags no se activen si el vehículo choca con un poste de telégrafo que no se puede romper, pasa por debajo de un camión o algún accidente semejante; o bien, si el vehículo está involucrado en una colisión oblicua como se muestra en la figura.



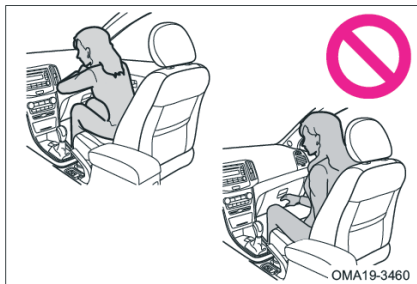
Los airbags también se pueden desplegar si se produce un grave impacto en la parte inferior de su vehículo, como se muestra en la figura.



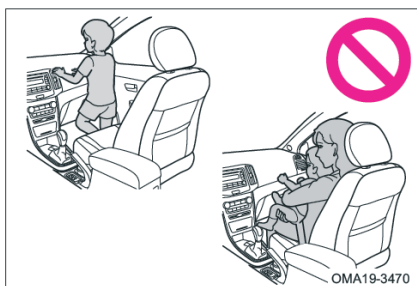
Los airbags por lo general no se despliegan debido a colisiones laterales o traseras, o vuelcos o colisiones frontales a baja velocidad. Pero cada vez que una colisión de cualquier tipo provoque una deceleración suficiente del vehículo, podrá provocar el despliegue de los airbags SRS.

Precauciones de los airbags

- ☒ Los airbags son dispositivos suplementarios para ser usado con los cinturones de seguridad. El conductor y todos los pasajeros en el vehículo deberán usar sus cinturones de seguridad apropiadamente.
- ☒ El airbag del conductor se despliega con una fuerza considerable y puede causar lesiones graves si el conductor se encuentra muy cerca del airbag.
- ☒ El airbag del acompañante se despliega con una fuerza considerable y puede causar lesiones graves si el pasajero delantero está muy cerca del airbag. El asiento del pasajero delantero debe colocarse lo más lejos posible del airbag con el asiento trasero ajustado, para que así el pasajero delantero se pueda sentar.
- ☒ Los bebés y niños sentados incorrectamente y/o inmovilizados pueden morir o sufrir heridas de gravedad por un airbag al activarse. Un bebé o un niño que es demasiado pequeño para usar el cinturón de seguridad se deberá asegurar correctamente utilizando un sistema de sujeción infantil. El Chery Automobile Co., Ltd., recomienda encarecidamente que todos los bebés y los niños sean colocados en los asientos traseros del vehículo y apropiadamente asegurados. Los asientos traseros son más seguros para los bebés y los niños que el asiento del acompañante.



No se sienta en el borde del asiento ni se apoye en el panel de instrumentos.

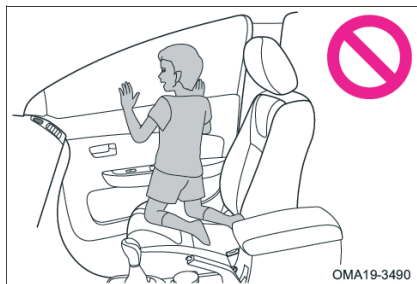


No permita que un niño esté de pie en frente de la unidad del airbag del pasajero delantero o se sienta en las rodillas del pasajero delantero.

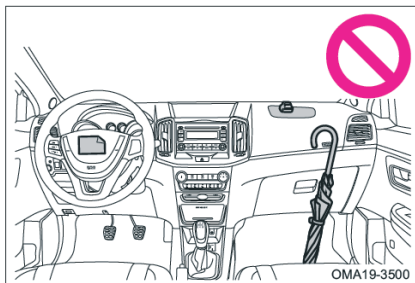
No permita que el pasajero del asiento delantero guarde objetos en su/sus rodillas.



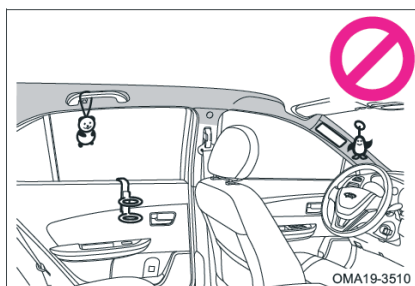
No se apoye contra la puerta, el pilar B o el pilar A.



No permita que nadie se arrode en los asientos de los pasajeros hacia la puerta o saque la cabeza o las manos fuera del vehículo.



No coloque nada ni apoye nada en áreas tales como el cuadro de instrumentos, el volante y la parte inferior del panel de instrumentos. Estos elementos pueden convertirse en proyectiles cuando los airbags del conductor y del pasajero delantero se despliegan.



No coloque nada en áreas tales como la puerta, el vidrio del parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, los pilares A y B, el carril lateral del techo, ni en los agarres auxiliares.

No golpee ni aplique un grado significativo de fuerza sobre la zona de los componentes del airbag. Si lo hace, podría hacer que los airbags no funcionen correctamente.

No toque los componentes relacionados inmediatamente después de que se despliegan los airbags (inflado), ya que pueden estar calientes.

Si la respiración se hace difícil después de que los airbags SRS se hayan desplegado, abra una puerta o una ventana para que entre aire fresco, o deje el vehículo si es seguro. Elimine todo residuo de la piel lo antes posible mediante lavados, para así evitar la irritación de la piel.

Si las áreas donde se almacenan los airbags, como el volante y el panel de instrumentos están dañadas o agrietadas, reemplácelos en una estación de servicio autorizada Chery.

Modificación y disposición de los componentes del sistema de los airbags

No se deshaga de su vehículo o realice cualquiera de las siguientes modificaciones sin consultar con su servicio técnico autorizado Chery. De lo contrario, los airbags podrán funcionar incorrectamente o desplegarse (inflarse) accidentalmente, causando la muerte o lesiones graves.

- ☒ La instalación, eliminación, desmontaje y reparación de los airbags SRS.
- ☒ La reparación, modificación, eliminación o sustitución del volante, del panel de instrumentos, del cuadro de instrumentos, y de los asientos.
- ☒ Las reparaciones o modificaciones en el guardabarros delantero, en el parachoques delantero, o en el lado de la cabina.
- ☒ La modificación del sistema de suspensión del vehículo.

3-12. Sistema de sujeción infantil

Un sistema de sujeción infantil para un niño pequeño o bebé debe ir correctamente asegurado en el asiento con un cinturón de regazo. Usted debe seguir cuidadosamente las instrucciones del fabricante que acompañan al sistema de sujeción infantil.

Elija un sistema de sujeción infantil que se adapte a su vehículo y sea apropiado a la edad y al tamaño del niño. Para los detalles de instalación, siga las instrucciones que se proporcionan con el sistema de sujeción infantil. Las instrucciones generales de instalación se proporcionan en este manual.

El sistema de sujeción infantil debe estar instalado en los asientos traseros. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, el niño se encontrará más seguro cuando esté correctamente sujeto en el asiento trasero en comparación con el asiento delantero. Si no utiliza el sistema de sujeción infantil asegure el uso del cinturón de seguridad o colóquelo en algún lugar que no sea el habitáculo. Esto evitará que se dañe a los pasajeros en caso de una parada repentina o un accidente.



ADVERTENCIA

El sistema de sujeción infantil deberá cumplir con las normas de seguridad especificada por la ley local. El Chery Automobile Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad por los daños o accidentes causados por sistema de sujeción infantil.

De acuerdo con los requisitos de la Chery Automobile Co., Ltd., el sistema de sujeción infantil debe estar instalado en el asiento trasero.

Tipo de cinturones de seguridad de tipo tres puntos

Este vehículo está equipado con el cinturón ELR (Retractor de Cierre de Emergencia). El cinturón se bloquea cuando el cinturón se retira rápidamente, pero no tiene un modo de bloqueo prolongado cuando el cinturón esté completamente extendido.

Al instalar un sistema de sujeción infantil, necesitará un clip de fijación. Si el sistema de sujeción infantil no proporciona un clip de fijación, puede comprar uno en una estación de servicio autorizada Chery.

Tipos de sistemas de sujeción infantil

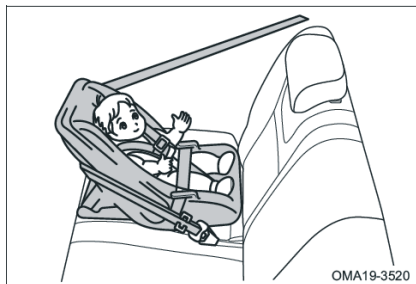
Los sistemas de sujeción para niños se clasifican en los siguientes 5 grupos de acuerdo a la regulación:

Grupo masivo	Peso
Grupo 0	Hasta 10 kg (0 - 9 meses)
Grupo 0+	Hasta 13 kg (0 - 2 años)
Grupo I	9 a 18 kg (9 meses - 4 años)
Grupo II	15 a 25 kg (4 años - 7 años)
Grupo III	22 a 36 kg (6 años - 12 años)

En este manual, se explican los siguientes 3 tipos de sistemas de sujeción infantil más conocidos y que pueden ser asegurados con los cinturones de seguridad.

Instale el sistema de sujeción infantil siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante.

Asiento de bebé (infantil)



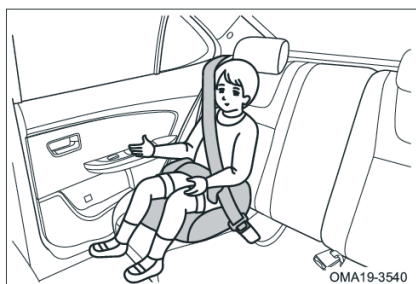
Igual al grupo 0 y 0 +

Asiento de niño (convertible)



Igual al grupo 0+ y I

Asiento de júnior (amplificador)



Igual a los grupos II y III

3

INSTRUCCIONES DE
FUNCIONAMIENTO

 ADVERTENCIA

Precauciones del sistema de sujeción infantil

Para una protección eficaz en los accidentes y paradas repentinas, el niño deberá estar bien sujeto mediante un sistema de cinturón de seguridad o de sujeción infantil en función de la edad y del tamaño del niño. Sostener un niño en sus brazos no es un sustituto de un sistema de sujeción infantil. En un accidente, el niño puede ser aplastado contra el parabrisas, o entre usted y el interior del vehículo.

El Chery Automobile Co., Ltd. insta encarecidamente el uso de un sistema de sujeción infantil adecuado que se ajuste al tamaño del niño y que esté instalado en el asiento trasero.

Asegúrese de que usted haya cumplido con todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción infantil y que el sistema esté bien sujeto. Si no se asegura correctamente, puede causar la muerte o lesiones graves del niño en caso de una parada repentina, un volantazo repentino o un accidente.

Precauciones del cinturón de función de bloqueo de sujeción infantil

No permita que los niños jueguen con el cinturón de función de bloqueo de seguridad para niños. Si el cinturón se retuerce alrededor del cuello de un niño, podría ser imposible sacar el cinturón; ello podría llevar al atragantamiento o generar otras lesiones graves que podrían causar la muerte.

Si esto ocurre y las hebillas no pueden ser desabrochadas, se deberán usar tijeras para cortar el cinturón.

Cuando el sistema de sujeción infantil no está en uso

Mantenga el sistema de sujeción infantil debidamente asegurado en el asiento, incluso si no está en uso. No guarde el sistema de sujeción infantil sin ser asegurado en el compartimento de pasajeros.

Si es necesario desmontar el sistema de sujeción infantil, retírelo del vehículo o guárdelo de forma segura en el maletero. Esto evitará que se dañe a los pasajeros en caso de una parada repentina, un volantazo repentino o un accidente.

3-13. Instalación del sistema de sujeción infantil

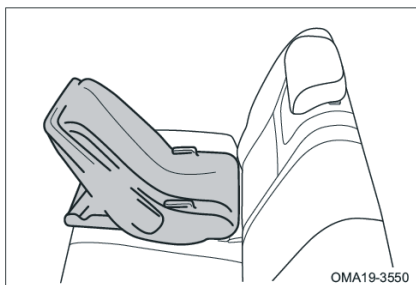
Siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción infantil. Sujete los sistemas de sujeción infantiles a los asientos usando los cinturones de seguridad o los anclajes rígidos ISOFIX. Coloque la correa superior cuando se instale un sistema de sujeción infantil.

Instalación con el cinturón de seguridad de tipo tres puntos

Al instalar el sistema de sujeción infantil, se deben seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción infantil.

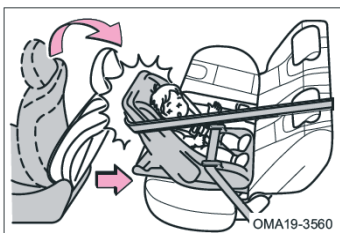
Dependiendo del tipo de sistema de sujeción infantil, necesitará un clip de fijación para instalar un sistema de sujeción infantil correctamente.

Instalación y eliminación de asiento de bebé (infantil)



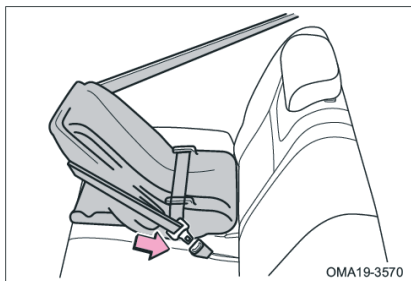
1. Coloque el sistema de sujeción infantil en el asiento trasero hacia la parte trasera del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

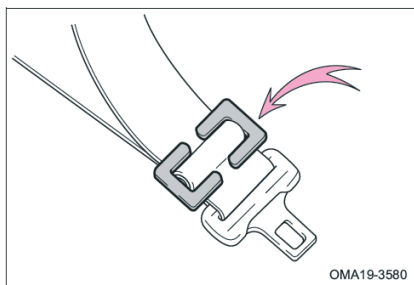


No instale un sistema de sujeción infantil en el asiento trasero si interfiere con el mecanismo de bloqueo de los asientos delanteros. De lo contrario, el niño o el ocupante del asiento delantero pueden ser gravemente heridos o incluso morir en caso de frenazos bruscos o colisiones.

Si el asiento del conductor interfiere con el sistema de sujeción infantil e impide que se adjunte correctamente, conecte el sistema de sujeción infantil en el asiento trasero derecho.



2. Coloque el cinturón de seguridad de tipo tres puntos a través o alrededor del asiento de bebé (infantil) siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante e inserte la lengüeta en la hebilla. Tenga cuidado de no doblar la correa. Mantenga el cinturón de seguridad apretado.



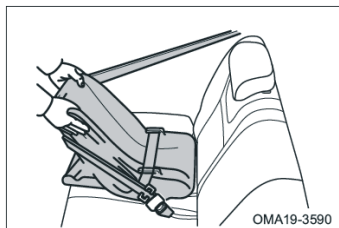
3. Instale un clip de fijación cerca de la pestaña de los cinturones de regazo y hombro.

ADVERTENCIA

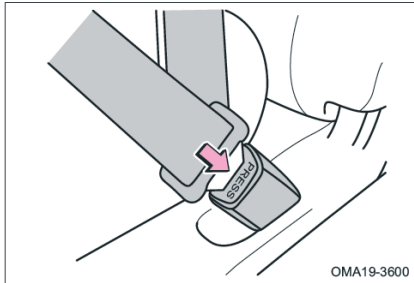
Después de insertar la lengüeta, asegúrese de que la lengüeta y la hebilla estén bloqueadas, y que los cinturones de regazo y hombro no estén torcidos.

No inserte monedas, clips, etc. en la hebilla ya que esto puede impedir que la lengüeta y la hebilla se enganchen correctamente.

Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, no se podrá proteger al niño de lesiones graves o incluso la muerte. Por favor, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado Chery inmediatamente. No instale el sistema de sujeción infantil en el asiento hasta que se arregle el cinturón de seguridad.



Empuje y tire del sistema de sujeción infantil en diferentes direcciones para asegurarse de que está correctamente colocado. Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.

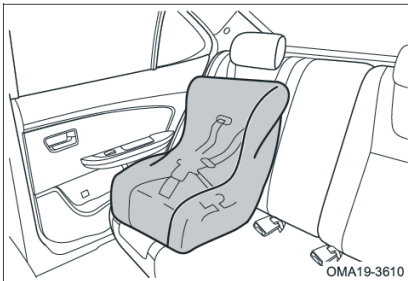


Para quitar el sistema de sujeción infantil, retire el clip de bloqueo primero, pulse el botón de apertura de la hebilla y deje que el cinturón se retraiga por completo. El cinturón se moverá libremente y estará listo para ser usado por un pasajero adulto o los niños mayores.

Instalación y eliminación del asiento infantil (convertible)

Un asiento infantil (convertible) se puede utilizar mirando hacia delante y mirando hacia atrás, dependiendo de la edad y del tamaño del niño. Durante la instalación, siga las instrucciones del fabricante acerca de la edad de aplicación y del tamaño del niño, así como las instrucciones para instalar el sistema de sujeción infantil.

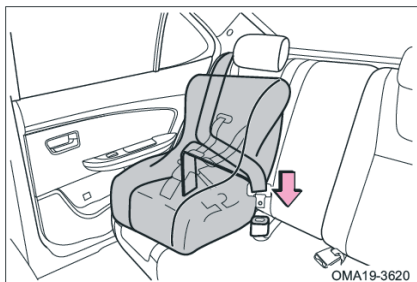
Por favor, consulte el apartado "Instalación y eliminación de asiento de bebé (infantil)" de esta sección para realizar los procedimientos de instalación y retiro mirando hacia atrás. Siga los procedimientos a continuación para instalar/quitar un sistema de sujeción infantil mirando hacia adelante.



1. Coloque el sistema de sujeción infantil en el asiento trasero hacia la parte delantera del vehículo.

ADVERTENCIA

Si el asiento del conductor interfiere con el sistema de sujeción infantil e impide que se adjunte correctamente, conecte el sistema de sujeción infantil en el asiento trasero derecho.



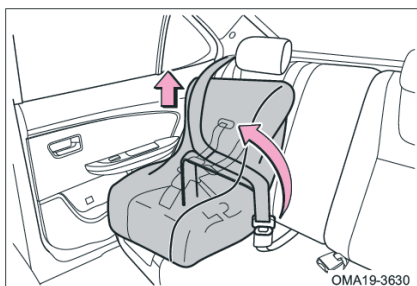
2. Coloque el cinturón de seguridad de tipo tres puntos a través o alrededor del asiento de bebé (convertible) siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante e inserte la lengüeta en la hebilla. Tenga cuidado de no doblar la correa. Mantenga el cinturón de seguridad apretado.

ADVERTENCIA

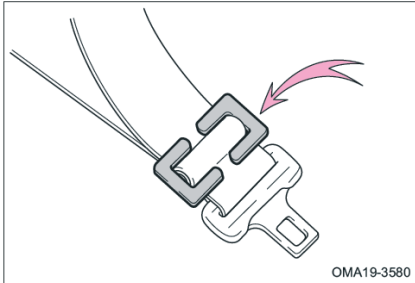
Después de insertar la lengüeta, asegúrese de que la lengüeta y la hebilla estén bloqueadas, y que los cinturones de regazo y hombro no estén torcidos.

No inserte monedas, clips, etc. en la hebilla ya que esto puede impedir que la lengüeta y la hebilla se enganchen correctamente.

Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, no se podrá proteger al niño de lesiones graves o incluso la muerte. Por favor, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado Chery inmediatamente. No instale el sistema de sujeción infantil en el asiento hasta que se arregle el cinturón de seguridad.

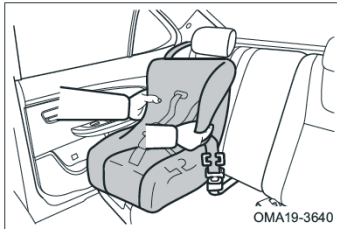


3. Mientras presiona el asiento del niño (convertible) firmemente contra la almohadilla y el respaldo del asiento, deje que el cinturón de hombro se retraiga en la medida de lo que pueda para mantener seguro el asiento infantil (convertible)..

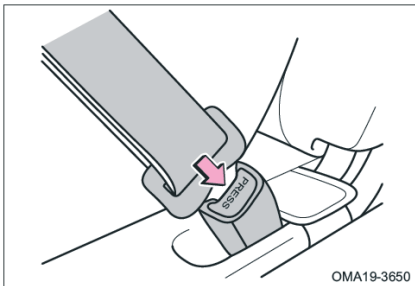


4. Instale un clip de fijación cerca de la pestaña de los cinturones de regazo y hombro.

⚠ ADVERTENCIA



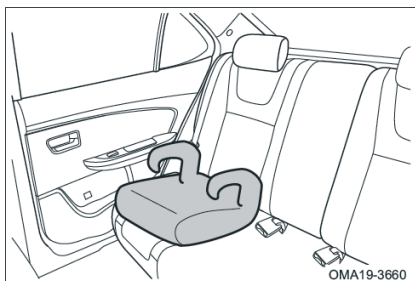
Empuje y tire del sistema de sujeción infantil en diferentes direcciones para asegurarse de que esté correctamente colocado. Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.



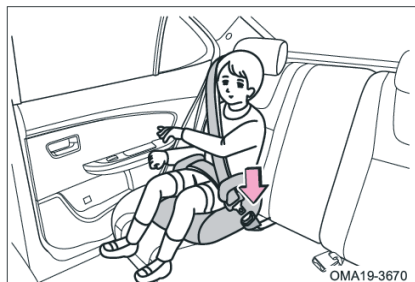
Para quitar el sistema de sujeción infantil, retire el clip de bloqueo primero, pulse el botón de apertura de la hebilla, y deje que el cinturón se retraiga por completo. El cinturón se moverá libremente y estará listo para ser usado por un pasajero adulto o los niños mayores.

Instalación y eliminación del asiento júnior (de refuerzo)

Un asiento júnior (de refuerzo) se utiliza de manera única mirando hacia el frente.



1. Coloque el sistema de sujeción infantil en el asiento frente a la parte delantera del vehículo.



2. Siente al niño en un asiento júnior (de refuerzo). Coloque el cinturón de seguridad de tipo tres puntos a través o alrededor del asiento de júnior (de refuerzo) siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante e inserte la lengüeta en la hebilla. Tenga cuidado de no doblar la correa.

Asegúrese de que el cinturón de hombros se coloque correctamente a través del hombro del niño y que el cinturón de seguridad está colocado lo más bajo posible sobre las caderas del niño. Consulte el apartado "Uso correcto del cinturón de seguridad" de esta sección para más detalles.

⚠ ADVERTENCIA

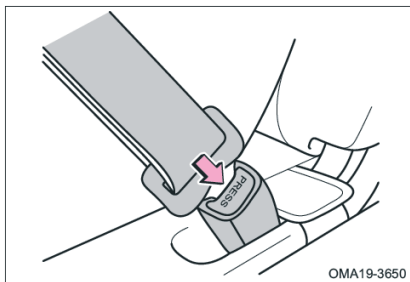
Asegúrese siempre de que el cinturón de hombro quede situado a través del centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse alejado del cuello del niño, pero sin que descienda el hombro del niño. De lo contrario, el niño podría morir o ser herido gravemente en caso de frenazos bruscos o colisiones.

Si los cinturones se colocan muy altos o están sueltos, ello podría generar lesiones graves o incluso la muerte debido a deslizamientos por debajo del cinturón de seguridad en caso de colisiones u otros sucesos no previstos. Mantenga el cinturón de seguridad colocado en las caderas del niño, tan bajo como sea posible.

Después de insertar la lengüeta, asegúrese de que la lengüeta y la hebilla estén bloqueadas, y que los cinturones de regazo y hombro no estén torcidos.

No inserte monedas, clips, etc. en la hebilla ya que esto puede impedir que la lengüeta y la hebilla se enganchen correctamente.

Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, no se podrá proteger al niño de lesiones graves o incluso la muerte. Por favor, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado Chery inmediatamente. No instale el sistema de sujeción infantil en el asiento hasta que se arregle el cinturón de seguridad.



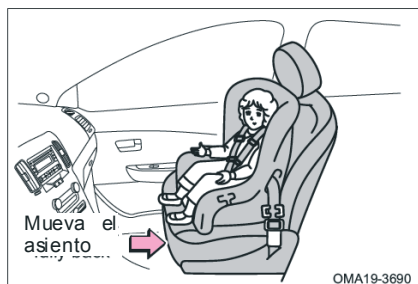
Para quitar el sistema de sujeción infantil, pulse el botón de apertura de la hebilla, y deje que el cinturón se retraiga.

Precauciones para la instalación de sistema de sujeción Infantil en el asiento del pasajero delantero

Al instalar el sistema de sujeción infantil en el asiento del pasajero delantero, se deben observar las siguientes precauciones:



Nunca utilice un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero del pasajero. La fuerza de la rápida inflación del airbag del pasajero delantero puede causar la muerte o lesiones graves al niño en caso de accidente. Las etiquetas de advertencia en ambos lados de la visera solar del lado del pasajero delantero y el panel de instrumentos en el lado del acompañante le recuerdan que no instale un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero del pasajero.



Un sistema de sujeción infantil mirando hacia el frente se debe permitir que se instale en el asiento delantero del pasajero sólo cuando sea estrictamente necesario. Al instalar un sistema de sujeción infantil mirando hacia el frente en el asiento delantero, mueva el asiento lo más atrás posible. De no hacerlo podría provocar lesiones graves o incluso la muerte si el airbag del pasajero delantero se despliega (se infla).

Instalación con anclajes rígidos ISOFIX (sistema de sujeción infantil ISOFIX)

1. Confirme que el asiento trasero está asegurado en la posición de bloqueo.



2. Ampliar la brecha entre la almohadilla del asiento y el respaldo del asiento ligeramente, confirme la posición de los anclajes en la almohadilla del asiento.

3. Instale el sistema de sujeción infantil ISOFIX con anclajes rígidos. Si es necesario, mueva el asiento delantero hacia adelante.

Si la sujeción infantil tiene una correa superior, la correa superior debe estar asegurada.

Consulte el apartado "Sistema de sujeción infantil con una correa superior" en esta sección para la instalación con una correa superior. Para los detalles de instalación, consulte el manual de instrucciones provisto de cada producto.

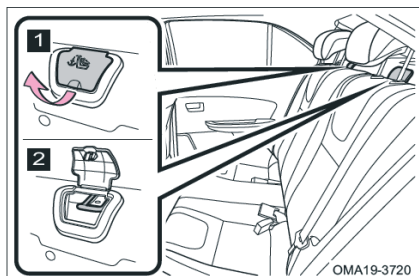
ADVERTENCIA

Al utilizar anclajes para un sistema de sujeción infantil, asegúrese de que no haya objetos irregulares alrededor de los anclajes o que el cinturón de seguridad no esté sujeto.

Empuje y tire del sistema de sujeción infantil en diferentes direcciones para asegurarse de que esté seguro. Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.

No instale un sistema de sujeción infantil en el asiento trasero si interfiere con el mecanismo de bloqueo de los asientos delanteros. De lo contrario, el niño o el ocupante del asiento delantero pueden ser gravemente heridos o incluso morir en caso de frenazos bruscos o colisiones.

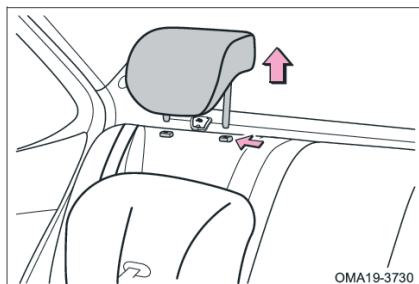
Sistema de sujeción infantil con una correa superior



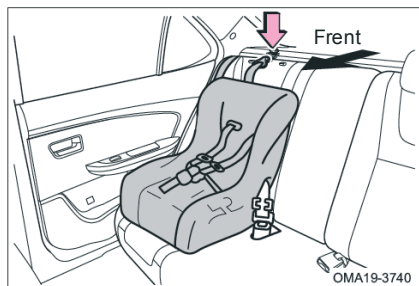
Los soportes de anclaje están localizados en la parte superior de los respaldos traseros.

Siga los procedimientos siguientes para instalar un sistema de sujeción infantil que requiera una correa superior.

Asegure el sistema de sujeción infantil usando un cinturón de seguridad o los anclajes rígidos ISOFIX, y haga lo siguiente.



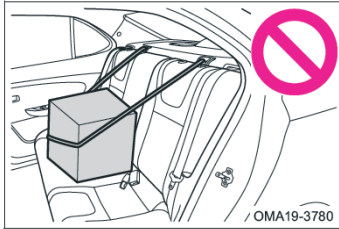
1. Ajuste la altura del apoyacabezas o retírelo si es necesario.



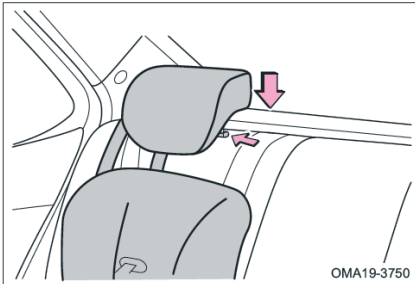
2. Coloque la correa superior a través del apoyacabezas. Asegure el gancho de la correa superior en el soporte de anclaje y ajuste la correa superior.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la correa superior quede bien cerrada, y compruebe que el sistema de sujeción infantil se ha fijado empujando y tirando de él en distintas direcciones. Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.



No utilice soportes de anclaje en el respaldo del asiento trasero para ningún propósito excepto para el uso de un sistema de sujeción infantil. Chery Automobile Co., Ltd. no se hará responsable de cualquier problema causado por ese hecho.



3. Coloque el apoyacabezas del asiento trasero en la posición adecuada de nuevo y encájelo firmemente.

⚠ ADVERTENCIA

Al instalar el sistema de sujeción infantil, por favor, siga las instrucciones dadas en el manual de instrucciones del sistema de sujeción infantil y fije el sistema de sujeción infantil en su lugar.

Si el sistema de sujeción infantil no está fijado correctamente en su lugar, el niño o los demás pasajeros pueden sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de frenazos bruscos, giros repentinos o accidentes.



Si el asiento del conductor interfiere con el sistema de sujeción infantil e impide que se adjunte correctamente, conecte el sistema de sujeción infantil en el asiento trasero derecho.

Ajuste el asiento del pasajero delantero de modo que no interfiera con el sistema de sujeción infantil.

Asegúrese de que el cinturón y la lengüeta estén bloqueados y que el cinturón no esté torcido.

Empuje y tire del sistema de sujeción infantil en diferentes direcciones para confirmar que esté seguro.

Después de asegurar un sistema de sujeción infantil, no ajuste el asiento nunca.

Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción infantil.

Sección 4

PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO DE SU VEHÍCULO

4-1. Interruptor de encendido..	132
Interruptor de encendido.....	132
Bloqueo y desbloqueo del volante.....	134
4-2. Arranque del motor.....	135
Preparación antes del arranque.....	135
Procedimiento normal de arranque.....	136
Después del arranque	136
Apagado del motor	137
4-3. Transmisión manual	138
Cambio de marchas.....	138
Reducción de marchas.....	139
4-4. Sistema de frenado.....	140
Sistema de frenado.....	140
Freno.....	141
Servofrenos.....	142
Líquido de frenos.....	142
Luz de advertencia del sistema de frenado	143
Precauciones de operación ...	144
Precauciones de operación ...	144

Sección 4

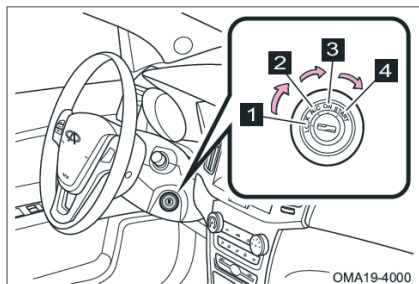
PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO DE SU VEHÍCULO

4-5. Sistema de frenado antibloqueo (ABS).....	146
Precauciones de operación	146
Frenado ABS	148
Luz de advertencia ABS.....	149
4-6. Sistema hidráulico de dirección asistida.....	150
Líquido de dirección asistida.....	150
4-7. Sistema del radar de marcha atrás (si está equipado).....	151
Radar de marcha atrás.....	151
Condiciones de trabajo del sistema del radar de marcha atrás.....	151
Detección del rango de los sensores del radar de marcha atrás.....	152
Instrucciones de uso	152
Limpieza de sensores de radar de marcha atrás	156
4-8. Precauciones para un funcionamiento seguro.....	157
Antes de arrancar el motor	157

Después de arrancar el motor.....	158
Durante la conducción.....	159
Operaciones de estacionamiento	159
Estacionamiento en pendientes	160
Transporte de pasajeros.....	161
Bloqueo del vehículo	161
Gas de escape	162
Comprobación del sistema de escape	162
4-9. Conducción bajo la lluvia.....	163
Conducción en carreteras resbaladizas	163
Conducción en el agua.....	163
4-10. Conducción en invierno	165
Consejos para conducir en invierno	165
Conducción en caminos cubiertos de hielo y nieve ...	166
Cadenas para neumáticos..	167
4-11. Cómo ahorrar combustible y aumentar la vida de uso del vehículo	168

4-1. Interruptor de encendido

Interruptor de encendido



Las posiciones de la llave del interruptor de encendido se muestran en la figura.

1 Posición LOCK

El interruptor de encendido está desconectado. Gire el volante a la izquierda o a la derecha para dejarlo bloqueado.

La llave se podrá retirar únicamente en esta posición. Si usted no retira la llave, el zumbador sonará para recordar al conductor que debe retirar la llave en el momento en el que la puerta está abierta.

⚠ ADVERTENCIA

No debe girar la llave hasta la posición LOCK durante la conducción para evitar que el volante se bloquee, lo cual podría generar la pérdida de control del vehículo.

2 Posición ACC

El motor está apagado, el volante se desbloquea y algunos aparatos eléctricos, tales como el encendedor de cigarrillos, etc., pueden ser usados. Si es incapaz o es difícil de girar la llave partiendo de las posiciones LOCK o ACC, ello podría generar el bloqueo del volante, el girar ligeramente el volante podría resolver este problema.

3 Posición ON

Todos los aparatos eléctricos pueden funcionar. Las luces y los indicadores de advertencia en el panel de instrumentos se mantienen encendidos o se encienden constantemente. Esta posición es la posición normal de la llave durante la conducción.

 PRECAUCIÓN

No deje el interruptor de encendido en la posición ACC o ON durante largo tiempo sin el motor en marcha, para evitar que se descargue la batería.

4 Posición START

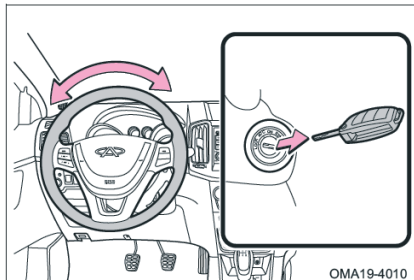
Conecte el motor de encendido para arrancar del motor. Después de que se arranque el motor, suelte la llave inmediatamente y se volverá automáticamente a colocar en la posición ON.

 PRECAUCIÓN

El que las agujas de los contadores y los medidores se muevan ligeramente cuando la llave se gire a la posición ON o START, no será una indicación de un mal funcionamiento.

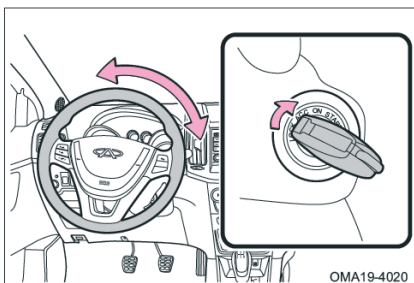
Bloqueo y desbloqueo del volante

Bloqueo del volante



Después de que el interruptor de encendido se gire a la posición LOCK, se retirará la llave. Gire el volante a la izquierda y a la derecha hasta que se oiga un sonido de enganche del bloqueo del volante

Desbloqueo del volante



Introduzca la llave y gire el interruptor de encendido de la posición LOCK a la posición ACC.

PRECAUCIÓN

Si la llave no puede ser girada desde la posición LOCK hasta la posición ACC, por favor gire el volante a la izquierda y a la derecha suavemente hasta que la llave pueda ser girada.

4-2. Arranque del motor

Preparación antes del arranque

1. Asegúrese de revisar el área alrededor del vehículo antes de entrar en el vehículo.
2. Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo del asiento, la altura del apoyacabezas y el ángulo del volante.
3. Ajuste el ángulo de los espejos retrovisores interiores y exteriores.
4. Apague las luces y los aparatos eléctricos innecesarios.
5. Abróchese su cinturón de seguridad
6. Confirme que la palanca del freno de estacionamiento se detiene con firmeza.
7. Coloque la palanca de cambios en la posición N.
8. Gire el interruptor de encendido a la posición ON y compruebe si las luces e indicadores de advertencia en el cuadro de instrumentos son normales. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación de inmediato.

Procedimiento normal de arranque

Gire el interruptor de encendido a la posición START. Después de que se arranque el motor, suelte la llave inmediatamente y se volverá automáticamente a colocar en la posición ON.

PRECAUCIÓN

Después de que el motor se haya arrancado, hay que liberar la llave a la vez para evitar daños en el motor.

El tiempo de arranque del motor puede ser más largo de lo normal cuando la temperatura exterior es inferior, como en invierno. Si el motor no arranca en 15 segundos, coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK, espere 15 a 20 segundos, y repita el procedimiento anterior.

Si el motor sigue sin arrancar, consulte el apartado "Si su vehículo no arranca con normalidad" en la sección 6 para más detalles.

Después del arranque

La velocidad del ralentí del motor se controla mediante el sistema de control eléctrico. Cuando se arranca el motor, la velocidad alta en vacío puede ayudar a aumentar la temperatura del motor. Después de que la temperatura aumente, la velocidad del ralentí se desplegará automáticamente a la velocidad normal. Si no es así, por favor, revise y repare su vehículo inmediatamente en una estación de servicio autorizada Chery.

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor contienen sustancias nocivas, lo que puede llevar a un riesgo grave para la salud en caso de inhalación. Para evitar la inhalación de los gases de escape, se deberán tomar las siguientes medidas:

No haga funcionar el motor durante mucho tiempo en un lugar cerrado, como un garaje, etc.

Si es necesario sentarse en un vehículo estacionado con el motor en marcha, ajuste el aire acondicionado para hacer que el aire exterior se introduzca en el interior del vehículo y configure el ventilador a alta velocidad.

Apagado del motor

1. Detenga el vehículo y ponga el freno de estacionamiento.
2. Coloque la palanca de cambios en la posición N.
3. Gire el interruptor de encendido hasta la posición ACC o LOCK.

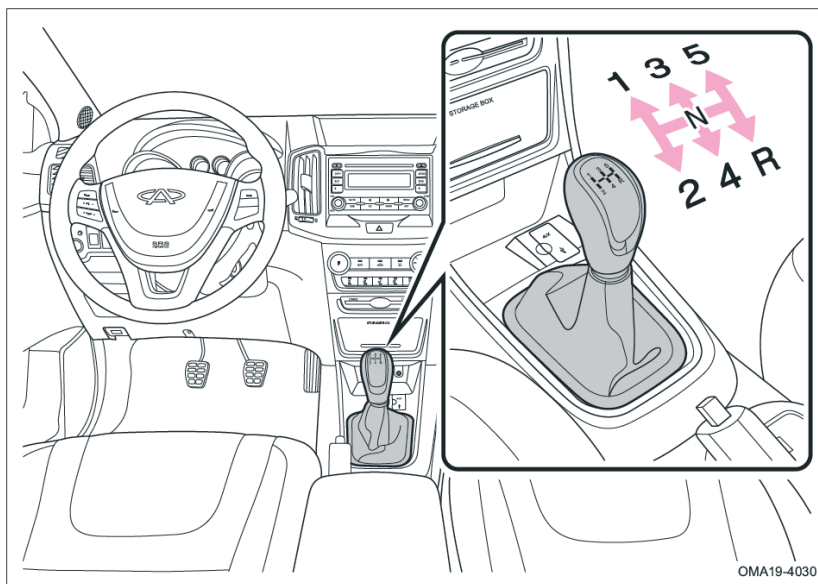


PRECAUCIÓN

No presione el pedal del acelerador antes de que el motor esté apagado.

Después de conducir a alta velocidad por un largo tiempo, la temperatura del motor puede ser alta, así que por favor, cuando el vehículo esté parado, no apague el motor inmediatamente. Deje que el motor funcione en ralentí durante varios minutos, y luego apague el motor después de que la temperatura este haya descendido. De lo contrario, se podrá generar daños en el motor.

4-3. Transmisión manual



La transmisión manual tiene cinco marchas hacia adelante y una hacia atrás. El diseño de la posición de las marchas se muestra en la figura.

Cambio de marchas

Métodos de cambio de marchas

1. Pise a fondo el pedal del embrague primero y mueva la palanca de cambios a la posición de la marcha deseada antes de cambiar a marchas mayores.
2. Sólo cuando el vehículo esté completamente parado, la palanca de cambios se podrá desplazar a la posición de la marcha atrás.
3. Sostenga siempre el pomo de la palanca de cambios con la mano cuando se cambie la marcha con habilidad y rapidez, ello podrá reducir en gran medida el desgaste del anillo sincronizador.
4. No deje a su mano en el pomo de la palanca de cambio después del cambio.

Precauciones al realizar el cambio de marchas

1. Utilice siempre la primera marcha cuando el vehículo se arranca.
2. Al conducir cuesta abajo y realizar un giro, use siempre la marcha baja, y nunca vaya en punto muerto a lo largo de la carretera en la posición N.
3. No se salte ninguna marcha cuando se pasa de una velocidad más baja a una más alta.
4. Si la transmisión muestra anomalías, tales como ruidos anormales, operaciones pesadas, etc., por favor, deténgase inmediatamente en una zona segura y póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para su inspección y reparación lo antes posible. Después de que se resuelva el problema, podrá continuar conduciendo el vehículo.
5. No cambie a la marcha atrás cuando se conduzca hacia adelante, si no se causarán daños a la transmisión.
6. Durante la conducción normal, no deje el pie en el pedal del embrague para evitar el desgaste innecesario del embrague.

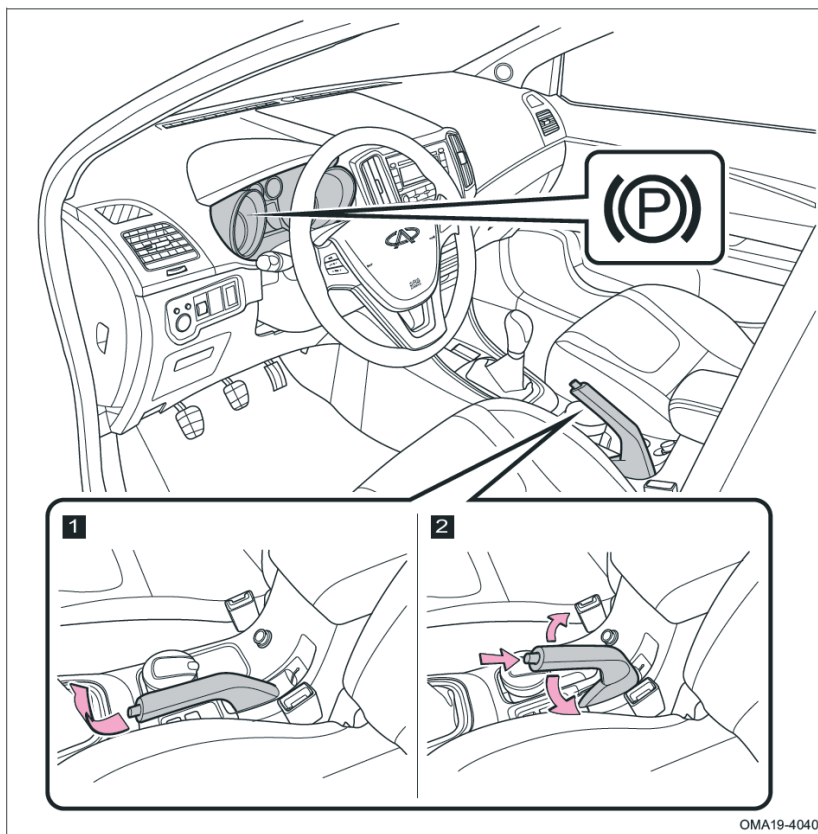
Reducción de marchas

1. Para asegurar una conducción segura, reduzca la marcha al descender cuestas empinadas.
2. Para una mejor eficiencia de la aceleración, reduzca a una marcha adecuada cuando se empieza a acelerar de nuevo.
3. Reduzca las marchas de forma secuencial y no se salte marchas intermedias.

4-4. Sistema de frenos

Los discos de freno ventilados se utilizan en las ruedas delanteras del vehículo, mientras que los frenos de tambor se utilizan en las ruedas traseras, y el freno de mano usa el cable mecánico, que actúa sobre las ruedas traseras.

Freno de estacionamiento



- 1 Al estacionar, tire firmemente hacia arriba de la palanca de freno de mano para evitar que el vehículo se mueva. El indicador de freno de estacionamiento se iluminará al mismo tiempo. El indicador de freno de estacionamiento se iluminará al mismo tiempo.

⚠ ADVERTENCIA

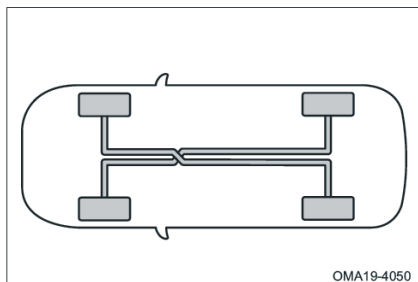
Para evitar movimientos inesperados, no utilice la palanca de cambios como un sustituto del freno de estacionamiento para aparcar o salir de su vehículo. Usted debe tirar de la palanca del freno de mano firmemente.

- 2 Para soltar el freno de estacionamiento, tire de la palanca del freno de estacionamiento ligeramente y presione el botón de liberación en la parte superior de la palanca para desplazar la palanca hacia abajo hasta el final. El indicador del freno de estacionamiento en el panel de instrumentos se apagará al mismo tiempo.

👁 PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el freno de estacionamiento se libera por completo antes de conducir. De no hacerlo puede aumentar el desgaste del freno trasero.

Freno



El sistema de frenado es un sistema de frenado de doble circuito tipo "X". Este sistema es un sistema hidráulico que tiene dos subsistemas independientes. Si uno de los subsistemas no funciona, el otro todavía puede realizar la función de frenado.

Sin embargo, será más difícil pisar el pedal del freno que de costumbre y la distancia de frenado será más larga. Al mismo tiempo, la luz de advertencia del sistema de frenado también se iluminará.

 ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo en condiciones en las que sólo un sistema de frenado trabaja. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación de inmediato.

Reforzador de frenos

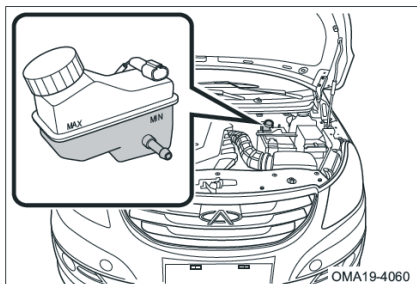
El reforzador de frenos es controlado por el vacío del motor y funciona sólo cuando el motor está en marcha. Por lo tanto, no desplace el vehículo con el motor apagado mientras conduce cuesta abajo.

 PRECAUCIÓN

Para una mejor capacidad de frenado en una pendiente pronunciada, la palanca de cambios se deberá cambiar a la marcha más baja antes de conducir cuesta abajo.

Si el vehículo es remolcado o no funciona correctamente, el reforzador de frenos no funcionará. Es necesario pisar el pedal de freno con mayor fuerza para compensar el efecto de asistencia del reforzador.

Líquido de frenos



El nivel del líquido de frenos normal debe estar entre las líneas "MIN" y "MAX".

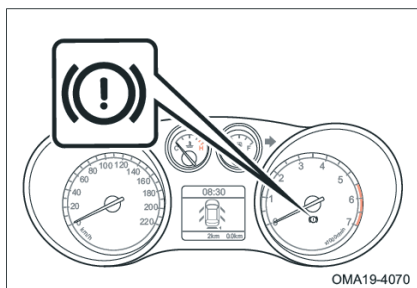
Controle periódicamente el nivel del líquido de frenos.

ADVERTENCIA

El líquido de frenos tiene una fuerte higrometría. Por favor, no mantenga el depósito de líquido de frenos abierto durante mucho tiempo.

El líquido de frenos es corrosivo, por lo que no debe tocarlo directamente con las manos. Si el líquido de frenos salpica los ojos o la piel, por favor, lávese con gran cantidad de agua. Si sigue teniendo molestias, busque atención médica de emergencia inmediatamente.

Luz de advertencia del sistema de frenado



Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, la luz de advertencia se apagará después de iluminarse durante 3 segundos. Si no se apaga o se enciende durante la conducción, indicará que el sistema de frenado no está funcionando correctamente. En primer lugar, usted deberá comprobar el nivel de líquido de frenos. Añada líquido de frenos si es necesario. Si no se puede encontrar las causas, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada Chery para comprobar el sistema de frenado lo antes posible.

Precauciones de operación

Es normal que el sistema de frenado en ocasiones emita un ruido. Sin embargo, si emite ruidos que suenan como la molienda de metal o chirridos durante mucho tiempo, esto indicará que el forro del freno puede estar seriamente desgastado y necesita ser reemplazado. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para su inspección y reparación.

Si hay estremecimientos o vibraciones transferidos a la rueda de dirección durante un frenado continuo, se le ruega que se ponga en contacto con una estación de servicio autorizada Chery inmediato para realizar la correspondiente inspección y reparación.

La nueva guarnición de freno requiere un periodo de rodaje para lograr alcanzar un efecto de frenado óptimo. El efecto de frenado puede disminuir ligeramente en los primeros 200 km. En este caso, el aumento de la fuerza de presión correcta sobre el pedal de freno es la única manera de compensar el efecto de frenado.

El desgaste de los forros de frenos depende en gran medida de las condiciones de funcionamiento y los hábitos de conducción del conductor. Para los vehículos utilizados principalmente para el tráfico de la ciudad, los arranques y las paradas frecuentes harán que las condiciones de trabajo de los forros de los frenos empeoren. Por lo tanto, será necesario enviar su vehículo a una estación de servicio autorizada Chery para comprobar el grosor del forro de los frenos o sustituirlos por unos nuevos de acuerdo con el kilometraje de mantenimiento específico.

Al conducir cuesta abajo, cambie a una velocidad menor para así pueda hacer un uso completo del efecto de frenado del motor y evite el uso constante de los frenos. De no hacerlo así, podrá hacer que los frenos se sobrecalienten y se formen largas distancias de frenado, y en casos graves los frenos incluso pueden perder temporalmente su eficacia.

Un freno húmedo puede provocar una desaceleración de velocidad del vehículo anormal o una desviación durante el frenado. Pise el pedal del freno ligeramente para probar la eficacia de los frenos. Después de conducir a través de aguas profundas, este método puede ser usado para probar si los frenos han sido afectados. Para secar los frenos, mantenga una velocidad del vehículo segura y pise el pedal del freno ligeramente hasta que se restablezca la función de frenado.

Pérdida de eficacia del frenado

Si pierde el control de los frenos durante la conducción, usted puede realizar una parada repentina con el freno de estacionamiento, pero la distancia de frenado será más larga que en un frenado normal.

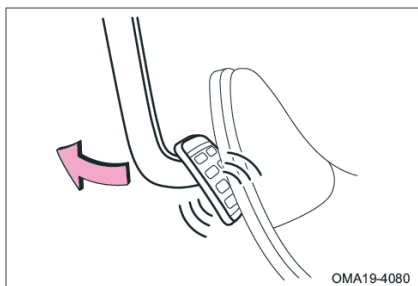
ADVERTENCIA

Durante una conducción normal, aplicar el freno de estacionamiento de repente hará que se pierda el control del vehículo durante un breve momento. Si es necesario detener el vehículo con el freno de mano, por favor ejerza la fuerza lentamente para evitar desviaciones debido al bloqueo de la rueda trasera. Usted deberá mantenerse completamente alerta durante la conducción.

4-5. Sistema de frenado antibloqueo (ABS)

El sistema de frenado antibloqueo (ABS) es un sistema de seguridad activa. Su principal función es mantener la maniobrabilidad del vehículo y la estabilidad de la conducción mediante el uso máximo del rendimiento adhesivo del suelo. Sin embargo, el ABS no puede evitar por completo los deslizamientos del vehículo cuando se excede los límites físicos o de conducción en carreteras resbaladizas a alta velocidad.

El sistema de frenado antibloqueo (ABS) de su vehículo se integra con una distribución electrónica de frenada (EBD), haciendo que el rendimiento del sistema ABS sea más eficaz.



El sistema de frenado antibloqueo sólo funciona cuando las ruedas se van a bloquear, pero no durante la conducción normal. Si el pedal de freno se pulsa emitiendo un ruido durante el frenado, indicará que el ABS está funcionando. La pulsación y el ruido son normales. No suelte el pedal del freno en este momento.

Precauciones de operación

El sistema de frenado antibloqueo (ABS) hará ruidos en las siguientes condiciones:

1. Se inicia un corto "zumbido" de sonido de autocontrol por parte del ABS cuando el vehículo o el motor esté arrancado.
2. El sonido de funcionamiento del motor, la válvula solenoide y la bomba de retorno superior en la unidad hidráulica ABS.
3. El rebote del sonido del pedal de freno.
4. El sonido de funcionamiento de la válvula solenoide cuando el EBD está involucrado en el frenado.
5. El sonido de impacto entre la suspensión y la carrocería del vehículo debido a un frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

No sobreestime el sistema de frenado antibloqueo. Aunque el sistema de frenado antibloqueo ayuda a proporcionar el control del vehículo, aún es importante conducir con cuidado, y mantener una velocidad moderada y una distancia de seguridad con respecto a los vehículos que se encuentran delante de usted, ya que no hay límites para la estabilidad del vehículo y el rendimiento de la dirección, aunque el sistema de frenado antibloqueo esté activado.

Si el rendimiento de agarre del neumático es superior a su capacidad permisible, o si se producen giros de las ruedas durante la conducción a alta velocidad bajo la lluvia, el sistema de frenado antibloqueo no proporcionará el control del vehículo.

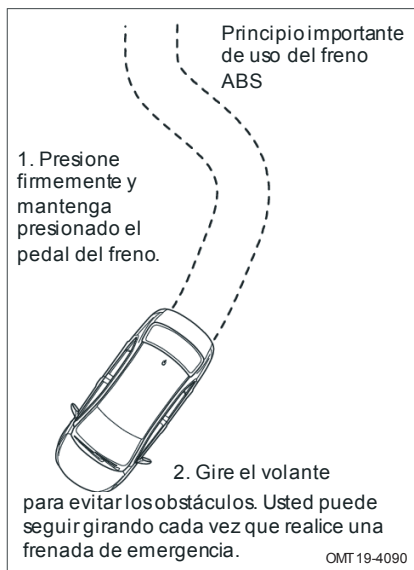
PRECAUCIÓN

El tamaño de los neumáticos y el dibujo de la banda son muy importantes para el funcionamiento normal del ABS. Por favor, asegúrese de que el neumático reemplazado tiene el mismo tamaño, capacidad de carga y la estructura que los neumáticos originales. El uso de cualquier neumático con una especificación diferente afectará al funcionamiento del ABS. Se recomienda sustituir los neumáticos por los originales en una estación de servicio autorizada Chery.

El ABS no está diseñado para acortar la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia de seguridad con respecto al vehículo situado delante de usted en las siguientes situaciones:

- Al conducir en carreteras sucias, con grava o caminos cubiertos de nieve.
- Al conducir con cadenas para neumáticos.
- Al conducir en carreteras con baches.
- Al conducir por carreteras con baches o superficies irregulares.

Frenado ABS



El sistema de frenos antibloqueo (ABS) se iniciará inmediatamente en un freno repentino para mantener el frenado y la dirección. Si hay suficiente espacio, puede incluso evitar los obstáculos.

ADVERTENCIA

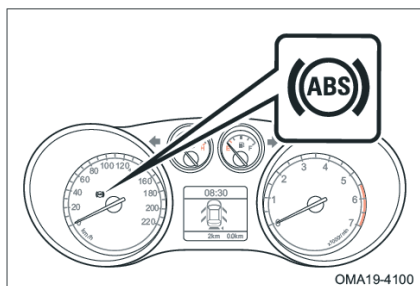
Aunque el ABS puede garantizar una mejor eficiencia de frenado, la distancia de frenado será muy diferente en función de las condiciones de la carretera.

El ABS no puede asegurar que la distancia de frenado se acorte en todas las condiciones de carretera, como en la arena o en los caminos cubiertos por nieve. En comparación con los vehículos sin un sistema de frenado antibloqueo, su vehículo puede requerir una distancia de frenado más larga.

Además, el ABS no puede evitar los riesgos que surgen en una conducción en la que los vehículos que están delante estén demasiado cerca, la conducción a través de agua, los giros rápidos o la conducción en carreteras en mal estado, y no puede evitar los accidentes causados por conductores distraídos o inapropiados.

Conduzca siempre con cuidado y asegúrese de que se reduzca la velocidad cuando se realicen cambios de sentido.

Luz de advertencia ABS



Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, el sistema ABS realizará una auto-comprobación. Si la luz de advertencia del ABS se apaga después de iluminarse durante 3 segundos, indicará que el sistema está funcionando con normalidad. Si la luz no se apaga o se enciende durante la conducción, indicará que el sistema ABS no funciona correctamente.

El conductor aún puede realizar frenados convencionales cuando el ABS esté averiado, pero la fuerza de frenado aplicada por el conductor se debe reducir tanto como sea posible para evitar el bloqueo de las ruedas. Cuando la luz de advertencia se encienda, usted deberá conducir con cuidado. Póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para su inspección y reparación lo antes posible para evitar más fallos de funcionamiento que causen accidentes.

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia ABS y la luz de advertencia del sistema de frenado se mantienen encendidas de forma simultánea, por favor, pare inmediatamente el vehículo en una zona segura y encienda las luces de emergencia, contacte con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y una reparación lo antes posible.

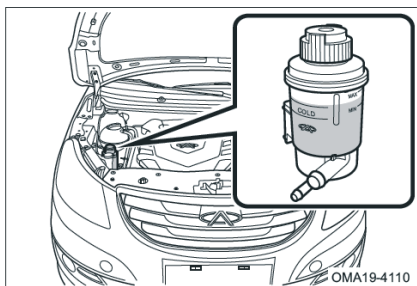
4-6. Sistema hidráulico de dirección asistida

El sistema hidráulico de dirección asistida permite que el funcionamiento de la dirección del vehículo sea mucho más ligero y más fácil de usar.

PRECAUCIÓN

Para evitar daños en el sistema de dirección asistida, no mantenga el volante en su posición límite más de 5 segundos cuando el motor esté en marcha.

Líquido de dirección asistida



El nivel del líquido de la dirección asistida normal debe estar entre las líneas "MIN" y "MAX".

Cuando el líquido de dirección asistida en el depósito es inferior a la línea de "MIN", por favor agregue líquido de dirección asistida inmediatamente a una posición adecuada.

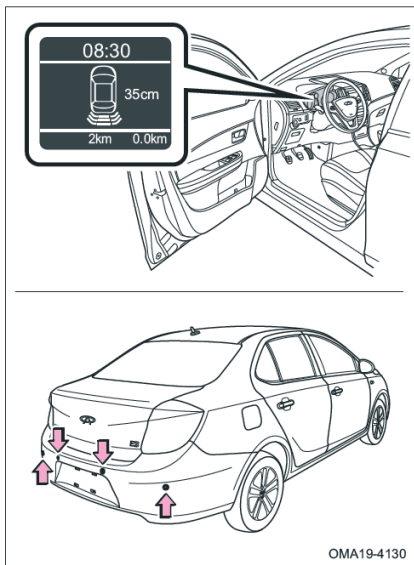
PRECAUCIÓN

Si la fuerza de control que se aplica es más de lo necesario cuando el motor se haya puesto en marcha, puede que el sistema de dirección asistida funcione incorrectamente. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizado lo antes posible.

Cuando el motor esté apagado, el vehículo perderá la asistencia a la dirección. En este momento, todavía se podrá girar el volante, sin embargo, requerirá aplicar una mayor fuerza.

4-7. Sistema del radar de marcha atrás (si está equipado)

Radar de marcha atrás



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, el sistema automáticamente comenzará a trabajar después de que la palanca de cambios se cambie a la posición R. Cuando se detecten obstáculos, la correspondiente información se mostrará en la pantalla de información múltiple, y el zumbador del panel de instrumentos sonará simultáneamente.

Condiciones de trabajo del sistema del radar de marcha atrás

1. Cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON, el sistema funcionará con la palanca de cambios en la posición R.
2. El vehículo está dando la marcha atrás con una velocidad no superior a 5 km/h.
3. El rango de temperatura de trabajo del sensor del radar de marcha atrás es de -40°C y 80°C.

Detección del rango de los sensores del radar de marcha atrás

La frecuencia de sonido de la señal acústica varía con el cambio de la distancia real entre los sensores ultrasónicos y el obstáculo:

Distancia actual (cm)	Sensor trasero izquierdo	Sensor central trasero	Sensor trasero derecho	Zumbador (frecuencia de sonido)
150 - 95 (Zona pre-advertencia)	-		-	1 Hz
90 - 65 (Zona de conducción lenta)	-		-	2 Hz
60 - 40 (Zona parada instantánea)				4 Hz
≤ 35 (Zona parada instantánea)	 (Centellea)	 (Centellea)	 (Centellea)	Alarma sonora continua

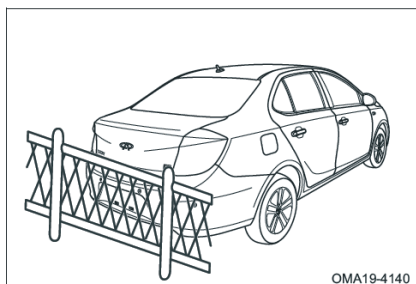
Instrucciones de uso

La distancia de detección es la distancia vertical más corta partiendo del obstáculo para el sensor ultrasónico.

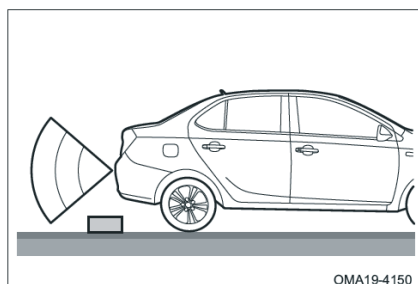
La distancia máxima de detección de los sensores centrales traseros es de 150 cm; la distancia máxima de detección de los sensores de la parte trasera izquierda y derecha es de 60 cm. La exactitud mínima de la distancia de detección es de 5 cm. Por ejemplo, si la distancia real es de 34 cm, el sistema la procesará como 30 cm.

Si algún sensor funciona incorrectamente, el mensaje de alerta correspondiente se mostrará en la pantalla de información múltiple y el zumbador sonará simultáneamente.

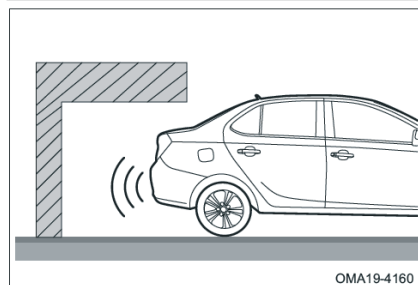
Incluso si los sensores de radar de marcha atrás están cerca de los obstáculos, el zumbador no podrá activar la alarma cuando se realice la marcha atrás en las siguientes condiciones:



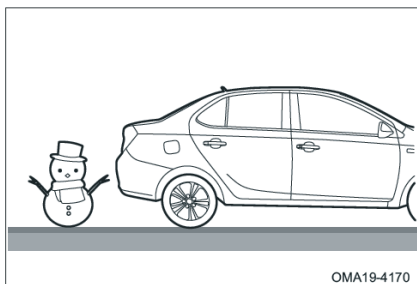
Los sensores de radar de marcha atrás no pueden detectar objetos de malla, como alambres de hierro, vallas, cuerdas, etc.



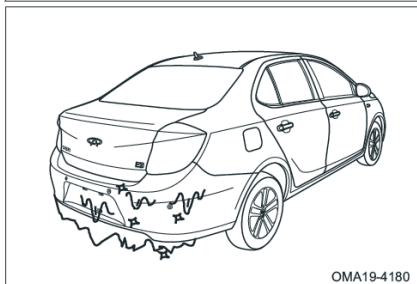
Los sensores de radar de marcha atrás no puede detectar objetos bajos tales como rocas, etc.



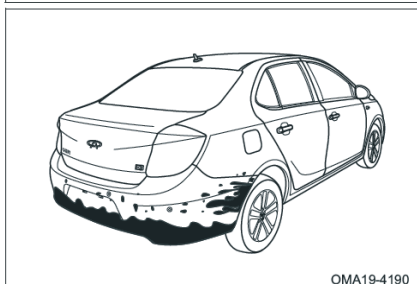
Los sensores de radar de marcha atrás no pueden detectar obstáculos que son superiores al parachoques.



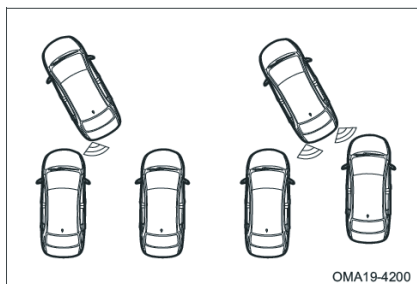
Los sensores de radar de marcha atrás no pueden detectar objetos que absorban fácilmente ondas ultrasónicas, tales como nieve blanda, algodón, esponja, etc.



Cuando las gotas de agua se derramen y se congelen en la superficie de los sensores de radar de marcha atrás, no se podrá detectar ningún obstáculo.



Si los sensores de radar de marcha atrás están cubiertos de nieve o barro, no podrán detectar ningún obstáculo.

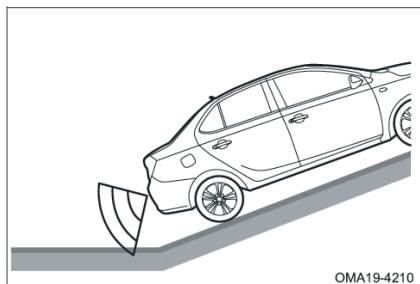


Los sensores de radar de marcha atrás sólo detectan el obstáculo más cercano.

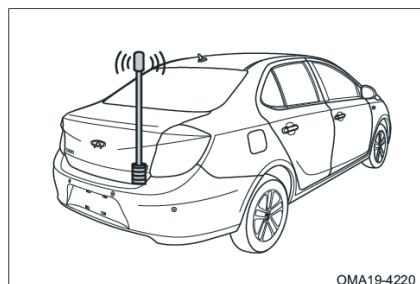
PRECAUCIÓN

Para aquellos obstáculos que estén fuera del rango de detección, los sensores de radar de marcha atrás no generarán ninguna alarma. Cuando varios obstáculos se presenten al mismo tiempo, los sensores de radar de marcha atrás generarán una alarma sólo de aquel que esté más cerca. Por favor, tenga en cuenta que, cuando el vehículo esté en movimiento, los sensores de radar de marcha atrás en el otro lado del vehículo pueden acercarse a otros obstáculos.

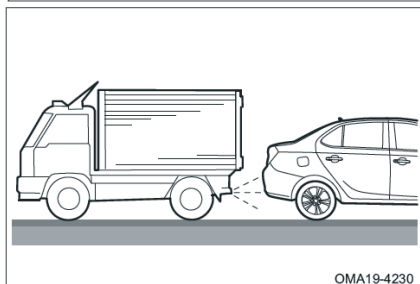
Los sensores de radar de marcha atrás pueden dar una alarma incorrecta al dar marcha atrás en las siguientes condiciones:



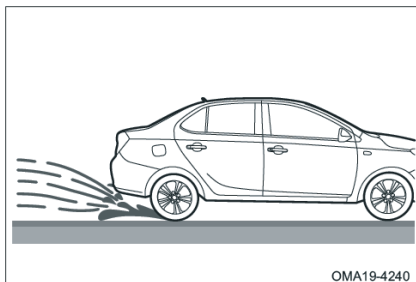
Cuando el vehículo se encuentre en una pendiente muy empinada.



Cuando se utilice una radio de alta frecuencia o una antena equipada en el vehículo.



Los dispositivos que producen ondas ultrasónicas están funcionando alrededor de su vehículo, tales como cláxones de otros vehículos, motores de motocicleta, o el sonido del frenado del aire de vehículos pesados.



OMA19-4240

Al conducir sobre nieve gelatinosa o bajo la lluvia.

Si la alarma no suena cuando se realice la marcha atrás, por favor realice las siguientes comprobaciones:

1. Compruebe si las superficies de los sensores del radar están cubiertas por cuerpos extraños.
2. Compruebe si se han congelado las superficies de los sensores de radar.
3. Compruebe si el vehículo ha estado estacionado en un entorno con un clima caliente o frío durante un largo período.

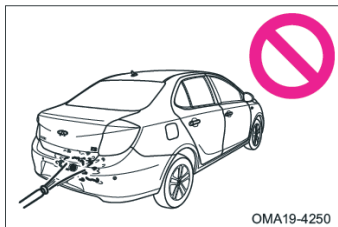
Si no se pueden encontrar las causas, por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar su respectiva inspección y reparación.

Limpieza de sensores de radar de marcha atrás

Cuando lave el vehículo, por favor, utilice un paño suave para limpiar o utilice agua (agua de baja presión) para quitar la nieve o el barro de las superficies de los sensores del radar de marcha atrás.



PRECAUCIÓN



OMA19-4250

La aplicación de agua a altas presiones, tales como pistolas de agua, o una gran fuerza externa podrán causar daños a los sensores del radar. No pellizque, ni genere impactos sobre los sensores de radar, de lo contrario los sensores podrían no funcionar correctamente.

4-8. Precauciones para un funcionamiento seguro

Es mejor hacer una revisión de seguridad antes de comenzar un viaje. Ello puede ayudar a garantizar una conducción segura y agradable.

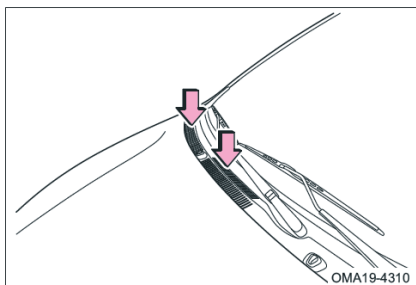
ADVERTENCIA

Si realiza esta comprobación en un garaje cerrado, asegúrese de que haya una ventilación adecuada.

Antes de arrancar el motor

Fuera del vehículo

1. Neumáticos (neumático de recambio incluido). Revise la presión de inflado con un manómetro y compruebe cuidadosamente los cortes, daños o desgastes excesivos.
2. Tornillos de rueda. Asegúrese de que no haya tornillos de ruedas que no estén presentes o estén sueltos.
3. Fugas de líquidos. Después de que el vehículo haya estado estacionado por un tiempo, revise si hay fugas de combustible, de aceite, de refrigerante u otros líquidos (los goteos de agua del aire acondicionado después de su uso es normal).
4. Luces. Asegúrese de que las luces delanteras, las luces de estacionamiento, las luces antiniebla, las luces intermitentes y otras luces estén trabajando correctamente. Compruebe el objetivo de las luces delanteras.



5. Rejillas de entrada. Retire la nieve, las hojas u otras obstrucciones de las rejillas de entrada delante del parabrisas.

Dentro del vehículo

1. Herramientas de repuesto. Asegúrese de que tenga las herramientas de repuesto, tales como enchufes, llaves para tornillos de rueda y el neumático de repuesto.
2. Cinturones de seguridad. Compruebe que las hebillas están bloqueadas de forma segura. Asegúrese de que los cinturones no estén desgastados o pelados.
3. Panel y controles de instrumentos. Sobre todo, asegúrese de que las luces de advertencia, los indicadores y controles funcionen correctamente.
4. Frenos. Asegúrese de que el pedal tiene suficiente espacio libre.

Compartimento del motor y el motor

1. Fusible de repuesto. Asegúrese de que tiene fusibles de repuesto. Ellos deben cubrir todos los amperios designados en la tapa de la caja de fusibles.
2. El nivel del líquido refrigerante. Asegúrese de que el nivel de líquido refrigerante es correcto (consulte el apartado "Comprobación del nivel del líquido refrigerante" de la sección 8).
3. Batería y cables. Compruebe si los terminales están corroídos o sueltos y si la caja está agrietada. Compruebe que los cables y las conexiones estén en buenas condiciones.
4. Cableado. Compruebe si hay cables dañados, sueltos o rotos.
5. Líneas de combustible. Compruebe si las líneas tienen fugas o conexiones sueltas.

Capó

Asegúrese de que la cubierta esté cerrada por completo antes de conducir. De lo contrario, el capó podrá elevarse, bloqueando así la visión cuando el vehículo esté en movimiento, lo que podría dar lugar a un accidente.

Después de arrancar el motor

1. Sistema de escape. Preste atención a las fugas. Si surgen fugas, por favor repárelas inmediatamente (por favor, consulte el apartado "Gas de escape" de esta sección).
2. Nivel de aceite del motor. Detenga el vehículo en una superficie plana, apague el motor y, tras cinco minutos, revise el nivel de aceite del motor con una varilla (por favor, consulte el apartado "Comprobación del nivel de aceite del motor" en la sección 8).

Durante la conducción

1. Medidores y contadores. Asegúrese de que todos los indicadores y medidores funcionan correctamente.
2. Frenos. En un lugar seguro, asegúrese de que el vehículo no se inclina a un lado cuando se usan los frenos.
3. Otras condiciones anormales. Compruebe si hay piezas sueltas y fugas. Preste atención a los ruidos anormales.

Operaciones de estacionamiento

Un estacionamiento correcto es una de las partes importantes de una conducción segura. Usted deberá estacionar en un lugar donde el camino sea ancho, con buena visibilidad y sin interferir con el tráfico.

Pasos a seguir para realizar el estacionamiento:

1. Pise el pedal del freno hasta que el vehículo se haya detenido por completo.
2. Tire de la palanca del freno de estacionamiento.
3. Coloque la palanca de cambios en la posición N.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.

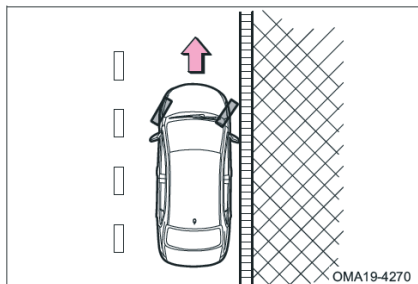
PRECAUCIÓN

Al salir del vehículo, asegúrese de bloquear su vehículo y llevar la llave consigo.

Estacionamiento en pendientes

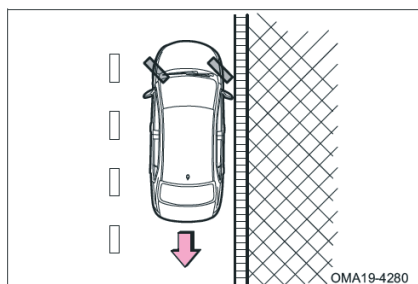
Al estacionar en una pendiente, lo mejor será hacer que las ruedas se coloquen a un lado como se muestra en la figura, para evitar el movimiento accidental del vehículo.

Estacionamiento cuesta abajo



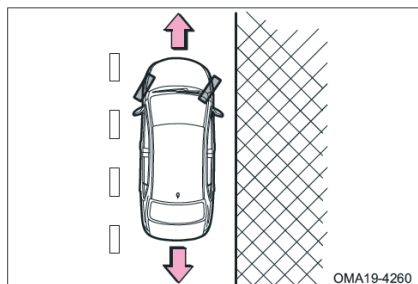
Gire las ruedas en dirección hacia la acera y mueva el vehículo hacia adelante hasta que las ruedas toquen suavemente la acera. A continuación, tire del freno de estacionamiento.

Estacionamiento cuesta arriba



Gire las ruedas en dirección opuesta a la acera y mueva el vehículo hacia atrás hasta que las ruedas del lado de la acera toquen suavemente la acera. A continuación, tire del freno de estacionamiento.

Estacionamiento cuesta arriba o cuesta abajo sin acera



Gire las ruedas en dirección hacia la carretera para que el vehículo se separe del centro de la carretera en caso de que este se mueva. A continuación, tire del freno de estacionamiento.

Transporte de pasajeros

ADVERTENCIA

Nunca permita que nadie se siente en el maletero cuando haya pasajeros en el vehículo. Si lo hace, sería muy peligroso para los pasajeros, ya que probablemente podrían sufrir lesiones graves durante una colisión.

No deje que los pasajeros se sienten en los lugares donde no hay asientos ni cinturones de seguridad.

Antes de conducir, asegúrese de que todos los pasajeros se sienten en sus asientos con el cinturón de seguridad correctamente abrochado.

Bloqueo del vehículo

PRECAUCIÓN

Al abandonar el vehículo sin vigilancia, lleve la llave consigo y cierre todas las puertas, incluso si se está estacionando el vehículo en el garaje o en la acera en frente de su casa. Es mejor aparcarse en lugares que estén bien iluminados y sean espaciosos; no deje en su interior objetos de valor.

Gas de escape

ADVERTENCIA

Evite la inhalación de los gases de escape del motor. Este contiene monóxido de carbono, es un gas nocivo, incoloro e inodoro. Puede causar la pérdida del conocimiento o incluso la muerte.

Asegúrese de que el sistema de escape no tiene agujeros de fugas o conexiones sueltas. El sistema de escape debe revisarse con frecuencia. Si usted nota un cambio en el sonido del sistema de escape, por favor revise el sistema inmediatamente.

No haga funcionar el motor en un garaje o en un área cerrada, excepto durante el tiempo necesario para conducir el vehículo al interior o al exterior de este. Los gases de escape no pueden evadirse, lo que podría provocar lesiones graves.

No se quede por mucho tiempo en un vehículo estacionado con el motor en marcha. Si es inevitable, se deberá estacionar el vehículo en un área confinada y ajustar el aire acondicionado para permitir que el aire exterior se introduzca en el interior del vehículo.

Mantenga la puerta del maletero cerrada mientras se conduce. Una puerta del maletero abierta o sin haber sido cerrada correctamente puede hacer que los gases de escape se introduzcan en el interior del vehículo.

Para lograr un funcionamiento adecuado del sistema de ventilación de su vehículo, mantenga las rejillas de entrada, situadas delante del parabrisas, libres de nieve, hojas u otras obstrucciones.

Si huele a gases de escape en el vehículo, abra las ventanas para que entre aire fresco, y encuentre y corrija las causas inmediatamente.

Comprobación del sistema de escape

El sistema de escape debe ser revisado en las siguientes situaciones:

1. Cuando usted huele los gases de escape.
2. Cuando usted nota un cambio en el sonido del sistema de escape.
3. Cuando se daña el sistema de escape durante una colisión.
4. Al levantar el vehículo para realizar un mantenimiento.

4-9. Conducción bajo la lluvia

Conducción en carreteras resbaladizas

Por favor, conduzca con cuidado cuando esté lloviendo, ya que podría reducirse la visibilidad, las ventanas podrían empañarse durante la conducción y el camino podría ser resbaladizo.

Conduzca con cuidado cuando empiece a llover, ya que la superficie de la carretera será especialmente resbaladiza.

Absténgase de conducir a altas velocidades por una autopista cuando llueva, ya que puede haber una capa de agua entre los neumáticos y la superficie de la carretera. De esta manera, evitará que el sistema de dirección y los frenos funcionen incorrectamente.

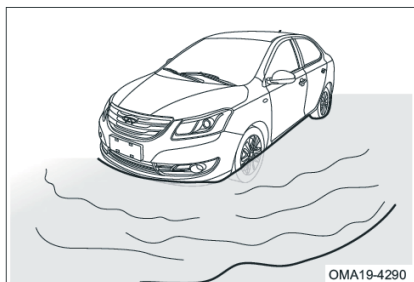
ADVERTENCIA

Una frenada repentina, una aceleración y la conducción sobre superficies resbalosas puede causar el deslizamiento de los neumáticos y reducir su habilidad de control del vehículo, lo que podría resultar en accidentes.

Los cambios repentinos en la velocidad del motor, tales como el frenado del motor repentino pueden hacer que el vehículo se deslice, lo que podría generar accidentes.

Después de cruzar un charco, pise ligeramente el pedal de freno para asegurarse de que los frenos funcionen correctamente. Los forros de los frenos mojados pueden impedir que los frenos funcionen correctamente. Si un lado del freno está húmedo y no funciona correctamente, el control de la dirección podría verse afectada, y ello podría resultar en accidentes.

Conducción en el agua



El vehículo puede dañarse seriamente cuando se conduce a través del agua, debido a las fuertes lluvias, etc. Si estrictamente necesario conducir en dichos entornos, por favor compruebe la profundidad del agua y conduzca despacio y con cuidado.

1. Cuando usted esté conduciendo a través del agua, asegúrese de que el motor funcione correctamente y de que el sistema de dirección y frenado funcionen con normalidad. Usted deberá cambiar a una marcha baja para conducir sin problemas a través del agua y evitar así una depresión súbita del pedal del acelerador o una conducción excesivamente rápida. Si lo hace así, podrá evitar que el agua salpique el motor.
2. Si mantiene pulsado el pedal del acelerador mientras conduce, asegúrese de que el vehículo tenga una potencia adecuada y estable. Usted deberá conducir por el camino sin interrupciones, cambios de marchas, ni giros bruscos.
3. Si el vehículo se obstruye en el agua, nunca arranque el motor inmediatamente para evitar mayores daños sobre este. El vehículo deberá ser remolcado a un lugar seguro en el que el agua es poco profunda para revisar el vehículo lo antes posible.



PRECAUCIÓN

Nunca conduzca por aguas más profundas que la parte inferior de la llanta de la rueda.

La entrada de agua en el motor puede causar que se bloquee, se detenga, o genere daños internos graves.

El agua puede eliminar la grasa del cojinete de la rueda, causando una abrasión y oxidación prematuras.

Conducir a través del agua puede causar daños a los componentes del grupo motor propulsor de su vehículo. Inspeccione visualmente siempre los fluidos de su vehículo (por ejemplo, el aceite del motor, el aceite de transmisión, etc.) después de conducir a través del agua. No vuelva a utilizar el vehículo si hay fugas de líquidos, ya que esto podría resultar en daños mayores.

La tracción y el rendimiento de frenado del vehículo se reducirán durante la conducción a través del agua. La distancia de frenado se incrementará. La arena y el lodo que se hayan acumulado alrededor de los discos de freno podrían afectar a la eficacia de frenado y podría dañar los componentes del sistema de frenado. Después de conducir a través del agua, pise el pedal del freno varias veces para secar los frenos.

4-10. Conducción en invierno

Consejos para conducir en invierno

Refrigerante. Asegúrese de que el refrigerante tiene una función de anti-congelación real. Utilice sólo refrigerante recomendado por Chery, por favor consulte el apartado "Comprobación del nivel de líquido refrigerante" de la sección 8 para familiarizarse con los detalles sobre la selección del tipo de líquido refrigerante.

PRECAUCIÓN

No utilice el agua como un sustituto del líquido refrigerante.

Batería y cables. Las temperaturas bajas disminuirán la potencia de cualquier batería. Deberá ser almacenada energía suficiente en la batería para el arranque en invierno.

Aceite. Por favor, use el aceite de invierno SAE 5W-40 (grado SL o superior). Si, durante el invierno, una gran cantidad de aceite de la época de verano permanece en el motor, podrá ser difícil arrancarlo. Si usted no sabe qué tipo de aceite se debe utilizar, por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar su respectiva inspección y reparación.

Cerraduras de las puertas. Evite que las cerraduras de las puertas se congelen. Los descongeladores o glicerinas deben ser rociados en las cerraduras de las puertas.

Líquido del parabrisas. Utilice un líquido del parabrisas que contenga anticongelante. Este producto está disponible en Los concesionarios oficiales autorizadas Chery y la mayoría de los distribuidores de componentes del vehículo podrán proveerlo. La proporción de mezcla del líquido del limpiaparabrisas y del agua debe realizarse según las instrucciones del fabricante.

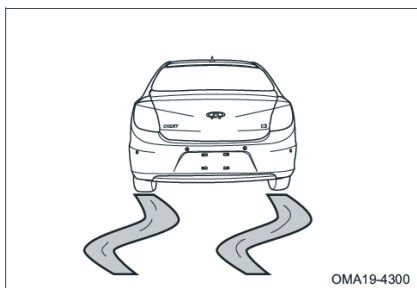
PRECAUCIÓN

No utilice el líquido refrigerante del motor u otras alternativas, de lo contrario la pintura del vehículo se podría dañar.

Frenos. No utilice el freno de estacionamiento en circunstancias en las que este pueda congelarse, de lo contrario el freno de estacionamiento se podría congelar debido a la nieve o al agua, lo que podría impedir la correcta liberación del freno de estacionamiento. Al estacionar, gire la palanca de cambios a la marcha R o colóquela en la 1ª marcha y coloque el tope del vehículo que va delante o detrás de las ruedas para evitar que el vehículo se mueva.

Guardabarros. Evite el hielo y la acumulación de nieve bajo el guardabarros. De lo contrario, podría haber dificultades durante los cambios de sentido. Al conducir en un clima frío, se deberá detener el vehículo a menudo, para comprobar si hay hielo y la acumulación de nieve bajo el guardabarros. Se recomienda que tenga algunos artículos de emergencia necesarios con usted en función de los diferentes destinos de conducción. Los elementos que hay que poner en el vehículo son: cadenas para los neumáticos, raspador de nieve de la ventana, arena o bolsas de sal, intermitencia de la señal, palas, cables de puente, etc.

Conducción en caminos cubiertos de hielo y nieve



La rápida aceleración en superficies resbaladizas, como las carreteras cubiertas por nieve o hielo, puede hacer que las ruedas delanteras resbalen hacia la derecha o hacia la izquierda. Por lo tanto, por favor, conduzca con cuidado y a velocidades bajas.

Es posible que se genere una capa de agua entre el neumático y la superficie de la carretera cuando se conduzca en carreteras mojadas o con aguanieve. Esto puede impedir que el sistema de dirección y los frenos funcionen correctamente. Para reducir el par del motor y evitar el deslizamiento, se puede utilizar la 2ª marcha al arrancar el vehículo sobre las superficies de carretera cubierta por hielo o nieve.

Cadenas para neumáticos

Compre un juego de cadenas para neumáticos que coincidan con el tamaño de los neumáticos del vehículo. Tenga en cuenta las siguientes precauciones al montar y desmontar las cadenas:

1. Tenga en cuenta las siguientes precauciones al montar y desmontar las cadenas:
2. Instale y quite las cadenas para neumáticos en un lugar seguro.
3. Instale las cadenas para neumáticos siguiendo las instrucciones proporcionadas con las cadenas para neumáticos.

ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para reducir el riesgo de accidentes. De no hacerlo, podría realizar una conducción no segura y podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

La normativa de uso de cadenas para los neumáticos varían según la ubicación y el tipo de carretera. Revise siempre las regulaciones locales antes de instalar las cadenas.

No conduzca por encima del límite de velocidad establecido para las cadenas de los neumáticos que se utilizan.

Evite conducir sobre superficies con baches o sobre los baches.

Evite maniobras evasivas y frenazos repentinos que puedan afectar a la capacidad de control del vehículo con cadenas para los neumáticos instalados.

Reduzca la velocidad lo suficiente antes de entrar en una curva para asegurar el control del vehículo.

4-11. Cómo ahorrar combustible y aumentar la vida de uso del vehículo

Ahorrar combustible está determinado en gran medida por las condiciones del vehículo y los hábitos en la conducción. No se debe abusar del vehículo, ello ayudará a prolongar la vida útil del vehículo.

A continuación, se muestran algunos consejos específicos para el ahorro de combustible:

1. Asegúrese de mantener la presión de inflado de los neumáticos. La presión insuficiente de inflado de los neumáticos provocará un desgaste de los neumáticos y de los residuos de combustible. (Por favor, consulte el apartado "Comprobación de la presión de inflado" del capítulo 8.)
2. El vehículo no debe ser cargado con peso innecesario. La carga pesada aumentará la carga del motor, lo que resultará en un alto consumo de combustible.
3. Evite el calentamiento en vacío durante mucho tiempo. El vehículo se podrá conducir una vez que el motor funcione suavemente. Tenga en cuenta que la unidad debe ser constante. Por favor, recuerde que el tiempo de calentamiento en invierno será más largo que otras temporadas.
4. Acelere lentamente y con cuidado, evitando arranques bruscos.
5. Evite que el motor permanezca a ralentí durante un largo tiempo. Si tiene que estacionar el vehículo y esperar durante un tiempo extenso, deberá apagar el motor y encenderlo de nuevo más tarde.
6. Evite que el motor se encuentre en punto muerto o en exceso de velocidad. Seleccione marchas de velocidad adecuadas según las condiciones de conducción de tráfico.
7. Evite la aceleración y desaceleración continua. La conducción de parada y marcha consume combustible.
8. Evite paradas y frenadas innecesarias. Deberá mantener una velocidad estable. Coordine la conducción con los semáforos, el tiempo de parada se puede minimizar o hacer un buen uso de las carreteras sin semáforos. Mantenga una distancia adecuada con respecto a otros vehículos para evitar frenadas bruscas. Esto también reducirá el desgaste de los frenos.
9. Evite las áreas con mucho tráfico o los atascos de tráfico en la medida de lo posible.
10. No mantenga el pie en el pedal del embrague o del freno. Esto causará un desgaste prematuro, un sobrecalentamiento y un alto consumo de combustible.
11. Mantenga una velocidad del vehículo adecuada en la carretera. El consumo de combustible aumenta proporcionalmente con respecto a la velocidad del vehículo. Usted puede ahorrar combustible mediante la reducción de la velocidad del vehículo.

12. Mantenga una alineación correcta de la rueda delantera. Evite la colisión con bordillos de calzada, y disminuya la velocidad del vehículo cuando circule por carreteras con baches. La alineación incorrecta de la rueda delantera no sólo acelerará el desgaste de los neumáticos, sino también aumenta la carga del motor.
13. Evite el contacto del chasis del vehículo con barro, etc. Esto no sólo reducirá el peso del vehículo, sino también lo prevendrá de la corrosión.
14. Ajuste del vehículo y manténgalo en un perfecto estado de funcionamiento. El filtro de aire sucio, el juego de válvulas incorrecto, las bujías sucias, el aceite sucio y la grasa, los frenos desajustados, etc., pueden reducir el rendimiento del motor y consumir combustible. Deberá realizar un mantenimiento periódico si desea prolongar la vida útil del vehículo y reducir sus costos de manejo. Su vehículo necesita un mantenimiento con una mayor frecuencia si conduce bajo condiciones adversas.



PRECAUCIÓN

Nunca apague el motor cuando conduzca cuesta abajo. El refuerzo de la dirección asistida y los frenos no funciona cuando el motor no está en marcha.

5-1. Sistema de audio	172
Panel de Control del Sistema de Audio.....	172
Funciones básicas	173
Operaciones básicas	174
Método de funcionamiento de la radio	176
Método de funcionamiento del CD	177
Método de funcionamiento del USB	180
Método de funcionamiento del AUX.....	182
Método de funcionamiento para el inicio	182
Botones rápidos de audio (si están equipados)	184
5-2. Sistema de aire acondicionado	185
Panel de control del A/C	185
Interruptor de ajuste de temperatura	185
Interruptor de velocidad del ventilador	186
Interruptor de modo.....	186
Interruptor A/C	189
Interruptor de circulación interna/externa.....	190
Control de salida	191
Precauciones del sistema de aire acondicionado	193

Sección 5

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

5-3. Interruptor del
desempañador de la ventana
trasera 194
5-4. Espejo retrovisor 195
Espejo retrovisor interior 195
Espejo retrovisor exterior
eléctrico 196

5-5. Sistema de
limpiaparabrisas 198
Instrucciones de
funcionamiento del
limpiaparabrisas delantero 199

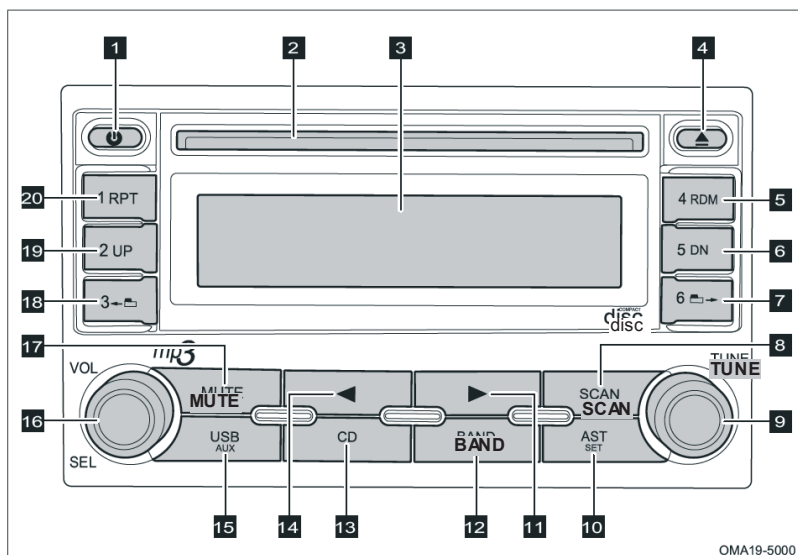
5-6. Asientos.....201
Asientos delanteros.....201
Asientos traseros201
Apoyacabezas204

5-7. Luces206
Interruptor de combinación
de
faros.....206
Luces intermitentes208
Luces antiniebla209

Nivelación de los faros210
Luz interior delantera.....211
Luz del interruptor de
encendido212
Luz del maletero.....212
5-8. Encendedor de
cigarrillos y
cenicero213
5-9. Portavasos.....215
5-10. Viseras solares.....216
5-11. Agarre auxiliar y
gancho para la ropa217
5-12. Compartimentos de
Almacenamiento.....218
Guantera.....218
Bandeja de la consola
central.....218
Caja de almacenamiento
de la consola de central.....219
Caja de almacenamiento....219
Compartimiento de puerta....221
Bolsa de almacenamiento
del asiento.....222
Portadocumentos.....222
Maletero223
Precauciones durante
la colocación del equipaje...224

5-1. Sistema de audio

Panel de Control del Sistema de Audio



- 1** Botón de encendido
- 2** Ranura de CD
- 3** Pantalla LCD
- 4** Botón de expulsión del CD
- 5** Botón de preconfiguración 4/RDM
Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 4; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 4 (modo radio).
Pulse brevemente para ejecutar la reproducción aleatoria (modo CD/USB).
- 6** Botón de preconfiguración 5/RDM
Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 5; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 5 (modo radio).
Pulse brevemente para reproducir las 10 pistas siguientes (modo USB)
- 7** Botón de preconfiguración 6/carpeta siguiente
Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 6; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 6 (modo radio).
Pulse brevemente para seleccionar la carpeta siguiente (modo CD/USB)
- 8** Botón SCAN
Escaneo de frecuencia (modo radio)
Exploración de pistas (modo CD/USB)
- 9** Perilla TUNE
Gire la perilla para sintonizar manualmente la frecuencia en un paso (modo radio).
Gire la perilla para seleccionar la pista anterior/siguiente rápidamente (modo de CD/USB).
- 10** Botón AST/SET
Estación de auto-almacenamiento
Configuración de funciones

- 11** Botón
Pulse brevemente para realizar una búsqueda ascendente (modo radio)
Pulse brevemente para seleccionar la pista siguiente; realice una pulsación larga para avanzar rápidamente (modo CD/USB).
- 12** Botón BAND
Pulse brevemente para seleccionar la banda deseada (modo radio).
Pulse brevemente para acceder al modo de radio (modo CD/USB/AUX)
- 13** Botón CD
- 14** Botón
Pulse brevemente para realizar una búsqueda descendente (modo radio)
Pulse brevemente para seleccionar la pista anterior; realice una pulsación larga para retroceder rápidamente (modo CD/USB).
- 15** Botón USB/AUX
- 16** Perilla VOL/SEL
Ajuste del volumen
Selección del efecto de sonido
- 17** Botón MUTE
Mute (modo radio/AUX)
Pausa (modo CD/USB)
- 18** Botón de preconfiguración 3/carpeta anterior
Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 3; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 3 (modo radio).
Pulse brevemente para seleccionar la carpeta anterior (modo CD/USB)
- 19** Botón de preconfiguración 2/UP
Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 2; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 2 (modo radio).
Pulse brevemente para seleccionar las 10 pistas anteriores (modo USB)
- 20** Botón de preconfiguración 1/RPT
Pulse brevemente para memorizar la estación en la posición 1; una pulsación larga permitirá almacenar la estación en la posición 1 (modo radio).
Pulse brevemente para volver a reproducir la pista actual (modo CD/USB)

Funciones básicas

Esta sección describe algunas de las funciones básicas del sistema de audio. Algunas funciones pueden no corresponder con su vehículo. Depende del vehículo real.



PRECAUCIÓN

La tensión de funcionamiento de este dispositivo es 12 V, y el negativo de la batería está conectado a tierra. Si no se especifica la instalación, el dispositivo puede ser defectuoso o estar dañado.

Encendido y apagado del sistema de audio

Después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON o ACC, pulse el botón de encendido para encender el sistema de audio. Presione de nuevo para apagar el sistema de audio.

Operaciones básicas

Ajuste del reloj

Mantenga pulsado el botón AST/SET para acceder al menú de configuración de funciones.

Pulse brevemente el botón AST/SET hasta llegar a la opción TIEMPO.

Gire la perilla TUNE para cambiar entre 12, 24 o OFF.

Pulse el botón AST/SET para seleccionar el dígito de la hora.

Gire la perilla TUNE para ajustar el dígito de la hora.

Pulse el botón AST/SET para seleccionar los dígitos de los minutos.

Gire la perilla TUNE para ajustar el dígito de los minutos.

El sistema de audio deja automáticamente la configuración de pantalla del reloj y almacena la configuración del reloj unos 5 segundos después de la última operación.

Selección de función

En otros modos, presione el botón BAND para acceder al modo Radio.

Pulse el botón USB/AUX para acceder al modo de reproducción USB/AUX.

Pulse el botón CD para acceder al modo de reproducción de CD.

Ajuste del volumen

Gire la perilla VOL/SEL para ajustar el volumen. Para aumentar el volumen, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj. Gire hacia la izquierda para bajar el volumen. El rango del volumen es de 0 (MIN) a 31 (MAX).



PRECAUCIÓN

Ajuste el volumen al nivel adecuado y asegúrese de que todavía se puede escuchar las señales de tráfico (como silbatos, sirenas, etc.).

Mute/Pausa

En el modo de radio, pulse brevemente el botón MUTE para silenciar los altavoces. Sin embargo, la radio no se apagará y "MUTE" aparecerá en la pantalla. Pulse el botón MUTE de nuevo para seguir reproduciendo la estación seleccionada en la banda actual.

En el modo de reproducción de CD/USB, pulse brevemente el botón MUTE para hacer una pausa y "MUTE" aparecerá en la pantalla en este momento. Pulse brevemente el botón MUTE de nuevo para reanudar la reproducción.

Efectos de sonido

En el modo de CD/USB de reproducción, pulse la perilla VOL/SEL continuamente para seleccionar el modo de efecto de sonido deseado. La secuencia de conmutación es la siguiente: BAS TRE BAL FAD EQ LOUD VOL. Los siguientes elementos se pueden ajustar girando la perilla VOL/SEL.

1. BAS

Rango de ajuste: -7 a +7.

Se utiliza para aumentar o disminuir los bajos.

2. TRE

Rango de ajuste: -7 a +7.

Se utiliza para aumentar o disminuir los agudos.

3. BAL

Rango de ajuste: L7 a R7

Se utiliza para mover el sonido a los altavoces de la izquierda o de la derecha, o bien, equilibrar el sonido entre todos los altavoces.

4. FAD

Rango de ajuste: F7 a R7

Se utiliza para mover el sonido a los altavoces delanteros o traseros, o bien, equilibrar el sonido entre todos los altavoces.

5. EQ

Rango de ajuste: JAZZ, VOCAL, POP, CLASSIC, ROCK, EQ OFF

Se utiliza para cambiar el estilo de sonido según su preferencia.

6. LOUD

Rango de ajuste: ON, OFF

Se utiliza para ajustar la sonoridad del sistema de audio.

7. VOL

Rango de ajuste: 0 (MIN) a 31 (MAX)

Gire la perilla VOL/SEL para ajustar el volumen.

Método de funcionamiento de la radio

Escuchar la radio

Pulse el botón BAND para acceder al modo de radio.

En el modo radio, presione el botón BAND para seleccionar la banda deseada. FM1 FM2 FM3 AM1 AM2 FM1.

Escaneado de estaciones

Pulse el botón SCAN para activar/desactivar el escaneado de frecuencias. En el modo de radio, pulse brevemente para buscar estaciones de forma automática y reproducir cada estación encontrada durante 10 segundos. Entonces, la radio buscará la siguiente estación hasta que se cancele la exploración o termine una ronda.

Sintonización manual

Gire la perilla TUNE hacia la derecha para sintonizar una estación de frecuencia más alta.

Gire la perilla TUNE hacia la izquierda para sintonizar una estación de frecuencia más baja.

En FM, la frecuencia aumenta/disminuye en fracciones de 0,1 MHz.

En AM, la frecuencia aumenta/disminuye en fracciones de 9 KHz.

Sintonización automática

Pulse el botón para buscar la siguiente estación, o Pulse el botón para buscar la estación anterior.

Para buscar otra estación, pulse el botón o de nuevo.

Estación de almacenamiento automático

Puede almacenar automáticamente 6 estaciones de FM más fuertes en la banda de FM, o bien, 6 estaciones de AM más fuertes en la banda de AM con la perilla de AST/SET. Cuando se utiliza el almacenamiento automático, las nuevas estaciones reemplazan cualquier estación almacenada previamente en las bandas de FM o AM. En total se pueden almacenar 18 emisoras de FM (6 emisoras de FM1, FM2 y FM3) y 12 emisoras de AM (6 emisoras de AM1 y AM2).

Estación de almacenamiento manual

Utilice los botones de memorización del 1 al 6 para almacenar 6 estaciones en cada banda.

Sintonice la estación deseada.

Mantenga pulsado el botón de preselección deseado (1 a 6) para almacenar la estación actual.

5

Método de funcionamiento del CD

Reproducción del CD

Inserte un CD en la ranura de CD y la pantalla mostrará "LOADING".

Cuando se visualice "READING", se realizará la búsqueda. Después de terminar la búsqueda, el CD se reproducirá automáticamente.

Pulse el botón CD para acceder al modo de reproducción de CD con un CD en la ranura de CD.

En el modo de reproducción de CD, pulse el botón de expulsión de CD para expulsar el CD. Visualización en pantalla:

símbolo de reproducción de CD

Efectos de sonido (si está seleccionado)

Número de pista

El tiempo transcurrido

 PRECAUCIÓN

Con un CD insertado, pulse el botón de expulsión de CD para expulsar el CD, y el reproductor volverá a su estado anterior.

Si el CD no se retira en 5 segundos después de haber sido expulsado, el CD se volverá a cargar.

La acción de expulsión del CD se puede realizar aún sin ningún CD en la ranura; la pantalla LCD mostrará "NO CD". El reproductor no va a cambiar el estado de reproducción.

Mantenimiento de CD

No deje huellas digitales sobre los CDs.

El CD expulsado debe ser puesto en la caja del CD para evitar daños o suciedad en el CD.

Evite que el CD se caliente o se exponga al sol.

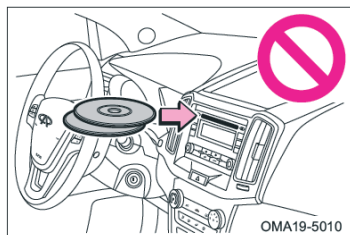
 PRECAUCIÓN

Es normal que el CD no se reproduzca o reproduzca de forma intermitente cuando se conduce sobre una superficie llena de baches. No utilice los siguientes tipos de CD:

CDs inferiores o deformados.

CDs que tengan cintas, pegatinas o CD-R con etiquetas pegadas a ellos, o que tenían etiquetas pero que se han quitado.

No introduzca otra cosa que no sean CDs en la ranura de CD.



No inserte más de un CD a la vez.

Modo de reproducción de CD

Exploración de las pistas

En el modo de reproducción de CD, pulse brevemente el botón SCAN para acceder al modo de exploración de pistas. En el modo de exploración, cada pista se reproducirá 10 segundos y luego saltará a la pista siguiente.

Pulse brevemente de nuevo el botón y saldrá del modo de exploración.

Reproducción aleatoria

En el modo de reproducción de CD, pulse brevemente el botón de preselección 4/RDM para acceder al modo de reproducción aleatoria. Pulse brevemente de nuevo para cancelar esta función y acceder al modo de reproducción por orden.

Repetición de la reproducción

En el modo de reproducción de CD, pulse brevemente el botón de preselección 1/RPT para repetir la pista actual. Presione de nuevo para cancelar esta función. Pista anterior/siguiente

Pulse brevemente el botón / o gire la perilla TUNE hacia la derecha/izquierda para seleccionar la pista siguiente/anterior.

Retroceso/avance rápido

En el modo de reproducción de CD, realice una pulsación larga sobre el botón para avanzar rápidamente; realice una pulsación larga sobre el botón para retroceder rápidamente.

Suelte el botón para continuar la reproducción desde el punto actual.

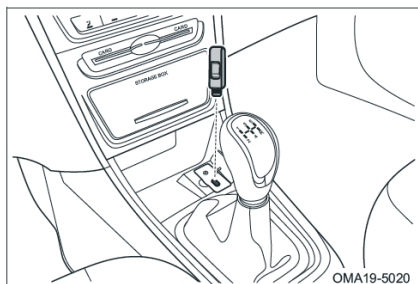
Selección de carpeta/pista

Pulse el botón de preselección 3 para seleccionar la carpeta anterior.

Pulse el botón de preselección 6 para seleccionar la siguiente carpeta.

Método de funcionamiento del USB

Puerto USB



Abra la tapa del puerto USB/AUX, inserte un disco U en el puerto USB, y el sistema de audio accederá al modo de reproducción USB.

Pulse el botón USB/AUX una vez para acceder al modo de reproducción USB con un disco U insertado.

Visualización en pantalla:

símbolo de reproducción de USB

Formato del archivo

Número de pista

El tiempo transcurrido

Si no hay archivos de audio MP3/WMA en el disco U, la pantalla mostrará "ERROR".

Para salir del modo de reproducción USB, retire el disco U. El sistema de audio cambiará al modo de reproducción anterior.

Modo de reproducción del USB

Selección de carpeta/pista

Pulse el botón de preselección 3 para seleccionar la carpeta anterior.

Pulse el botón de preselección 6 para seleccionar la siguiente carpeta.

Pulse el botón de preselección 2/UP para seleccionar y reproducir las 10 pistas anteriores o saltar a la última.

Pulse el botón de preselección 5/DN para seleccionar y reproducir las próximas 10 pistas o volver a la primera.

Otras operaciones de funcionamiento del USB son iguales que las del reproductor de CD. Para obtener información detallada sobre el funcionamiento, consulte "Método de funcionamiento del CD" de esta sección.

Precauciones con respecto al funcionamiento del USB

El sistema reproducirá la primera pista de la primera carpeta en 3 segundos si no se realiza ninguna operación. Todas las pistas de todas las carpetas se reproducirán en orden.

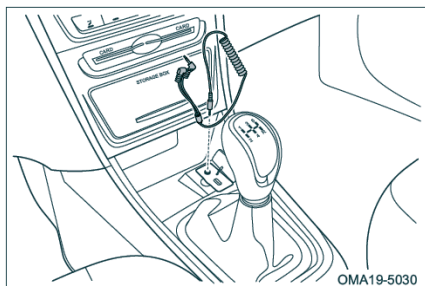
Para diversas marcas y calidades desiguales de los disco U, algunos discos U pueden no ser reconocidos. Si la carpeta o la pista actual no se puede leer en 10 segundos, el sistema reproducirá la siguiente automáticamente.

La unidad principal es compatible con los formatos de archivo MP3/WMA. Debido a las diferencias de descarga y producción de archivos, así como los daños de archivos, algunos archivos no se podrán reproducir. Si esto ocurre, el sistema saltará el archivo erróneo y reproducirá el siguiente automáticamente.

Por favor, preste atención a la dirección de inserción cuando se conecte un disco U para evitar que el puerto USB se dañe.

La unidad principal cumple con el estándar USB 2.0, y también es compatible con el estándar USB 1.1.

Método de funcionamiento del AUX



Abra la tapa del puerto USB/AUX, mediante un cable de datos conecte un dispositivo de audio externo (por ejemplo, un reproductor de MP3) al puerto AUX. Encienda el dispositivo de audio externo para reproducir las pistas en él a través del sistema de audio.

Pulse el botón USB/AUX dos veces para acceder al modo de reproducción AUX con la línea de datos conectada.

PRECAUCIÓN

En el modo de reproducción AUX, no se puede realizar ninguna operación a través de la unidad principal de audio, excepto las operaciones de ajuste de volumen. Todos los otros ajustes deben hacerse en el dispositivo externo.

Método de funcionamiento para el inicio

Es posible modificar muchos de los parámetros del sistema de audio de acuerdo a sus preferencias.

- ☒ Realice una pulsación larga sobre el botón AST/SET para acceder al modo de configuración de funciones.
- ☒ Pulse brevemente el botón AST/SET para alternar entre TIME☒ASIA☒SRCH☒LOG☒P -VOL.
- ☒ Gire la perilla TUNE para seleccionar el elemento deseado.

La configuración de inicialización tiene los siguientes 5 elementos:

1. TIME

Rango de ajuste: OFF, 12, 24

seleccione el formato del reloj deseado. (Por favor, consulte el apartado "Ajuste del reloj" de esta sección para más detalles).

2. Área de radio

Rango de ajuste: EUROPE, AMERICA, LATAM, ASIA

Seleccione el área de la radio de acuerdo con los estándares de Europa, América Latina, América o Asia.

3. SRCH

Rango de ajuste: LOC, DX

Seleccione LOC para conseguir la función de selección de corto alcance; seleccione DX para conseguir la función de selección de rango remoto.

4. LOGI

Rango de ajuste: OFF, ON

Seleccione ON para limitar el uso del sistema de audio a una hora cuando el interruptor de encendido esté apagado. Seleccione OFF para evitar que el sistema de audio se encienda cuando el interruptor de encendido esté apagado. La configuración por defecto es OFF.

5. P-VOL

EL volumen de referencia se puede ajustar mediante el botón VOL/SEL en el modo de ajuste. Cuando se encienda el sistema de audio, el volumen se mostrará en la pantalla de la siguiente manera:

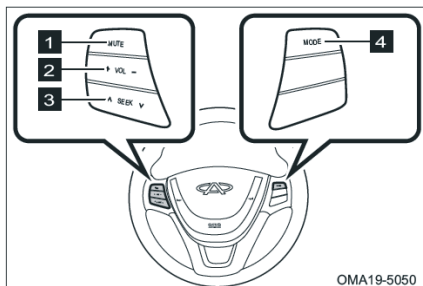
El volumen será el volumen configurado cuando se encienda de nuevo, si su valor es mayor que el volumen configurado.

El volumen será el volumen original cuando se encienda de nuevo, si su valor es menor que el volumen configurado.

El rango de ajuste es de 00 a 31.

La configuración por defecto es 20.

Botones rápidos de audio (si están equipados)



1 Botón MUTE

Mute (modo radio/AUX)

Pausa (modo CD/USB)

2 Botón + VOL -

El volumen
aumenta/disminuye

3 Botón SEEK

Pulse brevemente para
reproducir la pista
anterior/siguiente (modo
USB/CD)

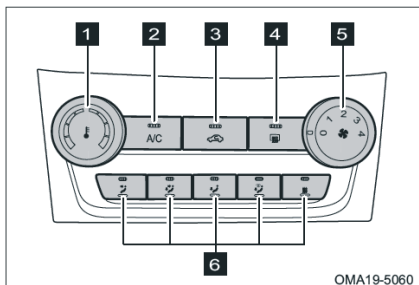
Pulse brevemente para
realizar la búsqueda
ascendente/descendente
(modo de radio)

4 Botón MODE

Cambiar los modos

5-2. Sistema de aire acondicionado

Panel de control del A/C



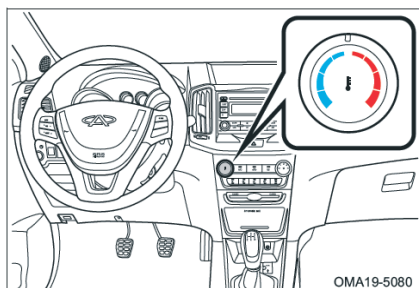
- 1** Interruptor de ajuste de temperatura
- 2** Interruptor A/C
- 3** Interruptor de circulación interior/exterior
- 4** Interruptor del desempañador de la ventana trasera
- 5** Interruptor de velocidad del ventilador
- 6** Interruptor de modo



PRECAUCIÓN

El sistema de aire acondicionado puede enfriar y absorber la humedad del aire, formando agua condensada en el evaporador. Por lo tanto, cuando la refrigeración de aire acondicionado esté habilitada, es normal que se produzcan pequeños charcos de agua por debajo del vehículo después de que el vehículo esté estacionado durante un período de tiempo.

Interruptor de ajuste de temperatura



El interruptor de ajuste de la temperatura se utiliza para ajustar la temperatura del aire que fluye fuera de la salida.

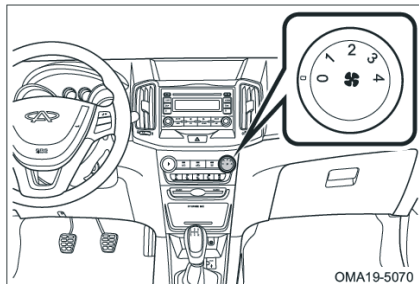
Gire el interruptor a la izquierda (zona azul) para emitir el aire frío de la salida.

Gire en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la temperatura.

Gire el interruptor a la mitad para emitir el aire natural de la salida.

Gire el interruptor a la derecha (área roja) para emitir el aire caliente de la salida. Gire a la derecha para aumentar la temperatura.

Interruptor de velocidad del ventilador

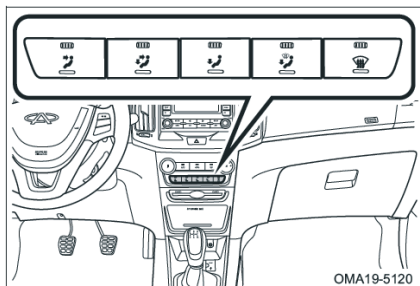


El interruptor de velocidad del ventilador se utiliza para controlar la velocidad del ventilador. Gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen de aire; gire en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el volumen de aire.

El ventilador tiene 5 niveles de velocidad.

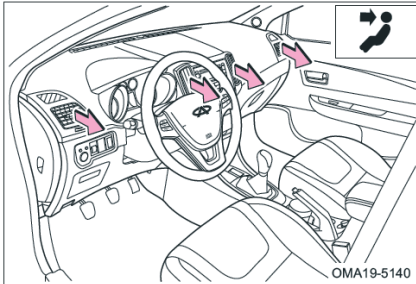
Para apagar el ventilador, gire el interruptor a la posición "0".

Interruptor de modo



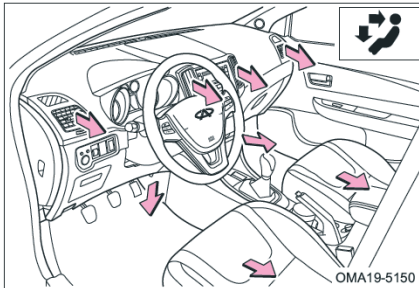
Para seleccionar la dirección del flujo de aire, hay que pulsar el interruptor de modo. El sistema de A/C funcionará en el modo indicado por el interruptor.

"↗" El aire fluye a la parte superior



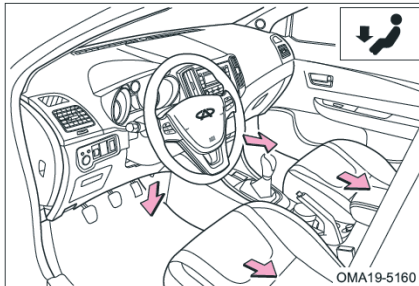
El aire fluye principalmente de las salidas del cuadro de instrumentos.

"↻" El aire fluye a la parte superior e inferior



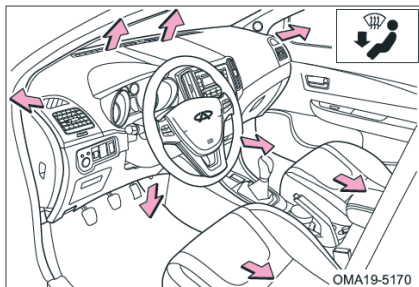
El aire fluye principalmente de ambas salidas del suelo y de las salidas del cuadro de instrumentos.

"↘" El aire fluye a la parte inferior



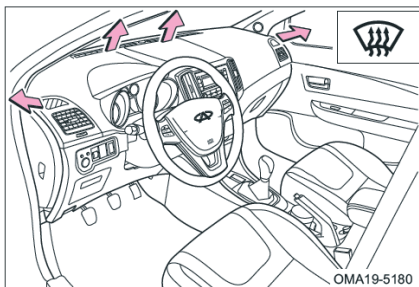
El aire fluye principalmente de las salidas del suelo.

"🌀" El aire fluye a la parte inferior, a los parabrisas y a las ventanas delanteras



El aire fluye principalmente de las salidas del suelo, de las salidas de desempañado del parabrisas delantero y de las salidas de desempañado laterales.

"🌬️" El aire fluye sólo a través del parabrisas y las ventanas delantera

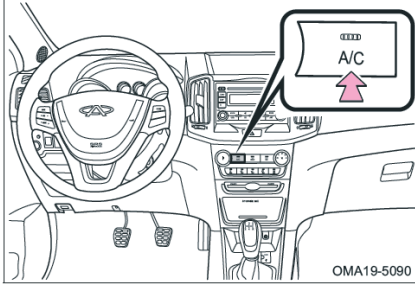


El aire fluye principalmente de las salidas de descongelación del parabrisas delantero y salidas de descongelación laterales.

👁️ PRECAUCIÓN

Si las ventanas del parabrisas se empañan durante la conducción, se recomienda activar el modo de desempañado.

Interruptor A/C



Pulse el interruptor de A/C para activar el compresor de A/C, y el indicador del interruptor A/C se encenderá al mismo tiempo. Pulse el interruptor de A/C de nuevo, y el compresor A/C dejará de funcionar y el indicador se apagará.

Condiciones de funcionamiento del sistema de refrigeración de aire acondicionado:

El motor está funcionando.

Encienda el ventilador.

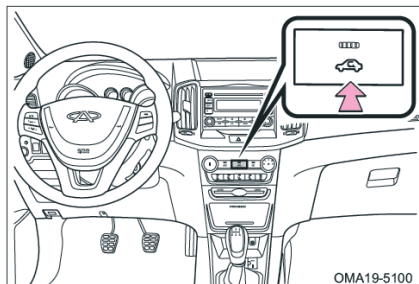
Encienda el interruptor del A/C



PRECAUCIÓN

Si el aire acondicionado está encendido y el vehículo está subiendo continuamente pendientes prolongadas o se encuentra en medio de un tráfico lento durante un tiempo prolongado, el motor podrá recalentarse. Preste atención a la luz de precaución de temperaturas altas del refrigerante. Si el motor se recalienta, se recomienda apagar el aire acondicionado.

Interruptor de circulación interna/externa



Pulse el interruptor de circulación interna/externa para cambiar entre el modo de aire interior y el modo de aire exterior. El indicador del interruptor se encenderá para indicar que el sistema está en el modo aire interno. El indicador del interruptor se apagará para indicar que el sistema está en el modo aire externo.

Modo de aire interior: el aire interior circula en el vehículo.

Modo de aire exterior: el vehículo introduce el aire exterior al vehículo.

Utilice el modo de aire interior en las siguientes condiciones:

En ambientes con mucho polvo.

La prevención de la entrada de los gases de escape del exterior del vehículo.

Para enfriar o calentar rápidamente el aire interior.

Aislar olores inusuales desde el exterior.

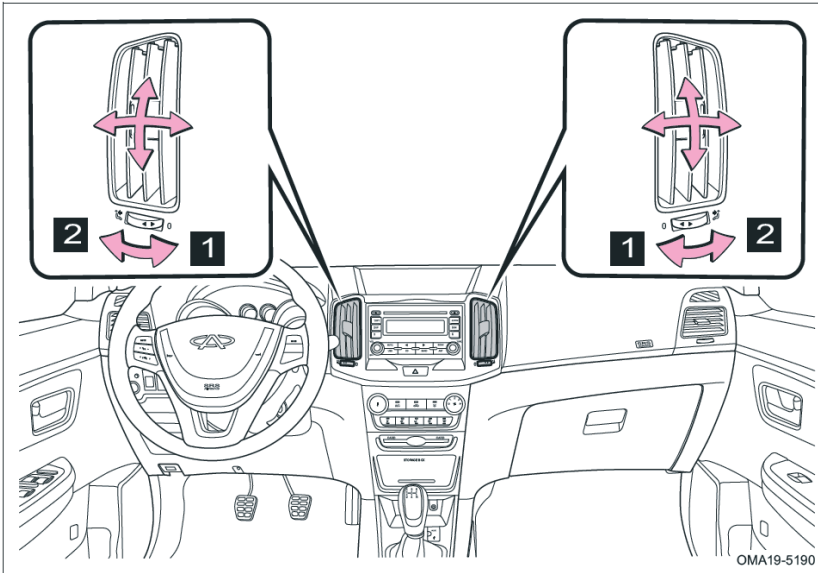
PRECAUCIÓN

No se recomienda la habilitación del modo de aire interior durante un largo tiempo, debido a que el aire interno se necesitará renovar cada cierto tiempo.

Control de salida

La dirección del flujo de aire y el volumen de salidas del A/C pueden ser ajustados manipulando las palancas y las perillas de ajuste.

Salida central

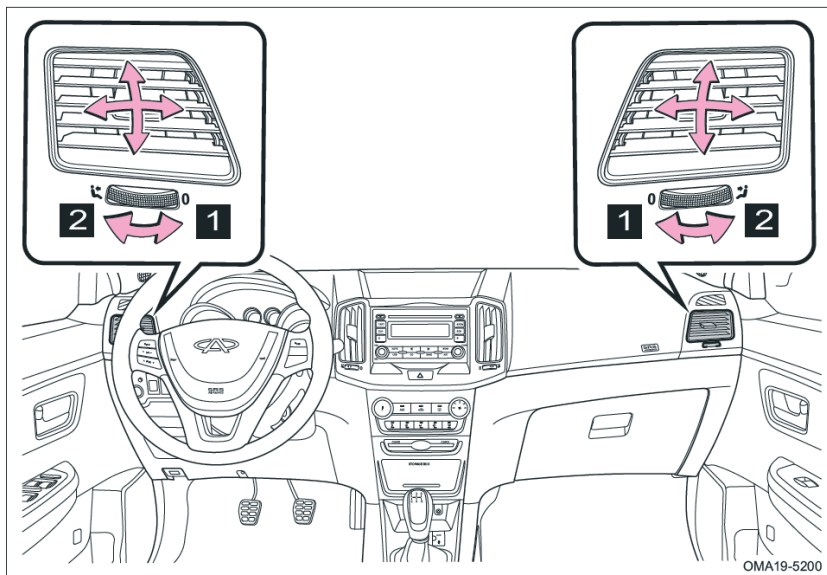


Mueva la palanca del ajuste de salida central hacia arriba, abajo, izquierda o derecha con la mano para cambiar la dirección del flujo de aire.

Mueva la perilla hacia (1) para disminuir el flujo de aire.

Mueva la perilla hacia (2) para aumentar el flujo de aire.

Salida lateral



Mueva la palanca del ajuste de salida lateral hacia arriba, abajo, izquierda o derecha con la mano para cambiar la dirección del flujo de aire.

Mueva la perilla hacia (1) para disminuir el flujo de aire.

Mueva la perilla hacia (2) para aumentar el flujo de aire.

Precauciones del sistema de aire acondicionado

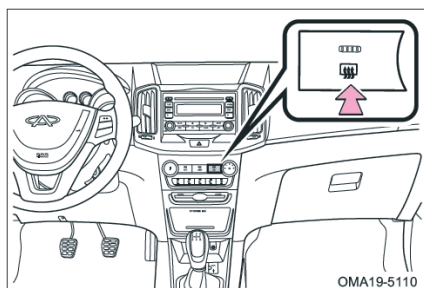
Para extender la vida de uso del aire acondicionado, tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice la refrigeración del aire acondicionado:

Para vehículos estacionados durante largo tiempo en un sitio caliente, por favor, no encienda el aire acondicionado inmediatamente después de arrancar el motor. Usted debe primero abrir las ventanas para que salga el aire caliente, espere que la temperatura en el interior descienda, y a continuación, cierre las ventanas y encienda el A/C.

No use el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando se conduzca a baja velocidad.

Apague el interruptor de A/C 2 a 3 minutos antes de estacionar el vehículo para permitir que el ventilador siga funcionando. Como la temperatura del aire exterior es muy alta, lo mejor será utilizar el modo de aire exterior para eliminar la diferencia de temperatura entre las líneas A/C y el entorno, manteniendo así el sistema de A/C relativamente seco y evitando la acumulación de bacterias y otros contaminantes.

5-3. Interruptor del desempañador de la ventana trasera



Para activar el desempañador de la ventana trasera o el desempañador del retrovisor trasero exterior (si no está equipado), el interruptor de encendido deberá colocarse en la posición ON. Al presionar este interruptor, se encenderá la calefacción eléctrica y el indicador del interruptor se iluminará. Pulse de nuevo el interruptor para apagar el desempañador y el indicador también se apagará.

El desempañador se apagará automáticamente después de que este haya funcionado durante unos 20 minutos.



PRECAUCIÓN

No raye ni dañe los cables del calentador al limpiar la ventana trasera o los espejos retrovisores exteriores.

Asegúrese de que el desempañador se apague cuando la superficie sea clara y nítida. Dejar el desempañador encendido durante mucho tiempo podría hacer que la batería se agote. El desempañador no está diseñado para secar el agua de lluvia o de nieve derretida.

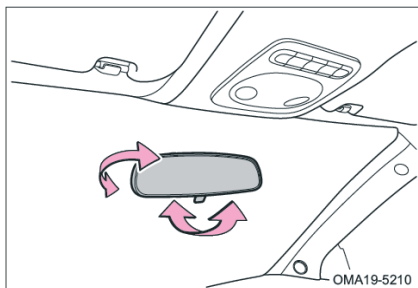


ADVERTENCIA

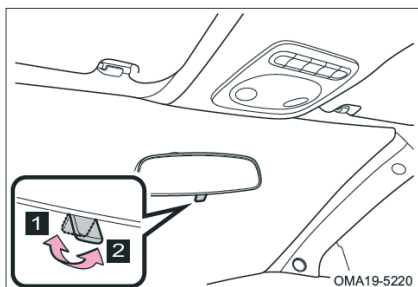
No toque la ventana trasera o los retrovisores exteriores cuando el desempañador esté funcionando o simplemente se haya apagado para evitar daños y quemaduras.

5-4. Espejo retrovisor

Espejo retrovisor interior



Ajuste el espejo retrovisor interior a una posición adecuada antes de conducir, para así asegurarse de que el conductor pueda lograr una óptima visión trasera. Gire manualmente el espejo retrovisor interior en la dirección deseada durante el ajuste.

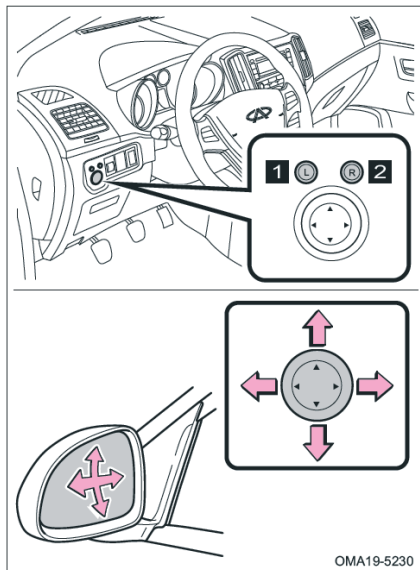


1 Modo diurno

2 Modo nocturno

Para reducir el deslumbramiento de las luces de largo alcance de los vehículos traseros durante la conducción nocturna, se podrá tirar de la palanca de ajuste antirreflejo hacia atrás para ajustar el ángulo de visión trasera.

Espejo retrovisor exterior eléctrico



El interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior eléctrico se encuentra en el lado izquierdo del panel de instrumentos en el lado del conductor.

Con el interruptor de encendido en la posición ON, el ángulo del espejo retrovisor se puede ajustar con el interruptor de ajuste del espejo retrovisor.

Pulse el interruptor "L" o "R" para seleccionar el espejo retrovisor que desea ajustar.

1 L: espejo retrovisor lateral izquierdo

2 R: espejo retrovisor lateral derecho

Toque las posiciones de dirección del interruptor de ajuste para ajustar el espejo retrovisor.

: arriba

: abajo

: izquierda

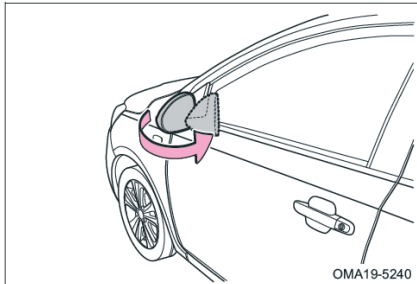
: derecha

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de ajustar los espejos retrovisores exteriores de acuerdo a la posición del conductor antes de conducir, para asegurarse de que el conductor pueda ver la situación detrás del vehículo.

No ajuste los espejos retrovisores exteriores durante la conducción. Si lo hace, puede causar un mal manejo del vehículo, un accidente, y como resultado lesiones graves o incluso la muerte.

La imagen que aparece en los espejos retrovisores exteriores puede diferir de la real, por lo que siempre deberá conducir con cuidado.

Plegar y extender el espejo retrovisor exterior

Sostenga el espejo retrovisor exterior a mano y empuje hacia atrás con firmeza hasta que se pliegue a su posición.

Sujete el borde del espejo retrovisor exterior, y tire un poco hacia adelante hasta que se extienda a una posición adecuada.

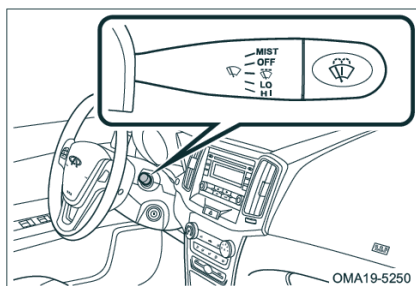
👁 PRECAUCIÓN

Al plegar y extender el espejo retrovisor exterior, no toque su superficie con demasiada fuerza para evitar daños sobre el mismo.

⚠ ADVERTENCIA

No pliegue los espejos retrovisores exteriores durante la conducción. Tenga cuidado de no atrapar su mano debido al movimiento del espejo retrovisor exterior.

5-5. Sistema de limpiaparabrisas

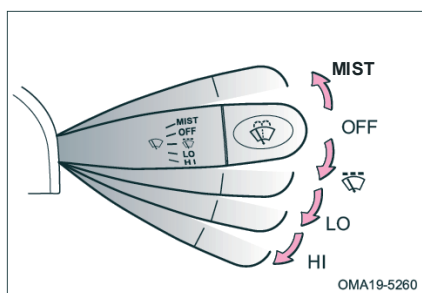


El interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas se encuentra en el lado derecho de la columna de dirección.

PRECAUCIÓN

- ✘ En climas fríos, usted deberá comprobar que las escobillas del limpiaparabrisas no estén congeladas en el parabrisas antes de utilizar los limpiaparabrisas. No se podrán utilizar hasta que el parabrisas se descongele. El no hacerlo así, podrá causar daños en el motor del limpiaparabrisas.
- ✘ Si hay obstáculos en el parabrisas, por favor, no haga funcionar los limpiaparabrisas, ya que se puede dañar el motor del limpiaparabrisas o rayar el parabrisas. Los obstáculos deben ser eliminados antes de activar los limpiaparabrisas.
- ✘ No haga funcionar los limpiaparabrisas con el parabrisas seco. Si lo hace, puede rayar el cristal y dañar las escobillas del limpiaparabrisas.

Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas delantero



Las siguientes funciones están disponibles sólo cuando el interruptor de encendido se gire hasta la posición ON.

✘ Limpieza individual (MIST)

Tire del interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas hacia arriba hasta la posición de "MIST" y suéltelo. Este volverá a su posición inicial. En este momento, los limpiaparabrisas se detendrán después de realizar una limpieza.

☒ Barrido intermitente ()

Tire del interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas hacia abajo hasta la posición " ", y los limpiaparabrisas funcionan intermitentemente.

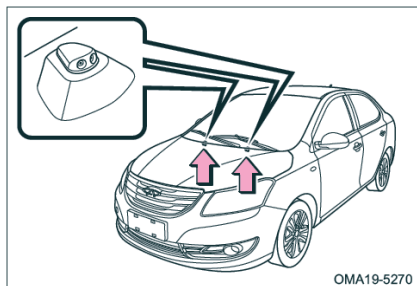
☒ Barrido de baja velocidad (LO)

Tire del interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas hacia abajo hasta la posición "LO", y los limpiaparabrisas funcionarán continuamente a baja velocidad.

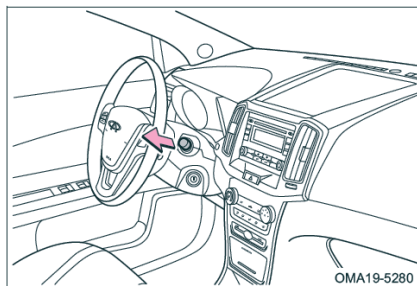
☒ Barrido de alta velocidad (HI)

Coloque el limpiaparabrisas y del interruptor del lavaparabrisas en la posición "HI", y los limpiaparabrisas funcionarán continuamente a gran velocidad.

Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas delantero



Las boquillas del lavaparabrisas delantero están situadas en la parte de la tabla de moldura inferior del parabrisas.



Con el interruptor de encendido en la posición ON, tire del interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas hacia el volante y manténgalo en esta posición. Los limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros trabajarán simultáneamente. Los lavaparabrisas dejarán de pulverizar después de que el interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas se suelte, pero los limpiaparabrisas delanteros volverán a su posición inicial y dejarán de funcionar después de limpiar varias veces.

 PRECAUCIÓN

No haga funcionar el lavaparabrisas durante más de 10 segundos cada vez.

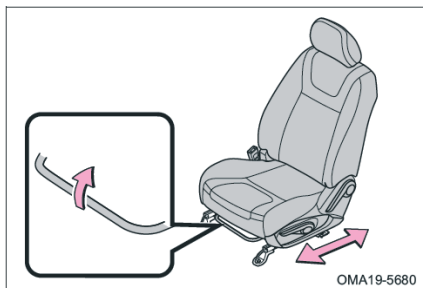
No ponga en funcionamiento el lavaparabrisas cuando no haya líquido del lavaparabrisas en el depósito.

No trate de limpiar la boquilla con un alfiler u otros objetos cuando se obstruye, si no se dañará.

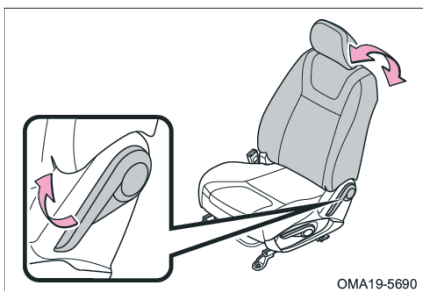
5-6. Asientos

Asientos delanteros

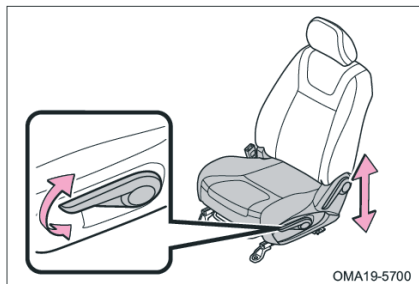
Ajuste de los asientos delanteros



Interruptor de ajuste de posición
Mantenga el interruptor de ajuste de posición con la mano primero, tire hacia arriba y manténgalo en esa posición. A continuación, deslice el asiento hacia delante y hacia atrás a la posición deseada. Suelte el interruptor para bloquearlo en esta posición. Después de eso, mueva el asiento hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento esté bloqueado.



Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo
Tire hacia arriba del interruptor de ajuste del respaldo primero y manténgalo en esa posición, ajuste el respaldo en el ángulo deseado. Luego, suelte el interruptor, y el respaldo del asiento se bloqueará en esta posición. Después de eso, muévase hacia delante y hacia atrás en el respaldo para asegurarse de que el respaldo del asiento esté bloqueado.



Interruptor de ajuste de la altura de la almohadilla (se está equipado)
Tire hacia arriba del interruptor de ajuste de altura de la almohadilla para elevar la altura de la almohadilla; empuje hacia abajo el interruptor de ajuste de altura de la almohadilla para bajar la altura de la almohadilla.

ADVERTENCIA

No ajuste el asiento mientras conduzca.

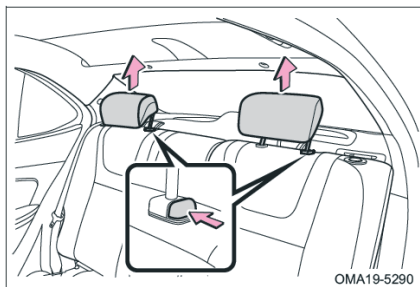
No coloque objetos debajo del asiento mientras se mueva el asiento, de lo contrario, podrá impedir que el asiento que se mueva.

Evite reclinar el respaldo del asiento más de lo necesario. Los cinturones de seguridad proporcionan la máxima protección en caso de colisión frontal o trasera cuando el conductor y el pasajero delantero están sentados con la espalda recta y ajustada en sus asientos.

Después de ajustar el respaldo del asiento, incline su cuerpo en contra de ella para asegurarse de que el asiento esté bloqueado en su posición.

Asiento trasero

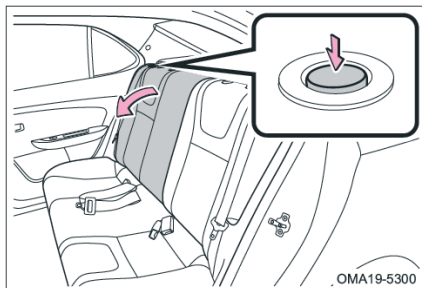
Plegado de los asientos traseros



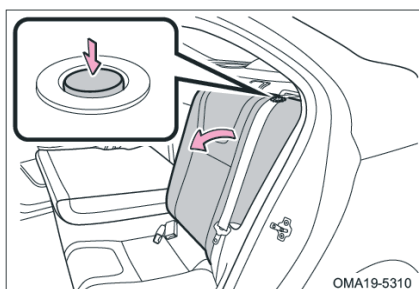
1. Ajuste la altura de los apoyacabezas traseros. Quítelos si es necesario. (Por favor, consulte el apartado "Apoyacabezas" de esta sección para más detalles).

PRECAUCIÓN

Al plegar los asientos traseros, asegúrese de que el cinturón de seguridad exterior pase a través del respaldo del asiento para evitar dañar el cinturón de hombro.



2. Presione el botón de desbloqueo derecho con una mano, y empuje hacia delante la parte superior del respaldo del asiento con la otra mano hasta que se pliegue por completo.



3. A medida que realiza la misma operación anterior, presione el botón de desbloqueo izquierda y empuje hacia adelante la parte superior del respaldo del asiento hasta que se pliegue por completo.

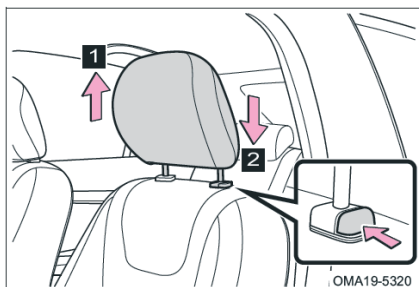
PRECAUCIÓN

Los asientos central e derecho son una unidad.

Plegar los respaldos de los asientos traseros puede ampliar el maletero. Por favor, consulte el apartado "Precauciones durante la colocación del equipaje" de esta sección para tomar las correspondientes precauciones al colocar el equipaje.

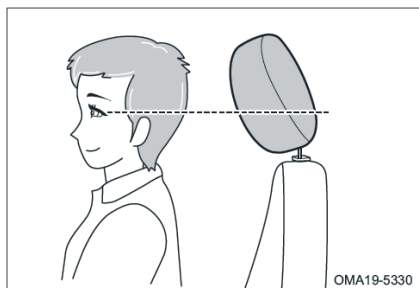
Apoyacabezas

Ajuste de altura de los apoyacabezas



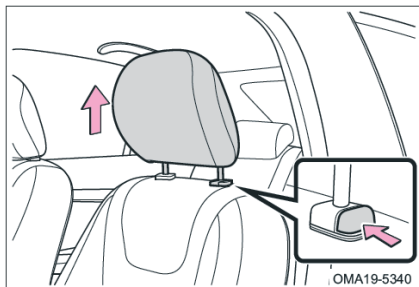
1 Mueva el apoyacabezas hacia arriba.

2 Mueva el apoyacabezas hacia abajo mientras mantiene pulsado el botón de desbloqueo.



Al ajustar los apoyacabezas, asegúrese de que el centro del apoyacabezas está más cerca de la parte superior de las orejas.

Desmontar y montar el apoyacabezas



Para retirar el apoyacabezas, presione el botón de desbloqueo y mantengalo allí hasta que el apoyacabezas se pueda extraer por completo.

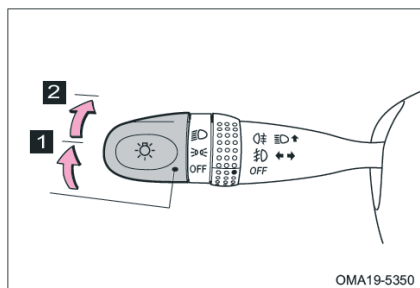
Para volver a instalar el apoyacabezas, alinee el apoyacabezas con los orificios de montaje y empuje hacia abajo el apoyacabezas en su posición de bloqueo.

 ADVERTENCIA

Ajuste siempre los apoyacabezas en la posición correcta.
Después de ajustar los apoyacabezas, empujelos hacia abajo y asegúrese de que estén bloqueados en su posición.
No conduzca el vehículo con los apoyacabezas quitados.

5-7. Luces

Interruptor de combinación de faros



El interruptor de combinación de faros se encuentra en el lado izquierdo de la columna de dirección.

Cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON, gire el interruptor de combinación de faros para encender las luces siguientes:

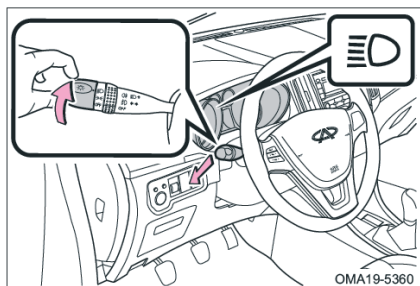
1 "☀" Posición

Las luces de posición delanteras, luces de posición traseras, luces de la matrícula y las luces traseras se encenderán.

2 "D" Posición

Los faros y las luces mencionadas se encenderán.

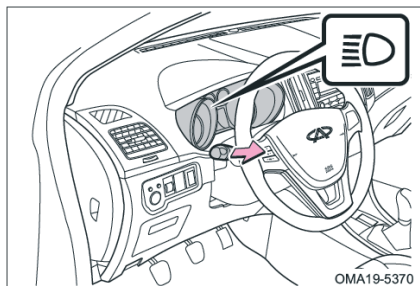
Encendido de las luces de largo alcance



Luz de largo alcance

Para la luz de largo alcance, encienda las luces y presione el interruptor de combinación de faros situado fuera del volante, y se encenderá el indicador de luz de largo alcance en el panel de instrumentos.

Para apagar la luz de largo alcance, tire hacia atrás del interruptor de combinación de faros.



Parpadeo de las luces de largo alcance Tire del interruptor de combinación de faros hacia el volante y suéltelo. Las luces de largo alcance parpadearán una vez y el indicador de luces de largo alcance en el panel de instrumentos parpadeará una vez al mismo tiempo.

Las luces de largo alcance pueden parpadear junto con las luces delanteras encendidas/apagadas.



PRECAUCIÓN

Si estaciona el vehículo durante un largo tiempo, asegúrese de que el interruptor de combinación de faros se apague para evitar que se descargue la batería. De lo contrario, el vehículo puede que no se ponga en funcionamiento.

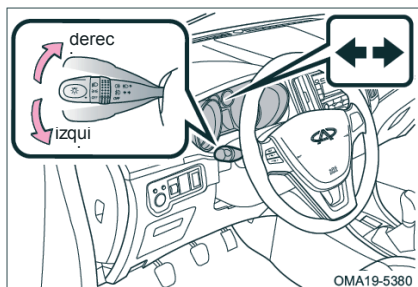
Función Follow Me Home

1. Gire el interruptor de encendido de la posición ON a la posición LOCK.
2. En 2 minutos, tire del interruptor de combinación de faros hacia el volante y suéltelo. Las luces de posición, las luces de corto alcance y las luces de la matrícula se encenderán.

Cada vez que la función Follow Me Home esté activada, las luces de posición, las luces de corto alcance y las luces de la matrícula se encenderán durante 30 segundos. Esta función se podrá activar de forma consecutiva un total de 8 veces.

3. Para cancelar la función Follow Me Home, tire hacia arriba del interruptor de combinación de faros y manténgalo, o gire el interruptor de encendido hasta la posición ON o ACC.

Luces intermitentes



Las luces intermitentes funcionan sólo si el interruptor de encendido está en la posición ON.

Tire hacia arriba: las luces intermitentes del lado derecho se encenderán.

Empuje hacia abajo: Las luces intermitentes del lado izquierdo se encenderán.

El indicador de las luces intermitentes en el panel de instrumentos parpadeará cuando las luces intermitentes se enciendan.

El interruptor de combinación de faros se volverá automáticamente a la posición central después de realizar un giro.

Cuando se cambie de carril, tire del interruptor ligeramente, y la luz intermitente correspondiente parpadeará 3 veces.

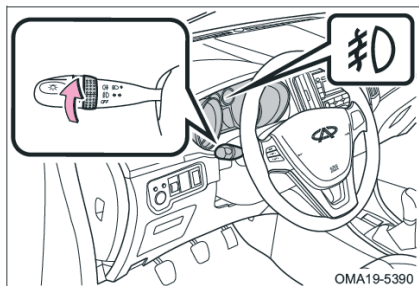


PRECAUCIÓN

Si el indicador de las luces intermitentes situado en el panel de instrumentos parpadea más rápido de lo habitual, alguna bombilla de las luces intermitentes delanteras o traseras podrían haberse fundido.

Luces antiniebla

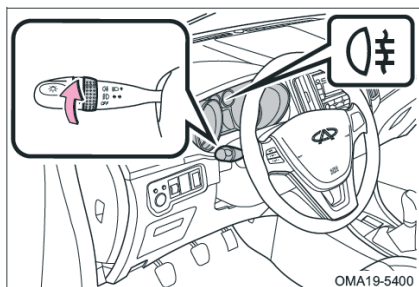
Luces antiniebla delanteras



Gire el interruptor de combinación de faros hasta la posición "D" o "D" con el interruptor de encendido en la posición ON, gire la perilla de luces antiniebla hasta la posición "D" para encender las luces antiniebla delanteras, y el indicador de las luces antiniebla delanteras situado en el panel de instrumentos se iluminará al mismo tiempo.

Para apagar las luces antiniebla delanteras, gire la perilla de las luces antiniebla hasta la posición "OFF".

Luces antiniebla traseras



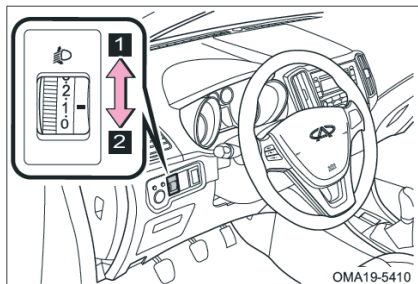
Gire el interruptor de combinación de faros hasta la posición "D" o "D" con el interruptor de encendido en la posición ON, gire la perilla de luces antiniebla hasta la posición "R" para encender las luces antiniebla traseras, y el indicador de las luces antiniebla traseras situado en el panel de instrumentos se iluminará al mismo tiempo.

Para apagar las luces antiniebla traseras, gire la perilla de las luces antiniebla hasta "D" o la posición "OFF".

PRECAUCIÓN

Después de que el interruptor de combinación de faros esté en la posición "OFF", las luces antiniebla delanteras y traseras se apagarán automáticamente. Aunque el interruptor de combinación de faros se encienda de nuevo, sólo las luces antiniebla delanteras se encenderán. Las luces antiniebla se deberán utilizar correctamente de acuerdo con las leyes de tráfico.

Nivelación de los faros



El disco de nivelación de los faros se encuentra localizado cerca del interruptor eléctrico de ajuste del espejo retrovisor exterior

1 Elevar el nivel de los faros

2 Bajar el nivel de los faros

El cuadro de nivelación de los faros incluye 6 posiciones: 0, 1, 2, 3, 4 y 5.

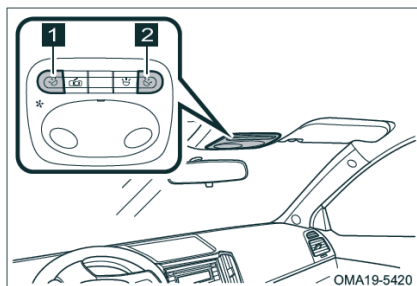
El nivel de los faros se ajusta de acuerdo con el número de pasajeros y la condición de carga del vehículo.

Las guías de configuración del cuadro de nivelación de los faros se enumeran en la tabla siguiente.

Número de pasajeros y condición de carga del vehículo		Posición marcada
Ocupantes	Carga de equipaje	
Conductor	Ninguno	0
Conductor y pasajero delantero	Ninguno	1
Todos los asientos ocupados	Ninguno	2, 3
Todos los asientos ocupados	Carga completa de equipaje	4
Conductor	Carga completa de equipaje	5

Luz interior delantera

☒ Luz de lectura

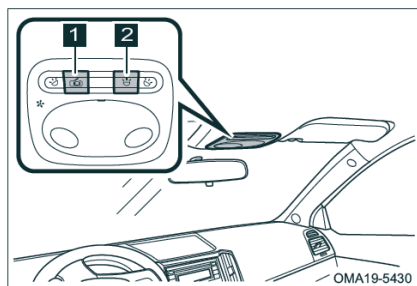


1 Interruptor de la luz de lectura izquierda

2 Interruptor de la luz de lectura derecha

Las luces de lectura izquierda y derecha pueden encenderse presionando una vez los respectivos interruptores de luz. Pulse el interruptor de nuevo para apagar la luz de lectura.

☒ Luz de techo



1 Interruptor de la luz interior de las puertas

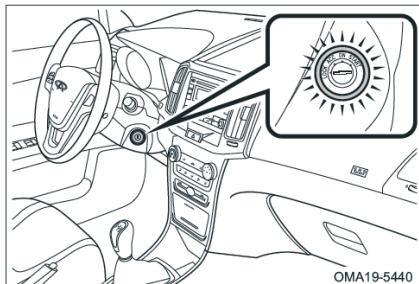
2 Interruptor de la luz de techo

Pulse el interruptor de la luz de techo para encender la luz de techo. Pulse el interruptor de nuevo para apagar la luz.

Si el interruptor de la luz interior de las puertas está presionado, al abrir cualquier puerta, la luz del techo se encenderá. Cuando se cierran las puertas, la luz del techo se mantendrá encendida durante 15 segundos. Esta funcionalidad de retardo se desactivará cuando el interruptor de encendido se gire a la posición ON.

Si alguna puerta se deja abierta, la luz del techo se apagará automáticamente después de iluminarse durante 15 minutos.

Luz del interruptor de encendido



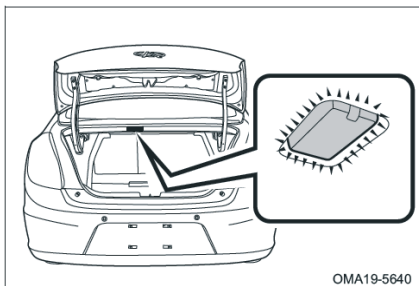
La luz del interruptor de encendido está instalada alrededor del interruptor de encendido.

Al abrir la puerta del conductor, la luz del interruptor de encendido se encenderá automáticamente con el fin de ayudar al conductor a insertar la llave de arranque. Esta luz se apagará aproximadamente 10 segundos después de cerrar la puerta.

Al insertar la llave en el interruptor de encendido y al cambiarla a la posición ON,

esta luz se apagará inmediatamente. Si la puerta no está cerrada, la luz del interruptor de encendido se apagará después de iluminarse aproximadamente 15 segundos.

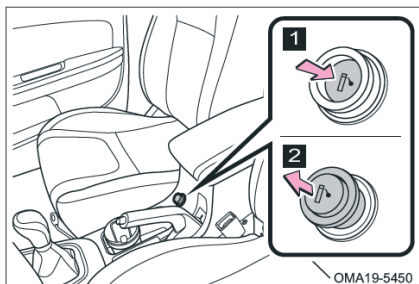
Luz del maletero



Al abrir el maletero, la luz del maletero se encenderá y luego se apagará de forma automática después de que la puerta del maletero se cierre.

5-8. Encendedor de cigarrillos y cenicero

Encendedor de cigarrillos



El encendedor de cigarrillos se encuentra en la parte frontal de la caja de almacenamiento de la consola central.

Para utilizar el encendedor, presione el encendedor de cigarrillos después de que el interruptor de encendido se gire hasta la posición ACC o ON. Después de calentarse, saldrá automáticamente y estará listo para ser usado.

ADVERTENCIA

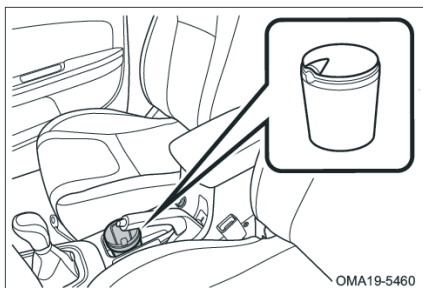
Para evitar quemaduras o incendios

No toque las partes metálicas del encendedor de cigarrillos.

No mantenga el encendedor de cigarrillos hacia abajo. Si lo hace, puede hacer que se sobrecaliente, dando lugar a un incendio.

No inserte ningún objeto que no sea el encendedor de cigarrillos en la toma. Si lo hace, puede deformar la salida y hacer que el encendedor de cigarrillos sea inutilizable o difícil de usar.

Cenicero



El cenicero está al lado de la palanca de freno de estacionamiento.

ADVERTENCIA

Cuando no está en uso

Mantenga el cenicero cerrado completamente cuando no esté en uso. De lo contrario, en caso de frenazos bruscos, la ceniza y la colilla del cigarrillo podrían ser expulsadas al exterior, causando lesiones.

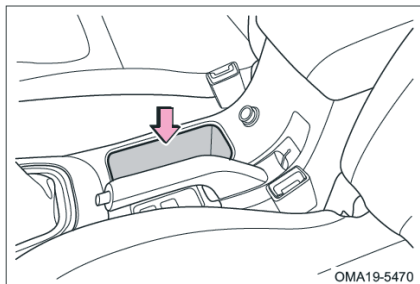
Para evitar incendios

No fume durante la conducción.

Apague completamente el extremo del cigarrillo después de fumar para evitar un incendio.

No coloque papel o cualquier otro tipo de objeto inflamable en el cenicero.

5-9. Portavasos



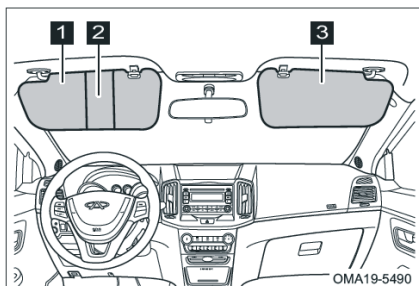
Los portavasos están al lado de la palanca de freno de estacionamiento.

ADVERTENCIA

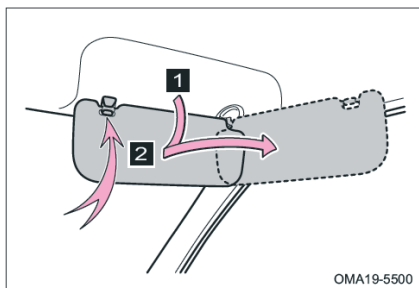
Coloque únicamente vasos o copas en el portavasos para así evitar que, al colocar otros objetos inadecuados, estos sean lanzados hacia afuera del portavasos generando accidentes o frenazos bruscos y, por lo tanto, causando lesiones.

Cubra el vaso o la copa para evitar que el líquido interior salpique hacia el exterior.

5-10. Viseras solares



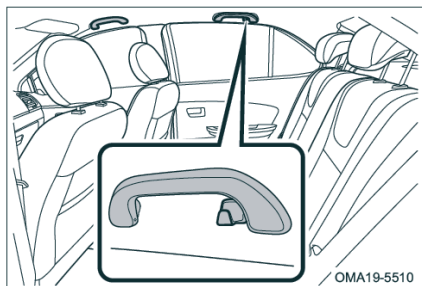
- 1** Visera solar del lado del conductor
- 2** Portabilletero
- 3** Visera solar del lado del pasajero delantero



- 1** Gire hacia abajo la visera solar.
- 2** Desmonte el gancho y gírelo hacia el lado para poder proteger al ocupante de la luz del sol.

Sección 5. CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

5.11-Agarre auxiliar y gancho para la ropa



Hay un agarre auxiliar encima de la puerta del acompañante y en cada puerta de los pasajeros traseros. Cuando el vehículo circule por carreteras con baches, los pasajeros podrán mantener el equilibrio sujetando el agarre auxiliar por motivos de seguridad.

Los ganchos para la ropa están cerca de los agarres auxiliares, y se han provisto para ofrecer una mayor comodidad. No coloque artículos pesados o afilados en los ganchos para la ropa. De lo contrario, si ocurre algún accidente, los artículos pueden causar daños o perjuicios.

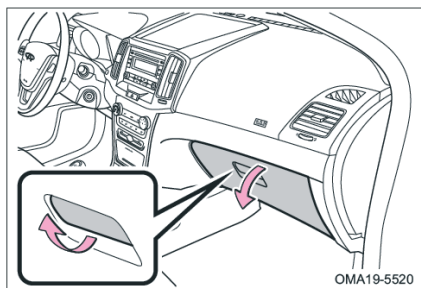
5

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO



5-12. Compartimentos de Almacenamiento

Guantera



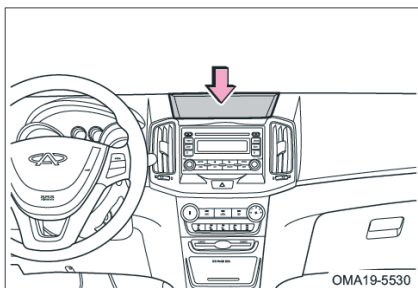
Tire de la palanca para utilizar la guantera.

ADVERTENCIA

Mantenga la guantera cerrada. En caso de frenazos bruscos o giros bruscos, podría ocurrir un accidente si la guantera permanece abierta, ya que esta o los objetos en su interior pueden golpear algún ocupante.

No guarde objetos de gran tamaño o duros en la guantera para evitar que estos sean lanzados hacia afuera en caso de accidentes o frenazos bruscos, causando así lesiones.

Bandeja de la consola central

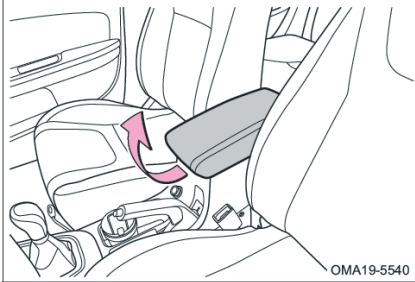


La bandeja de la consola central se encuentra en la parte superior central del panel de instrumentos.

ADVERTENCIA

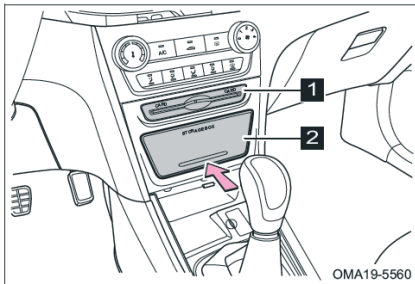
Los objetos almacenados en la bandeja de la consola central no deben bloquear la visión del conductor.

Caja de almacenamiento de la consola de central

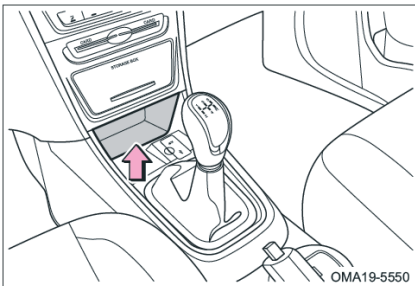


La caja de almacenamiento de la consola central se encuentra detrás de la palanca de freno de estacionamiento.

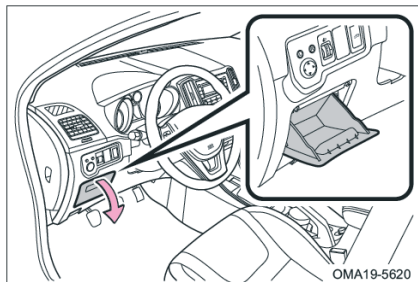
Caja de almacenamiento



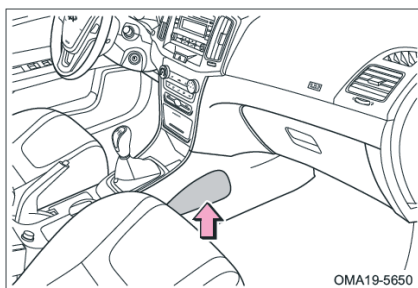
- 1** Ranura para tarjetas
- 2** Caja de almacenamiento



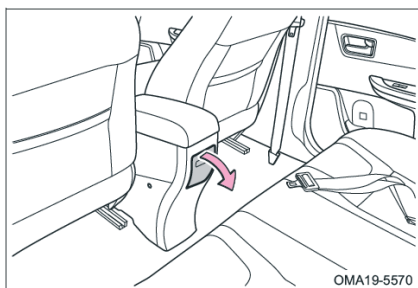
Se encuentra en frente de la palanca de cambios.



Se encuentra en el lado izquierdo del panel de instrumentos del lado del conductor.



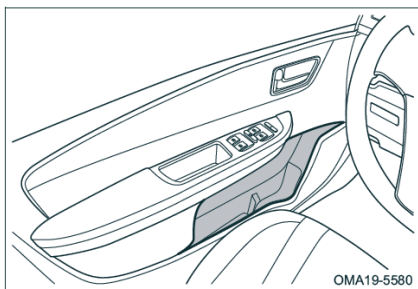
Se encuentra en el lado de la consola central.



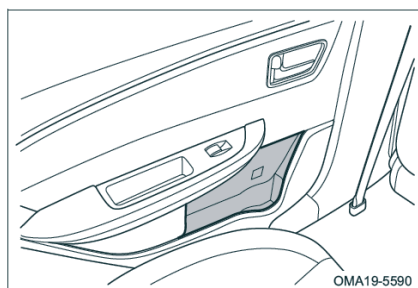
Se encuentra detrás de la caja de almacenamiento de la consola central.

Compartimiento de puerta

Los compartimiento de puerta situados en las puertas delanteras y traseras se pueden utilizar para almacenar mapas, folletos y otros artículos.



Compartimiento de puerta



Compartimiento de puerta trasera

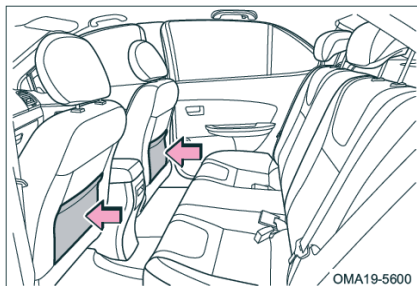
5

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

PRECAUCIÓN

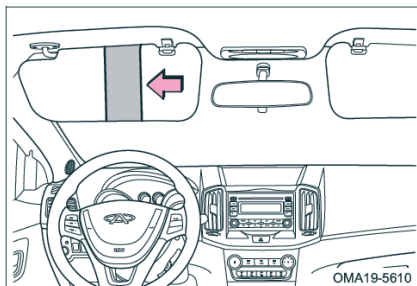
- ☒ Cuando se utiliza el compartimiento de puerta como un portavasos
- ☒ Al almacenar una botella, cierre la tapa. No coloque botellas abiertas o vasos y tazas de papel que contienen líquido en los portavasos. El contenido puede derramarse y los vasos pueden romperse.
- ☒ Puede que ciertas botellas no puedan almacenarse en función a su tamaño o forma.
- ☒ No guarde objetos de gran tamaño en los compartimiento de puerta.

Bolsa de almacenamiento del asiento



Hay bolsas de almacenamiento en la parte trasera de los asientos delanteros que se pueden utilizar para colocar documentos, folletos, etc.

Portadocumentos

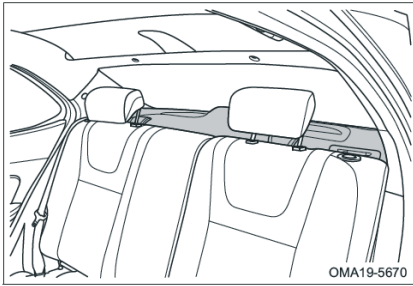


El Portadocumentos se encuentra en la visera solar del lado del conductor. Se puede utilizar para almacenar billetes, etc.

Maletero

Los asientos traseros divididos plegables ofrecen versatilidad de transporte de carga. Los respaldos de los asientos se pueden plegar fácilmente hacia abajo. Cuando los asientos están plegados, proporcionan una extensión continua y casi plana de piso de carga. Por favor, consulte el apartado "Asientos traseros" de esta sección para más detalles.

Cubre-equipajes



Cuando los elementos de pequeño tamaño se almacenan en el interior del maletero, el cubre-equipajes evitará que estos artículos vuelen durante frenadas bruscas, protegiendo al conductor y a los pasajeros.

ADVERTENCIA

Con cargue objetos sobre el cubre-equipajes. En caso de accidente, los objetos podrían golpear a los ocupantes, causando lesiones graves o mortales.

Precauciones durante la colocación del equipaje

Cuando coloque el equipaje en el vehículo, observe las siguientes precauciones:

Para ampliar el espacio para guardar el equipaje, los asientos traseros se pueden plegar cuando no haya pasajeros en los asientos traseros (Consulte el apartado "Asientos traseros" de esta sección para familiarizarse con los procedimientos de plegado).

Debe mantener el vehículo equilibrado.

Para una mejor economía del combustible, no lleve pesos innecesarios.

Asegúrese de que los elementos almacenados no son de gran tamaño para permitir que la puerta del maletero se cierre correctamente.

ADVERTENCIA

No coloque nada en el maletero superior a los respaldos de los asientos. Mantenga la carga y el equipaje bajo, tan cerca del suelo como sea posible para evitar que la carga y el equipaje se deslicen hacia adelante durante el frenado, provocando daños personales.

Nunca permita que nadie se siente en el maletero. Los pasajeros deben sentarse en sus asientos con el cinturón de seguridad correctamente abrochado. De lo contrario, son mucho más propensos a sufrir lesiones graves en caso de frenazos bruscos o colisiones.

No coloque nada sobre la parte superior del cubre-equipajes. Tales artículos pueden ser tirados hacia afuera y posiblemente lesionar a las personas en el vehículo durante una frenada repentina o un accidente. Asegure todos los artículos en un lugar seguro.

No conduzca con la puerta del maletero abierta o sin cerrar completamente, para evitar que los elementos sean expulsados causando lesiones personales.

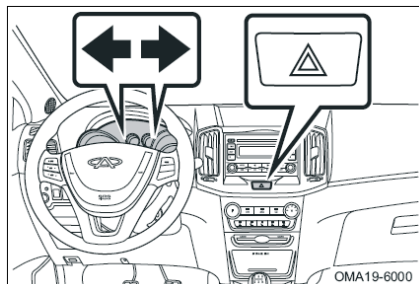
Sección 6 EN CASO DE EMERGENCIA

6-1. Luz de emergencia.....	226	ser remolcado	242
6-2. Si usted tiene un neumático desinflado durante la conducción	227	Precauciones durante el remolque	242
Herramientas necesarias y neumático de repuesto.....	228	Remolque de emergencia...	244
Preparación para levantar el vehículo con el gato	229	Instalación del gancho de arrastre.....	246
Reemplazo de neumáticos	229	6-6. Extracción e instalación de la batería del vehículo ...	248
6-3. Si su vehículo se sobrecalienta.....	237	6-7. Si su vehículo no arranca con normalidad.....	250
6-4. Reemplazo de fusibles.....	240	Inspecciones simples	250
6-5. Si su vehículo necesita		Arranque del motor ahogado.....	251
		6-8. Arranque de salto.....	252
		Procedimientos de arranque de salto	253

Sección 6. EN CASO DE EMERGENCIA

6-1. Luz de emergencia

Si tiene que detener el vehículo en un lugar donde podría causar un accidente de tráfico, será necesario encender las luces de emergencia para advertir a otros conductores de su presencia. Detenga el vehículo en un lugar que esté tan lejos de la carretera como sea posible.



El interruptor de las luces de emergencia se encuentra debajo del panel de control de audio.

Pulse el interruptor para encender las luces de emergencia. En este momento, todas las luces intermitentes y el indicador del interruptor parpadearán. Pulse de nuevo el interruptor para encender las luces.

El interruptor de las luces intermitentes no funcionará cuando las luces de emergencia parpadeen.

Aún cuando el interruptor de encendido esté apagado, las luces de emergencia se podrán usar.



PRECAUCIÓN

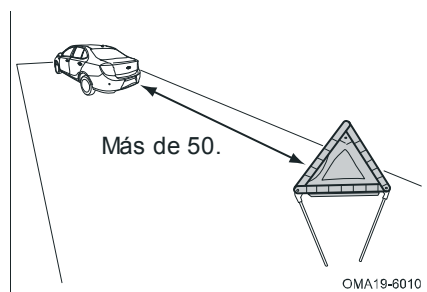
Utilice las luces de emergencia sólo en caso de emergencia.

Para evitar que la batería sufra una descarga, no encienda las luces de emergencia más de lo necesario cuando el motor no esté en marcha.

Sección 6. EN CASO DE EMERGENCIA

6-2. Si usted tiene un neumático desinflado durante la conducción

1. Si un neumático se desinfla cuando durante la conducción, será necesario reducir la velocidad gradualmente, y mantener una conducción recta. Desplace el vehículo de la carretera a un lugar seguro, lejos del tráfico. Estacionelo en un terreno tan firme y llano como sea posible. Evite detenerse en el centro o en un separador de una carretera.
2. Use el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición N.
3. Detenga el motor y encienda las luces de emergencia.
4. Permita que todos los ocupantes salgan del vehículo por el lado más lejano al tráfico.



5. Saque el triángulo de advertencia del maletero, y colóquelo a más de 50 m por detrás del vehículo.

6

EN CASO DE EMERGENCIA



PRECAUCIÓN

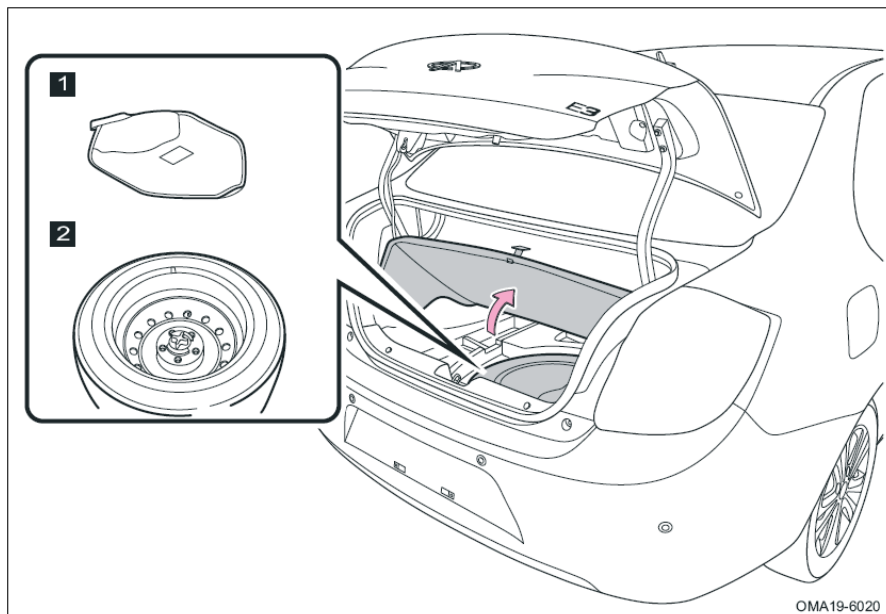
- ☒ Coloque el triángulo de advertencia a una distancia de más de 50 m del vehículo en la dirección en la que los vehículos se acercan en una carretera normal; a más de 100 m en la carretera; y a más de 150 m en un día lluvioso o en una curva. Si así lo hace, permitirá que el vehículo que viene sea consciente de esta situación tan pronto como sea posible. Es especialmente importante el colocar un triángulo de advertencia cuando el vehículo tiene un desperfecto durante la noche.
- ☒ No continúe conduciendo con un neumático desinflado. Conducir incluso una distancia corta podría dañar un neumático sin la posibilidad de ser reparado.

*Verificar según normas de tránsito vigentes en cada país.



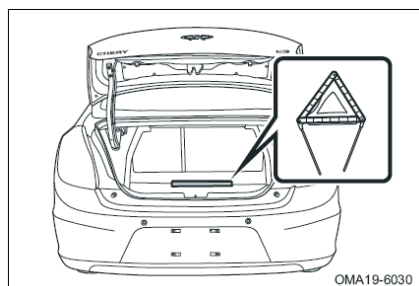
Herramientas necesarias y neumático de repuesto

En caso emergencia, será necesario reparar su vehículo por sí mismo, por lo que deberá estar familiarizado con el uso del gato, de varias herramientas y su ubicación de almacenamiento.

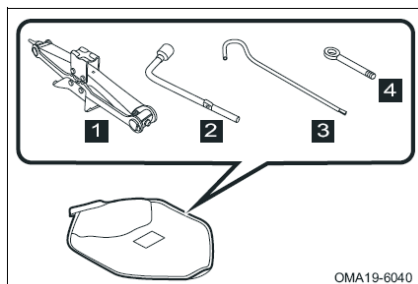


1 Bolsa de herramientas

2 Neumático de repuesto



El triángulo de advertencia está situado en la alfombra del maletero.



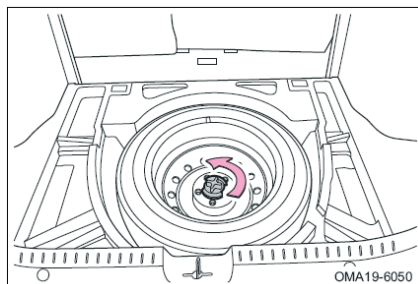
- 1** Gato
- 2** Llave para tornillos de rueda
- 3** Basculante de gato
- 4** Ojal de remolque

Preparación para levantar el vehículo con el gato

1. El gato debe ser utilizado sobre un terreno firme y llano dentro de lo posible.
2. Se recomienda que las ruedas del vehículo se calcen y que ninguna persona permanezca dentro de un vehículo que esté siendo levantado.
3. Ninguna persona debe colocar ninguna parte de su cuerpo bajo un vehículo que esté apoyado por un gato.

Reemplazo de neumáticos

1. Saque el neumático de repuesto.

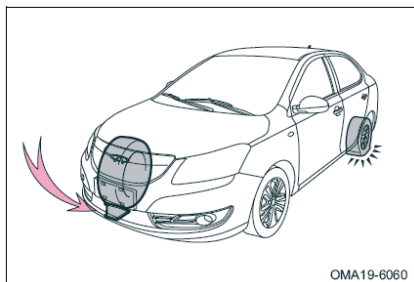


Abra la puerta del maletero, de la vuelta a la alfombra del maletero y saque el asiento de herramientas.

Gire el perno de fijación de la llanta de repuesto hacia la izquierda para quitarlo.

Sección 6. EN CASO DE EMERGENCIA

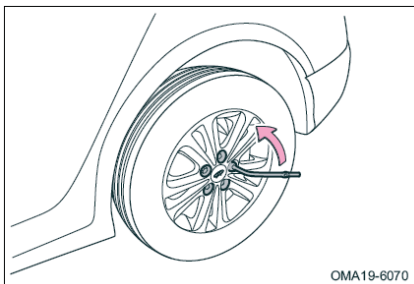
2. Coloque bloqueos para las ruedas.



Al levantar el vehículo, se deberán colocar bloques debajo de los neumáticos diagonalmente opuestos al neumático desinflado para evitar que las ruedas giren.

Neumático plano	Posición de la cuña para la rueda
Neumático izquierdo delantero	Detrás del neumático trasero derecho
Neumático derecho delantero	Detrás del neumático trasero izquierdo
Neumático izquierdo trasero	Delante del neumático delantero derecho
Neumático derecho trasero	Delante del neumático delantero izquierdo

3. Afloje todos los tornillos de la rueda.



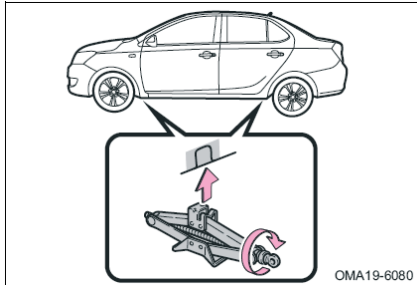
Afloje siempre cada perno de la rueda a ser reemplazada en el sentido contrario a las agujas del reloj con la llave para tornillos de rueda antes de levantar el vehículo.

Para obtener un par máximo del motor, coloque la llave de tornillos de rueda en el perno de la rueda para que el mango de la llave de tornillos de rueda esté en el lado derecho, y luego sujete el extremo del mango de la llave de tornillos de rueda y tire hacia arriba como se muestra en la figura.

PRECAUCIÓN

- ❑ No deje que la llave de tornillos de rueda se deslice fuera del perno.
- ❑ No quite los tornillos todavía, sólo desenróquelos aproximadamente media vuelta.

4. Coloque el gato sobre terreno firme y llano, y asegúrese de que la muesca del gato se encuentra en el punto de apoyo de elevación correcto.



Gire el mango del basculante del gato hacia la derecha con la mano hasta que la muesca del gato toque el punto de apoyo de elevación del vehículo.

ADVERTENCIA

Al levantar el vehículo, tenga siempre en cuenta lo siguiente:

El gato sólo se utiliza para la sustitución de los neumáticos o la instalación y remoción de la cadena de neumáticos.

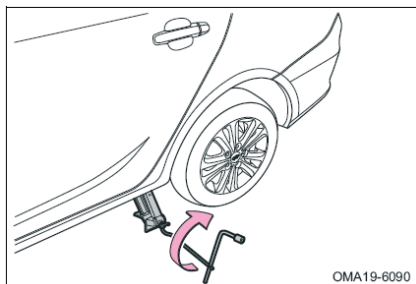
No arranque ni haga funcionar el motor cuando levante el vehículo.

Asegúrese de que el gato esté colocado en el punto de apoyo de elevación correcta. De lo contrario, podría dañar el vehículo o causar lesiones personales.

Nunca coloque ningún objeto sobre o debajo del gato cuando levante el vehículo.

Nunca use más de un gato al mismo tiempo.

5. Levante el vehículo después de asegurarse de que los viajeros no estén en el vehículo.



Al levantar el vehículo, coloque el basculante del gato en el gato, coloque la llave de tomillos de la rueda en el basculante del gato. A continuación, gire el mango de la llave de tomillos de la rueda en el sentido de las agujas del reloj. Conforme el gato toque el vehículo y comience a levantarlo, compruebe de nuevo que está correctamente colocado.

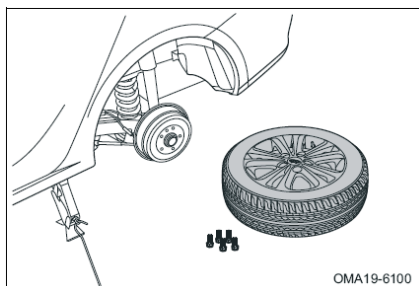
⚠ ADVERTENCIA

Nunca ponga ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo cuando el vehículo se apoye sobre el gato para evitar daños personales.

Levante el vehículo a una altura adecuada en la que el neumático pueda ser sustituido.

El límite de carga de trabajo del gato es de 800 kg.

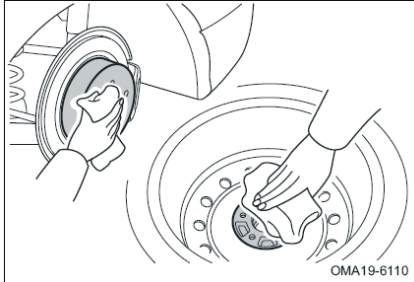
6. Quite el neumático que debe ser reemplazado.



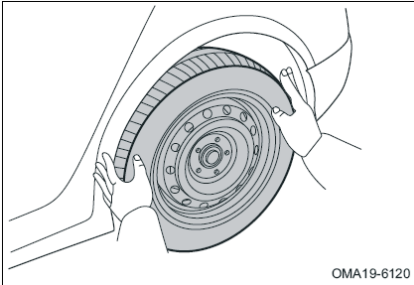
Usando la llave de tornillos de la rueda, quite los 5 tornillos de la rueda en el sentido contrario a las agujas del reloj y quite el neumático que debe ser reemplazado.

Deje la rueda en reposo sobre el suelo, coloque el neumático con el diseño de las ruedas hacia arriba para evitar rayar la superficie de la rueda.

7. Instale el neumático de repuesto.



a. Antes de instalar la rueda, quite cualquier accesorio en la superficie de montaje con un cepillo de alambre. Asegúrese de que la superficie entre el cubo de la rueda y el neumático está en buen contacto. De lo contrario, podrá hacer que los tornillos de las ruedas se aflojen y finalmente causar un accidente grave.

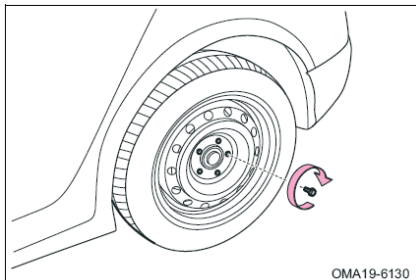


b. Instale el neumático de repuesto en el eje de la rueda.

 PRECAUCIÓN

Debe haber una separación de tierra más grande al instalar el neumático de repuesto que al retirarlo. Si es necesario, ajuste la altura del gato.

8. Instale los tornillos de la rueda.

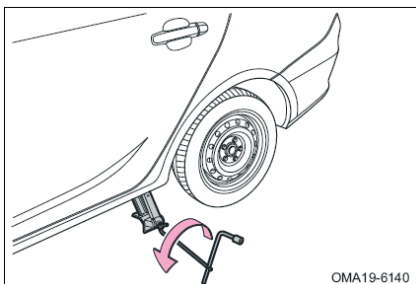


Atornille los 5 tornillos de la rueda en el sentido de las agujas del reloj con la mano primero al colocar los tornillos de la rueda. Después, enderece la rueda, y pre-apriete todos los tornillos con la llave de tornillos de la rueda.

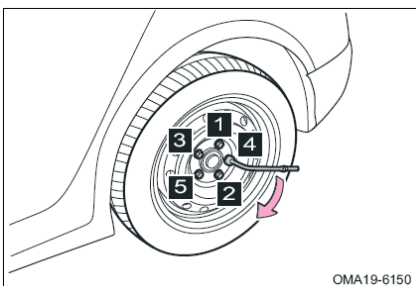
 ADVERTENCIA

Nunca use aceite o grasa en los tornillos de la rueda. Si hay manchas de aceite en el tornillo, limpie la mancha de aceite antes de la instalación.

9. Baje el vehículo completamente y apriete los pernos de la rueda.



a. Para bajar el vehículo, gire la llave de tornillos de la rueda en el sentido contrario a las agujas del reloj.



b. Apriete cada tornillo con la llave de tornillos de rueda en el orden que se indica en la figura. Repita el proceso 2 o 3 veces hasta que los tornillos de la rueda estén apretados en su lugar.

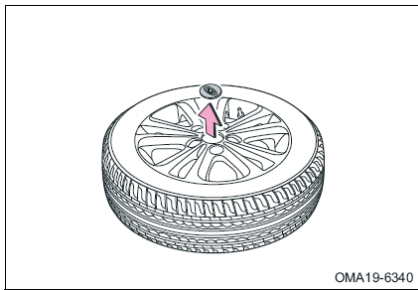
Utilice solamente la llave de tornillos de la rueda para apretar los tornillos.

⚠ ADVERTENCIA

Al bajar el vehículo, asegúrese de que usted y el resto de las personas de alrededor del vehículo se mantengan en un área segura para prevenir cualquier accidente.

Conduzca despacio a la estación de servicio más cercano y tenga los tornillos de rueda apretados a $110 \pm 10 \text{ N} \cdot \text{m}$ después de reemplazar la rueda. De lo contrario, los tornillos pueden estar sueltos y la rueda puede caerse, lo que podría causar un accidente grave.

10. Quite el adorno de la rueda.

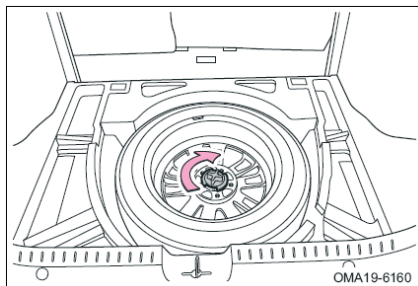


Antes de guardar el neumático desinflado, retire el adorno del centro de la primera rueda.

👁 PRECAUCIÓN

Retire con cuidado el adorno para evitar dañarlo.

11. Guarde el neumático desinflado.



Coloque el neumático pinchado debajo de la alfombra del maletero, inserte el perno de fijación y gírelo hacia la derecha para fijar la rueda en su lugar.

12. Recoja el gato, el triángulo de advertencia y todas las herramientas, y guárdelos en el lugar original.

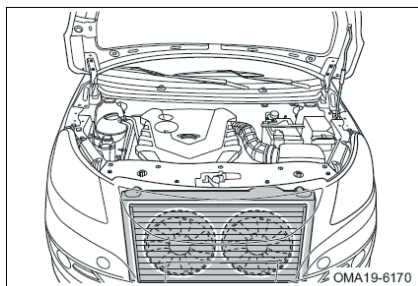
13. Revise la presión de inflado del neumático reemplazado. Si la presión es menor que el valor especificado, conduzca despacio hasta la estación de servicio más cercana e infle el neumático con la presión apropiada. No olvide reinstalar la tapa de la válvula del neumático. De lo contrario, la suciedad y la humedad podrían penetrar en el núcleo de la válvula y causar una fuga de aire. Si la tapa se ha perdido, adquiera una nueva para colocarla lo más pronto posible.

6-3. Si su vehículo se sobrecalienta

Si el indicador de temperatura del refrigerante del motor indica un sobrecalentamiento y la luz de advertencia de temperatura alta del refrigerante se enciende, significará que el motor se ha sobrecalentado.

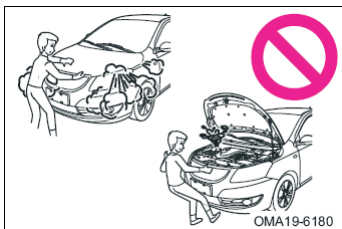
Usted deberá seguir los siguientes procedimientos:

1. Retírese con cuidado del camino de inmediato, detenga el vehículo en una zona segura, aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición N. A continuación, encienda las luces de emergencia. Apague el A/C si se está utilizando.
2. Si el refrigerante o el vapor alcanzan el punto de ebullición en el depósito del líquido refrigerante, detenga el motor inmediatamente. Espere hasta que el vapor desaparezca antes de abrir el capó. Si el líquido refrigerante no ha alcanzado el punto de ebullición o el vapor no sale hacia fuera, deje el motor en marcha y compruebe si los ventiladores de refrigeración están en funcionamiento.



Si los ventiladores no funcionan, apague el motor de inmediato y póngase en contacto con una estación de servicio autorizada Chery para comprobar el sistema de refrigeración.

⚠ ADVERTENCIA



El escape de vapor o líquido refrigerante es una señal de la presencia de una gran presión en el sistema de refrigeración. Para evitar lesiones personales, mantenga la tapa cerrada hasta que no haya ningún vapor que pueda salpicar.

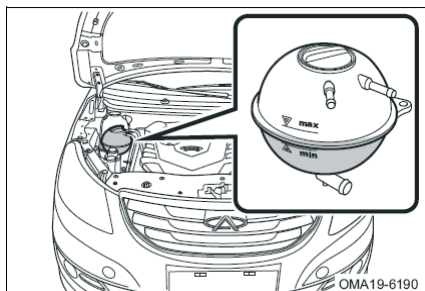
No trate de quitar el tapón del depósito del líquido refrigerante cuando el motor y el radiador estén calientes. El refrigerante caliente y el vapor caliente a presión podrán causar lesiones graves y quemaduras.

3. Abra el capó, compruebe que el radiador, las mangueras y que debajo del vehículo no haya fugas del refrigerante obvias. Sin embargo, tenga en cuenta que el agua que gotea desde el A/C después de su uso, es un fenómeno normal.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el motor esté en marcha, mantenga las manos y la ropa alejadas de los ventiladores en movimiento y de las correas del transmisión del motor. Incluso si el motor se ha apagado, los ventiladores podrán seguir funcionando.

4. Si detecta alguna fuga del líquido refrigerante, pare el motor inmediatamente y póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.



5. Si no hay fugas evidentes, abra el depósito del líquido refrigerante y compruebe si el nivel del líquido refrigerante es bajo en el depósito del líquido refrigerante. Si es necesario, añada líquido refrigerante hasta alcanzar un nivel apropiado. Utilice sólo líquido refrigerante recomendado por Chery.

 PRECAUCIÓN

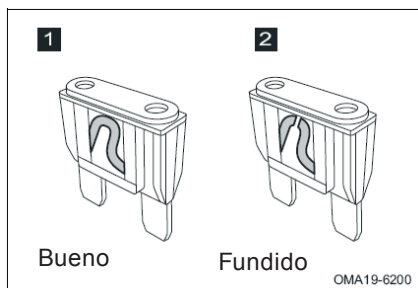
En caso de emergencia, si no hay líquido refrigerante disponible, se podrá utilizar agua.

Si el motor se sobrecalienta con frecuencia, póngase en contacto con la estación de servicio de Chery autorizada para así poder revisar y reparar el sistema de refrigeración lo antes posible.

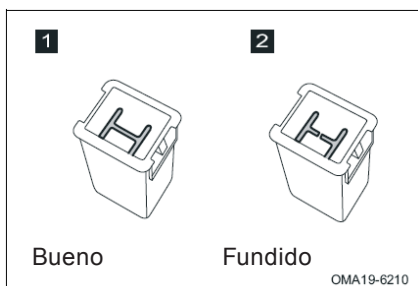
6-4. Reemplazo de fusibles

Los fusibles se utilizan para proteger los circuitos eléctricos y los aparatos de sobrecargas. Si alguno de los aparatos eléctricos no funciona, el fusible se podrá fundir. Si esto sucede, revise y reemplace los fusibles en caso de ser necesario.

1. Apague todos los aparatos eléctricos y el interruptor.
2. Abra la tapa de la caja de fusibles y retire el fusible dudoso usando un extractor de fusibles.
3. Compruebe si el fusible está fundido. Si no está seguro de si el fusible se ha fundido o no, intente reemplazar el fusible dudoso por uno que funcione correctamente.



Tipo A



Tipo B

4. Instale un fusible que tenga el mismo amperaje que el que se utiliza. Usted puede ver el amperaje especificado en el fusible y en la cubierta de la caja de fusibles.

Se proveen varios fusibles de reserva en la caja de fusibles y relés del compartimento del motor para casos de emergencia. Para la distribución de fusibles y relés, consulte los apartados "Caja de fusibles y relés del compartimento del motor" y "Caja de fusibles y relés del panel de instrumentos" de la sección 8.

Si un fusible de repuesto no está disponible, se puede usar un fusible con el mismo amperaje de otros aparatos eléctricos sin importancia en una emergencia (como la radio y el encendedor de cigarrillos).

Es recomendable comprar un juego de fusibles de repuesto y mantenerlos en su vehículo en caso de emergencia.



PRECAUCIÓN

Apague el interruptor de encendido y todos los aparatos eléctricos antes de reemplazar cualquier fusible.

No utilice nunca un fusible con un amperaje mayor. De lo contrario, los aparatos eléctricos se podrán sobrecargar. Si el fusible con el amperaje especificado todavía está fundido, significará que el circuito tiene un problema. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Nunca reemplace un fusible por un alambre, como un reemplazo temporal. De lo contrario, esto puede causar graves daños a los aparatos eléctricos o incluso un incendio.

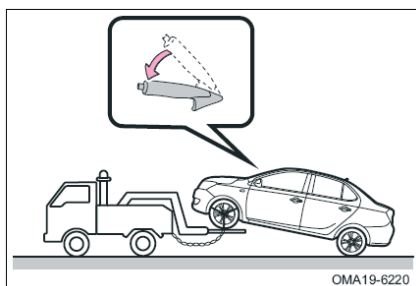
No modifique los fusibles o las cajas de fusibles.

6-5. Si su vehículo necesita ser remolcado

Precauciones durante el remolque

Utilice un sistema de cadenas de seguridad para todo el remolque, y respete las leyes estatales/provinciales y locales. Las ruedas y el eje sobre el terreno deben estar en buenas condiciones. Si están dañados, utilice una plataforma de remolque.

A continuación se muestran los métodos correctos de remolque:



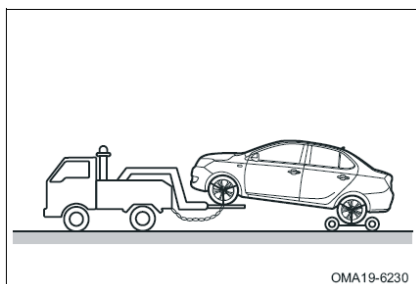
Remolque con un camión de tipo elevador de ruedas.



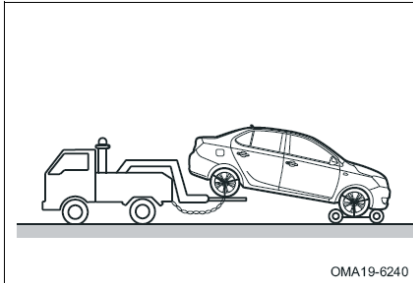
PRECAUCIÓN

Después de levantar las ruedas, será necesario fijar las ruedas levantadas con cadenas de seguridad o una herramienta equivalente. Antes de remolcar, suelte el freno de mano y mueva la palanca de cambios a la posición N.

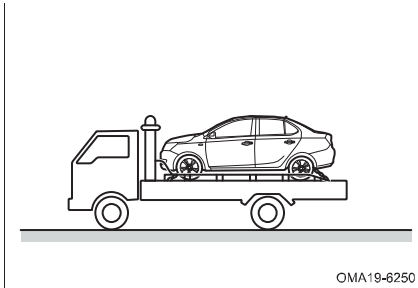
Se deberá garantizar un espacio más grande entre las ruedas no levantadas y la tierra. De lo contrario, el parachoques y la parte de abajo del vehículo remolcado se podrán dañar durante el remolque.



Remolque de la parte delantera del vehículo con una plataforma rodante de remolque debajo de las ruedas traseras.

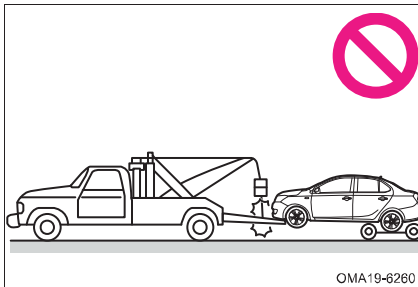


Remolque de la parte trasera del vehículo con una plataforma rodante de remolque debajo de las ruedas delanteras.

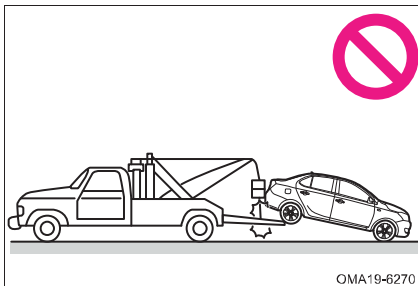


Uso de una plataforma de camión.

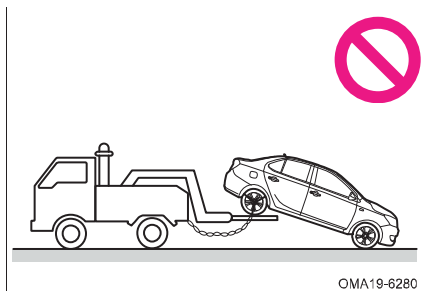
A continuación, se muestran las formas de remolque incorrectas:



Remolque con un camión con eslinga de remolque de la parte delantera del vehículo.



Remolque con un camión con eslinga de remolque de la parte trasera del vehículo y con las ruedas delanteras en el suelo.



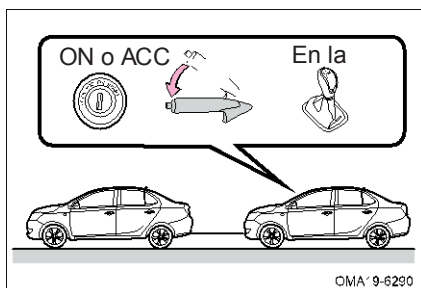
Remolque con un camión con elevador de ruedas y con eslinga de retmolque de la parte trasera del vehículo y con las ruedas delanteras en el suelo

PRECAUCIÓN

No realice los remolques con un camión con eslinga de remolque, aunque sea de la parte delantera o de la parte trasera. Esto podrá causar daños en la carrocería.

Remolque de emergencia

Si un servicio de remolque no está disponible en caso de emergencia, su vehículo puede ser remolcado temporalmente con el uso de un cable de remolque, cadena o palanca fijada al ojal de remolque de emergencia. Al remolcar el vehículo se deberá tener una precaución extrema. Esto sólo podrá realizarse en carreteras asfaltadas duras para distancias cortas y a baja velocidad. Un conductor deberá estar en el vehículo para dirigir y manipular los frenos.



Antes de realizar el remolque, gire el interruptor de encendido hasta la posición ON o ACC, mueva la palanca de cambios a la posición N, suelte el freno de mano, y encienda las luces de emergencia.

 PRECAUCIÓN

Antes de realizar el remolque en una situación de emergencia, asegúrese de que las ruedas, los ejes, el grupo de propulsión, el volante y los frenos estén en buenas condiciones.

Sujete el cable de remolque, la cadena o la palanca firmemente al ojal de remolque del vehículo.

Remolque el vehículo en línea recta, tan recta como sea posible. Nunca remolque el vehículo de un lado para evitar causar daños al vehículo.

Si el motor no está en marcha, el sistema de vacío de refuerzo y la dirección asistida no funcionarán. Por lo tanto, será más difícil de llevar a cabo los cambios de dirección y el frenado. Realice cualquier acción con cuidado al remolcar.

Si el vehículo tractor apenas puede moverse, no continúe realizando el remolque, para evitar dañar al vehículo tractor. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado Chery o un servicio comercial de remolque para obtener ayuda.

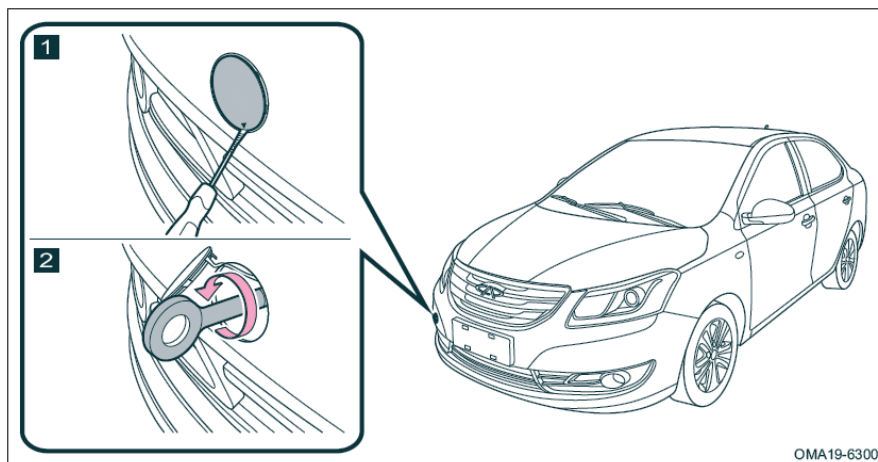
 ADVERTENCIA

Al remolcar el vehículo, evite arranques repentinos o maniobras erróneas que podrían aplicar una presión excesiva sobre el ojal, el cable, la cadena o la palanca del remolque de emergencia. El ojal de remolque, el cable, la cadena o la palanca pueden romperse y causar daños al vehículo o lesiones personales graves.

Para evitar daños personales, las personas a excepción del conductor deben quedarse fuera del vehículo durante el remolque.

Instalación del gancho de arrastre

☒ Posición de montaje frontal del ojal de remolque



La posición de montaje frontal del ojal de remolque se encuentra en la parte frontal derecha del vehículo.

1. Retire la tapa del ojal de remolque con un destornillador con su punta grabada.
2. Instale el ojal de remolque en el orificio del ojal en el sentido de las agujas del reloj. Después, apriételo firmemente con la llave de tornillos de la rueda.

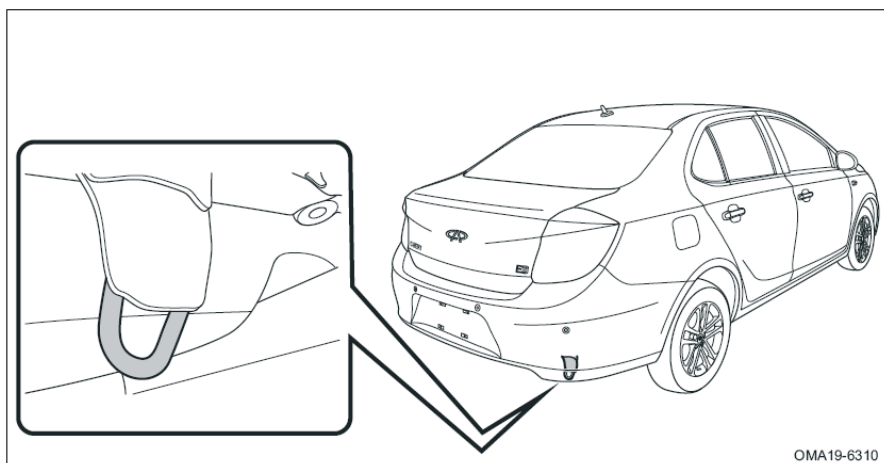
PRECAUCIÓN

Utilice sólo el ojal de remolque especificado. De lo contrario, el vehículo podría sufrir daños.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el ojal de remolque esté firmemente instalado. De lo contrario, el ojal de remolque se podría perder durante el remolque. Esto podría causar un accidente, generando lesiones graves o incluso muertes.

Agujero de ojal de remolque trasero

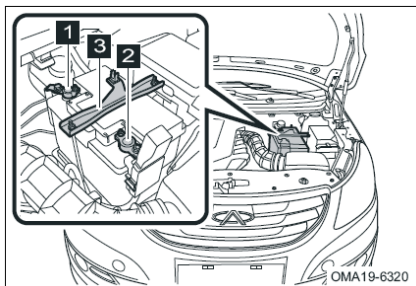


El ojal de remolque trasero está situado en el lado posterior derecho de la parte inferior del vehículo.

6-6. Extracción e instalación de la batería del vehículo

Pasos a seguir para realizar la extracción e instalación de la batería:

1. Apague todos los aparatos eléctricos y el interruptor.
2. Abra el capó.



3. Quite el terminal negativo (-) del cable de la batería (1).
4. Quite el terminal positivo (+) del cable de la batería (2).
5. Retire el elemento de retención de la batería (3), y retire la batería.



PRECAUCIÓN

Evite que las herramientas de metal estén en contacto con ambos electrodos de la batería al mismo tiempo, o toquen involuntariamente el electrodo positivo y la carrocería del vehículo al mismo tiempo.

6. Instale una nueva batería que tenga las mismas características que la utilizada. Instale la batería en su lugar en el orden inverso al del desmontaje.



Protección del medio ambiente

La batería utilizada contiene ácido sulfúrico y plomo, por lo que no se debe tirar en cualquier lugar. Por favor, deshágase de ella de acuerdo con las leyes y regulaciones locales o entréguela a una estación de eliminación de residuos local cualificada.

 ADVERTENCIA

No se incline sobre la batería. El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. Use siempre guantes y gafas de seguridad durante la operación.

Evite que su piel y la ropa entren en contacto con el ácido. Si se derrama ácido sobre la piel o la ropa, el líquido debe ser neutralizado con agua alcalina (jabón), y después lavarse con agua limpia. Si es necesario acuda inmediatamente al médico en caso de emergencia.

Mantenga la batería lejos de los niños.

No fume, no use fósforos ni encendedores, ni permita una llama se sitúe cerca de la batería.

6-7. Si su vehículo no arranca con normalidad

Inspecciones simples

Si el motor no arranca, compruebe que haya seguido el procedimiento de arranque correcto indicado en el apartado "Procedimiento normal de arranque" de la sección 4, y compruebe si hay suficiente combustible.

Si el motor no está en marcha o la velocidad del motor es baja

1. Compruebe que los terminales de la batería estén ajustados y limpios.
2. Si los terminales de la batería están bien, encienda la luz interior. Si la iluminación interior se atenúa o se apaga cuando se arranca el motor de arranque, significará que la batería está descargada. Usted puede tratar de pasar corriente. Si la luz interior permanece encendida, pero el motor sigue sin arrancar, significará que el sistema de arranque no funciona correctamente. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Si el motor funciona a velocidad normal, pero no se inicia

1. Gire el interruptor de encendido hasta la posición LOCK o ACC, y trate de arrancar el motor de nuevo.
2. Si el motor no arranca, este podrá encontrarse ahogado debido a arranques repetidos. Pruebe los procedimientos indicados en el apartado "Arranque del motor ahogado".
3. Si el motor no arranca, será necesario que sea ajustado o reparado. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar la correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Arranque del motor ahogado

Si el motor no arranca, este podrá encontrarse ahogado debido a arranques repetidos.

Si esto sucede, gire el interruptor de encendido hasta la posición START con el pedal del acelerador pisado a fondo. Mantenga el interruptor de encendido y el pedal del acelerador en estas posiciones durante 15 segundos, y luego, libérelas. A continuación, intente arrancar el motor al pisar el pedal del acelerador.

Si el motor no arranca tras intentarlo durante 15 segundos, suelte la llave, espere unos minutos y vuelva a intentarlo.

Si el motor todavía no arranca después de volver a intentarlo, por favor póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar su correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

**PRECAUCIÓN**

Para evitar daños sobre el motor de arranque, no se permite realizar un arranque de más de 15 segundos.

Si es difícil arrancar el motor o se para con frecuencia, póngase en contacto con el servicio técnico Chery para realizar su correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Sección 6 EN CASO DE EMERGENCIA

6-8. Arranque de salto

Para evitar lesiones personales graves y daños a su vehículo debido al uso incorrecto, si no está seguro cómo se sigue este procedimiento, Chery le recomienda que busque la ayuda en los concesionarios oficiales de la marca.

ADVERTENCIA

- ☒ Las baterías contienen ácido sulfúrico que es venenoso y corrosivo. Cuando arranque use gafas protectoras de seguridad, etc., para evitar los derrames de ácido sobre la piel, la ropa o vehículo.
- ☒ Si el ácido de la batería contacta con la piel o con los ojos, lávese con abundante agua y busque atención médica de inmediato. Si es posible, aplique continuamente agua con una esponja o un vendaje limpio de camino a las instalaciones médicas.
- ☒ Los cables de arranque especificados deben ser utilizados.
- ☒ Mantenga la batería lejos de los niños.
- ☒ No fume, no use fósforos ni encendedores, ni permita una llama se sitúe cerca de la batería.
- ☒ No se acerque a la batería al arrancar el motor.

PRECAUCIÓN

El voltaje de la batería utilizada para el arranque de salto debe ser de 12 V. No utilice el arranque de salto, a menos que esté seguro de que el voltaje de la batería de refuerzo es la correcta. Cuando conecte los cables de arranque, asegúrese de que no se enreden en los ventiladores o en las correas de transmisión.

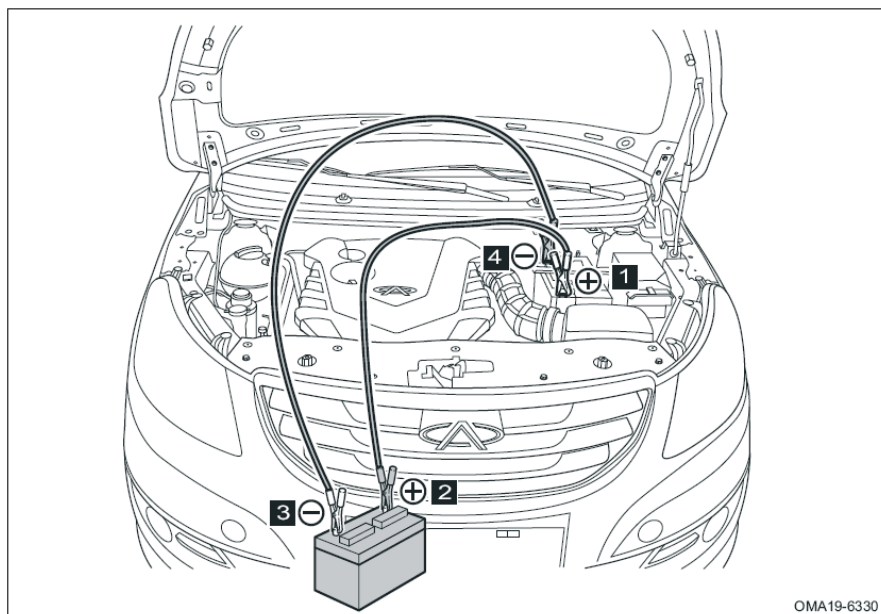
Procedimientos de arranque de salto

1. Apague todos los aparatos eléctricos innecesarios. Si la batería auxiliar está instalada en otro vehículo, asegúrese de que no haya contacto entre los vehículos.

PRECAUCIÓN

Si el motor del vehículo con la batería auxiliar no está funcionando, arránquelo y permita que funcione durante algunos minutos. Cuando se impulse, pise el pedal del acelerador ligeramente.

2. Conecte los cables en el orden siguiente.



- 1 Conecte la pinza del cable del puente positivo (rojo) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
- 2 Conecte la pinza en el otro extremo del cable del puente positivo (rojo) al terminal positivo (+) de la batería auxiliar.
- 3 Conecte la pinza del cable del puente negativo (negro) al terminal negativo (-) de la batería auxiliar.

- 4 Conecte la pinza en el otro extremo del cable del puente negativo (negro) al terminal negativo (-) de la batería descargada.



PRECAUCIÓN

No se incline sobre la batería al conectarla.
Nunca permita que las pinzas del cable puente contacten entre sí o toquen otras partes metálicas del vehículo.
No conecte el cable a (ni lo coloque cerca de) ninguna parte que se mueva cuando el motor esté en funcionamiento.

3. Arranque el motor de forma habitual. Después del arranque, hágalo funcionar durante varios minutos con el pedal del acelerador pisado ligeramente.



ADVERTENCIA

Nunca toque la batería al arrancar el motor.

4. Desconecte los cables en el orden exactamente inverso (primero el cable negativo y después el cable positivo).

Si la causa de la descarga de su batería no es evidente, por favor póngase en contacto con la estación de servicio Chery autorizada para realizar su correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Si el primer intento de partida no es correcto, compruebe que la pinza en los cables de conexión esté bien apretada, y reinicie el motor de forma habitual.

Si el segundo intento no tiene éxito, por favor póngase en contacto con la estación de servicio Chery autorizada.

Sección 7 ASISTENCIA AL CLIENTE

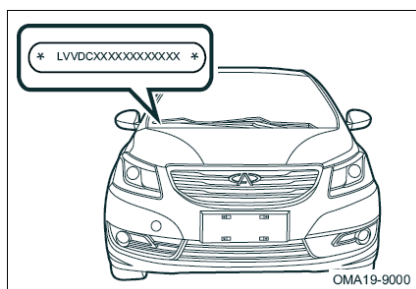
7-1. Información a comunicar... 256

7.1. Información a Comunicar

Información a comunicar

Cualquier información enviada al Departamento de Servicio Postventa Chery Internacional debe incluir la siguiente información:

- ☒ Nombre y dirección del propietario.
- ☒ Número de teléfono del propietario.
- ☒ Dirección del correo electrónico del propietario.
- ☒ Nombre del distribuidor de ventas y servicio.
- ☒ Número de Identificación del Vehículo (VIN).



El VIN se encuentra en la parte superior izquierda del panel de instrumentos, y se puede ver desde el exterior a través del parabrisas.

PRECAUCIÓN

Está prohibido dañar el número de identificación del vehículo (VIN) o las áreas de su alrededor (acciones como cubrir, pintar, cortar, soldar, perforar o quitar).

- ☒ Fecha de entrega del vehículo y la lectura actual del cuentakilómetros.
- ☒ Historia de servicio de su vehículo.
- ☒ Una descripción exacta del problema y las condiciones en las que se ha producido.

Sección 8

PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

8-1. Mantenimiento	258
Programas de mantenimiento	258
Mantenimiento regular.....	259
Certificado de mantenimiento	265
Sistema de Airbags.....	271
8-2. Mantenimiento hágalo usted mismo.....	275
Información general del compartimento del motor....	277
Caja de fusibles y relés del compartimento del motor....	278
Caja de fusibles y relés del panel de instrumentos.....	280
Comprobación del nivel de aceite del motor	282
Comprobación del nivel del líquido de frenos	284
Comprobación del nivel de líquido refrigerante	286
Comprobación de nivel del líquido de la dirección asistida.....	286
Comprobación del radiador y del condensador	287
Comprobación de tensión de la correa de transmisión	287
Comprobación de la presión de inflado	288
Comprobación de las ruedas	289
Rotación de los neumáticos.....	290
Comprobación de la batería.....	291
Comprobación de los fusibles.....	291
Adición del líquido para el limpiaparabrisas	293
Comprobación de las escobillas	293
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero	294
Revisión y sustitución del cartucho del filtro del aire acondicionado	295
Sustitución de bombillas	297
Ajuste manual de las luces de largo alcance/corto alcance.....	305
8-3. Limpieza y mantenimiento de vehículos.....	308
8-4. Rodaje del vehículo nuevo	310

8-1. Mantenimiento

Programas de mantenimiento

El intervalo de servicio para el mantenimiento programado está determinado por la lectura o el intervalo de tiempo del cuentakilómetros (aquello que ocurra primero), consulte el calendario para más detalles. El intervalo de servicio para cada artículo se observa en los programas de mantenimiento.



PRECAUCIÓN

El incumplimiento de los artículos de mantenimiento requeridos según los programas de mantenimiento puede causar daños a su vehículo.

Revisión diaria

Verifique el funcionamiento de todas las luces exteriores e interiores. Reemplace las bombillas que estén dañadas o tenues, y compruebe que todas las pantallas estén limpias.

Revise visualmente los neumáticos para mantener una presión de inflado adecuada, el desgaste de los neumáticos y también compruebe los posibles daños surgidos.

Revisión mensual

Revise el nivel de aceite del motor después de parar el motor completamente durante unos 5 minutos. Compruebe el nivel de aceite con el vehículo sobre una superficie firme, ya que le ayudará a mejorar la exactitud de la lectura del nivel de aceite. Añada aceite de motor cuando el nivel esté por debajo de la marca "MIN".

Compruebe la batería. Si es necesario, limpie y apriete los terminales de la batería.

Compruebe los niveles del líquido refrigerante, del líquido de dirección (si existe), del líquido del limpiaparabrisas y del líquido de frenos, y si es necesario realice las añadiduras pertinentes.

Revise todos los aparatos eléctricos para un funcionamiento correcto.

Revisión trimestral

Revise el sistema de escape.

Compruebe las líneas de frenos y las mangueras.

Compruebe los componentes de la suspensión.

Revise el nivel de líquido refrigerante, las mangueras y las abrazaderas.

Después de conducir sobre arena, sobre carreteras cubiertas de nieve blanda o a través del agua

Compruebe el chasis.

Controle las pastillas del freno y los discos de freno.

Compruebe las líneas de frenos y las mangueras.

Compruebe que no haya fugas del aceite de la transmisión.

Revise el varillaje el cojinete de la dirección.

Revise el filtro de aire.

Mantenimiento regular

El programa de mantenimiento enumera los elementos de mantenimiento del vehículo necesarios que se deben llevar a cabo. Por favor, vaya a una estación de servicio de Chery autorizada para realizar un mantenimiento de acuerdo con el kilometraje especificado en el programa de mantenimiento.

Programa de mantenimiento (nota: I = inspeccionar, ajustar y reemplazar si es necesario, R = reemplazar, C = limpiar, L = lubricar)

Elementos de mantenimiento	Kilometraje		
	Cada 5.000 km	Cada 15.000 km	Cada 30.000 km
Luces, luces de emergencia, claxon: verifique su funcionamiento.	I	I	I
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas: verifique su funcionamiento. Añada líquido del limpiaparabrisas si es necesario.		I	I
Compruebe el juego del embrague: realice ajustes si es necesario.		I	I
Sistema de refrigeración: compruebe el nivel de líquido refrigerante y las líneas. Añada líquido refrigerante si es necesario.	I	I	I

Sección 8. PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

Elementos de mantenimiento	Kilometraje		
	Cada 5.000 km	Cada 15.000 km	Cada 30.000 km
Aceite del motor: reemplazar	R	R	R
Filtro de aceite del motor: reemplazar	R	R	R
Motor: compruebe si hay fugas de fluidos (aceite del motor, líquido refrigerante, combustible, etc.)	I	I	I
Sistema de aire acondicionado: compruebe si hay fugas en la línea de aire acondicionado y elementos filtrantes contaminados. Agregue refrigerante y vuelva a colocar el filtro si es necesario.	I	I	I
Bisagras y cerradura del capó: lubricar	L	L	L
Bisagras y cerraduras de las puertas: lubricar	L	L	L
Regulador de la ventana de cristal: compruebe si el regulador funciona correctamente. Realice ajustes o reemplazos si es necesario.	I	I	I
Filtro de aire: limpie la cubierta y el filtro. Realice un reemplazo si es necesario.	R	R	R
Bujías: compruebe las bujías. Realice un reemplazo si es necesario.		I	I
Filtro de combustible: reemplazar		R	R
Sistema de escape: compruebe si hay fugas de aire y daños.		I	I
Correa de transmisión: Controle la tensión. Realice ajustes o reemplazos si es necesario.		I	I
Transmisión: compruebe si hay fugas y daños		I	I
Funda de la junta cardán de velocidad constante: compruebe si hay daños en la funda		I	I
Terminal de la barra de dirección: revise si los espacios son adecuados y si hay daños en la funda	I	I	I
Funda de montaje de la junta cardán de la dirección: compruebe si hay desalineaciones o daños		I	I

Elementos de mantenimiento	Kilometraje		
	Cada 5.000 km	Cada 15.000 km	Cada 30.000 km
Sistema de dirección eléctrico: compruebe el nivel del líquido de la dirección asistida y si la separación entre el mecanismo de control y la cremallera es adecuada.			
Sistema de frenos: compruebe si el nivel de líquido de frenos y el sistema tienen fugas o daños.			
Freno de estacionamiento: compruebe la carrera. realice ajustes si es necesario.			
Forro del freno: compruebe el grosor del forro del freno. Realice un reemplazo si es necesario.			
Capa de protección inferior: revise visualmente si la capa de protección tiene daños.			
Cinturón de seguridad: revise si los cinturones de seguridad tienen daños.			
Convergencia y curvatura: realice una comprobación y ajuste si es necesario			
Perno esférico: revise el espacio del perno esférico.			
Casquillo de caucho del eje trasero: compruebe si está dañado			
Tornillos de ajuste del cárter de aceite del motor: compruebe si los tornillos están flojos. Apriete los tornillos al par especificado si es necesario.			
Funda de caucho del brazo de control: compruebe si está dañado			
Mangueras de freno: compruebe el envejecimiento de estas o si tiene daños			
Tubos de freno: compruebe si hay daños, corrosión, y compruebe cada conexión para ver si hay fugas			
Conexiones del sistema de combustible: revise todas las conexiones para estimar el envejecimiento de estas, si tiene daños daños, holguras anormales o fenómenos de abrasión			
Neumáticos (incluyendo el neumático de repuesto): compruebe la profundidad del dibujo de los neumáticos y el par de los tornillos de la rueda. Ajuste la presión de inflado de los neumáticos si es necesario.			
Pernos de acoplamiento entre el chasis y la carrocería del vehículo: revise el apriete de los pernos. Apriete los pernos al par especificado si es necesario.			
Ruedas: revise el par			

Elementos de mantenimiento	Kilometraje		
	Cada 5.000 km	Cada 15.000 km	Cada 30.000 km
Inspección con el motor a ralentí: compruebe si las condiciones de funcionamiento del motor, los parámetros de inyección electrónica y la emisión son adecuados a ralentí.			
Conducción de la prueba: compruebe si los mecanismos funcionan correctamente			
1. Se recomienda sustituir el aceite de la transmisión cada año o cada 40.000 km (aquellos que ocurra primero). 2. Se recomienda cambiar el líquido de frenos cada 2 años o cada 40.000 km (aquellos que ocurra primero). 3. Se recomienda comprobar el líquido de la dirección hidráulica cada 5.000 km, y reemplazarlo cada 2 años o cada 30.000 km (aquellos que ocurra primero). 4. Se recomienda comprobar el refrigerante cada 5.000 km. Agregue o reemplácelo si es necesario. 5. Se recomienda rotar los neumáticos cada 10.000 km. 6. Se recomienda revisar la alineación de las cuatro ruedas cada 20.000 km y ajustarla si es necesario. 7. Se recomienda limpiar el cuerpo de la válvula de mariposa cada 15.000 km. 8. Se recomienda comprobar el filtro de aire cada 5.000 km. Limpie o reemplace el filtro si es necesario. 9. Se recomienda cambiar la correa de distribución cada 40.000 km. 10. La batería no necesita mantenimiento. Precaución: en función de las diferentes condiciones ambientales y de carreteras de los alrededores, los intervalos de sustitución pueden acortarse.			

Sección 8. PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

Tarjeta de mantenimiento para los primeros 5.000 km (dentro de los 6 meses tras la compra del vehículo)				
Fecha				
Kilometraje				
Verificación de los elementos	1	Revise el sistema de lubricación, el sistema de refrigeración y el sistema de combustible para controlar las fugas.	Sí	No
	2	Reemplace el aceite del motor y el filtro de aceite.	Sí	No
	3	Revise el nivel de aceite de la transmisión y su color. Agregue más si es necesario.	Sí	No
	4	Revise el nivel del líquido refrigerante. Añada líquido refrigerante o ajuste la concentración de este si es necesario.	Sí	No
	5	Compruebe si la transmisión posee fugas.	Sí	No
	6	Compruebe si el arranque de la barra del vínculo de dirección tiene daños.	Sí	No
	7	Compruebe si la funda de la junta cardán de velocidad constante del árbol de transmisión tiene daños.	Sí	No
	8	Revise si el líquido de frenos tiene alguna fuga y si los tubos del líquido de frenos tienen daños.	Sí	No
	9	Compruebe si los subcilindros del freno funcionan con normalidad.	Sí	No
	10	Compruebe si la presión de inflado de los neumáticos es la especificada.	Sí	No
	11	Compruebe la tensión de la correa del generador y del compresor de A/C. Ajuste la tensión si es necesario.	Sí	No
	12	Compruebe la bisagra y la pestaña del capó.	Sí	No
	13	Compruebe que el sistema de A/C no tenga fugas.	Sí	No
	14	Compruebe que los tubos de dirección asistida no tengan fugas. Añada líquido de dirección asistida (si es necesario).	Sí	No
	15	Compruebe el estado de la instalación de la funda de la junta cardán de la dirección y compruebe si tiene daños.	Sí	No
	16	Compruebe que los engranajes de la transmisión cambien suavemente.	Sí	No
	17	Compruebe si los pernos de acoplamiento entre el chasis y la carrocería del vehículo están flojos.	Sí	No
	18	Revise si los cinturones de seguridad funcionan correctamente.	Sí	No
	19	Verifique el estado de trabajo del motor, los parámetros de inyección electrónica y la emisión en ralentí.	Sí	No
	20	Compruebe si los mecanismos funcionan correctamente en durante conducción de prueba.	Sí	No

Certificado de mantenimiento

Lleve a cabo un mantenimiento regular de acuerdo con los elementos especificados en el mantenimiento programado por Chery (el kilometraje o el tiempo en el intervalo de servicio, aquello que ocurra primero).

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 10.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 15.000 km después de conducir 15.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 20.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Sección 8. PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 25.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 30.000 km después de conducir 30.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 35.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 40.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 15.000 km después de conducir 45.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 50.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 55.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 30.000 km después de conducir 60.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 65.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 70.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 15.000 km después de conducir 75.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 80.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 85.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 30.000 km después de conducir 90.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Mantenimiento regular		
Realice un mantenimiento de 5.000 km después de conducir 95.000 km o transcurridos 6 meses tras realizar el último mantenimiento.		
Fecha	Kilometraje	Sello de la estación de servicio
Tiempo o kilometraje del siguiente mantenimiento programado		
Fecha	Kilometraje	Firma del propietario

Airbag System Replacement Record	
	Airbag del conductor
	Airbag del conductor delantero
	Módulo de control del airbag
	Arnés del airbag
	Otros componentes
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Fecha	
Sello de estación de servicio autorizada:	

Airbag System Replacement Record	
	Airbag del conductor
	Airbag del conductor delantero
	Módulo de control del airbag
	Arnés del airbag
	Otros componentes
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Fecha	
Sello de estación de servicio autorizada:	

Airbag System Replacement Record	
	Airbag del conductor
	Airbag del conductor delantero
	Módulo de control del airbag
	Arnés del airbag
	Otros componentes
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Fecha	
Sello de estación de servicio autorizada:	

8-2. Mantenimiento hágalo usted mismo

Si realiza un mantenimiento por sí mismo, asegúrese de seguir los procedimientos correctos que figuran en esta sección.

Esta sección proporciona instrucciones simples sólo para los elementos cuyo mantenimiento es fácil de llevar a cabo por el propietario. Sin embargo, hay muchos elementos que deben ser mantenidos por un técnico cualificado con herramientas especiales.

Debe tener un cuidado extremo cuando trabaje en su vehículo para evitar lesiones accidentales. Estas son algunas de las precauciones a las que usted debe prestar especial atención.

ADVERTENCIA

Cuando el motor esté en marcha, mantenga las manos, la ropa y las herramientas lejos de las correas de transmisión del motor y del ventilador de refrigeración.

Justo después de la conducción, la tapa de la culata del motor, el radiador, el colector de escape y el cilindro estarán muy calientes, por lo que nunca deberá tocarlos. El ventilador de refrigeración se puede iniciar y ejecutar de forma automática.

Si el motor está muy caliente, no abra la tapa del depósito del líquido refrigerante para evitar lesiones o quemaduras.

No fume cerca del depósito de combustible o de la batería. De lo contrario, podría provocar chispas o llamas abiertas, lo que resultaría en un incendio.

Hay ácido sulfúrico tóxico y corrosivo en la batería. Use protecciones para los ojos cuando se trabaje en (o debajo de) su vehículo para evitar que el líquido salpique entrando en sus ojos.

 PRECAUCIÓN

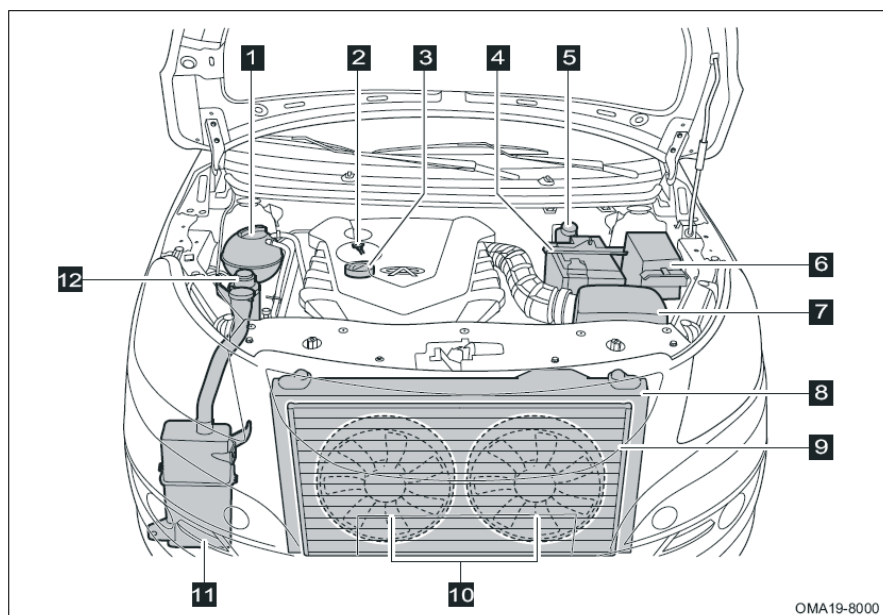
Agregue líquido refrigerante, líquido de frenos, líquido del limpiaparabrisas y líquido de la dirección correctamente a los niveles adecuados. Si salpica un poco de líquido en el vehículo, asegúrese de limpiar la superficie inmediatamente con un paño húmedo, para evitar daños en la superficie pintada.

No llene en exceso el aceite del motor, de lo contrario el motor podría funcionar mal.

No conduzca con el filtro de aire quitado, de lo contrario podría generarse un desgaste excesivo del motor.

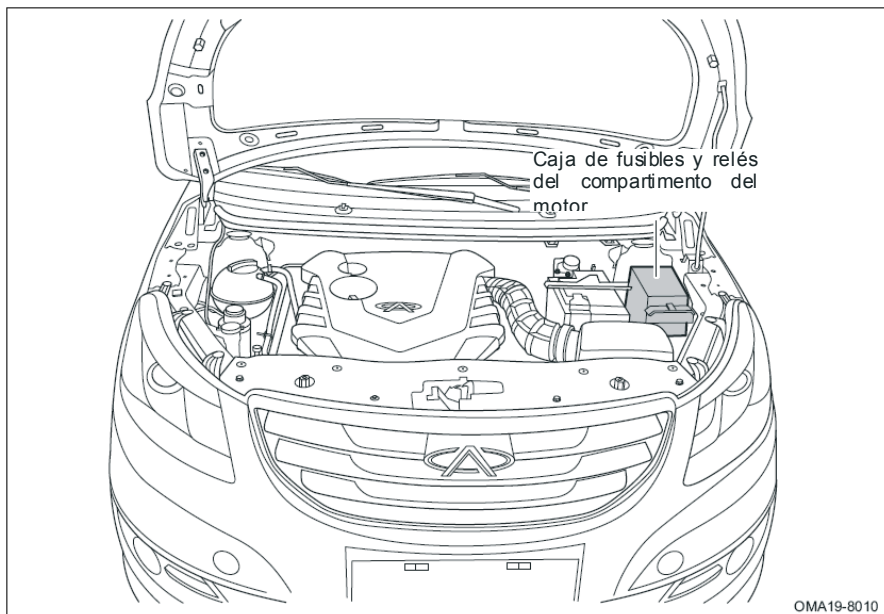
Antes de cerrar el capó, compruebe si ha dejado algo en el compartimento del motor, tal como herramientas, trapos, etc.

Información general del compartimento del motor

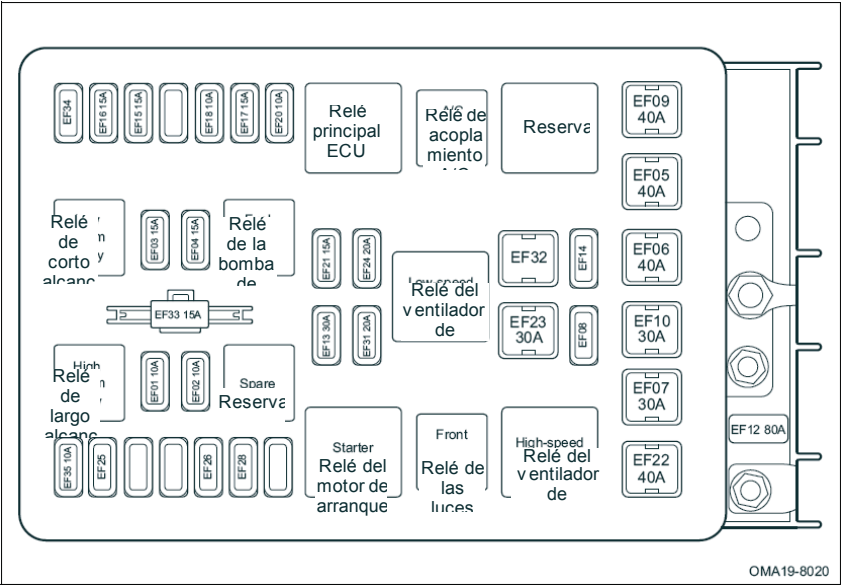


- | | |
|---|---|
| 1 Depósito del líquido refrigerante del motor | 7 Filtro aéreo |
| 2 Varilla de nivel de aceite del motor | 8 Radiador |
| 3 Tapón de llenado de aceite del motor | 9 Condensador |
| 4 Batería | 10 Ventilador de refrigeración |
| 5 Depósito del líquido de frenos | 11 Depósito del líquido de lavaparabrisas |
| 6 Caja de fusibles y relés del compartimento del motor | 12 Depósito del líquido de la dirección asistida |

Caja de fusibles y relés del compartimento del motor



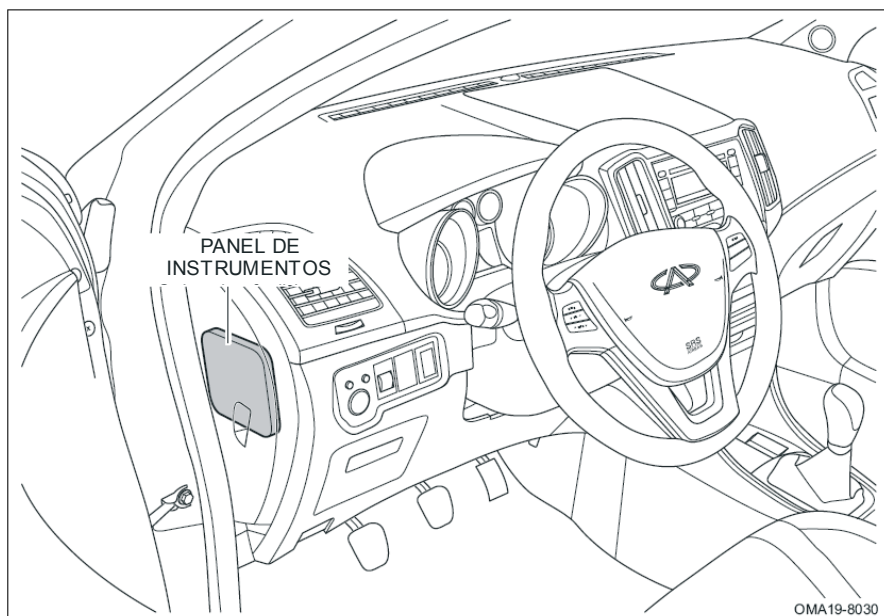
☒ Distribución de los fusibles y los relés en la caja de fusibles y relés del compartimento del motor



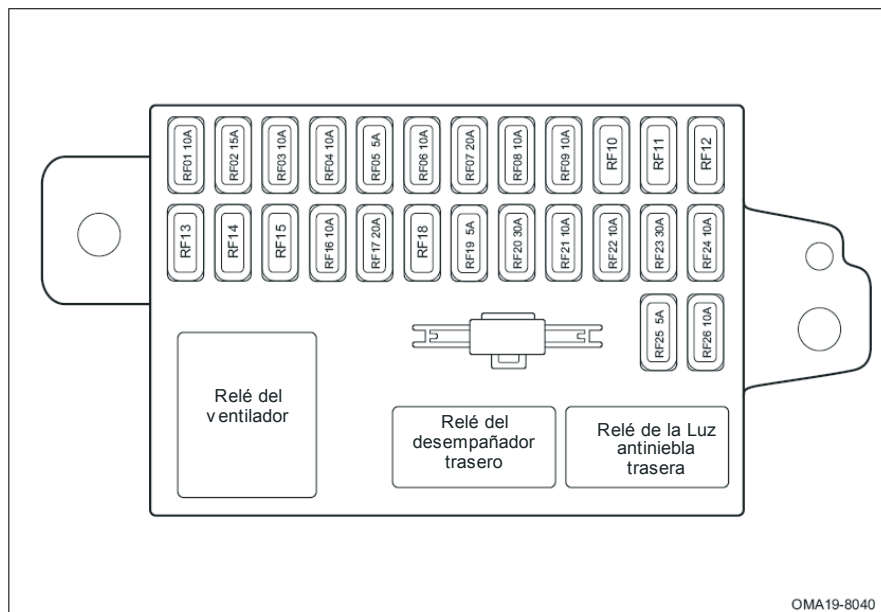
☒ Descripción de los fusibles y los relés del compartimento del motor

Núm.	Descripción	Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
EF01	Luz de largo alcance LH	EF12	BCM	EF23	Ventilador de baja velocidad
EF02	Luz de largo alcance RH	EF13	Motor de arranque	EF24	A/C
EF03	Luz de corto alcance LH	EF14	Reserva	EF25	Reserva
EF04	Luz de corto alcance RH	EF15	Sensor de oxígeno delantero/trasero	EF26	Reserva
EF05	Caja de fusible y relé IP	EF16	Bobina de encendido	EF28	Reserva
EF06	Bomba ABS	EF17	ECU	EF31	Luces antiniebla delanteras
EF07	Ventilador	EF18	Canister/bomba de combustible/relé del ventilador de velocidad alta/bobina de relé del ventilador de velocidad baja	EF32	Reserva
EF08	Reserva	EF20	inyector	EF33	Panel de instrumentos/sistema de audio
EF09	Interruptor de encendido	EF21	Bomba del combustible	EF34	Reserva
EF10	Reserva	EF22	Ventilador de velocidad alta	EF35	ECU

Caja de fusibles y relés del panel de instrumentos



Distribución de los fusibles y los relés en la caja de fusibles y relés del compartimento del motor



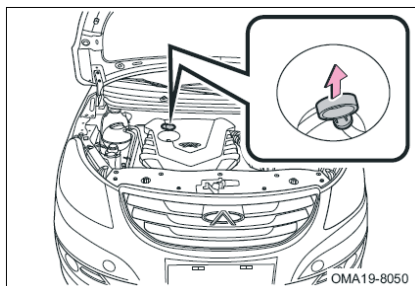
Descripción de los fusibles y los relés del panel de instrumentos

Núm.	Descripción	Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
RF01	Panel de instrumentos	RF10	-	RF19	Reserva
RF02	Airbag	RF11	-	RF20	Reserva
RF03	Panel de control del A/C/diagnosis/radar / BCM	RF12	-	RF21	Llave en el interruptor/diagnosis/interruptor de parada/interruptor de encendido
RF04	ECU	RF13	-	RF22	Luz antiniebla trasera
RF05	ABS	RF14	-	RF23	Desempañador trasero
RF06	Reserva	RF15	-	RF24	Reserva
RF07	Limpiaparabrisas delantero	RF16	Sistema de audio/bobina de relé del ventilador/BCM	RF25	Panel de control del A/C
RF08	Limpiaparabrisas delantero	RF17	Encendedor de cigarrillos	RF26	Reserva
RF09	Espejo retrovisor exterior eléctrico	RF18	-		

Comprobación del nivel de aceite del motor

Con el motor apagado y la temperatura de funcionamiento, compruebe el nivel de aceite con la varilla.

1. Detenga el vehículo en un terreno llano después de calentar el motor. Espere unos 5 minutos después de apagar el motor.



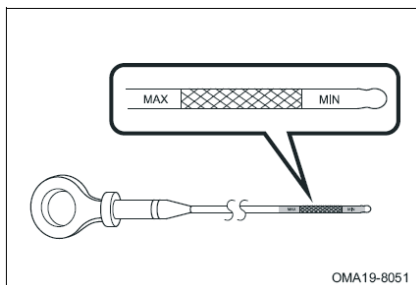
2. Abra la cubierta, tire de la varilla, límpiela con un paño limpio.



PRECAUCIÓN

Ponga un paño bajo el extremo de la varilla de nivel para evitar el derrame de aceite en el cuerpo del motor o del vehículo.

3. Vuelva a colocar la varilla y empújela en la medida que pueda.
4. Tire de la varilla y compruebe si el nivel de aceite es correcto.



Si el nivel de aceite está por encima de la marca "MAX", expulse el aceite excesivo del motor.

Si el nivel de aceite está entre las marcas "MAX" y "MIN", el nivel de aceite será correcto.

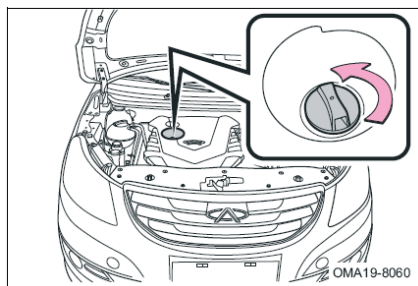
Si el nivel de aceite está en (o por debajo) de la marca "MIN", será necesario añadir aceite al motor.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no tocar el colector de escape cuando esté caliente.

👁 PRECAUCIÓN

Evite dejar caer aceite del motor sobre los componentes del vehículo. Después de que el motor se caliente, no compruebe el nivel de aceite inmediatamente, más bien, espere unos minutos a que el aceite vuelva a la parte inferior del motor.

Adición de aceite del motor

1. Gire el tapón de llenado de aceite del motor hacia la izquierda para abrirla.

2. Añada una cantidad adecuada de aceite del motor con un embudo y compruebe el nivel de aceite con una varilla.
3. Cuando el nivel alcance el rango correcto, gire el tapón de llenado de aceite del motor hacia la derecha para apretarlo.

👁 PRECAUCIÓN

No llene en exceso el aceite del motor, de lo contrario el motor podría dañarse.

Utilice sólo aceite del motor recomendado por Chery. Para familiarizarse con la capacidad de aceite del motor y su tipo, por favor consulte el apartado "Sistema de lubricación" de la sección 9.

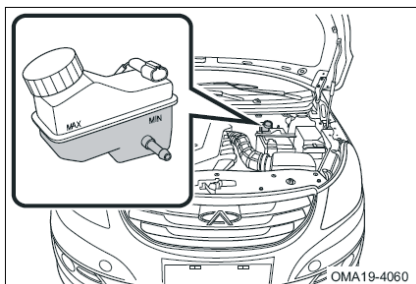
Cada vez que se reemplace el aceite del motor, se deberá sustituir el filtro de aceite del motor.



Protección del medio ambiente

No deseche el aceite del motor y del filtro como desechos junto con la basura doméstica ni lo deseche en una alcantarilla o en el suelo, ya que causará contaminación ambiental grave. Por favor, elimínelo de acuerdo con las disposiciones locales referentes a la protección del medio ambiente.

Comprobación del nivel del líquido de frenos



El nivel del líquido debe estar entre las marcas "MAX" y "MIN". Agregue líquido de frenos si el nivel llega a la marca "MIN" o está por debajo.

Revise el nivel del líquido de frenos con regularidad. Si la luz de advertencia del sistema de frenos se enciende, compruebe el nivel de líquido de frenos de inmediato.

Si usted encuentra fugas del líquido de frenos, póngase en contacto con la estación de servicio de una Chery autorizada para realizar su correspondiente inspección y reparación de inmediato.

Utilice únicamente el líquido de frenos del tipo recomendado por Chery. Para familiarizarse con la capacidad del líquido de frenos y su tipo, consulte el apartado "Sistema de frenado" de la sección 9.



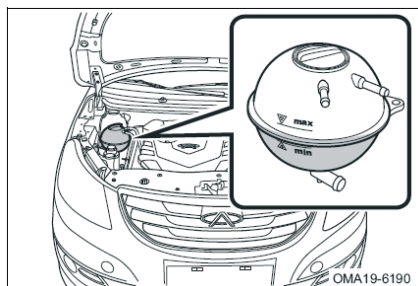
ADVERTENCIA

Nunca permita que el líquido de frenos entre en contacto con la piel o los ojos. Si el líquido de frenos salpica los ojos, o la piel, lave la zona inmediatamente con gran cantidad de agua. Busque la atención médica de emergencia inmediatamente si es necesario.

PRECAUCIÓN

Si el líquido de frenos salpica la superficie pintada de la carrocería del vehículo, asegúrese de limpiarlo con una esponja húmeda o lávela de inmediato con agua para evitar que se oxiden las piezas o las superficies pintadas.

Debido a que el líquido de frenos tiene una alta capacidad de absorción de agua, por favor, no deje el depósito del líquido de frenos abierto durante un largo periodo de tiempo.

Comprobación del nivel de líquido refrigerante

Cuando el motor se enfríe, compruebe que el nivel de líquido refrigerante esté entre las marcas "max" y "min" del depósito. Si el nivel llega a la marca "min" o está por debajo, añada líquido refrigerante.

Llenado del líquido refrigerante

1. Abra la tapa del depósito del líquido refrigerante y añada líquido refrigerante hasta el nivel de la marca "max".
2. Arranque y haga funcionar el motor hasta que la temperatura del líquido refrigerante alcance una temperatura normal. Observe el nivel del líquido refrigerante en el depósito todo el tiempo y agregue líquido si el nivel desciende por debajo de la marca "min" hasta que el nivel del líquido refrigerante se mantenga por encima de dicha marca.

PRECAUCIÓN

Si el nivel del líquido refrigerante desciende demasiado rápido, revise el radiador, la manguera y la bomba de agua por si hay fugas.

3. Apague el motor y compruebe si el nivel del líquido refrigerante es correcto cuando el motor se enfríe. Si no es correcto, repita las operaciones anteriores hasta que el nivel sea correcto.

4. Instale la tapa del depósito del líquido refrigerante de forma segura. Utilice únicamente el refrigerante recomendado por Chery. Para la familiarizarse con capacidad refrigerante y su tipo, consulte el apartado "Sistema de refrigeración" de la sección 9.

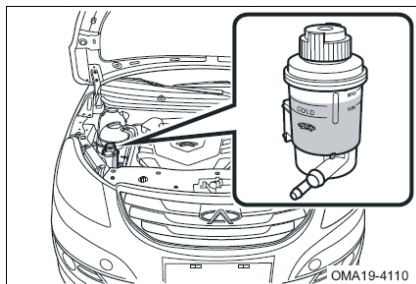
ADVERTENCIA

Si usted tiene que añadir líquido refrigerante cuando el motor esté caliente, primero afloje el tapón del depósito ligeramente para liberar la presión interna, espere un momento antes de retirar completamente la tapa para evitar la esterilización del refrigerante y cause lesiones o quemaduras.

PRECAUCIÓN

No utilice un refrigerante de baja calidad.
No utilice refrigerante de diferentes colores y especificaciones.
Evite rociar el líquido en cualquier parte del motor cuando añada líquido refrigerante.

Comprobación de nivel del líquido de la dirección asistida



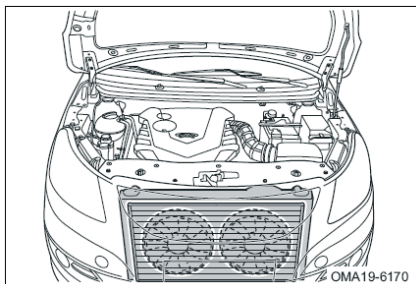
El nivel del líquido de la dirección asistida debe estar entre las marcas "MAX" y "MIN".

Si dicho nivel llega a la marca "MIN" o está por debajo, añada líquido de la dirección asistida.

Si hay signo de fugas, ruidos anormales o funcionamiento inusual, compruebe si el nivel del líquido de la dirección asistida es bajo. Si no se puede hallar la razón, por favor póngase en contacto con una estación de servicio Chery autorizada para realizar su correspondiente inspección y reparación lo antes posible.

Utilice únicamente el líquido de dirección asistida recomendado por Chery. Para familiarizarse con la capacidad de líquido de dirección asistida y su tipo, consulte el apartado "Sistema de dirección" de la sección 9.

Comprobación del radiador y del condensador



Compruebe si el radiador y el condensador se bloquean con hojas, suciedad o insectos, límpielos si es necesario, y compruebe la condición de instalación de la conexión de la manguera, corrosión, etc.

Comprobación de tensión de la correa de transmisión

1. Desactive el interruptor de encendido y espere hasta que las correas de transmisión se detengan y el motor se enfríe.
2. Presione en la parte central de la correa de transmisión (con una fuerza de aproximadamente de 100 N) con su dedo para verificar si la correa posee alguna deformación. El valor máximo permisible es de 10 mm.
3. Si la deformación excede los valores permisibles, por favor vaya a una estación de servicio autorizada Chery para realizar el ajuste o reemplazo necesario.



PRECAUCIÓN

La correa de transmisión se puede estirar, por lo tanto, es necesario ajustar la tensión de la correa de transmisión después de un período de conducción

Comprobación de la presión de inflado

Presión de inflado de neumáticos fríos Cold tire inflation pressure			
			
		bar/kPa 2.5/250	
185/60 R15 84H 185/60 R15 88H		2.3/230	2.2/220
		2.4/240	2.2/220

OMA19-8070

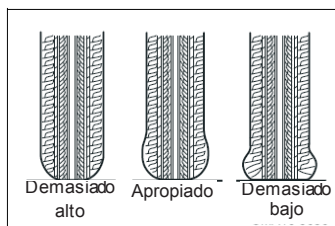
Debe comprobar la presión de inflado de los neumáticos al menos una vez al mes (neumático de repuesto incluido).

Para las disposiciones acerca de la presión de inflado de los neumáticos, por favor consulte la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en la puerta del conductor (depende del vehículo actual).

Una presión de inflado de los neumáticos incorrecta generará un consumo excesivo de combustible, acortando así la vida útil de los neumáticos y reduciendo la estabilidad del vehículo. Por lo tanto, mantenga una presión de inflado de los neumáticos correcta.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de mantener los neumáticos inflados correctamente. De lo contrario, podrán surgir las siguientes situaciones y dar lugar a un accidente que cause la muerte o lesiones graves.



Desgaste excesivo.

Desgaste desigual.

Deficiencias en el manejo.

Posibilidad de explosiones resultantes debido a neumáticos sobrecalentados.

Sellado pobre del talón del neumático.

Deformación de la rueda y/o separación de los neumáticos.

Una mayor posibilidad de daños en los neumáticos debido a las malas condiciones de las carreteras.

PRECAUCIÓN

Utilice un manómetro de llantas para comprobar la presión de inflado de los neumáticos. La presión de inflado de los neumáticos debe verificarse sólo cuando los neumáticos estén fríos. La apariencia de un neumático puede generar estimaciones erróneas con respecto a la presión de inflado de los neumáticos.

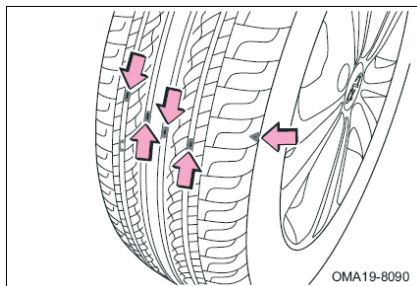
Es normal que la presión de inflado del neumático sea más alta después de conducir.

Asegúrese de instalar las tapas de las válvulas de los neumáticos correctamente. De lo contrario, la suciedad podría entrar en el núcleo de la válvula y causar obstrucciones. Si se han perdido las tapas, se deberán poner otras nuevas inmediatamente.

Si un neumático necesita ser inflado frecuentemente, revíselo en una estación de servicio autorizada Chery.

Comprobación de las ruedas

Compruebe si hay mellas, materias extrañas o desgastes irregulares en la banda de las ruedas.



Revise la banda de las ruedas de acuerdo con los indicadores de desgaste. Cuando las bandas se desgastan hasta llegar a su límite, aparecerán bandas de desgaste en las bandas de las ruedas. La aparición de bandas de desgaste indicará que el rendimiento y la seguridad del neumático han disminuido seriamente, y será necesario realizar una sustitución.

Si un neumático se desinfla a menudo o no se puede reparar correctamente debido a un corte u otros daños, se deberá reemplazar.

PRECAUCIÓN

Si se produce una fuga de aire durante la conducción, no siga conduciendo. Conducir hasta distancias cortas podría dañar un neumático sin posibilidad de ser reparado.

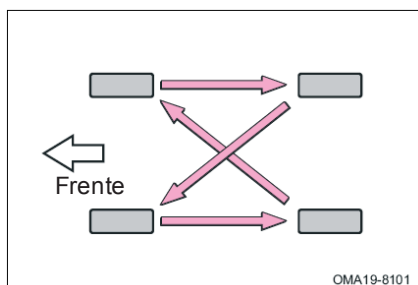


Protección del medio ambiente

Por favor, nunca deseche un neumático descuidadamente. Debe eliminarse de acuerdo con las disposiciones locales referentes a la protección del medio ambiente.

Rotación de los neumáticos

Para igualar el desgaste de los neumáticos y ayudar a prolongar la vida útil de los neumáticos, Chery recomienda que rote sus neumáticos cada 10.000 km aproximadamente. Sin embargo, el ciclo más adecuado para la rotación de los neumáticos puede variar en función de sus hábitos de conducción y las condiciones de la carretera.



Para los procedimientos de sustitución de los neumáticos, por favor, consulte el apartado "Reemplazo de neumáticos" de la sección 6.



ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar accidentes. El no hacerlo puede afectar al rendimiento de funcionamiento, lo que podrá dar lugar a un accidente, produciendo lesiones graves o incluso muertes.

No combine neumáticos de diferentes marcas, modelos o patrones de rodadura.

No combine neumáticos con grandes diferencias de desgaste.

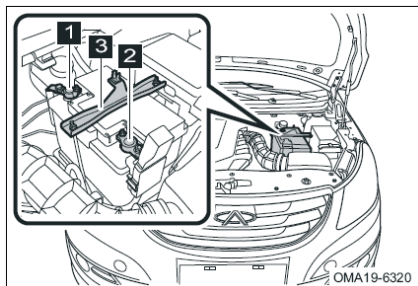
No utilice tamaños de neumáticos distintos a los recomendados por Chery.

No combine neumáticos contruidos de manera diferente (neumáticos radiales, de estructura diagonal acinturada o diagonales).

No utilice neumáticos que se hayan utilizado en otro vehículo.

No utilice neumáticos si usted no sabe cómo se utilizaban anteriormente.

Comprobación de la batería



1 Terminal negativo de la batería

2 Terminal positivo de la batería

3 Sujeción

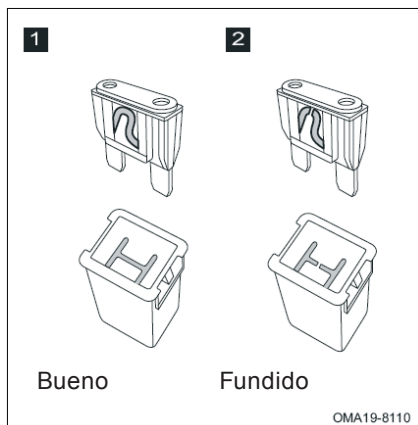
Compruebe que los terminales de la batería no están corroídos y que no haya conexiones sueltas, grietas o sujeciones sueltas.

Su vehículo está equipado con una batería sin necesidad de mantenimiento. No se recomiendan otros tipos de baterías. Si es necesario realizar un cambio, la batería nueva deberá tener las mismas características que la original.

Le recomendamos que se dirija a una estación de servicio Chery autorizada para reemplazar la batería.

Comprobación de los fusibles

Si los aparatos eléctricos no funcionan, compruebe los fusibles. Si se han apagado los fusibles, deberá reemplazarlos.



Usted puede determinar si el fusible está en buen estado según se muestra en la figura.

Comprobación de los fusibles en la caja de fusibles y relés del compartimento del motor

1. Apague todos los aparatos eléctricos y el interruptor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Retire la tapa de la caja de fusibles y relés del compartimento del motor, y revise los fusibles sospechosos, uno por uno basado en el diseño en el lado opuesto de la tapa de la caja.

Para la disposición de fusibles y relés, también puede consultar el apartado "Caja de fusibles y relés del compartimento del motor" de esta sección.

Comprobación de los fusibles de la caja de fusibles y relés en el panel de instrumentos

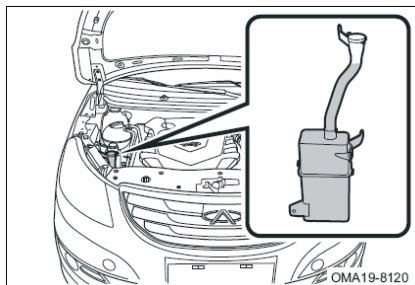
1. Apague todos los aparatos eléctricos y el interruptor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Las cajas de fusibles y relés del panel de instrumentos se encuentran en el lado del panel de instrumentos del lado del conductor. Al comprobar los fusibles, retire la cubierta de la caja de fusibles y relés del panel de instrumentos. Compruebe los fusibles sospechosos, uno por uno basado en el diseño del fusible y relé.

Para la disposición de fusibles y relés, puede consultar el apartado "Caja de fusibles y relés del panel de instrumentos" de esta sección.

Reemplazo de fusibles

Para los procedimientos de reemplazo de fusibles, consulte el apartado "Reemplazo de fusibles" de la sección 6.

Adición del líquido para el lavaparabrisas

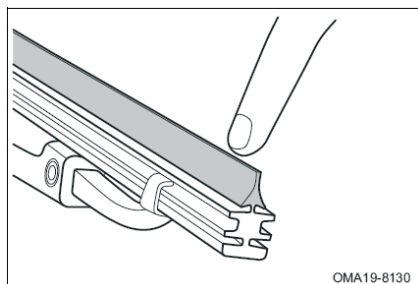


Si no hay líquido del lavaparabrisas que pueda ser rociado desde la boquilla del lavaparabrisas, el depósito del lavaparabrisas podrá estar vacío. En este momento, deje de usar el lavaparabrisas y añada líquido del lavaparabrisas hasta alcanzar un nivel adecuado.

PRECAUCIÓN

No use agua limpia como líquido del lavaparabrisas cuando la temperatura esté por debajo del punto de congelación. De lo contrario, el agua se congelará, causando daños al lavaparabrisas .

Comprobación de las escobillas

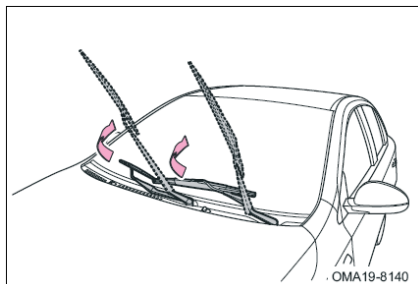


Revise la aspereza de las escobillas del limpiaparabrisas en su borde con el dedo. Si es demasiado áspera impedirá que las escobillas del limpiaparabrisas trabajen con eficacia.

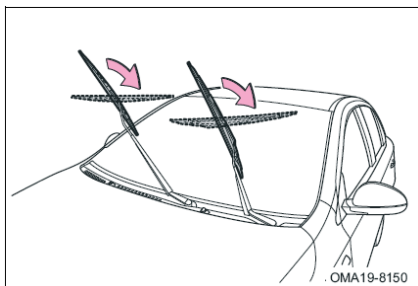
PRECAUCIÓN

Nunca haga funcionar los limpiaparabrisas con el cristal seco, si no el vidrio se podría rayar, causando daños permanentes a las escobillas. En invierno, para no dañar las escobillas, asegúrese de que los limpiaparabrisas no estén congelados en el cristal antes de usarlos. Evite el uso de las hojas de los limpiadores para eliminar la escarcha o el hielo del parabrisas.

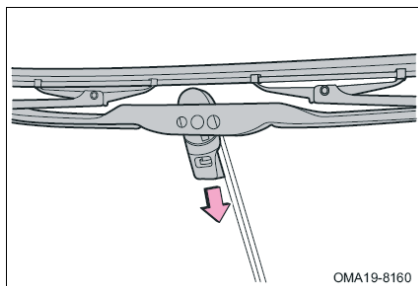
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero



1. Levante los brazos de los limpiaparabrisas delanteros.



2. Gire la escobilla de limpiaparabrisas en la dirección de la flecha para que cuadre con el brazo de la escobilla.



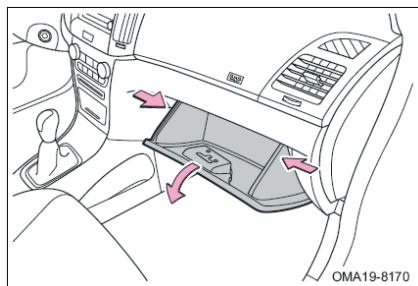
3. Empuje la escobilla de limpiaparabrisas en la dirección de la flecha para quitarla.

4. Instale una nueva escobilla limpiaparabrisas en el orden inverso, y asegúrese de que la cubierta de la abrazadera de sujeción esté instalada firmemente.

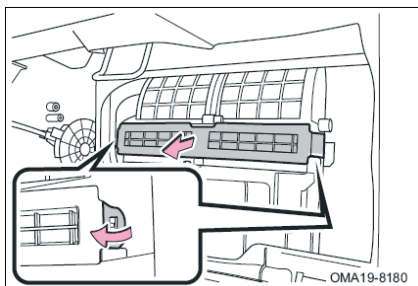
5. Compruebe que los limpiaparabrisas delanteros funcionen correctamente.

Revisión y sustitución del cartucho del filtro del aire acondicionado

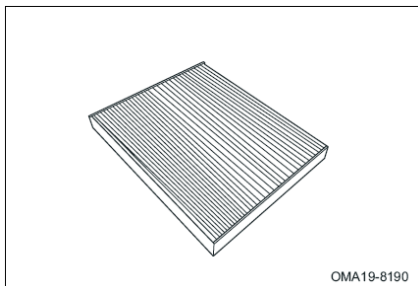
El cartucho del filtro del aire acondicionado se instala en la parte posterior de la guantera. El cartucho del filtro puede evitar que el polvo externo entre en el vehículo a través de las salidas del aire acondicionado. Puede ser bloqueado después de haber sido utilizado durante un largo tiempo. Si la eficiencia de operación del aire acondicionado disminuye significativamente, revise el cartucho del filtro y reemplácelo si es necesario.



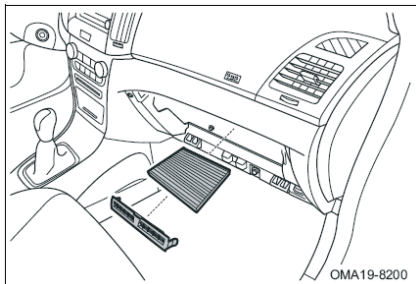
1. Abra la guantera, presione hacia adentro en ambos lados de la caja para soltar las pinzas, y se podrá retirar la guantera



2. Abra la tapa de la entrada del filtro y saque el cartucho del filtro.



3. Revise y limpie la superficie del cartucho del filtro y reemplácelo si es necesario.



4. Inserte un cartucho del filtro limpio en el zócalo correctamente e instálelo de forma segura. Instale la guantera en su lugar.

PRECAUCIÓN

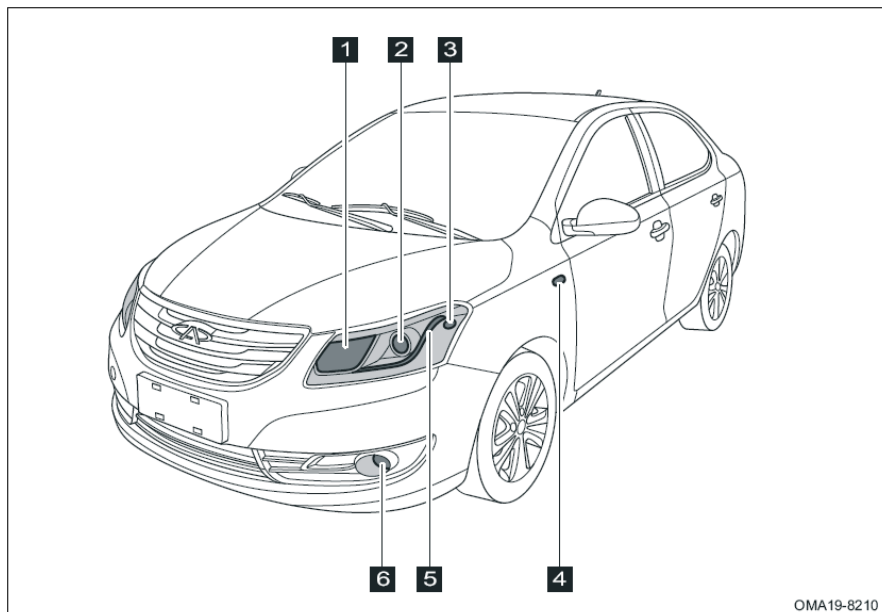
Usar el aire acondicionado mientras se retira el cartucho de filtro podría provocar la degradación del rendimiento a prueba de polvo, y ello afectaría a la eficiencia de la climatización.

Se recomienda comprobar el filtro de aire acondicionado cada 5.000 km y reemplazarlo si es necesario.

No lave el filtro con agua.

Sustitución de bombillas

Ubicaciones de las bombillas delanteras



1 Luz de largo alcance

2 Luz de corto alcance

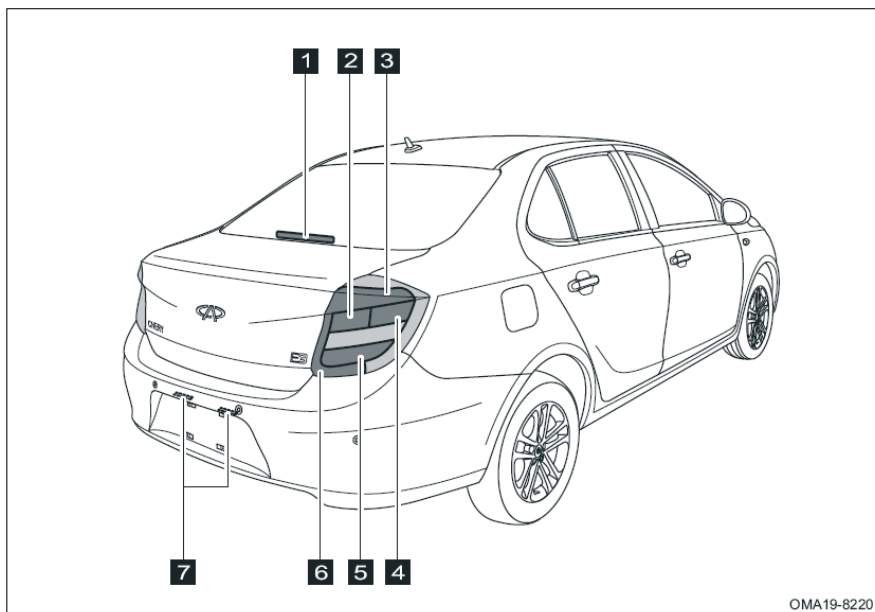
3 Luz intermitente delantera

4 Luz intermitente lateral

5 Luz de posición delantera

6 Luces antiniebla delanteras

Ubicaciones de las bombillas traseras



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 Luz de freno montaje elevado | 4 Luz de marcha atrás |
| 2 Luz intermitente lateral trasera | 5 Luz antiniebla trasera |
| 3 Luz de posición trasera Luz de freno | 6 Luz de posición trasera |
| | 7 Luz de la placa de licencia |

Al sustituir una bombilla, asegúrese de que los interruptores de luz y el interruptor de encendido estén apagados.

ADVERTENCIA

Para evitar quemaduras, no reemplace las bombillas mientras estén calientes.

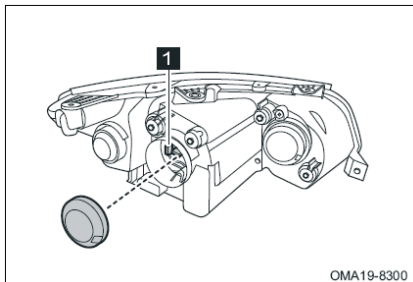
PRECAUCIÓN

Utilice las bombillas recomendadas por Chery.

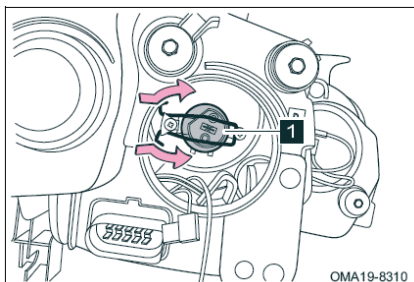
Al sustituir una bombilla, no la toque con las manos directamente. Si lo hace, podría hacer que el foco se contamine, reduciendo así seriamente la vida útil de la bombilla.

Tipo de bombilla

Nombre de bombilla	Fuente de luz nominal(modelo/tipo)
Luz	H1
Luz de posición delantera	LED
Luz intermitente delantera	HY21W
Luz de freno	LED
Luz antiniebla delantera	H7
Luz antiniebla trasera	P21W
Luz de la matrícula	C5W
Luz de freno de montaje elevado	LED
Luz de posición trasera	LED
Luz de intermitencia trasera	PY21W
Luz trasera	W16W
Luz de intermitencia lateral	WY5W
Luz interior delantera	C10W
Luz del maletero	10W

Sustitución de las bombillas de luz de corto alcance

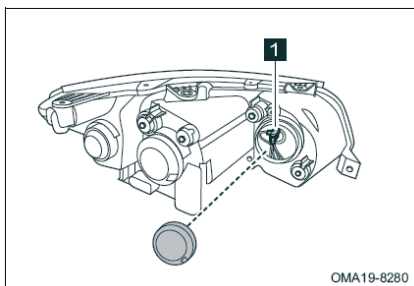
1. Retire la tapa de los faros de corto alcance y desconecte los conectores de las bombillas (1).



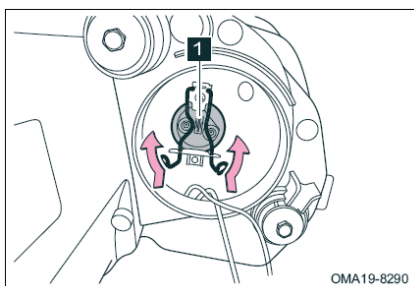
2. Separe los clips fijados y retire las bombillas de los faros de corto alcance (1).

3. Instale una bombilla nueva e instale el faro de corto alcance en su posición en el orden inverso.

☒ **Sustitución de la bombilla de luz de largo alcance**



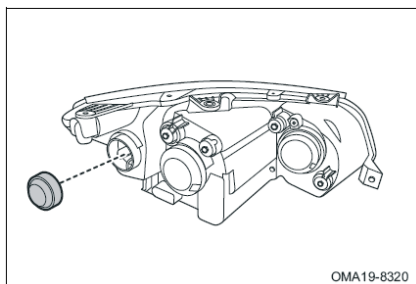
1. Retire la tapa de los faros de largo alcance y desconecte los conectores de las bombillas (1).



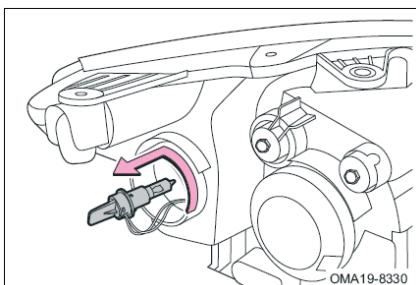
2. Separe los clips fijados y retire las bombillas de los faros de largo alcance (1).

3. Instale una bombilla nueva e instale el faro de largo alcance en su posición en el orden inverso.

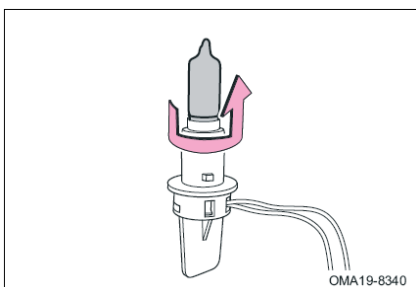
Sustitución de la bombilla de la luz de intermitencia delantera



1. Retire la tapa de la luz de intermitencia delantera.



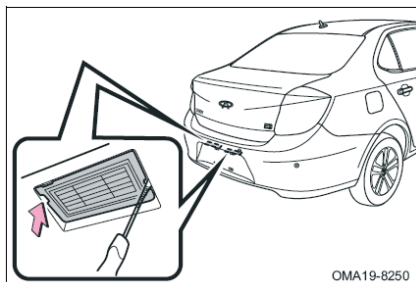
2. Gire el portalámparas en el sentido contrario a las agujas del reloj para retirar la bombilla.



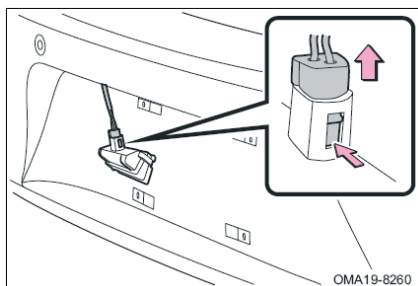
3. Retire la bombilla del portalámparas.

4. Instale una bombilla nueva e instale la luz de intermitencia delantera en su posición en el orden inverso.

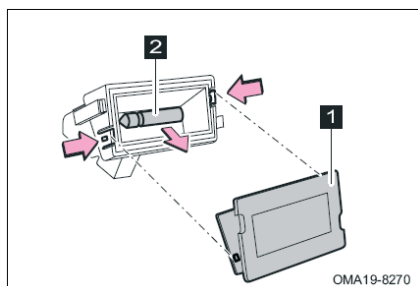
Sustitución de la bombilla de luz de la matrícula



1. Con un destornillador de punta plana envuelto con cinta, levante el montaje de la luz de la matrícula.



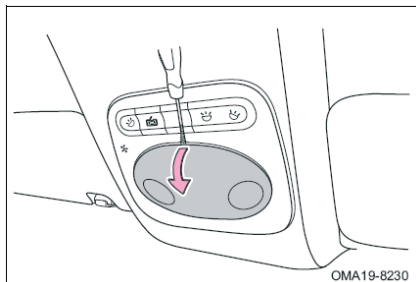
2. Desconecte el conector de luz de la matrícula.



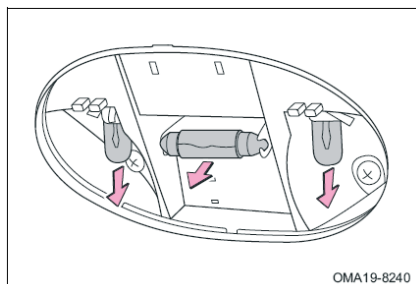
3. Con un destornillador de cabeza plana, haga palanca hacia fuera de los clips de fijación (flecha) para quitar la pantalla de la lámpara (1) y quite la bombilla (2).

4. Instale una bombilla nueva e instale la luz de la matrícula en su posición en el orden inverso.

Sustitución de la bombilla de la luz interior delantera



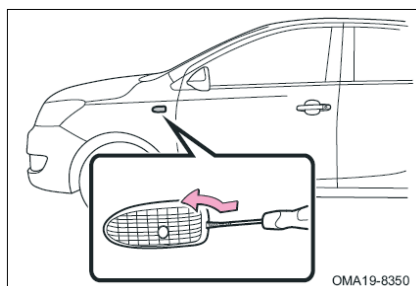
1. Con un destornillador de punta plana envuelto con cinta, extraiga la pantalla.



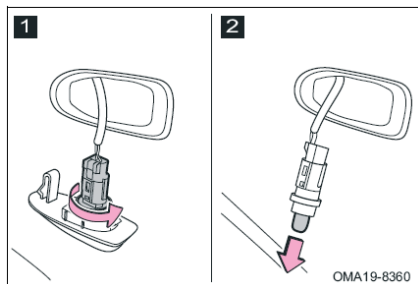
2. Retire las bombillas.

3. Instale las bombillas nuevas e instale la luz interior delantera en su posición en el orden inverso.

Sustitución de la bombilla de la luz de intermitencia lateral



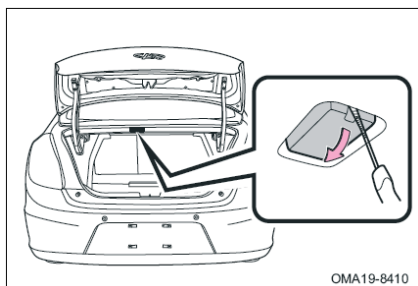
1. Con un destornillador envuelto con cinta, retire la bombilla de intermitencia lateral empujándola hacia adelante y aplicando una fuerza hacia afuera sobre el final trasero.



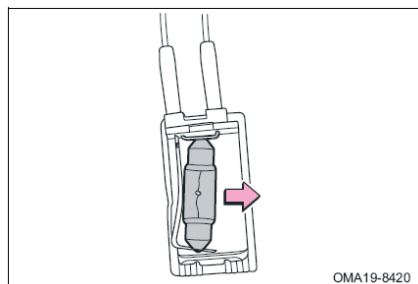
2. Gire el portalámparas en la dirección mostrada para separar el portalámparas de la pantalla.
3. Desconecte la bombilla del portalámparas directamente.

4. Instale una bombilla nueva e instale la bombilla de intermitencia lateral en su posición en el orden inverso.

Sustitución de la bombilla de luz del maletero



1. Con un destornillador envuelto con cinta, extraiga la pantalla.



2. Retire la bombilla.

3. Instale una bombilla nueva e instale la luz del maletero en su posición en el orden inverso.

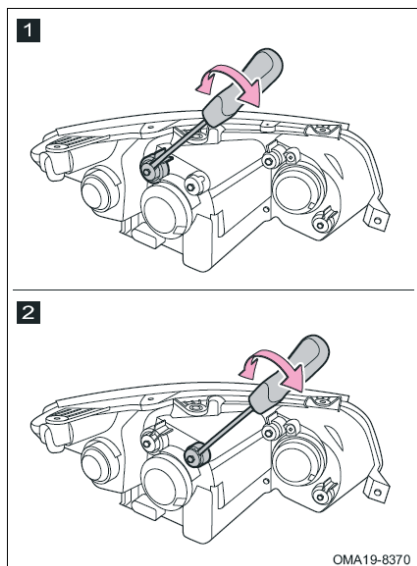
Otras luces

Otras luces no podrán ser reemplazadas por su cuenta, por favor vaya a una estación de servicio Chery autorizada para su reemplazo.

Ajuste manual de las luces de largo alcance/corto alcance

Cuando se ajuste las luces de largo alcance/corto alcance, inserte un destornillador en el orificio del ajuste deseado, y gírelo hacia la derecha o hacia la izquierda.

Método de ajuste de los faros izquierdos



Ajuste del faro hacia abajo

1 Ajuste del faro hacia izquierda/derecha

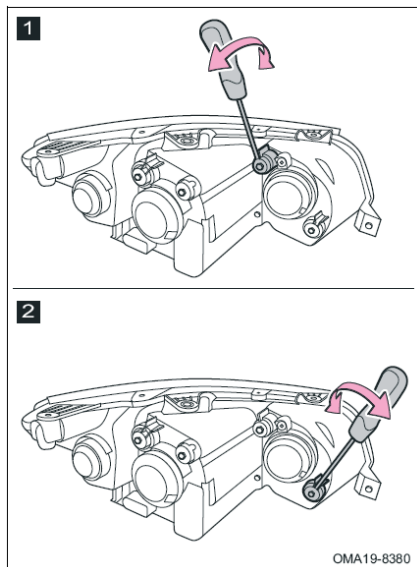
Gire el destornillador hacia la derecha: el faro se mueve a la derecha

Gire el destornillador hacia la izquierda: el faro se mueve a la izquierda

2 Ajuste del faro hacia arriba/abajo

Gire el destornillador hacia la derecha: el faro se mueve hacia abajo

Gire el destornillador hacia la izquierda: el faro se mueve hacia arriba



Ajuste del faro hacia arriba

1 Ajuste del faro hacia arriba/abajo

Gire el destornillador hacia la derecha: el faro se mueve hacia abajo

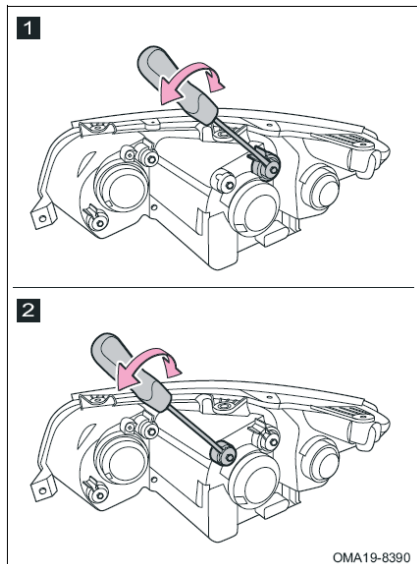
Gire el destornillador hacia la izquierda: el faro se mueve hacia arriba

2 Ajuste del faro hacia la derecha/izquierda

Gire el destornillador hacia la derecha: el faro se mueve a la izquierda

Gire el destornillador hacia la izquierda: el faro se mueve a la derecha

Método de ajuste de los faros derechos



Ajuste del faro hacia abajo

1 Ajuste del faro hacia la derecha/izquierda

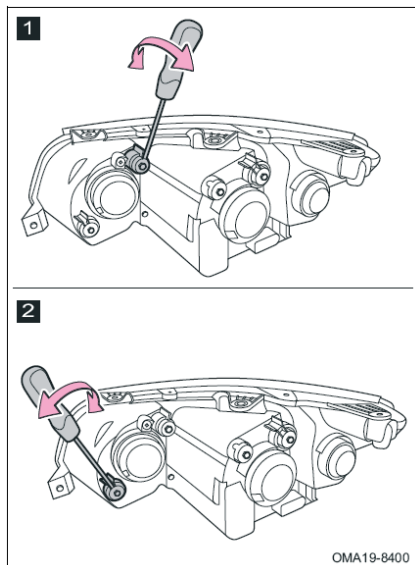
Gire el destornillador hacia la derecha: el faro se mueve a la izquierda

Gire el destornillador hacia la izquierda: el faro se mueve a la derecha

2 Ajuste del faro hacia arriba/abajo

Gire el destornillador hacia la derecha: el faro se mueve hacia abajo

Gire el destornillador hacia la izquierda: el faro se mueve hacia arriba



1 Ajuste del faro hacia arriba/abajo

Gire el destornillador hacia la derecha: el faro se mueve hacia abajo

Gire el destornillador hacia la izquierda: el faro se mueve hacia arriba

2 Ajuste del faro hacia izquierda/derecha

Gire el destornillador hacia la derecha: el faro se mueve a la derecha

Gire el destornillador hacia la izquierda: el faro se mueve a la izquierda

8-3. Limpieza y mantenimiento de vehículos

Lavado automático de automóviles

Sólo se puede utilizar agua fría o templada para lavar el vehículo. Al lavar con agua a alta presión en una estación de lavado de autos, el agua de gran alcance puede rociarse en el vehículo.

PRECAUCIÓN

Antes de lavar el vehículo de forma automática, por favor apague el sistema de aire acondicionado y cierre todos los cristales de las ventanas.

Lavado manual de automóviles

Si se utiliza líquido de lavado, realice un enjuague con abundante agua corriente después de aplicar el líquido uniformemente, y limpie el vehículo con un paño seco.

PRECAUCIÓN

Por favor, nunca lave su vehículo con un chorro de agua dirigido al compartimento del motor o en el motor.

Después de lavar el vehículo, pise el pedal de freno varias veces mientras conduce para eliminar el agua en el disco de freno.

Si a menudo conduce el vehículo en carreteras polvorientas, se recomienda que el chasis se lave por lo menos una vez al mes.

Limpieza de la tapicería de cuero

Limpie la superficie del cuero con un paño de algodón húmedo o una toalla, y séquela con un paño limpio y suave. Para superficies muy sucias, utilice limpiadores neutros como el limpiador de jabón de espuma.

Se recomienda que el compuesto de curado específico de cuero se utilice para el mantenimiento de cuero cada 6 meses en su uso normal.

PRECAUCIÓN

No permita que el cuero esté demasiado húmedo, y evite que entre agua en las ranuras.

Limpieza de los faros

Por favor, use solventes químicos profesionales para limpiar los faros. No limpie los faros cuando su superficie esté seca, y evite la limpieza de la pantalla con objetos afilados. No utilice chorros de agua para lavar la parte trasera de los faros, ya que podría dañarlos.

Limpieza de la ventana trasera

Al limpiar el cristal de la ventana trasera, sólo puede ser se puede utilizar un paño suave para limpiar, para así evitar causar daños al desempañador de la luneta trasera. No limpie el vidrio con disolventes o con objetos afilados.

Mantenimiento de neumáticos y ruedas

Todas las ruedas se deben limpiar con agua jabonosa suave con regularidad para evitar la corrosión. No lave con cepillos duros, si no se podrá dañar la superficie protectora de la rueda.

Chasis anti-corrosión

El chasis del vehículo ha sido sometido a un tratamiento anti-corrosión. Revise la protección contra la corrosión con regularidad, y vaya a una estación de servicio Chery autorizada para su reparación si es necesario.

Mantenimiento de superficies pintadas

Aplique cera sobre superficies pintadas de su vehículo una vez o dos veces al año, ello ayudará a mantenerlas suaves.

Para los daños de superficies pintadas o pequeñas abrasiones resultantes de conducir por caminos en condiciones adversas, por favor vaya a una estación de servicio Chery autorizada para realizar el tratamiento pertinente.



PRECAUCIÓN

Para garantizar la durabilidad de la superficie del vehículo pintado, quite todos los objetos que son perjudiciales para la superficie pintada, como excrementos de pájaros, resina, residuos de insectos, manchas de aceite, etc.

8-4. Rodaje del vehículo nuevo

Recomendaciones del rodaje del motor:

Dentro de los primeros 1.000 Km:

Está prohibido conducir a toda velocidad.

La velocidad de conducción no debe ser superior a los 100 km/h.

Evite conducir a toda velocidad en cada marcha. Dentro de los primeros 1.000 – 1.500 km.

La velocidad de marcha puede ser aumentada gradualmente hasta alcanzar su punto máximo.

La velocidad del motor puede incrementarse gradualmente hasta alcanzar su punto máximo.



PRECAUCIÓN

Evite hacer funcionar el motor a altas velocidades innecesariamente (la velocidad máxima del motor permitida en un corto período de tiempo es de 5.500 r/min). El cambio a una marcha alta temprano es una buena manera de ahorrar combustible y reducir el ruido de funcionamiento y la contaminación del ambiente.

Cuando el motor esté en frío, no haga funcionar el motor a su velocidad máxima aunque sea en la marcha neutra u otras marchas de conducción.

Recomendaciones para el rodaje del sistema de frenado:

Los frenos no podrán proporcionar la fricción ideal para realizar el frenado del vehículo durante los primeros 200 km. Usted deberá presionar el pedal del freno firmemente para aumentar la fricción y mejorar la capacidad de frenado. Ello se deberá realizar también tras cada sustitución de los forros del freno.

Recomendaciones para el rodaje de los neumáticos y las ruedas:

Los neumáticos nuevos requerirán poco tiempo de rodaje. Al empezar a utilizarlos no habrá una adherencia óptima. Por lo tanto, el vehículo se deberá conducir despacio y con cuidado en los primeros 100 km de conducción.

Los tornillos de las ruedas deben volverse a apretar con el par especificado ($110 \pm 10 \text{ N} \cdot \text{m}$) después de los primeros 800 km de conducción. Además, cuando una rueda se haya sustituido o después de que los tornillos de las ruedas se hayan aflojado, deberán volver a apretarse de nuevo con el par especificado después de conducir 800 km.

Sección 9

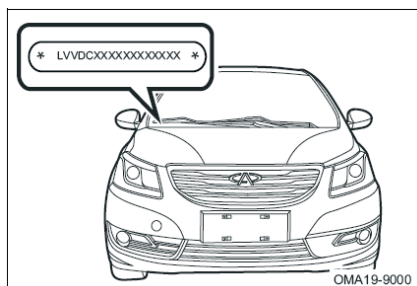
ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO

9-1. Número de identificación
del vehículo (VIN) 312

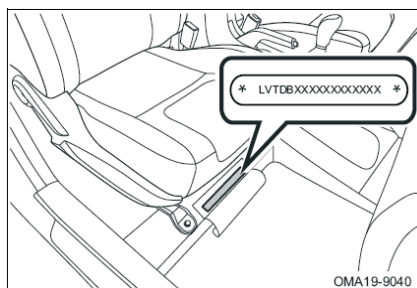
9-2. Especificaciones
del vehículo 314
Modelo y tipo del vehículo 314
Dimensiones del vehículo..... 315
Peso del vehículo 316
Rendimiento del vehículo..... 317
Rendimiento del motor..... 318
Transmisión..... 319
Sistema de combustible..... 319
Sistema de lubricación..... 320
Sistema de refrigeración..... 321
Sistema de refrigeración..... 321
Sistema de suspensiónm..... 321
Sistema de dirección 322
Sistema de frenado..... 322
Alineación de las ruedas..... 323
Ruedas y neumáticos 323
Capacidad de los líquidos..... 324
Batería..... 324

Sección 9. ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO

9-1. Número de identificación del vehículo (VIN)



El VIN se encuentra en la parte superior derecha del panel de instrumentos en el lado del pasajero delantero, y puede ser visto desde el exterior a través del parabrisas.

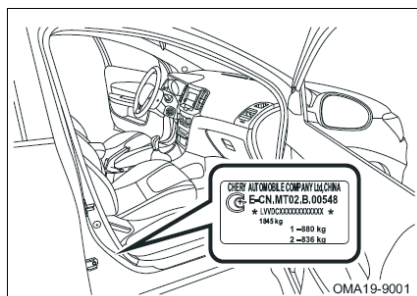


El VIN también se estampa en tabla de la plataforma bajo el asiento del pasajero delantero.

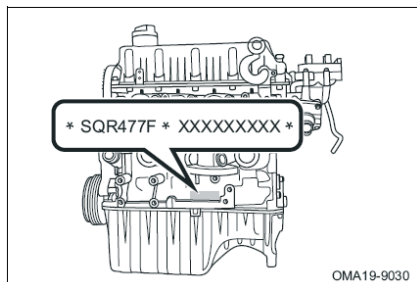


PRECAUCIÓN

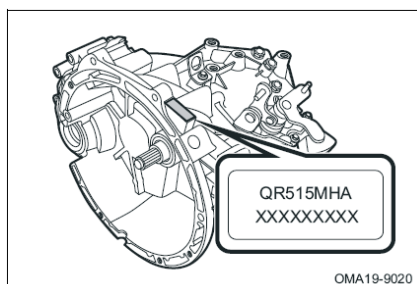
Está prohibido dañar el número de identificación del vehículo (VIN) o las áreas a su alrededor (acciones como cubrir, pintar, cortar, soldar, perforar o quitar).



La placa del vehículo se encuentra en la parte de abajo del balancín de la puerta del lado del pasajero delantero.



El número de motor está grabado en el bloque motor en el colector de escape.



El número de transmisión está estampado en la caja de transmisión.

9-2. ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO

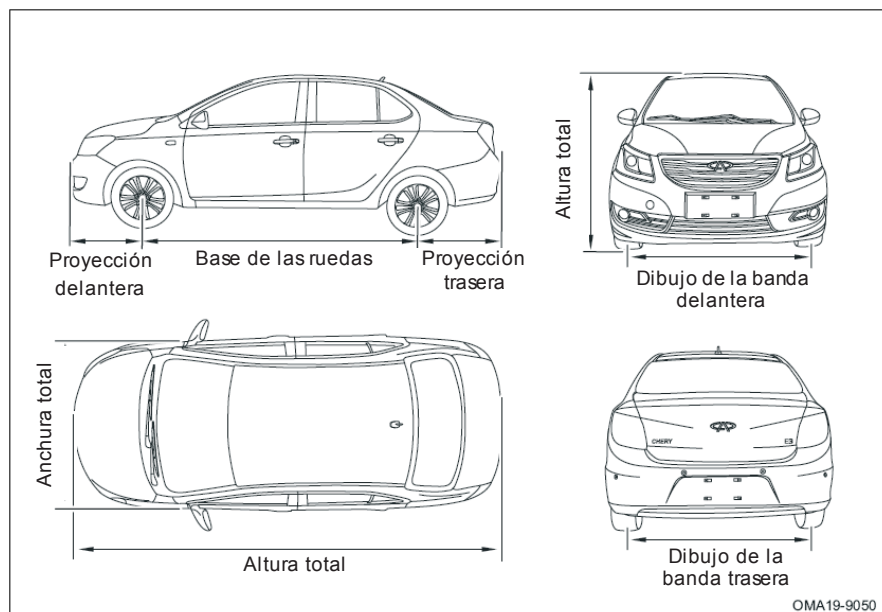
Modelo y tipo del vehículo

El modelo y el tipo del vehículo se muestran en el gráfico 1.

Gráfico 1 Modelo y tipo del vehículo

Modelo del vehículo	A19
Tipo de vehículo	Tracción delantera 4X2, dirección en las ruedas delanteras, motor delantero, de tres cajas, de cuatro puertas, cinco plazas, el cuerpo de soporte de carga, con el volante a la izquierda
Modelo del motor	SQR477F
Tipo de motor	Vertical, 4 cilindros en línea, refrigerado por agua, 4 tiempos, con árbol de levas simple
Tipo de alimentación del combustible	Inyección electrónica de combustible secuencial multipuerto
Modelo de transmisión	QR515MHA

Dimensiones del vehículo



Los principales parámetros de dimensión para el vehículo se muestran en el gráfico 2.

Gráfico 2 Parámetros importantes de dimensiones para el vehículo

Modelo del vehículo		A19
Tamaño general	Longitud (mm)	4.450
	Anchura (mm)	1.748
	Altura (mm)	1.493
Distancia entre ejes (mm)		2.570
Banda de rodadura	Delantero (mm)	1.494
	Trasera (mm)	1.492
Proyección	Delantera (mm)	915
	Trasera (mm)	964

Peso del vehículo

Los parámetros de peso y la capacidad del asiento para el vehículo se muestran en el gráfico 3.

Gráfico 3 Parámetros de peso y capacidad de los asientos del vehículo

Elementos		Parámetros
Modelo del vehículo		A19
Peso en vacío del vehículo (kg)		1.208
Peso en vacío del eje del vehículo	Eje delantero (kg)	739
	Eje trasero (kg)	469
Peso máximo del fabricante cargado (incluidos los pasajeros) (kg)		375
Peso máximo del fabricante total (kg)		1.583
Peso máximo del fabricante total por eje	Eje delantero (kg)	840
	Eje trasero (kg)	743
Peso durante la conducción (kg)		1.250
Distribución del peso del eje durante la conducción	Eje delantero (kg)	756
	Eje trasero (kg)	494
Peso máximo permisible del fabricante por eje	Eje delantero (kg)	880
	Eje trasero (kg)	836
Capacidad de asientos (incluido el conductor) (persona)		5

Rendimiento del vehículo

Los índices de rendimiento principales (parámetros) para el vehículo se muestran en el gráfico 4.

Gráfico 4 Índices de rendimiento principales (parámetros) para vehículo

Elementos			Parámetros
Modelo del vehículo			A19
Rendimiento Pasajero	Distancia mínima al suelo (mm)		120
	Distancia al suelo entre los ejes (mm)		120
	Distancia al suelo entre los ejes delanteros (mm)		154
	Distancia al suelo entre los ejes traseros (mm)		175
	Diámetro mínimo de giro	Giro a la derecha (m)	10
		Giro a la izquierda (m)	10
	Ángulo de acercamiento (°)		15
	Ángulo de salida (°)		15
	Ángulo de rampa	en vacío (°)	12
		cargado (°)	11
Rendimiento de potencia	Velocidad máxima del vehículo (km/h)		175
	Capacidad de subida máxima (%)		40

Rendimiento del motor

Las características de la estructura, los parámetros y los índices de rendimientos principales para el motor se muestran en el gráfico 5.

Gráfico 5 parámetros de rendimiento del motor

Modelo del motor	SQR477F
Tipo de motor	Vertical, 4 cilindros en línea, refrigerado por agua, 4 tiempos, con árbol de levas simple
Diámetro de perforación de cilindro (mm)	77,4
Carrera del émbolo (mm)	79,52
Desplazamiento (mL)	1.497
Relación de compresión	10,5:1
Potencia nominal (kW)	80
Velocidad nominal de alimentación (r/min)	6.000
Potencia máxima neta (kW)	80
Potencia velocidad máxima neta (r/min)	6.000
Par máximo (N•m)	140
Régimen de par máximo (r/min)	4.500

Transmisión

El modelo de transmisión es QR515MHA. La relación de transmisión se ajusta a las especificaciones que figuran en el gráfico 6.

Gráfico 6 Relación de transmisión

Modelo de transmisión		QR515MHA
Rango de marchas	1ra Marcha	3,545
	2da Marcha	2,050
	3ra Marcha	1,423
	4ta Marcha	1,065
	5ta Marcha	0,865
	Marcha R (Marcha atrás)	3,364
	Relación de transmisión de reducción final	3,550

Sistema de combustible

Los parámetros del sistema de combustible se muestran en el gráfico 7.

Gráfico 7 Sistema de combustible

Modelo del motor		SQR477F
Tipo de combustible		Gasolina sin plomo con un octanaje de 93 o superior
Número de octano		Número de octano 93 o superior
Depósito de combustible	Tipo	Tanque de combustible de plástico
	Capacidad	42 L
Bomba del combustible		Bomba eléctrica de combustible

Selección de combustible

Utilice sólo el combustible con el grado descrito en la tabla o superior.

PRECAUCIÓN

Usar un combustible de grado menor causará daños en el motor.

Utilice únicamente gasolina sin plomo. Usar la gasolina con plomo provocará que el convertidor catalítico de tres vías pierda su sistema de efectividad y se escape para que funcione de forma incorrecta.

Sistema de lubricación

Los parámetros del sistema de lubricación se muestran en el gráfico 8.

Gráfico 8 Parámetros del sistema de lubricación

Modelo del motor	SQR477F
Capacidad de aceite	3,6 L
Grado del aceite	Verano: SAE 10W-40 (SL grado o superior) Invierno: SAE 5W-40 (SL grado o superior)

Selección de aceite

El 5W en 5W-40 indica la característica del aceite que permite la capacidad de arranque en frío. Los aceites con un valor más bajo antes de la W permiten facilitar el arranque del motor en frío.

El 40 en 5W-40 indica la viscosidad del aceite cuando el aceite esté a temperatura de funcionamiento. Los aceites con una viscosidad más alta pueden ser más adecuados si el vehículo se usa a altas velocidades, o en condiciones de carga extremas.

PRECAUCIÓN

Utilice el aceite de motor que cumpla con las especificaciones y requisitos arriba mencionados, si no causará daños al motor.

No exceda la marca de nivel alto de aceite en la varilla medidora de aceite al rellenar el aceite del motor.

No utilice aditivos adicionales, de lo contrario puede causar daños en el motor.

Sistema de refrigeración

Los parámetros del sistema de refrigeración se muestran en el gráfico 9.

Gráfico 9 Sistema de refrigeración

Modelo del vehículo	A19
Tipo de radiador	Radiador de correa de tubo
Líquido refrigerante	Capacidad del líquido refrigerante: 7,5 L, agua suave y aditivo G11, 1:1 (relación de volumen), capacidad antihielo: -35°C

Sistema de encendido

Los modelos de bujías se muestran en el gráfico 10.

Gráfico 10 Modelo de bujías

Modelo del motor	SQR477F
Modelo de bujías	FR7DTC



PRECAUCIÓN

Utilice las bujías con el modelo adecuado.
No ajuste el espacio de la bujía.

Sistema de suspensión

Los tipos de sistema de suspensión muestran en el gráfico 11.

Gráfico 11 Sistema de suspensión

Modelo del vehículo	A19
Suspensión delantera	Suspensión independiente tipo Macpherson, altura ajustable, resorte helicoidal de columna, doble amortiguador ajustable, w/estabilizador antivuelco
Suspensión trasera	Suspensión semi-independiente tipo barra de torsión, altura ajustable, resorte helicoidal de columna, doble amortiguador ajustable

Sistema de dirección

Los tipos de sistema de dirección se muestran en el gráfico 12.

Gráfico 12 Sistema de dirección

Modelo del vehículo		A19	
Diámetro del volante (mm)		382	
Tipo de dirección asistida		Impulso hidráulico	
Tipo de mecanismo de dirección		Mecanismo de dirección de cremallera	
Líquido de la dirección		Tipo de fluido: ATF III, añada líquido hasta alcanzar un nivel entre las marcas "MIN" y "MAX"	
Tipo de columna de dirección		Columna de dirección ajustable, con absorción de energía	
Rango ajustable del volante	Arriba-abajo (mm)		44,3
	Delante-detrás(mm)		-
Posición límite del volante	Ángulo máximo de giro	Rueda exterior	34,45°
		Rueda interior	39,53°
	Número de vueltas del volante	izquierda	1,5
		derecha	1,5

Sistema de frenado

Los parámetros del sistema de frenado se muestran en el gráfico 13.

Gráfico 13 Sistema de frenado

Modelo del vehículo		A19	
Freno	Rueda delantera	Freno de disco ventilado	
	Rueda trasera	Freno de tambor	
Servofrenos		Potenciador de fuerza de frenada en vacío	
Freno de estacionamiento		Tipo de cable mecánico, actúa sobre las ruedas traseras	
Líquido de frenos		Tipo de fluido: DOT-4, añada líquido hasta el nivel entre las marcas "MIN" y "MAX"	

Alineación de las ruedas

Los parámetros de la alineación de las ruedas se muestran en el gráfico 14.

Gráfico 14 Parámetros de la alineación de las ruedas (en vacío)

Elementos		Parámetros
Modelo del vehículo		A19
Rueda delantera	Camber	$5' \pm 45'$
	Caster	$4^{\circ}26' \pm 45'$
	ángulo Kingpin	$10^{\circ}48' \pm 30'$
	Convergencia	$0' \pm 6'$
Rueda trasera	Camber	$-1^{\circ}27' \pm 20'$
	Convergencia	$6' \pm 20'$
Valor de deslizamiento lateral		$\leq 3 \text{ m/km}$

Ruedas y neumáticos

Los modelos de llanta de los neumáticos, la presión de inflado del neumático y el par de apriete de los tornillos de la rueda muestran en el gráfico 15.

Gráfico 15 modelos de neumáticos y los aros, la presión de inflado de los neumáticos y el par de apriete de los pernos de las ruedas

Modelo del vehículo		A19
Modelo del neumático		185/60 R15
Modelo de la llanta	Llanta de la rueda de aluminio	$15 \times 5,5J$
	Llanta de la rueda de acero	$15 \times 6J$
Presión del neumático inflado en frío (kPa) (en vacío)	Rueda delantera	230
	Rueda trasera	220
	Neumático de repuesto	250
Par de apriete de los tornillos de la rueda		$110 \pm 10 \text{ N}\cdot\text{m}$

Capacidad de los líquidos

Otras capacidades de los líquidos y sus respectivos modelos se muestran en el gráfico 16.

Gráfico 16 Capacidad y modelo de los líquidos

Nombre		Capacidad	Marca/modelo
Aceite de la transmisión	QR515MHA	2,3 ± 0.1 L	API GL-4 75W-90
Líquido del limpiaparabrisas		2,5 L	Concentrado de limpieza y agua, 1:20 (relación de volumen)

Batería

El modelo de la batería se muestra en el gráfico 17.

Gráfico 17 Batería

Nombre	Modelo
Batería	12 V, 60Ah

INDEX

ÍNDICE Índice alfabético

A	Adición del líquido para el limpiaparabrisas 293	Cerraduras manuales de las puertas 83
	Airbag del conductor y del acompañante..... 107	Cerraduras de las puertas eléctricas 84
	Ajuste de altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros) 104	Certificado de mantenimiento 265
	Ajuste del volante 90	Certificado de registro del propietario 46
	Ajuste manual de las luces de largo alcance/corto alcance 305	Comprobación de la batería 291
	Alineación de las ruedas..... 323	Comprobación de la presión de inflado 288
	Antes de arrancar el motor 157	Comprobación de las escobillas del motor 293
	Antes de la conducción 28	Comprobación de las ruedas 297
	Apagado del motor 137	Comprobación del nivel del líquido de frenos 284
	Apertura y cierre 22	Comprobación del nivel de líquido refrigerante..... 286
	Apoyacabezas 204	Comprobación de los fusibles..... 291
	Arranque del motor ahogado..... 251	Comprobación del radiador y del condensador..... 287
	Asientos traseros..... 202	Comprobación del sistema de escape..... 162
B	Bandeja de la consola central 218	Comprobación de nivel del líquido de la dirección asistida .. 286
	Batería 291	Comprobación de tensión de la correa de transmisión..... 287
	Compartimiento de puerta 221	Condiciones de trabajo del sistema del radar de marcha atrás..... 151
	Bloqueo y desbloqueo del volante 134	Conducción en caminos cubiertos de hielo y nieve..... 166
	Bloqueo y desbloqueo de la puerta del maletero 81	Conducción en carreteras resbaladizas..... 163
	Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave de control remoto..... 80	Conducción en el agua..... 163
	Bloqueo y desbloqueo de puertas con llave mecánica 81	Confort durante la conducción..... 37
	Bloqueo del vehículo 161	Consejos para conducir en invierno 165
	Botones rápidos de audio (si están equipados) 184	Control de salida 191
C	Cadenas para neumáticos..... 167	Cuadro de nivelación de faros 210
	Caja de almacenamiento 219	D
	Caja de almacenamiento de la consola de central 219	Después de arrancar el motor 158
	Caja de fusibles y relés del compartimento del motor ... 278	Después del arranque 136
	Caja de fusibles y relés del panel de instrumentos..... 280	Detección del rango de los sensores del radar de marcha atrás..... 152
	Capacidad de los líquidos 324	Dimensiones del vehículo..... 315
	Cerradura de protección infantil de las puertas traseras 84	Durante la conducción..... 159, 32



INDEX

E	Alza vidrios eléctricos..... 91	J	
	Apertura y Cierre..... 22	L	Limpieza de sensores de radar
	Espejo retrovisor exterior		de marcha atrás..... 154
	eléctrico..... 196		Líquido de dirección asistida..... 150
	Espejo retrovisor interior..... 195		Líquido de frenos..... 143
	Estacionamiento en pendientes..... 160		Lista de servicios..... 260
F	Fijación y liberación del cinturón		Llave de encendido..... 74
	de seguridad..... 103		Llave del control remoto..... 75
	Frenado ABS..... 148		Luces antiniebla..... 209
	Freno..... 141		Luces intermitentes..... 208
	Funciones básicas..... 173		Luz de advertencia ABS..... 149, 70
G	Cambio de marchas..... 138		Luz de advertencia de baja
	Gas de escape..... 162		presión de aceite del motor..... 67
	Guantera..... 218		Luz de advertencia de bajo
H	Herramientas necesarias y		nivel de combustible..... 70
	neumático de repuesto..... 228		Luz de advertencia del
I	Indicador de combustible..... 54		sistema de carga..... 64
	Indicador de dirección..... 68		Luz de advertencia del sistema
	Indicador de freno de		de frenado..... 143, 69
	estacionamiento..... 71		Luz de advertencia de
	Indicador de freno de		temperatura alta del
	estacionamiento..... 71		líquido refrigerante..... 66
	Indicador de luces antiniebla		Luz de advertencia de mal
	traseras..... 65		funcionamiento del motor..... 67
	Indicador de luces antiniebla		Luz de advertencia EPC..... 67
	delanteras..... 65		Luz de advertencia SRS..... 107, 68
	Indicador de luces de largo		Luz de alerta del cinturón
	alcance..... 65		de seguridad..... 69
	Indicador de luces de posición..... 66		Luz de alerta del cinturón
	Indicador de mantenimiento..... 65		de seguridad del conductor..... 69
	Índice..... 42		Luz del interruptor de
	Índice Pictorial..... 42		encendido..... 212
	Información a comunicar..... 256		Luz del interruptor de
	Información general del		encendido..... 212
	compartimento del motor..... 277		Luz del maletero..... 212
	Inspecciones simples..... 250		Luz interior delantera..... 211
	Instalación con anclajes	M	Maletero..... 223
	rígidos ISOFIX (sistema de		Mantenimiento del cinturón
	sujeción infantil ISOFIX)..... 125		de seguridad..... 102
	Instalación con el cinturón de		Mantenimiento regular..... 259
	seguridad de tipo trespuntos..... 117		Medidor de temperatura del
	Instalación gancho de arrastre..... 246		líquido refrigerante del motor..... 55
	Instrucciones de funcionamiento		Método de funcionamiento de la
	del limpiaparabrisas delantero..... 199		radio..... 176
	Instrucciones de funcionamiento		Método de funcionamiento del
	del limpiaparabrisas delantero..... 199		AUX..... 182
	Instrucciones de uso..... 152		Método de funcionamiento del
	Interruptor A/C..... 189		CD..... 177
	Interruptor de ajuste de		Método de funcionamiento del
	temperatura..... 185		USB..... 180
	Interruptor de bloqueo de		Método de funcionamiento para
	las ventanas..... 94		el inicio..... 182
	Interruptor de circulación		Modelo y tipo del vehículo..... 314
	interna/externa..... 190		Modificación y disposición de
	Interruptor de combinación de		los componentes del sistema de
	faros..... 206		los airbags..... 112
	Interruptor de modo..... 186		Modo de contacto..... 262
	Interruptor de velocidad del		
	ventilador..... 186		

N
O

Operaciones básicas174
Operaciones de estacionamiento159

P

Panel de control del A/C185
Panel de Control del Sistema
de Audio172
Pantalla de información múltiple56
Pérdida de eficacia del frenado.....161
Peso del vehículo316
Planes de servicio260
Portadocumentos.....222
Precauciones de los airbags109
Precauciones del sistema de
aire acondicionado193
Precauciones de operación...144, 146
Precauciones durante el
remolque.....242
Precauciones durante la
colocación del equipaje224
Precauciones para la instalación
de sistema de sujeción Infantil
en el asiento del pasajero
delantero124
Preparación antes del arranque ..135
Preparación para levantar el
vehículo con el gato229
Procedimiento normal de
arranque136
Procedimientos de arranque de
salto.....253
Programas de mantenimiento266

R

Reemplazo de la batería
del transmisor.....77
Reemplazo de neumáticos.....222
Reducción de marchas139
Remolque de emergencia244
Rendimiento del motor322
Rendimiento del vehículo321
Revisión y sustitución del
cartucho del filtro del
aire acondicionado295
Rotación de los neumáticos.....294
Ruedas y neumáticos323

S

Satisfacción de servicio261
Sensor de radar de marcha
atrás.....301
Servicio de estación de
servicio autorizada de Chery.....261
Servofrenos142
Sistema antirrobo del vehículo.....87
Sistema de Airbags271
Sistema de combustible319
Sistema de dirección.....322
Sistema de encendido321
Sistema de frenado322
Sistema de lubricación.....320
Sistema de refrigeración321
Sistema de sujeción infantil con
una correa superior.....126
Sistema de suspensión.....321
Sistema inmovilizador del motor ...86
Solicitudes de servicio260
Sustitución de bombillas301
Sustitución de las escobillas
del limpiaparabrisas delantero.....75

T

Tabla de contenidos.....42
Tacómetro.....53
Tarjeta de entrega del vehículo.....44
Tipo de cinturones de seguridad
de tipo tres puntos.....114
Tipos de sistemas de sujeción
infantil.....114
Transmisión319
Transporte de pasajeros161

INDEX

U	Uso correcto del cinturón de seguridad.....	101
	Uso y precauciones del cinturón de seguridad para niños.....	105
	Uso y precauciones del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas.....	106
V	Velocímetro.....	53
	Vista A.....	50
	Vista B.....	51